PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

PBT: —¿Y á título de qué desea usted salir retratado en mi revista?

El visitante: — A título de fenómeno. Yo soy el único ciudadano que no figura entre los candidatos para las próximas elecciones.

RELOJES DE PRECISIÓN

"El Aguila"



LO QUE DICE EL MÉDICO



La arterioesclerosis es una enfermedad que desde hace algunos años preocupa singularmente á los médicos.

Nadie ignora que la arterioesclerosis es, como su nombre lo indica, una enfermedad de las arterias. Y como éstas se hallan difundidas por todo el cuerpo, distribuyendo en él la sangre que le nutre, se comprende que cuando la estructura de esos canales está alterada no desempeña sus funciones de un modo normal, y entonces todos los demás órganos experimentan notables perturbaciones, tanto en su nutrición como en su funcionamiento.

Los síntomas de la arterioesclerosis son muchos y muy variados. Palpitaciones cardíacas, fatiga, sofocaciones consecutivas al menor esfuerzo, embolía, debilitación de la vista y de la memoria, hormigueos y á veces ulceraciones gangrenosas en las extremidades, digestiones difíciles, dolores en el hígado y en los riñones, albuminuria, perturbaciones nerviosas, congestión pulmonar. Tales son los síntomas generales, predominando en cada caso algunos de ellos, según que esté más predispuesto tal órgano, los que se refieren al corazón, al estómago, á los pulmones ó al cerebro.

La causa principal de la arterioesclerosis consiste en la intoxicación prolongada de los tejidos arteriales. Ahora bien, siendo la primera condición de un tratamiento higiénico la prevención de la enfermedad, será preciso impedir que penetren en la circulación de la sangre las substancias nocivas y que actúen sobre las paredes vasculares.

Está demostrado por la experiencia clínica y los estudios médicos, que el exceso de alimentación carnívora vierte en la sangre innumerables toxinas que envenenan la arteria. Es, pues, indispensable cambiar el régimen alimenticio y proscribir el alcohol y el tabaco, poderosos agentes de la enfermedad.

Es fácil demostrar la exactitud de la acusación que se refiere á los peligros que ofrece el consumo de la carne en gran escala. En efecto; se ha observado frecuentemente en los arterioesclerosos con hiperestensión, que la supresión de la carne y su substitución por el régimen lácteo da lugar á los pocos días á una sensible diminución de la tensión arterial. A la leche suele agregarse el uso de legumbres y frutas en compota; pero á cada estación, hay que volver durante dos ó tres semanas al régimen lácteo puro.

Mas cuando se padece esta enfermedad, ¿es necesario suprimir para siempre la carne en la alimentación? Para muchas personas esto sería una mortificación y un peligro.

Después de los períodos de cura láctea exclusiva, se permite al enfermo comer carne en pequeñas cantidades tres ó cuatro veces por semana. Carne de ternera, pollo ó pescado, siempre bien cocida y poco salada. En cuanto á la caza, á los guisos, á los mariscos y á los fiambres, están severamente prohibidos, así como la pimienta, los encurtidos y otros condimentos excitantes.

Para bebida se toma la leche, las tisanas de tilo y de manzanilla, agua ó te, y hasta un poco de vino añejo de Borgoña.



INFORMES ÚTILES

En invierno es muy importante conservar calientes las manos y los pies. La ropa no debe ajustar demasiado ni las botas, para que la presión no entorpezca la circulación. El calzado húmedo es muy peligroso para la salud.

Papas vegetarianas. — Se vacían y se rellenan con almendra, huevo duro, ajo y pejeril, y se fríen rebozadas con harina ó miga de pan y clara de huevo. Luego se echan en una salsa hirviendo de aceite, manteca, agua y un sofrito de cebolla, tomates, setas ó trufas picadas ó partidas, ajo, perejil, harina. Puede añadirse azafrán y picadillo de almendras.

Harina lacteada. — Para hacerla se emplea: azúcar en polvo, 715 partes; cacao desengrasado en polvo, 250; fosfato tricálcico, 15; glicerofosfato de cal, 15; harina de maíz, 150; harina de lentejas, 150; harina de avena, 150; vanillina ½, y alcohol en cantidad suficiente para disolver la vanillina. Una vez disuelta, ésta se mezcla íntimamente con el azúcar, se deja secar y se añaden las demás substancias.

Las jofainas y recipientes de porcelana se limpian rápidamente con parafina. Las partes manchadas se frotan con una franela mojada en parafina, y luego se aclara todo con agua jabonosa.








Alúmine, ganador del premio clásico Ensayo, 1.400 metros, en 1'26''2/5.

La reunión del próximo domingo es de aquellas incoloras que de vez en cuando se producen en esta época (si bien ahora la serie es más numerosa), porque siendo los animales de edad ó los productos que no consiguen llamar la atención de los aficionados en pruebas sensacionales y llenas de atractivos, los que toman parte en ellas, quedan, por lo tanto, libradas á animales de orden secundario, y la ausencia de productos de élite hace que los de segunda categoría tomen parte en los clásicos y que los de tercera y cuarta se conviertan en los mejores caballos de handicaps.

—

En el clásico Lavalle veremos por primera vez á los machos y potrancas de dos años, sobre un tiro nuevo para ellos: 1.100 metros. Esto constituye un atractivo más, y si se agrega el recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico, que en esta prueba no hay ninguno que lo tenga, es de suponer el gran interés de la carrera y la viva expectativa de los catedráticos que han de cotejar el estado de todos los ganadores que se deslizarán por la pista, á fin de que el público presencie con avidez la forma y el cachet de los que van á quemar el último cartucho para obtener la victoria.



Dichosa II, ganadora del premio Cleromancia, 1.000 metros, en 1'3'' ½

El premio Lavalle ofrece á Inspector una brillante oportunidad para acentuar más su clase y destacarse más netamente aún sobre todos los productos que han hecho ya sus primeras armas.

El magnífico estilo en que el hijo de Le Samaritain ha obtenido su primera victoria, autoriza á formar un juicio elevado sobre este producto, y no será un impedimento para que vuelva á vencer á sus competidores del clásico Lavalle.

Clair de Lune se ha conducido también como una buena potranca, y á juzgar por los hechos puede convertirse en la seria enemiga del favorito.

Dudoso, al abandonar la categoría de perdedor, lo ha hecho en una forma sugestiva, lo que lo habilita para que pueda considerársele como otro rival peligroso.

De Fantasma y Completa, segundas de Cleromancia y Dichosa II, respectivamente, diremos que tanto la una como la otra se desempeñarán lucidamente en el clásico que nos ocupa, sin suponer por eso que puedan derrotar á los favoritos, salvo contratiempos inesperados.



Sueño Dorado, ganador del premio Lordminster, 2.000 metros, en 2'9''.

Des Grieux, Esencia y Conte Bleu, vienen ejercitándose severamente, y su aspecto permite suponer que se hallan ya en condiciones de defender los colores de su caballeriza.

—

Pocas reuniones de las efectuadas últimamente hasta la fecha en Palermo han logrado reunir tantos competidores como los que figuran en el programa de mañana, razón por la cual cabe esperar que sea, á pesar de todo, interesante.

—

Nuestros preferidos en las ocho carreras son:

1a. carrera....	Inocente.
2a. "	Completa.
3a. "	Pico.
4a. "	Arco de Oro.
5a. "	Inspector
6a. "	Bujía.
7a. "	Moreno.
8a. "	César Borgia

La huelga de mineros





De izquierda á derecha: 1. Mr. Enoch Edwards, presidente de la Federación de Mineros de la Gran Bretaña, diputado.—2. Mr. Robert Smillie, vicepresidente de la Federación de Mineros.—3. Mr. Thomas Ashton, secretario de la Federación.

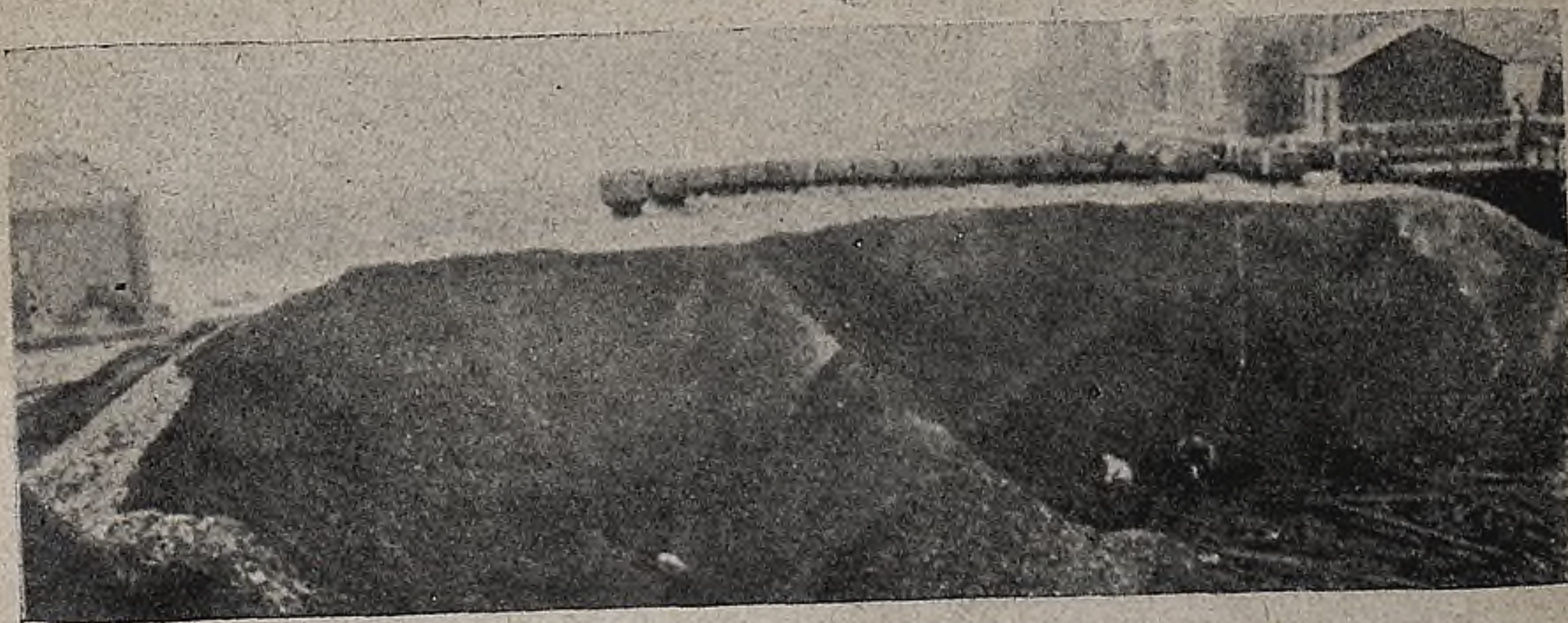





De izquierda á derecha: 1. El diputado Mr. W. Abraham, agente de los mineros de Gales.—2. Mr. B. A. Thomas, presidente de la comisión de propietarios de minas de Gales del Sur.—3. Sir F. Ratcliffe Ellis, secretario de la Asociación de Minería de la Gran Bretaña.—4. Sir Clifford F. Cory, miembro de la junta de conciliación galesa.



Gran cantidad de carbón reunido en Londres por los ferrocarriles en previsión de la huelga.



La reserva de carbón en Vigan, desapareciendo por la gran demanda.

Desaparecen los pelos para siempre

No hay engaño. Pruebas á la vista

Un solo tarrito de pomada **Chiclana**, de la doctora Srta. Teodossh Chiclana, hace desaparecer el vello, bigotes, barba y pelo para siempre.

Un solo tarrito para que el comprador quede completamente agradecido y no tenga que sacrificarse todas las semanas con depilatorios de ningún valor, quemándose el cutis.

Este depilatorio no tiene olor desagradable, como sucede con la mayoría de los depilatorios; por el contrario, el de la señorita Chiclana tiene una fragancia agradable.



Concepción, Mayo 30 de 1911.
Buenos Aires.
Srta. Teodossh Chiclana.

Deseo me mande un tarrito de su pomada **Chiclana,** para extirpar el vello, para mi mamá. El tarrito que me mandó lo utilicé para mi cara y ha desaparecido el vello totalmente. Mis amigas han notado que se me ha caído el vello y me preguntan qué es lo que he usado; á las que tienen vello les recomiendo su pomada; también estoy recomendando mucho sus jabones, **Agua Blanca**, la pomada **El secreto de la belleza,** los polvos y la crema para desarrollar los pechos.

Acompaño á la presente un giro postal por un tarrito de quince pesos.

Sin más saludo á usted muy atte. S.S.S.



Concepción del Uruguay.
(Entre Ríos)

(Siendo esta carta considerada estrictamente confidencial, no se publica el nombre de la interesada).

Todos los artículos para la belleza femenina se encuentran en venta en la casa de la señorita Chiclana, Calle Humberto I, 3132.

Los pedidos de la campaña se mandan por encomienda postal. Pídanse catálogos.

Precio de la pomada **Chiclana** para extirpar el vello, **$ 12.50 y 15.**

Los pedidos de la campaña deben venir acompañados de un peso para la encomienda.

LA HUELGA DE MINEROS



Representantes de mineros dirigiéndose al Foreign Office para celebrar una conferencia.



El presidente y el secretario de la Federación de Mineros Mr. Enoch Edwards y Mr. Ashton en Downing Street, después de una conferencia con los miembros del gobierno.



Mineros entregando sus lámparas al declararse la huelga.



Bajando á los establos para cuidar los "ponies", poco antes de dejar el trabajo.



Obreras de una mina.



Muchachos cuidadores de "ponies" en la mina de Newcastle.

Revolución china



Destrucción del puente del ferrocarril cerca de Shan-Kai-Wan por las fuerzas revolucionarias.



Otra vista del tren, que se precipitó por haberse volado el puente con dinamita.



Policía china, de hombres de alta estatura, guardando una calle de Pekín, por donde pasaba un príncipe.



Funcionarios del ministerio de Relaciones Exteriores del régimen imperial.



El presidente y los asesores de la oficina de Relaciones Exteriores republicana, en Cantón.



Soldado cortando la trenza á un ciudadano que se resistía á perderla.

Manifestación hecha por la Cámara de Diputados, al inaugurar sus sesiones, en honor del ejército y la marina.



Conmemoración en la tumba del capitán Pedro Verri, realizada por el mayor De Marchi, comandante del batallón de ascarios al que Verri pertenecía.



Cadáveres de asaltantes, después del ataque al reducto Lombardía, en Derna, defendido por los alpinos.

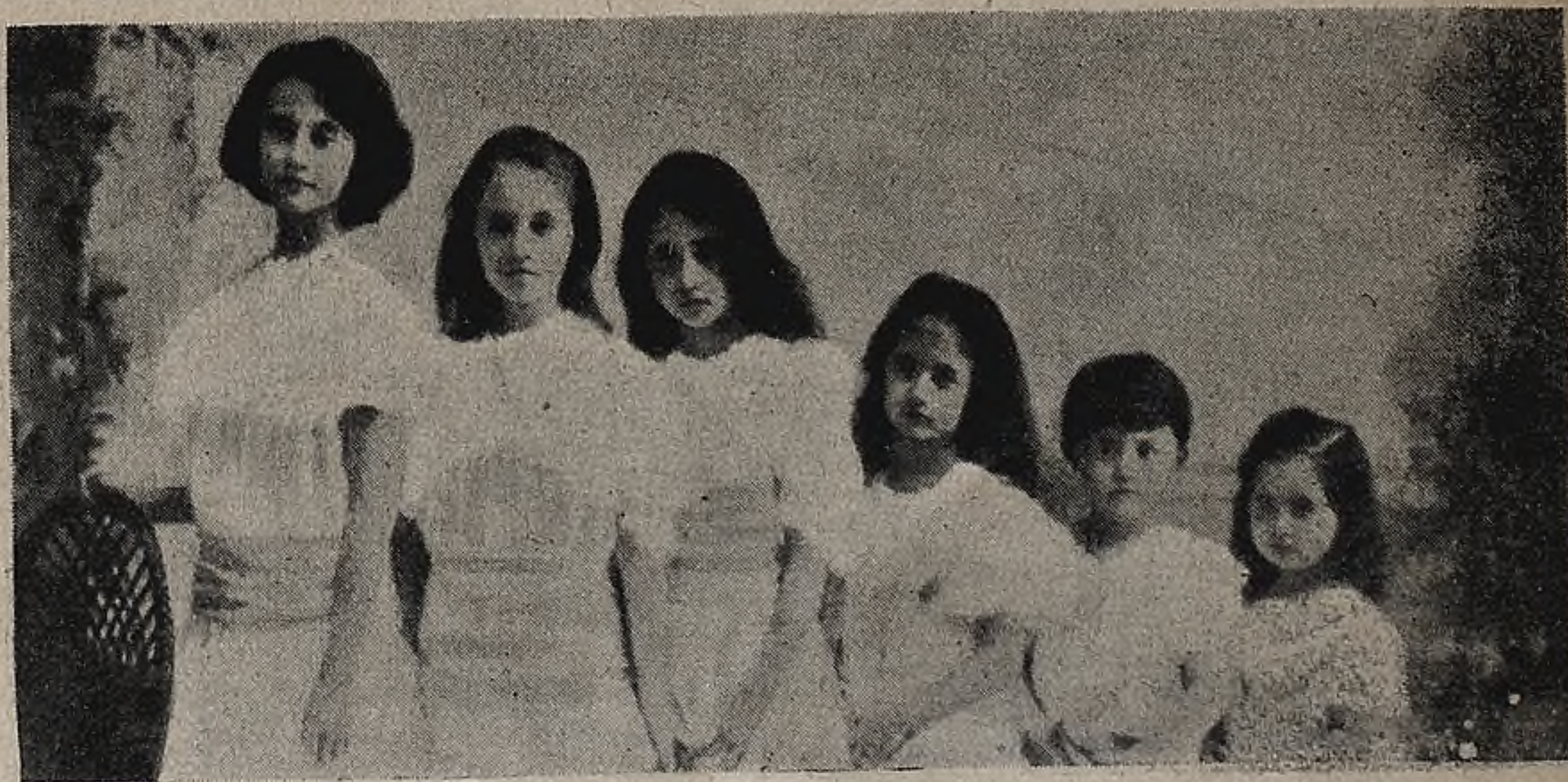
DE LUXEMBURGO



Guillermo de Nassau, gran duque de Luxemburgo † el 25 de febrero.



La nueva soberana, gran duquesa María Adelaida de Luxemburgo.



Las seis hijas del gran duque.

Los españoles en Marruecos



El tercer escuadrón del regimiento de caballería de Alcántara desplegándose en orden abierto para atacar á la harka en el zoco de El Yemis, de Beni-buyahi.



El coronel del regimiento de caballería de Alcántara, hablando con los tenientes marqués de Campollano y Serrano (x), horas antes de la operación sobre el zoco de El Yemis en que fué herido el último de éstos.



Un detalle del combate en Monte Ziata. Momento de curar al cabo del regimiento de caballería de Alfonso XII, Rafael Reina, herido de un balazo en el cuello.

DE ESPAÑA

La secuestradora de Barcelona



La secuestradora Enriqueta Martí, acusada de haber dado muerte á numerosos niños, al ser conducida al calabozo después de declarar ante el juez de instrucción. En círculo: Retrato de la criminal.

LA SECUESTRADORA DE BARCELONA



La niña Teresa Guitart acompañada de sus padres y hermano, después de librada del secuestro en que la tuvo Enriqueta Martí.



En la villa de los Percelard, "Les Mésanges", en Tesson-sous-Bois. Los Percelard acaban de levantarse. De repente la voz gangosa de un fonógrafo desgarra el aire de la mañana. "No—canta el aparato—tú no sabrás jamás"...

Mme. Percelard, que se disponía á abrir los postigos, recibe la gangosa música en pleno rostro.

MME. PERCELARD.—¡Ah! ¡Dios mío! Esto es una verdadera maldición. ¡Empiezan á las siete y media de la mañana y anoche, á las once, todavía no habían concluído!...

M. PERCELARD.—Es intolerable, odioso... ¡Estos individuos se burlan del mundo!...

MME.—¡Y pensar que hemos venido á enterrarnos en este agujero para estar tranquilos, para huir de los ruidos de París, para retemplarnos en la calma de la naturaleza!...

M. (con amargura).—¡Ah, sí! ¡Valiente calma se puede esperar, cuando se tienen posmas de esa especie por vecinos!...

(Ambos callan, henchidos de rencor).

EL FONÓGRAFO.—"No, tú no sabrás jamás"...

MME. (con voz lastimera).—Esto me pone enferma, te lo aseguro; me estoy poniendo neurasténica...

M. (conmovido por esa queja y resuelto á defender á su esposa contra la neurastenia).—¡Ea! Todo tiene su límite en este mundo. No puedo más y voy á obligarles á detener su infame aparato.

MME. (sorprendida).—¡Tú!

M. (soberbio de arrogancia).—Sí, yo. ¡Ah! tú no me conoces todavía.

MME.—Pero ¿qué es lo que piensas hacer?

M.—Muy sencillo. Voy á ir á buscar al señor del fonógrafo y á decirle, sencillamente, que si continúa mareándonos con su odiosa maquinilla, se las tendrá que ver conmigo.

MME. (incrédula). — Mucho tendrías que haber cambiado para eso.

M.—¿Cómo? ¿Acaso dudas de mi energía? ¿Me crees algún maula, incapaz de un arranque de valor? Y bien, ahora mismo voy á verme con ese individuo y veremos lo que resulta.

(Sale, furioso y amenazador).

II

La villa de "Fauvettes", donde habita el fonógrafo, villa tan semejante á "Les Mésanges", que al autor Percelard le parece como si entrara en su casa. Llama y le abre una mucama bastante graciosa.

MUCAMA.—El señor desea...

M. PERCELARD (ceñudo)—Deseo ver al dueño de la casa. Dígale que le busca M. Percelard, el de la villa de "Les Mésanges".

MUCAMA.—Bien, señor. Tenga la bondad de entrar por aquí y esperar un instante.

(Salón idéntico al de Percelard, mobiliario modesto. En este ambiente pacífico, Percelard se calma poco á poco. —"Lo mejor—dice—será no atropellar á este vecino y tomarle por la dulzura. Le diré, por ejemplo: Señor, mi esposa tiene crisis de histerismo...' Pero no tiene tiempo de pensar más; una puerta se abre y M. Mouilleveau, el dueño del fonógrafo, se lanza sobre él).

M. MOUILLEVEAU (alto, grueso, jovial, muy animado). — Buen día, señor Percelard, nuestro vecino ¿no es cierto? No sabe usted, señor, hasta qué punto me considero dichoso y favorecido con su visita.

(Le tiende con efusión la mano, que M. Percelard estrecha con gran cortesía).

Hace algunos días, M. Percelard, que deseaba visitar á usted, y sólo el temor de ser indiscreto me ha impedido hasta aquí dar ese paso de cortesía, á la vez que presentar mis homenajes á Mme. Percelard; así no puedo menos de felicitarme de que usted haya tomado galantemente la delantera y por ello le estoy muy reconocido.

M. PERCELARD (tratando de restablecer los hechos).—Pero señor, yo...

M. MOUILLEVEAU (con énfasis).—Pero señor, esto es perfectamente natural en el campo, entre vecinos... Tiene muchos encantos y ventajas conocerse y trabar relaciones cordiales... sobre todo en este sitio que, á la verdad, no es de los más distraídos.

M. PERCELARD (aprovechando la ocasión).—Usted tiene un fonógrafo.

M. MOUILLEVEAU (con tono satisfecho). —¡Oh, sí! He tenido esa previsora idea. Usted lo ha escuchado, porque tiene excelentes voces; es soberbio ¿eh? Y bien; ha de saber usted que lo he adquirido de ocasión, casi de balde. Y nos ha prestado ya, á mi señora y á mí, grandes servicios. Por la noche, después de comer cuando nos aburrimos, le damos duro y parejo á los discos, y así se pasan dos ó tres horas sin sentir. ¡Ah! no crea: hemos reunido ya una buena colección de discos; tenemos la Dama Blanca, el Bello Danubio, La Cuna de Joselín, el Vals Azul, trozos de La Mascota, de Rigoletto, de la Traviata, de Mme. Angot.. Va uno con la idea de comprar un disco y se trae diez y ocho... Yo adoro el Vals Azul ¿y usted?

M. PERCELARD (aturdido).—Dios mío, yo...

M. MOUILLEVEAU.—Lo comprendo: á mí me entusiasma también: lo escucharía cien veces seguidas... Tenemos, además, Sambre-et-Meuse, trozos de La Africana y El Trovador, canciones y muchos monólogos que hacen desternillarse de risa. Y no es esto todo; hoy esperamos dos docenas de trozos elegidos que he mandado pedir. Usted los oirá esta noche; no deje de traer á su señora; á primera tarde tendremos el honor de ir á invitarlos... es cosa de chuparse los dedos. Y ya que es usted aficionado á la buena música, como yo, volveré el pabellón del fonógrafo hacia su casa. No hay que ser egoísta ¿verdad?

M. PERCELARD (completamente idiotizado). — ¡Muchas gracias, muchas gracias! (Sale aturdido).

B. G.



Los milagros del aire, de la nieve y del sol

Esta fotografía, que dará escalofríos á más de un reumático, desconcertaría tal vez al más atrevido de los esquimales. Esa graciosa niñita y sus camaradas que corren por la nieve de los Alpes, vestidos como pequeños salvajes de los trópicos, fueron probablemente desde su cuna rodeados de toda clase de comodidades y precauciones. Ultimos vástagos de generaciones más ó menos criadas entre algodón, necesitan hoy, para fortalecer sus organismos débiles, ofrecerse el lujo, — porque es un lujo á que sólo pueden aspirar los niños ricos — de un género de vida, que recuerda las dulzuras de la edad prehistórica.

Desde hace algunos años se practican en diversos parajes de los Alpes, sobre todo en Suiza, curas de aire de verano y de invierno, á las que se han añadido recientemente baños de sol, tomados durante la estación calurosa, con el traje más primitivo. Los baños de aire y de sol sobre las montañas cubiertas de nieve, preconizados por el doctor Rollier y puestos en práctica bajo su dirección en Leysin, marcan una nueva etapa de esta terapéutica especial. Nuestro grabado representa de un modo pintoresco el estado de resistencia excepcional que pueden así adquirir los jóvenes temperamentos debilitados, por una vuelta momentánea á la sencillez de la vida ancestral.

Verdad es que, en esta clase de experiencias, no es fácil saber á qué atenerse; porque rara vez se forman estadísticas fidedignas de los resultados, y podrá suceder que el mismo régimen que fortalece á unos niños aniquile á otros, matándolos de insolación ó de neumonía. Cada uno es cada uno.



Cómo en plena montaña, se devuelve la salud á los niños que fueron "criados entre algodones".

SALDOS de
BAZAR Y MENAJE
á precios de gran ocasión ⚜ Solamente por 15 días



Ensaladeras con cubierto, cristal bohemia, decorado arte nuevo, sobrefondo verde claro, á .... $ 2.90

Dulceras de cristal americano, á pesos 0.95

Mantequeras de cristal con plato y tapa niquelados, á $ 0.75



Juegos para postre mayólica decorada, compuestos de 12 platos, 1 fuente y 1 frutera, 14 piezas, á........................ $ 4.45

Ensaladeras de cristal americano, á.................. $ 0.95



Juegos para mesa, de semiporcelana decorada, en colores azul, gris y rosa, el juego de 83 piezas, á pesos 19.50



Abrelatas de acero, con cabo de madera, á .... $ 0.25

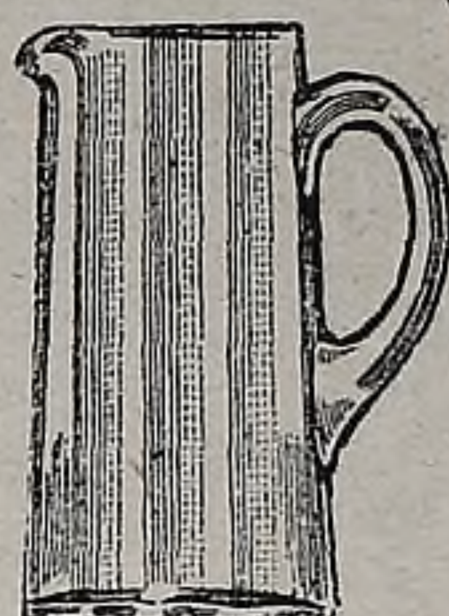
Hay otras muchas ocasiones



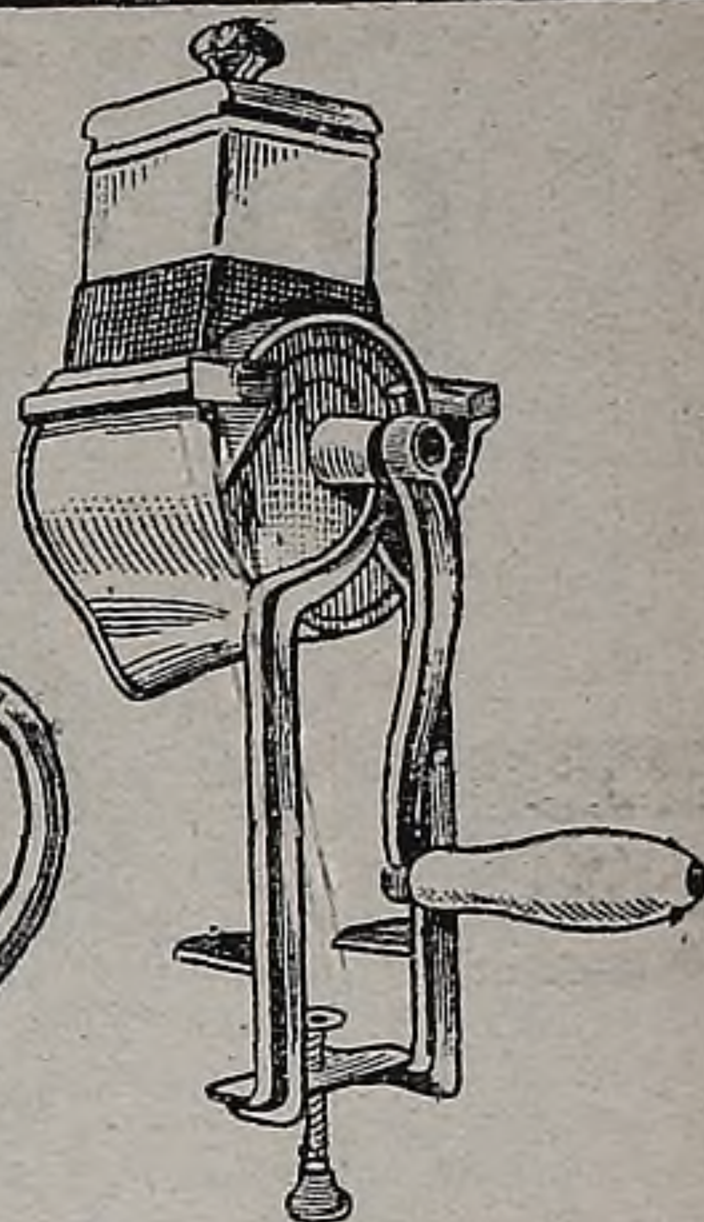
Morteros de madera blanca pulida, á $ 0.65



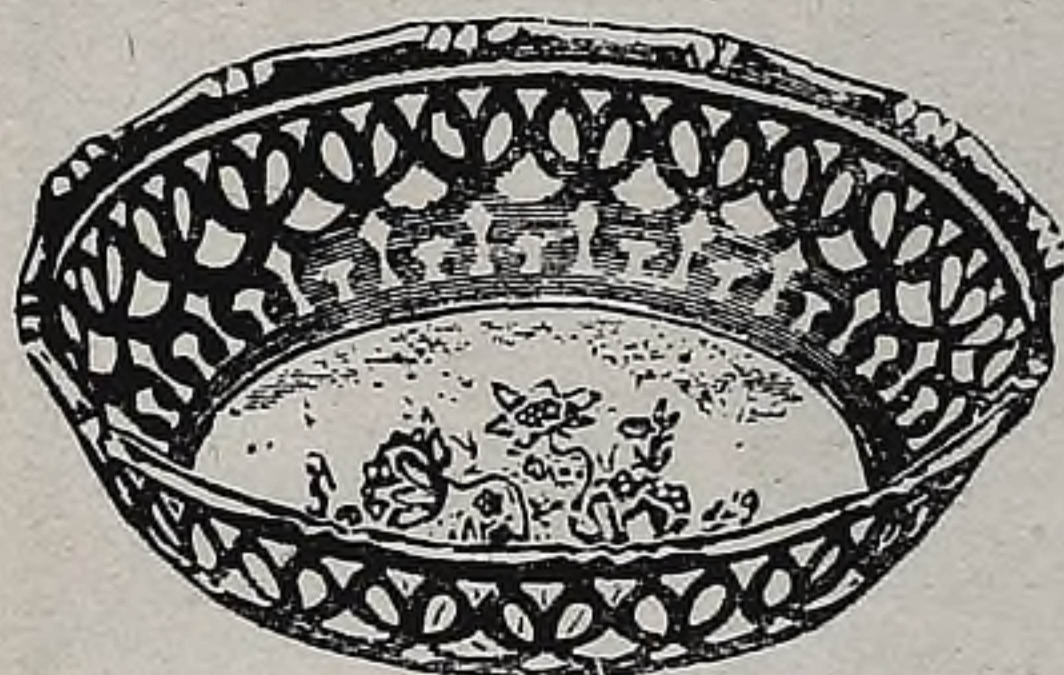




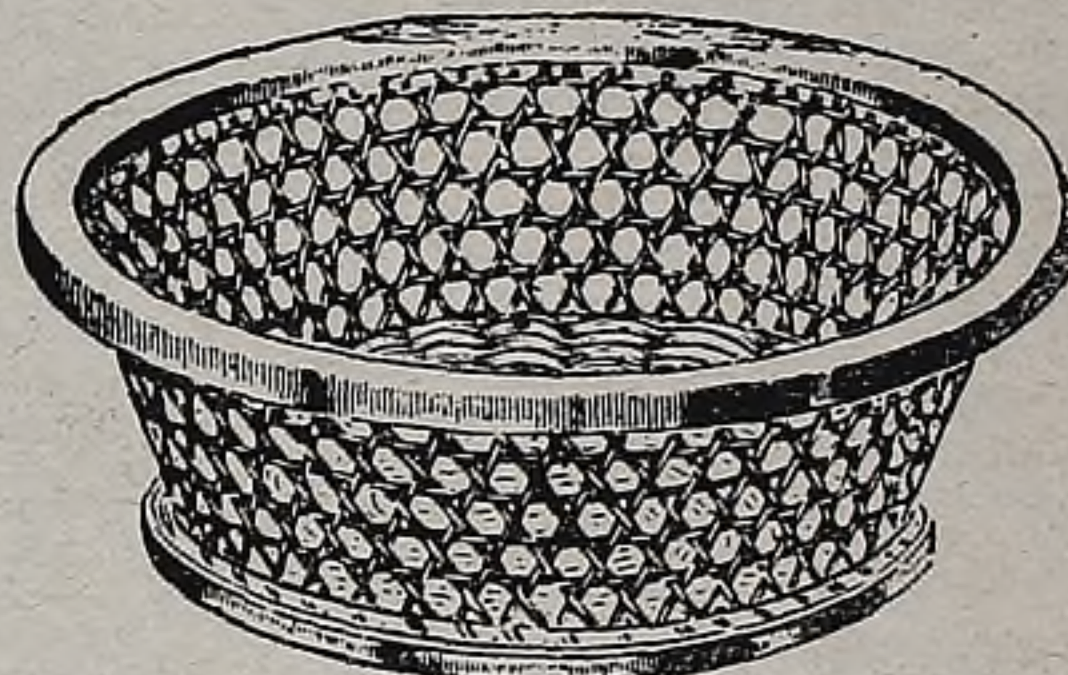
Juego de copas modelo "Bruselas". compuesto de 12 copas agua, 12 copas vino, 12 copas Oporto, 12 copas licor, 1 jarra, 1 botellón, 50 piezas, á............ $ 7.90



Máquinas para rayar queso, pan, etc., á. $ 1.45



Paneras de metal niquelado, con fondo de loza decorada, á............. $ 0.85



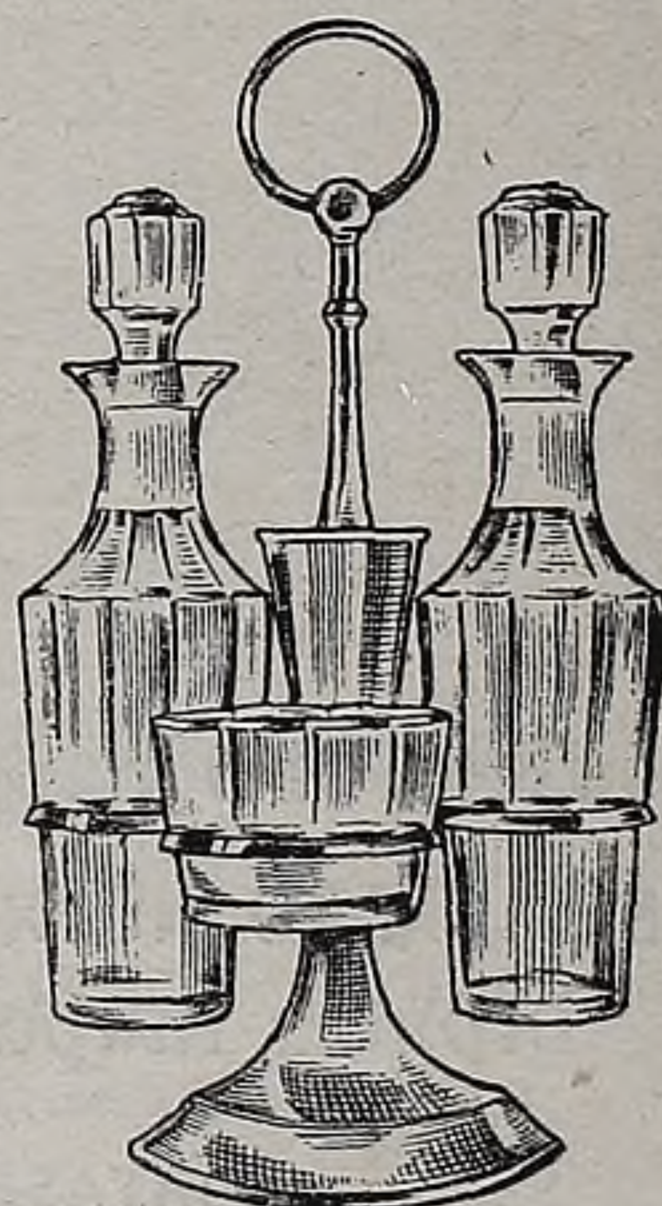
Paneras de esterilla fina con aro de metal niquelado, á................. $ 0.65



Jarras de cristal bohemia, con tapa de metal niquelado, á........... $ 1.10



Armarios de madera fina pulida, con 6 cajones para especias, á....... $ 0.65



Aceiteras de metal niquelado con 4 frascos y palillero, tamaño grande, á. $ 1.95



Coladores filigrana de metal plateado, para te, á.. $ 0.15



Tazas de semiporcelana decorada, en varios colores, para almuerzo, la docena $ 2.80; para te, docena $ 2.60; para café, docena $ 2.20



Un gran precursor de la aviación

Acaba de publicarse una obra inédita del malogrado Luis Mouillard, uno de los primeros inventores de aparatos de aviación. Se conocía desde hace treinta años su libro "El Imperio del Aire", lleno de observaciones curiosas y de vaticinios entusiastas; pero su obra inédita, publicada bajo el título de "El Vuelo sin Sacudidas", tiene mucho más interés que la anterior.



La última fotografía de Luis Mouillard.

En esta obra, en efecto, Mouillard aparece como un precursor auténtico é inmediato de los hermanos Wright, pues antes que estos aviadores, expuso la idea del alabeo como necesaria para los aparatos más pesados que el aire. En cuanto á la importancia práctica y actual de los papeles que acaban de ser exhumados, resultan sin duda de gran valor las colecciones de aquel observador de genio; tiene ideas felices que constituyen para la aviación de hoy y la de mañana un verdadero tesoro que explotar.

Mouillard estaba dominado por la idea de que hacerse llevar por el aire no es nada, si no se conoce la manera de dirigirse exactamente. Para estudiar el procedimiento se fijó mucho en el vuelo de las aves, sobre todo de los milanos, y observó que comprendía dos operaciones principales: el desplazamiento del centro de gravedad y la reducción del velamen.

El desplazamiento del centro de gravedad se realiza del modo siguiente: cuando un pájaro quiere girar á la derecha se arregla de manera que lleva el centro de gravedad del cuerpo al lado derecho por una inclinación de la cabeza.

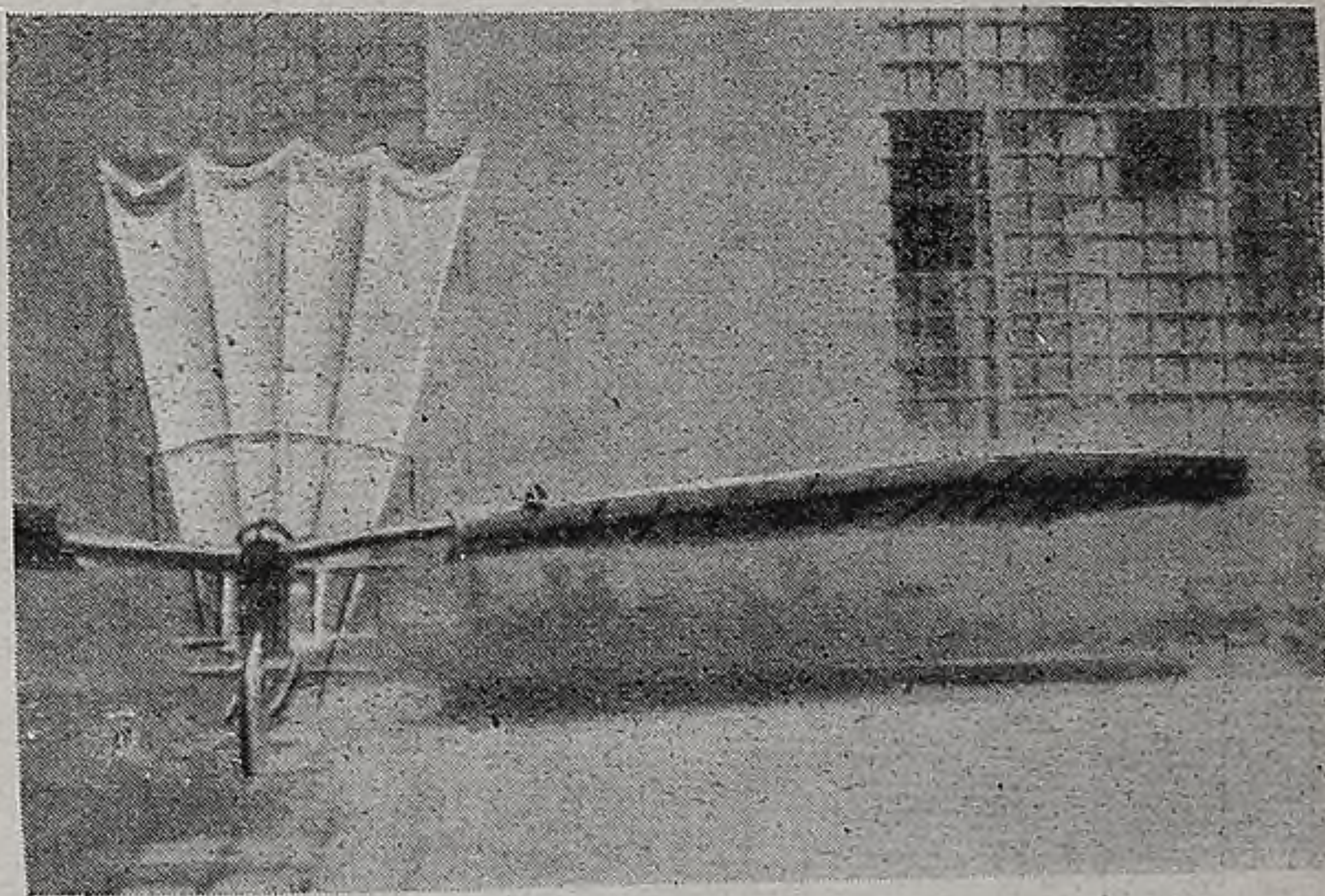
La reducción del velamen la consigue el pájaro, reduciendo su superficie del lado hacia que vira, para lo que dobla ligeramente el ala derecha.

Mouillard repitió estas experiencias con un aeroplano de papel, que presentaba toscamente la forma de un ave. Cambiando de posición una moneda forrada de cera hacía variar la posición del centro de gravedad; también ensayó la reducción del velamen de un solo lado, conservando la superficie total. Observó que ambos procedimientos daban un resultado real, siendo el segundo más activo que el primero. Comprendió, sin embargo, que esto no era todo y que el punto esencial le escapaba, porque la acción de orientación así obtenida era, en suma, poco enérgica. Investigando más, llegó á reconocer con evidencia que el secreto estaba en el alabeo (gauchissement) del ave, y se propuso aplicar este procedimiento al aeroplano. Indicó el medio que debía emplearse: una cuerda manejada por el aviador está atada á la extremidad de las alas; según la tracción á que se la somete realiza más ó menos en la medida necesaria ese alabeo que ha hecho una buena parte de la gloria de los hermanos Wright. Estas disposiciones fueron realizadas en el aeroplano representado por las figuras 3 y 4, que se rompió en una caída en 1896.

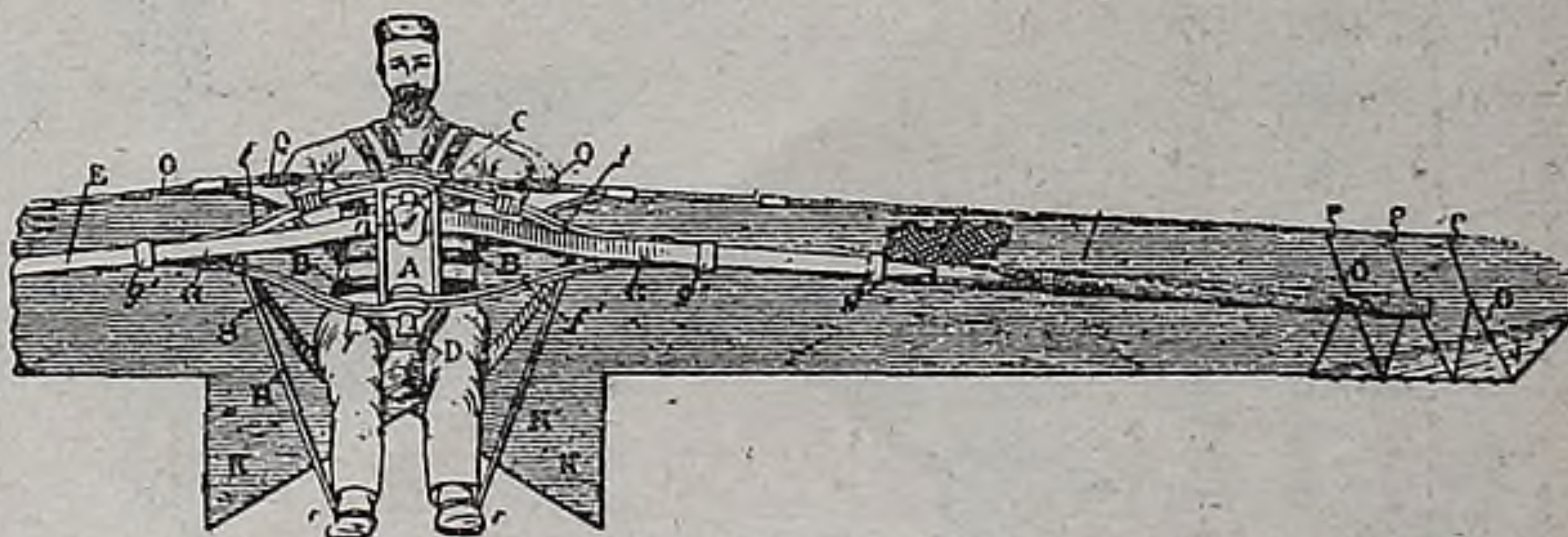
La hora de la reparación parece haber sonado para Luis Pedro Mouillard; el hombre á quien acaba de elevarse una estatua en El Cairo murió en la miseria.



Monumento elevado á Mouillard en El Cairo.



Modelo del aeroplano de Mouillard.



El aeroplano con el aviador: O O, cuerdas de comando; P, P, P, anillos.

Ante el escarabajo gigante

Recientemente un músico ilustre, Camilo Saint-Saens, guiado por un eminente egiptólogo, Jorge Legrain, director de los trabajos del servicio de las antigüedades en Karnak-Luksor, visitaba los vestigios reconstituídos del templo de Karnak. Era uno de esos hermosos días del invierno egipcio que tienen la dulzura de la primavera de Francia. El autor de "Sansón y Dalila" y el sabio arqueólogo se detuvieron en un rincón de verdor, ante esa maravilla milenaria del escarabajo de granito rosa. Sobre su fuste, alisado por la acción de tantos siglos, el insecto sagrado, bañado en luz, parecía dotado de vida, y tal fué el momento en que se obtuvo la fotografía que reproducimos.

El escarabajo de Karnak y su fuste de granito fueron exhumados en febrero de 1873, en presencia del vizconde de Vogüé. El insecto enorme está esculpido en pleno bloque, en una sola pieza y mide un metro de longitud, por 50 centímetros de anchura. Es el mayor ejemplar que se ha encontrado del emblema de resurrección tan grato á los antiguos egipcios, y también el más notable por la belleza. En la columna truncada de la base, una inscripción dice que habiendo elevado Amenofis III un templo del dios Heliópolis, este dios le felicita y le nombra su escarabajo en la tierra, su hijo preferido.



El escarabajo gigante de Karnak.

Mlle. Arlette Dorgére



La célebre "étoile" parisiense que nos visitó el año pasado y que actualemne está obteniendo éxitos ruidosos en los escenarios de Europa, debido á su esplendente belleza y á sus ricas y suntuosas alhajas que adquirió en la gran casa "La Esmeralda", Esmeralda 421, que es la única que vende á mitad de precio de las joyerías. Gran surtido en alhajas de todos gustos y de todos los precios.



¡Ante este maravilloso remedio hay que quitarse el sombrero!

Es el ÚNICO y verdadero RESTAURADOR de las fuerzas y el que da salud y vida

YO con mis años y el jury de la

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE TURÍN

con el GRAND PRIX somos la prueba evidente de esta afirmación categórica

Hace 20 años estaba postrado en cama vencido por la NEURASTENIA. Un amigo que se había curado de un mal tenaz al estómago me recomendó el

ISCHIRÓGENO

Lo tomé, y al mes estaba casi curado; á los dos meses curado por completo. Desde entonces vivo sano y feliz en medio de mis hijos, nietos y biznietos, que también ellos son sanos y felices por obra del maravilloso remedio.

B. C. TORRICEL
Torino

Pistola contra la tristeza



El señor Lagrimal era más triste que un paraguas viejo. Pero era bueno y daba limosna siempre que llevaba cobres, para quitarse el peso. Una vez que tuvo la virtud de socorrer á un atorrante...



...éste, que lo había visto llorar, le regaló una pistola contra la tristeza.
Siempre que las ideas negras hacían ya de su cabeza un tintero, no tenía más que sacar el arma, dispararla...



...y salía un humo, que tomaba la forma de un ser grotesco. Se reía uno como un angelito. El atorrante-hada había dicho á Lagrimal que el suicidio con la pistola era un placer inefable.



Si tiraba á cualquier ser más ó menos animal, la carcajada y el tiro eran simultáneos. Un perro se quedó en un mar de delicias perrunas, con un cuello tan largo y delgado, que el animal parecía el espíritu de la morcilla.



Y llegó el momento del amor, que la naturaleza brinda con mano pródiga, el momento del amor barato. Habiéndose enamorado de una doncella poética, de los tiempos de Homero, y como ésta rechazara sus pretensiones, agarró la pistola y se dió un tiro.



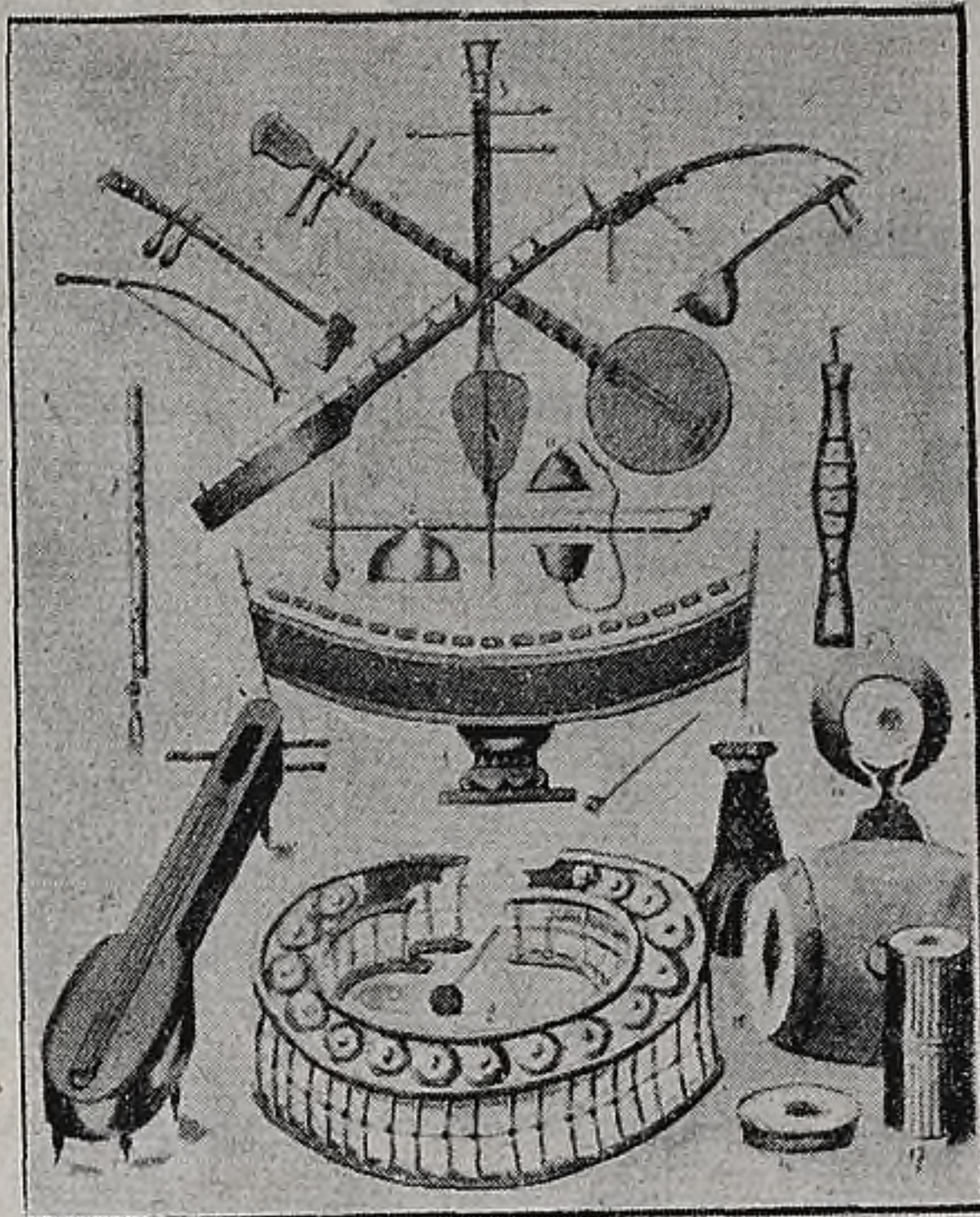
Desde entonces se está riendo. Los actores cómicos se lo disputan para llevárselo á sus teatros respectivos, á fin de que los acredite con sus carcajadas. Se retuerce de risa de tal modo, que se ha quedado como un tirabuzón.

La música indochina

Es muy común el error de creer que ciertos pueblos de exóticas costumbres no pueden presentar en materia de arte teatral y de música, sino las más groseras y estrafalarias producciones. Sin embargo, gracias á numerosos viajeros que en estos últimos años han recorrido la península oriental de Asia, conocemos en Europa los poderosos Gamelang ú orquestas javanesas de sonoridad plena y seductora, y sabemos que no ignoran ciertos procedimientos rudimentarios de armonía. El arte indojavanés se ha propagado por todos los países circunvecinos. Siam recibió un sistema comercial bastante completo, adaptándolo con cierta habilidad á su carácter propio, sin por eso perder sus atingencias con el arte hindú. La corte de Cambodge, en relaciones constantes y seculares con Siam, copió los procedimientos de su vecina, y es el arte siamés el que realmente domina en todo el Cambodge.

Dos clases hay de orquestas en este país. El "pip-hat", que estaba destinado á las grandes audiciones al aire libre á que se prestaba la potente sonoridad de sus instrumentos, y el "mohori", que es más discreto y sirve, por decirlo así, como música de cámara.

La única diferencia consiste en que los cambodgianos encomiendan á los hombres el manejo de los grandes y pesados instrumentos del "pip-hat", y forman la orquesta "mohori" con mujeres.



Instrumentos musicales cambodgianos.

El "pip-hat" se compone de dos xilófonos, que tienen figura de barco, y cuyo teclado se forma con unas chapas de bambú; de dos juegos de timbres con teclas de hierro, y dos juegos de campanas de diferentes proporciones, armados entre dos aros de roten ó caña del país, sostenidos sobre patas torneadas. El ejecutante se sienta en medio de las dos circunferencias y va tocando con dos palillos en las campanas, ejecutando composiciones muy armoniosas y agradables. Uno de los dos círculos tiene 16 campanas ó timbales y está afinado como barítono, mientras el otro círculo tiene 17 timbales y su extensión total le asigna las funciones de tenor en la orquesta.

Este sexteto es el que dirige y desempeña las funciones del cuarteto en aquella orquesta.

Secundan su acción algunos tambores y tamboriles de diferentes sonidos, y el "chhung", especie de crótalos ó castañuelas de notas cristalinas, que da cierta armonía á esa orquesta, cuyo único defecto consiste en la falta de matizado. Si alguna vez se quiere completar la orquesta, se agrega un "svalay", especie de oboe tosco, de sonidos chillones y desagradables, y alguna vez ¡dos oboes!

Siempre, sin embargo, la misma admirable virtuosidad: trinos, notas salpicadas profusamente sobre la trama melódica que teje el gran sexteto. Infinitamente más dulce es el timbre del "kioi", la flauta siamocambodgiana, de bambú laqueado, que no deja pasar ninguna nota sin ornarla con algunos trinos vivísimos. Un notable sentido rítmico regula las producciones de esta orquesta regia.

Si la sonoridad del "pip-hat" es brillante, la del "mohori" es más discreta, por predominar en él la cuerda, que falta totalmente en el primero. Para halagar los oídos europeos, el soberano suele hacer alguna concesión, agregando al "pip-hat" dos violines. Trabajo perdido, porque, excepto en algunos raros intervalos, la sonoridad de las cuerdas queda sofocada por las vigorosas notas de los xilófonos y campanas.

En el grupo orquestal "mohori" domina la cuerda, aunque también hay xilófonos y campanas; pero como son de menores proporciones, su vigor se halla bastante atenuado por estar en manos femeninas, y por los seis instrumentos de cuerda que acompañan.

Entre éstos está el "takhé", descomunal guitarra de tres cuerdas. Sus dimensiones son tales, que descansa siempre en el suelo sobre unas patas de marfil, finamente labradas.

De las cuerdas, dos son de tripa y una de metal, bastante gruesas, acordadas en la-mi-la y responden á la gama en la mayor, desde el la entre líneas, clave de fa, hasta el mi en pentagrama, clave de sol.

El "chapey-thom" es una gran guitarra de cuatro cuerdas, cuyo largo mango termina en una graciosa curva, mientras el cuerpo en forma de corazón se redondea en la base. Las cuerdas son de seda y están acopladas.

El "chapey-toch" es otra guitarra, como la conocen annamitas y chinos. De una caja discoidal parte un mango elegante de madera dura con unas teclas. Las cuatro cuerdas están agrupadas de dos en dos y acordadas sobre sol-re, ó sea en quinta.

El "tro-u" es el que llaman "itavanastron" los músicos europeos. Consiste en media nuez de coco, sobre la cual se estira una delgada piel de cabra. El arco de cerda está enredado entre las cuerdas.

El "tro-kmer", ó violín del Cambodge, es uno de los más graciosos productos de la industria musical autóctona. Media nuez de madera, ahuecada y cubierta con una piel, hace las veces de caja. Se tiene sobre un pie, que se fija en el suelo con un clavo, en posición parecida á la del violoncelo. El anillo de oro cubre el canto de un mango. El arco, de 60 crines, permite sacar de este instrumento sonidos muy dulces.

El violín chino, tipo del primitivo "ravanastrun" y los crótalos, completan el instrumental del "mohori".

Las melodías se componen sobre la gama pentatónica do, re, mi, sol, la, escaso material que aprovechan con notable acierto los músicos cambodgianos, obteniendo especialísimas modulaciones, pero difíciles de apreciar para oídos europeos. Por lo demás, carecen de notación musical, y el repertorio se transmite desde las épocas más remotas de memoria y por audiciones.

Los que dan su vida por nosotros

Hay una serie de animales que pagan considerable tributo á la ciencia humana, para experimentos sobre transmisión de enfermedades debidas á los microbios.

El que figura á la cabeza de estas víctimas involuntarias es la cobaya ó chanchito de Indias. Cada año son sacrificados 25.000 de estos animales en los laboratorios del Instituto Pasteur, de París.



Las cobayas.—25.000 mártires.

La cobaya, originaria de la América del Sur, es animal de muy escasa inteligencia. Sólo tiene dos preocupaciones en el mundo; comer perejil y nacer el amor á su modo. Apenas ha tenido tiempo la hembra de lactar á sus cinco ó seis pequeñuelos, cuando ya aparece una nueva edición. La cobaya propende á formar bola, aunque no llega á la perfección del erizo; tiene la cabeza bastante gruesa y redonda, las orejas redondeadas, el pelo duro de colores variados, cola rudimentaria; los pies delanteros con cuatro dedos y los de atrás sólo con tres; en suma, es una dama poco sensible y poco interesante.

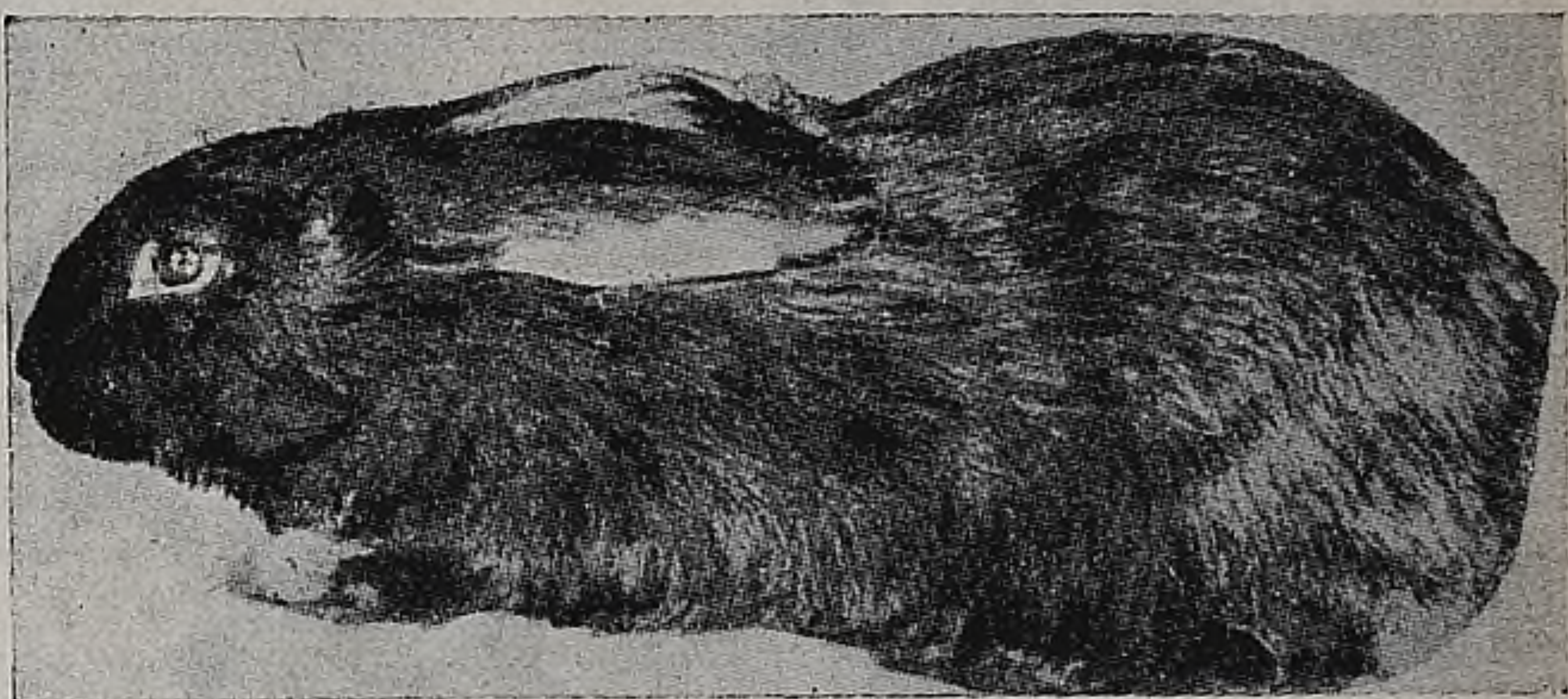
El animal que, después de la cobaya tiene más que sufrir por las investigaciones científicas es el ratón. Este pequeño roedor, tratado con mucha injusticia, es tímido por naturaleza, familiar por necesidad; el miedo y el hambre determinan todos sus movimientos: no sale de su agujero sino para buscar de qué vivir, se aleja poco y vuelve á entrar á la primera alarma; no va, como la rata, de casa en casa, como no se vea forzado á ello, y hace mucho menos estrago. No son feos, tienen el aire vivo y fino. La especie de horror que causan se funda en las pequeñas sorpresas y en la incomodidad que producen.



Los ratones.—20.000 experimentados.

Para el Instituto Pasteur, el ratón es un animal muy ventajoso: su multiplicación es muy rápida. Cada año se sacrifican en experimentos más de 20.000.

El conejo, de origen español, se multiplica en varias regiones de Francia; es animal inteligente y capaz de ser educado; su piel es un gran artículo mercantil. Pero en el Instituto Pasteur no se utiliza sino como sujeto de inoculación y cada año mueren así unos quince mil.



Los conejos. 15.000 inyectados.

Las ratas, sacrificadas en número de 10.000 poco más ó menos, aparecen como pensionistas poco sociables, ruidosos, batalladores, horriblemente envidiosos y ansiosos, siempre dispuestos á trabarse en peleas encarnizadas, que amenizan con agudos chillidos. Seres, en suma, bastante antipáticos, á los que se aplica, sin el menor **remordimiento, virus**



Monos.—600 sacrificados.

temibles que los calman y los vuelven melancólicos. Es justo servirse de las ratas para curar enfermedades que, con mucha frecuencia, nos han sido transmitidas por sus congéneres.

Los monos, por su gran parecido con los hombres, han tenido el poco envidiable privilegio de que se ensaye sobre ellos una serie de enfermedades odiosas ó repugnantes, á las que se trata de hallar remedio. Los pobres animales así tratados ó maltratados están dolientes, fatigados, con un aire angustioso que da pena observar. Son escasos y de precio subido; pero no bajan de 600 los que, cada año, languidecen en las jaulas del Instituto Pasteur y terminan allí su triste vida.

En esta arca de Noé en que se han reunido tantas especies, no para salvarse, sino para sufrir, hay 500 gallinas cada año que, sin su autorización, sirven de campo de experiencias á los eminentes doctores.

Más lejos — y esto sí que es triste para toda persona de buen corazón—400 perros, tan amigos del hombre, tan bondadosos, con miradas tan llenas de inteligencia y ternura, son también emponzoñados por microbios maléficos. Por lo general, se compran en el depósito estos perros á 2.50 francos por cabeza, y cuando satisfechos de haber escapado á peligros que sospechaban bien los pobres animales se dirigen alegremente á su nueva morada, están muy lejos de prever que serán víctimas de lentos y crueles suplicios, mucho más dolorosos que la asfixia inmediata.

En el instituto mueren, además, 300 palomas al año. Los gatos, los carneros y los caballos cuentan un centenar de inscripciones por especie, en la lista del martirologio. Son vacunados, contaminados y producen los sueros salvadores.

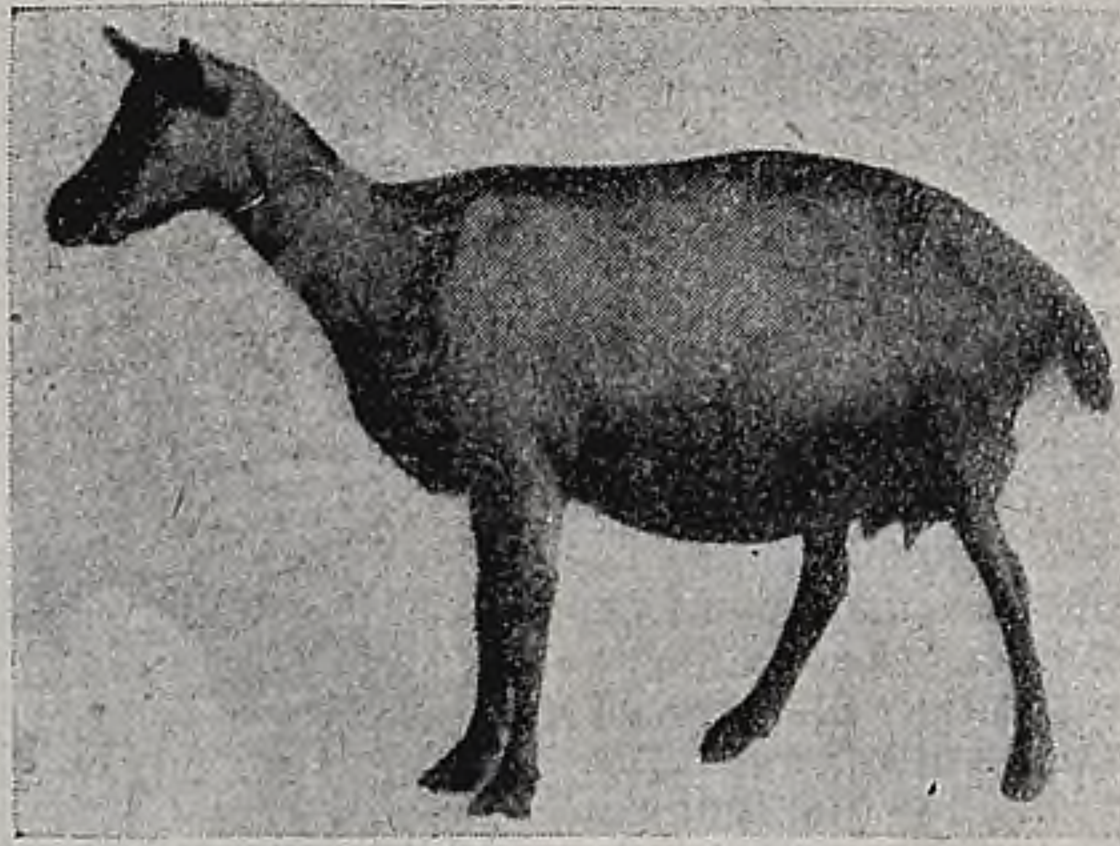
Felices pueden conside-



Palomas.—300 contagiadas.



Perros.—400 víctimas



Cabras.—60 pensionistas desgraciadas.



Gatos.—100 campeones arrancados á las azoteas



Puercos.—50 á quienes se contamina.—**Ocas.**—20 colaboradoras inconscientes de la terapéutica.

rarse las cabras, los cerdos, las ocas y los patos. No delegan sino muy pocos representantes al jardín de los suplicios, donde nuestra raza, en su áspero egoísmo, trata de mejorar su suerte torturando á los seres más débiles que ella.

Los resultados obtenidos por los sabios del Instituto Pasteur son, realmente, maravillosos; pero esto no imp¡de que produzcan grandes sufrimientos á muchos pobres seres.

Y aquí se plantea un interesante problema de moral: ¿es lícito hacer sufrir á unos en beneficio de otros? ¿Se debe, en justicia, martirizar y sacrificar á los débiles y humildes con la intención de que vivan mejor los fuertes y poderosos?

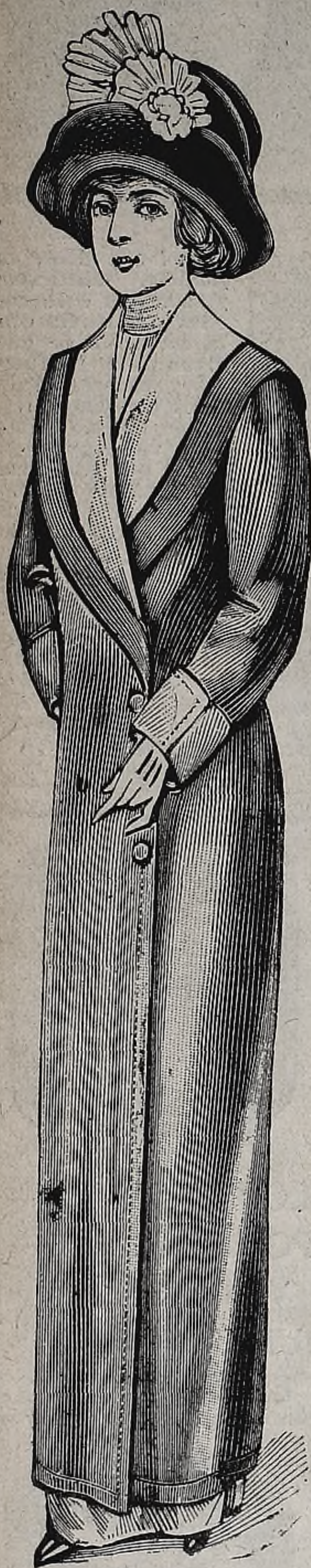
La conciencia responde que no; pues toda vida, por humilde que sea, tiene en sí misma derecho al respeto. Pero la historia, en cambio, contesta que sí, que nunca se ha hecho otra cosa y que ahí están todavía, para demostrarlo, la caza, la pesca y los mataderos de animales destinados á la alimentación humana. El fin justifica los medios.



Caballos.—100 productores de sueros microbicidas.

Tienda "EL SIGLO"

Aven. de Mayo, Piedras y Rivadavia



Espléndidos TAPADOS de RATINA, doble faz, en los colores más prácticos, con elegantes combinaciones en cuello y puños. El último modelo recibido. á .... $ 38.—

Hay todas las medidas.

Venta excepcional de

Tapados de Ratina

DOBLE FAZ



200 Modelos

distintos, dentro de la moda más original y de todas las escalas de precios.

Nuestra gran venta de tapados, sin haber aún empezado la estación, demuestra la DISTINCION DE NUESTROS MODELOS, SU ESMERADA CONFECCION Y LAS VENTAJOSAS CONDICIONES DE SUS PRECIOS.

NOVEDADES
en todos
los
Departamentos



Elegante sombrero de castor flexible, en los colores más nuevos; gris, marino, marrón, verde, blanco y negro, al precio excepcional, de $ 5.80 c/u

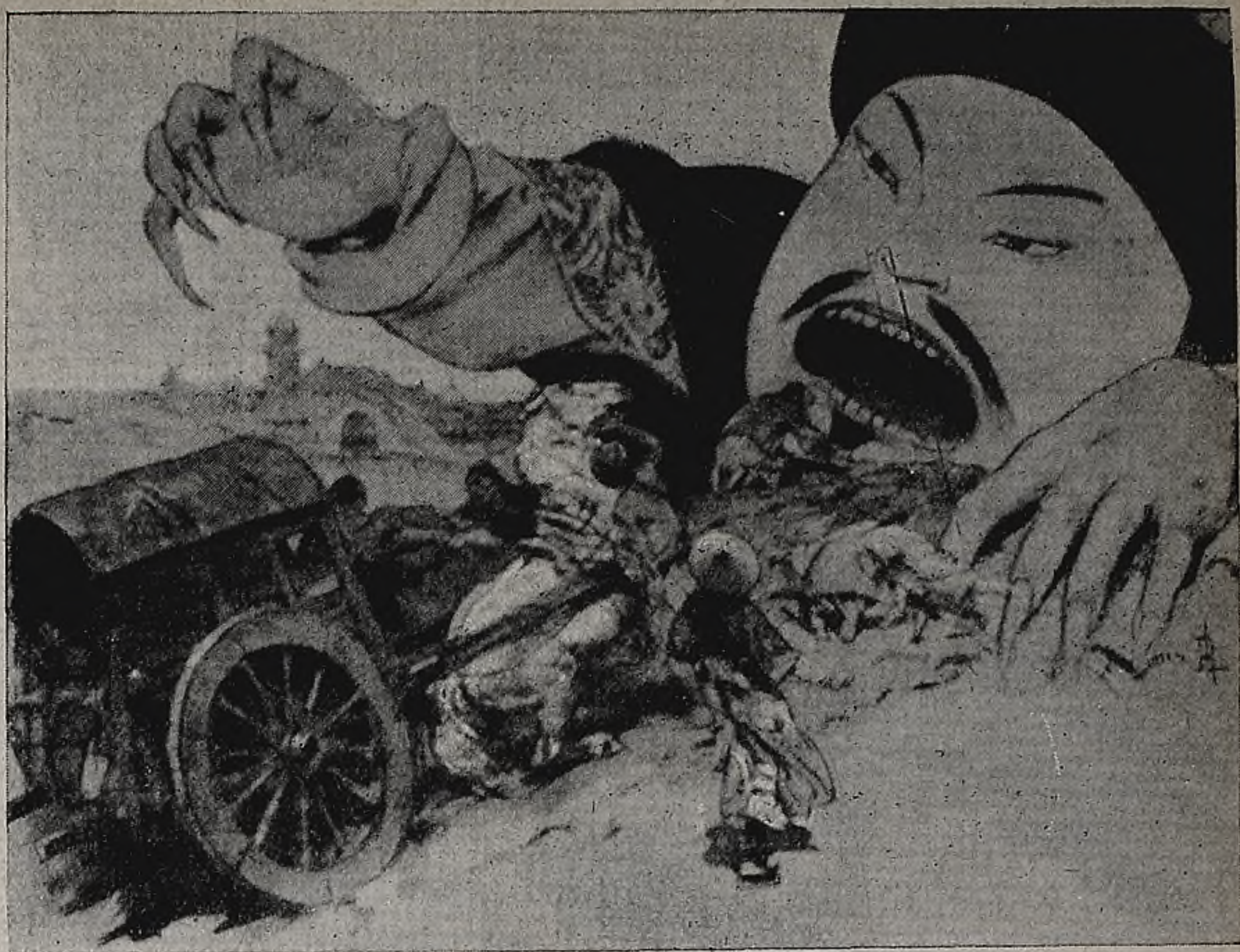
Recomendamos

á nuestro distinguido público, haga uso de nuestros talleres propios, para la confección de TRAJES DE FANTASIA, TRAJES TAILLEUR y AJUARES para casamiento.

Cibrián y López — Teléfono, 435, Av.

NOTA. — Solicite muestras y presupuestos, como igualmente nuestro **CATALOGO ILUSTRADO**, y se le mandará **GRATIS** á cualquier punto de la República.

¿La mayor de las repúblicas?



Símbolo de la administración de los mandarines

Bajo este epígrafe interrogativo, publica el senador francés A. Gervais un curioso estudio que extractamos á continuación.

Comienza observando que hace pocos meses, el hijo de un gran negociante chino de Cantón respondía á su padre, que le reprendía por una falta de disciplina familiar:

"Mi querido padre: en este mundo cada hombre debe proceder por su propia iniciativa, y yo sé lo que tengo que hacer."

Veinte años ha, estas palabras hubieran parecido un horrendo sacrilegio. Pero las ideas han hecho mucho camino en ese período, y China se ha ido despertando de su letargo secular. Los avances japoneses y los ataques de las naciones europeas han contribuído en primer término á ese cambio de orientación. China, cansada de despreciar á los demonios de Occidente, ha concluído por imitarlos.

El carácter chino es profundamente disimulado, y por lo mismo muy ceremonioso. El chino se muestra, por lo general, estoico y sereno ante la muerte, y sin embargo, es mal militar, pusilánime y sin iniciativa en el campo de batalla. Pero esto se debe á muchos siglos de educación antiguerrera, y en pocos años, con una educación estratégica bien entendida, puede cambiar por completo.



La extensión del territorio chino, comparada con la de los mayores países del mundo.

Sin nerviosidad, paciente hasta el punto de prolongar el mismo trabajo durante muchos días, se muestra insensible á la desgracia y al dolor ajenos. y á esta dureza de corazón se une gran resistencia al sufrimiento físico.

Es un gran trabajador, y todo lo mira desde el punto de vista utilitario. Su capacidad estética es bastante débil. Desprovisto de sentido moral y esclavo de sus vicios, está siempre dispuesto á venderse al mejor postor. Esto explica que las últimas asambleas provinciales hayan mostrado una venalidad desconcertante. Por ejemplo, una de ellas, llamada á resolver sobre el mantenimiento ó la supresión de los garitos, votó por gran mayoría la continuación del juego; y bien pronto se supo que esa mayoría había sido comprada por los empresarios de las chirlatas.

A los juicios arbitrarios é interesados de los mandarines, suceden ahora los de jueces que, con formas europeas, dictan fallos de la más disgustante parcialidad. En esto no lleva traza de cambiar China; no hay sino muchos funcionarios y muchas iniquidades.

En cuanto á las escuelas, al iniciarse las reformas libera-



Las principales razas chinas: chinos propiamente dichos, tibetanos, manchúes y mongoles.

les en los últimos tiempos de la monarquía, pareció que iban á regenerarse: al cabo de un año no se les mandaba dinero, y á los profesores de cierto valer que se habían puesto á su frente se les quitó el cargo, dándoles por sucesores á sus propios discípulos, algunos de los cuales apenas llevaban seis meses de estudios.

El nuevo ejército, bien armado y equipado, pero poco numeroso aún, está falto de disciplina; cuando una orden molesta á los soldados le oponen tal fuerza de inercia, que los oficiales acaban por mandar á sus tropas lo que éstas quieren.

Es curioso que Sun-Yat-Sen, elegido presidente de la nueva república china, haya mostrado empeño en resignar esas altas funciones en favor del ex virrey Yuan-Shi-Kai, último sostén de la causa monárquica. Esta conducta enigmática, manifestación de una política tortuosa é indescifrable, es algo muy chinesco. Decididamente, las cosas de China no son de las más claras.

La organización militar de la futura república federativa de los Estados Unidos de Asia está ya trazada en grandes líneas. Habrá sus regiones militares en China propiamente dicha, más otras cuatro, la Manchuria, la Mongolia, el Turkestán chino y el Tibet.

Si se ha de creer á Scié-Ton-Fa, mandarín retirado del imperio y que vive en París hace muchos años, la república es deseada por toda China, y es el único régimen que armoniza con la educación de ese pueblo. En 267 años, la vergonzosa dominación de los manchúes ha humillado á China y degradado el alma nacional; pero la república sabrá regenerarlas. Toda la China es republicana; la monarquía constitucional es imposible.

"Los chinos—añade el antiguo funcionario—no son enemigos de los extranjeros; el alma popular, obscura, ha sido fanatizada por los bárbaros manchúes. La república les imbuirá el sentimiento de un patriotismo razonable."



Castigos impuestos por los mandarines, según estampas chinas.

Estas palabras son enérgicas y nobles; pero no hay que olvidar que la república china aparece rodeada de toda clase de peligros.

Uno de ellos es el separatismo. Los mongoles han declarado que, en caso de república definitiva, la Mongolia, sin tomar por ello el partido de la Manchuria, se separaría de la aglomeración china, formando un principado independiente. La Manchuria, el Tibet y el Turkestán, pedirían igualmente su autonomía. Suponiendo que todos esos países se hicieran independientes, la república se reduciría á la China, propiamente dicha; es decir un te-

rritorio de cuatro millones de kilómetros cuadrados con cerca de 200 millones de habitantes, lo que, en verdad, no es poco.

No es menos grave el peligro que nace del mismo carácter nacional, profundamente falseado.

—Creedme—decía un chino á un diplomático — mis paisanos están maduros para la república.

—Sí — respondió el diplomático—tan maduros, que están ya algo podridos.



La China tradicionalista representada por la parte clara del mapa, y la revolucionaria indicada por el matiz obscuro.

Pero el mayor de los peligros que amenazan á la naciente república china, es el peligro extranjero. Los chinos muestran confianza en los países liberales como Estados Unidos, Inglaterra y Francia, y probablemente tienen razón. Pero hay que pensar en Rusia, el Japón y Alemania, que aprovecharán todas las contingencias favorables para la desmembración del país.

¿Cómo se operaría esa desmembración? Sería temerario profetizarlo. Sabido es que hoy mismo los franceses están en Kuang-Tcheu-Wan, los portugueses en Macao, los ingleses en Hong-Kong, los alemanes en Kiao-Tcheu, sin hablar de los 2.500 soldados blancos que guardan las legaciones de Pekín.

Todo lo que se puede decir, es que Inglaterra tiene pretensiones sobre el Tibet, sobre el Kuan-Tung, sobre la parte del Yun-Nam, que confina con el Siam y la Birmania. Francia mira sin desdén el Yun-Nam y el Kuang, Alemania aspira al Chang-Tung, el Japón sonríe á la Manchuria y al Liao-Tung, mientras Rusia guiña el ojo á la Mongolia y al Turkestán chino. Si todas estas ambiciones se pusieran de acuerdo, bien poco quedaría de China.

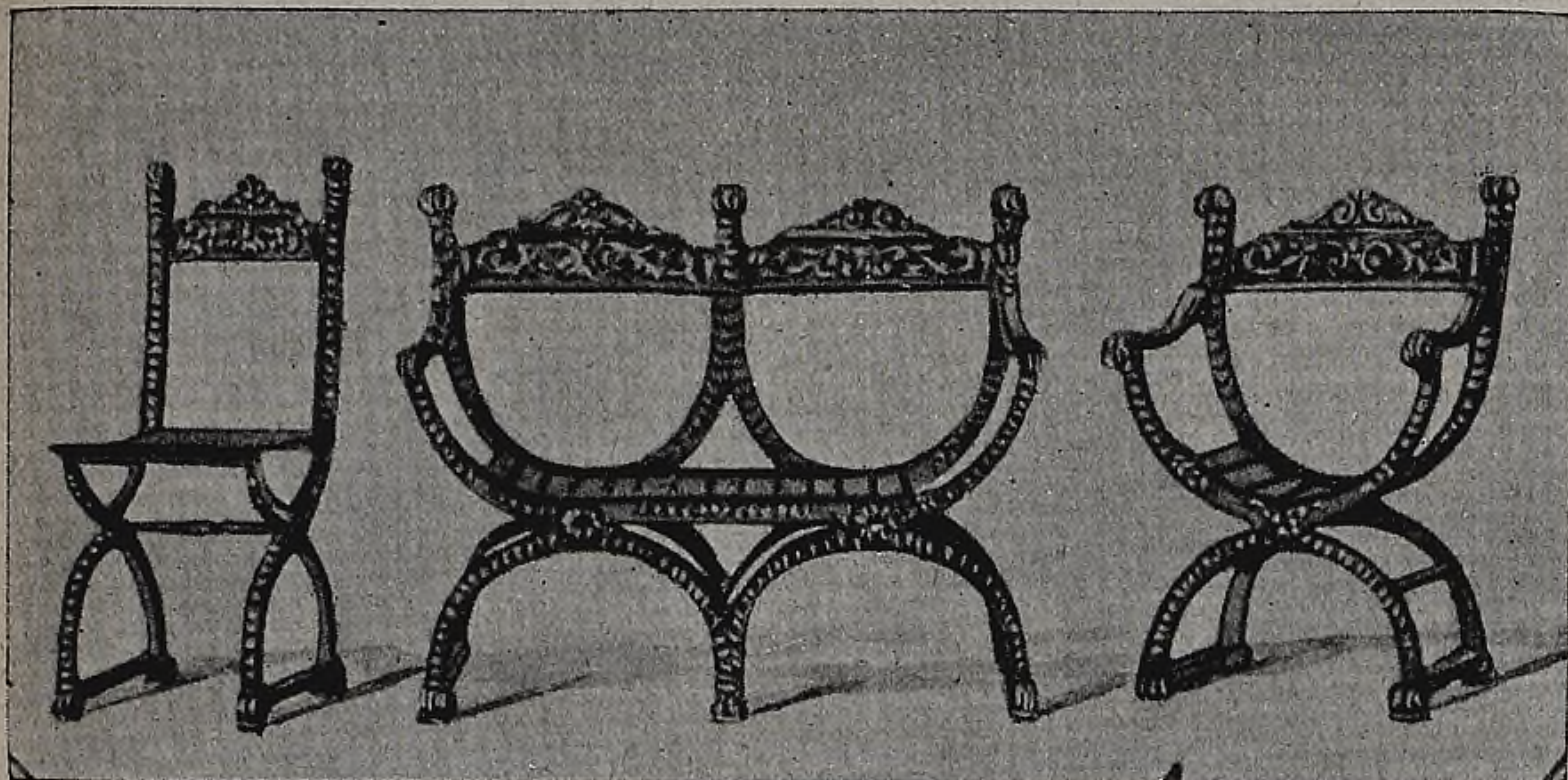


Los apetitos de las potencias

¡MUEBLES! - ¿NECESITA Vd.?

No compre sin antes visitar

LA "UNIÓN FABRICANTES"



Vestíbulo rafaelesco, en nogal de Italia y roble

Los vendemos á precios de fábrica sin intermediario alguno. El embalaje es gratis.—No anunciamos precios porque no queremos engañar al público.—Los que residen en el interior pueden pedir catálogos.

"Unión Fabricantes" Corrientes, 1779
al llegar á Callao

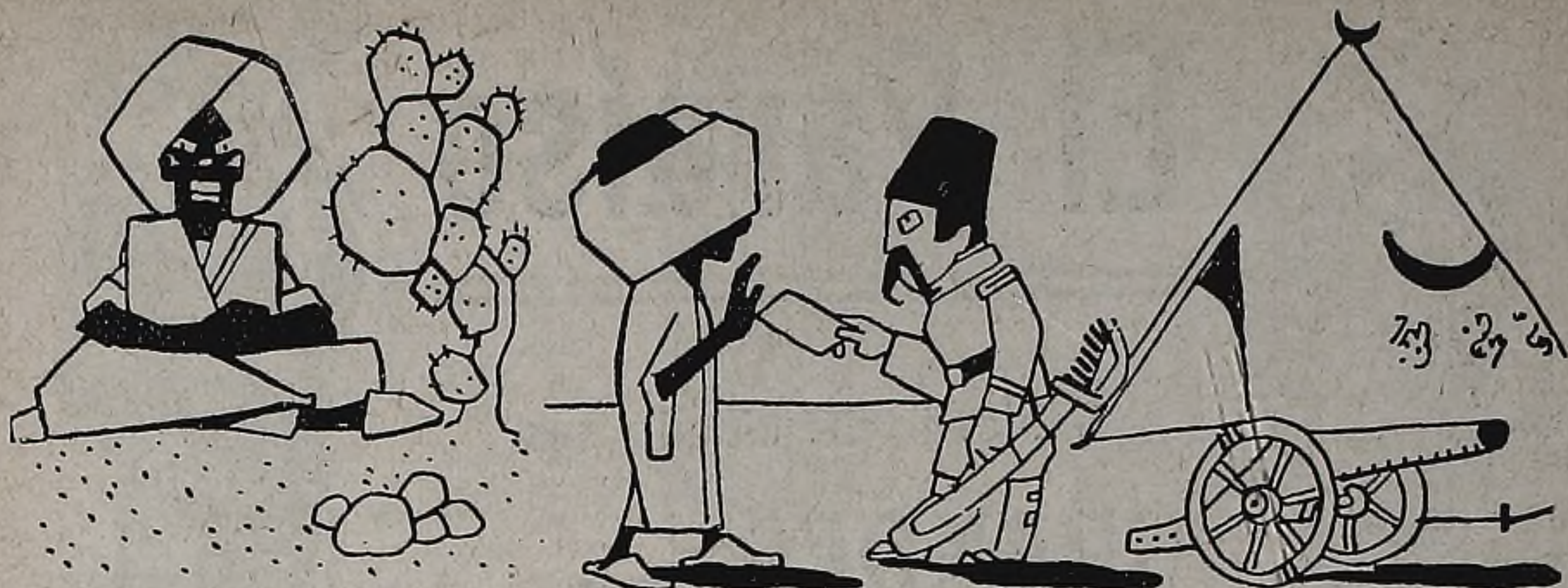
LA
MARCA DE
PERFUMERÍA
LA MÁS CELEBRE EN
EL MUNDO

ULTIMAS CREACIONES

BOUQUET GREUZE
PAMPRES D'OR
SOLA MIA
ENIGMA

LUBIN PARIS

Noticias de la guerra ítaloturca

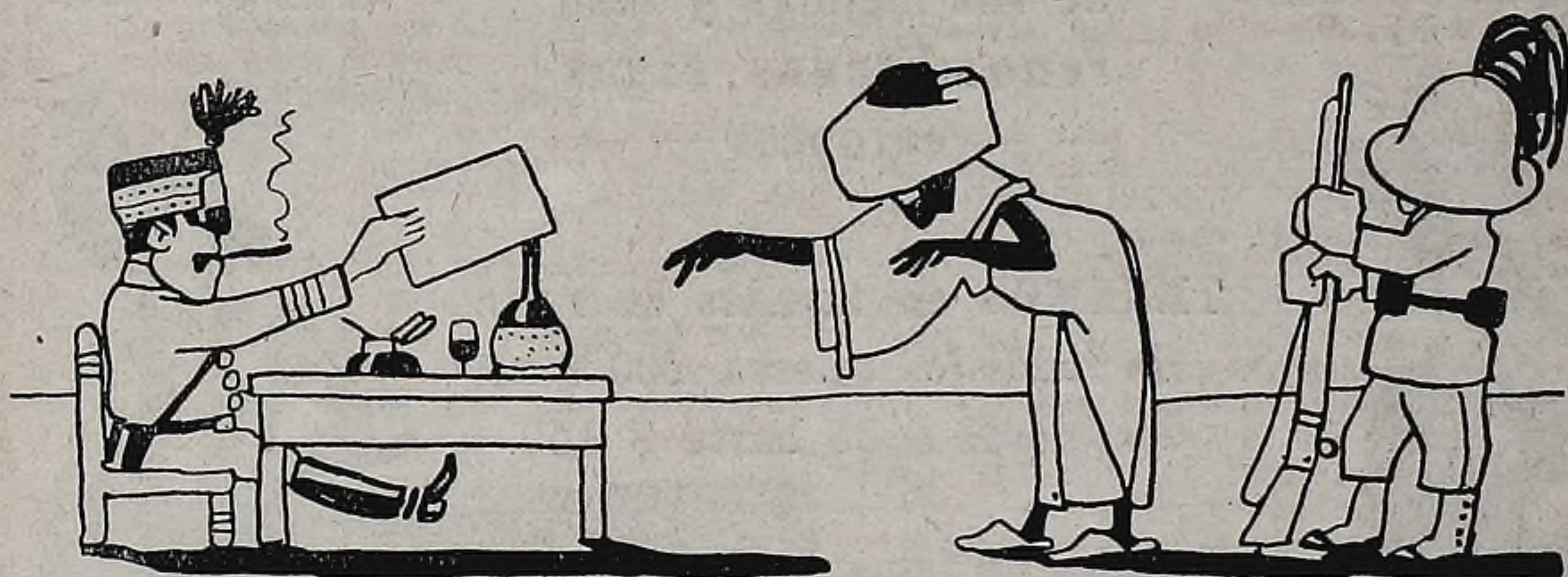


Alí era un pobre moro, que...

...fué obligado por los turcos á ser portador de un parte, el cuall debería tragarse en caso de peligro.



Llegó el peligro, y el pobre Alí se tragó el parte turco.



Fué conducido ante las fuerzas italianas, y éstas le encargaron también que llevase á las avanzadas un parte, que en caso de peligro debería tragar...



Llegó por segunda vez el peligro; Alí se tragó el parte...

...y he aquí que al encontrarse los dos partes enemigos en el estómago, se produjo la natural explosión de odio, que tuvo por resultado la separación de los "partes" y de las diferentes "partes" del cuerpo de Alí.

El retrato auténtico de Cervantes

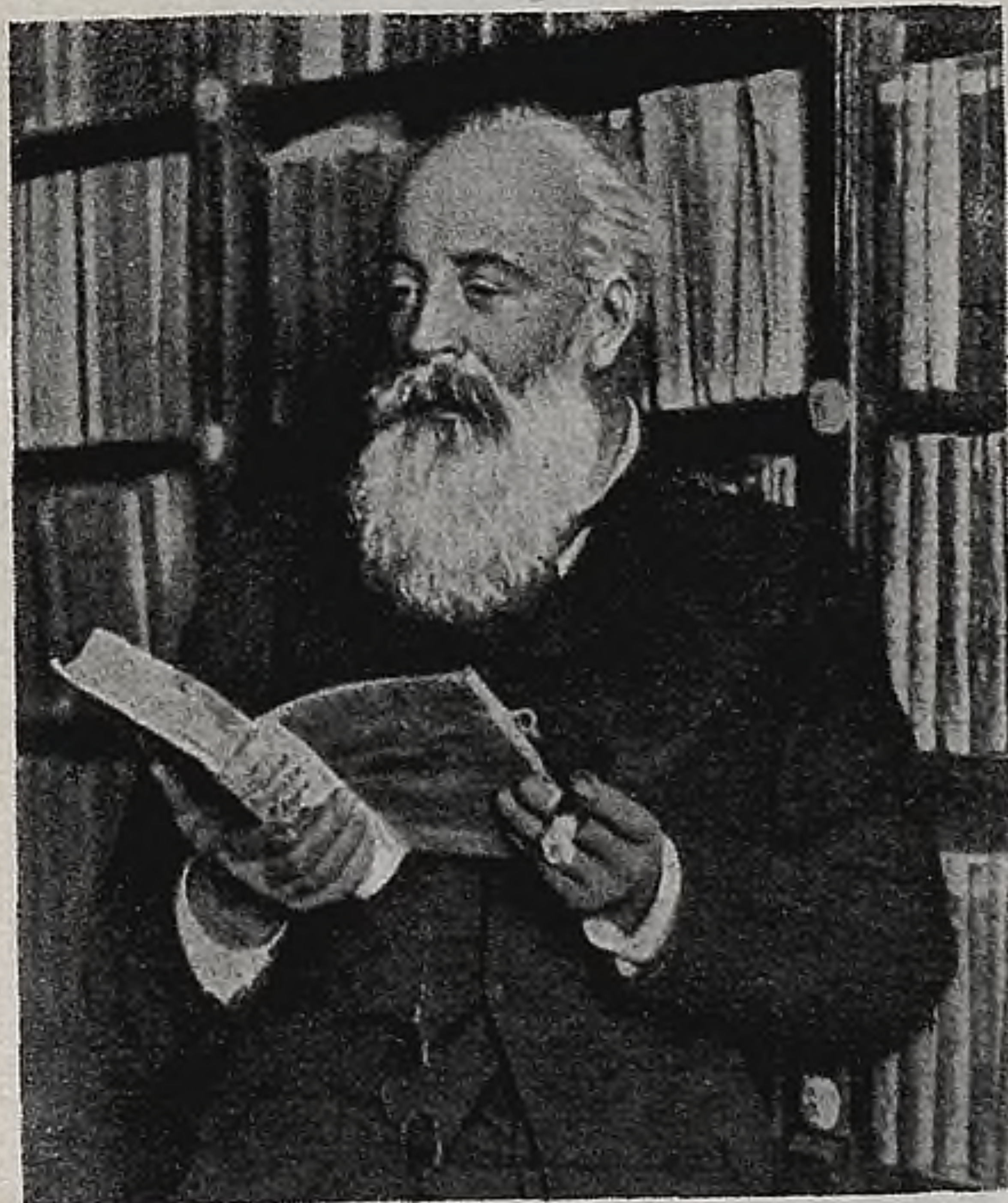
El presidente de la Academia Española, don Alejandro Pidal, dió recientemente en la Asociación de la Prensa, de Madrid, una interesante conferencia sobre el descubrimiento del retrato auténtico de Cervantes, pintado por Jaurigui, retrato del que habla en el prólogo de sus novelas el inmortal autor del "Quijote", y que se creía perdido, hasta que hace poco una casualidad permitió encontrarlo.

He aquí de qué modo relató el señor Pidal el hallazgo, después de recordar la inmensa fama y la unánime popularidad del "Quijote" y de explicar cómo se aceptó por bueno el retrato que, á falta de otro, se estimaba como auténtico y figuraba en la galería de la Academia:



Retrato auténtico de Cervantes, pintado por Jaurigui, descubierto recientemente y regalado por su propietario señor Albiol á la Academia Española.

"Un día, cuando ya nadie soñaba, no digo ya con encontrar, sino con buscar siquiera el retrato perdido del gran Cervantes, á un artista español, un orfebre, casi un artístico artesano, como quien dice un obrero, se le ocurre limpiar una tabla española, en que se adivinan, más que se ven, los rasgos característicos del retrato de un hidalgo español. Aquella tabla, confundida y como perdida entre un sin fin de cuadros y de retratos antiguos y hacinados, más que colgados, en la numerosa y abigarrada colección de un extravagante aficionado á vejeces, que en su monomanía adquisitiva de coleccionista insaciable, recogía á bulto y montón todo cuanto tropezaba en sus viajes á pie por todo el reino, y principalmente por Sevilla, había estado á punto de perecer, y como condenada á morir al fuego lento de una estufa para ahuyentar el frío de un taller. La salvó la casualidad, que es como llamamos á la Providencia cuando se presenta de incógnito. El pintor orfebre que la tenía quiso ver claro el rostro del personaje, y los fulgurantes letreros que aquí estáis leyendo. El artista, víctima inocente, como casi todos, de la mentira oficial, no cayó en la cuenta de la importancia del descubrimiento. Para él, Cervantes era el del retrato oficial, el del retrato convencional, el del retrato corriente y, por lo tanto, la tabla no podía ser otra cosa que una variante vulgar, poco afortunada tal vez, que no merecía los honores de la ostentación, ni siquiera los del inquirimiento. Pero al fin estaba firmada por "Jaurigui", y aunque á sus oídos de artista no había llegado nunca á sonar ese nombre como apellido de pintor, y la muestra no le parecía un prodigio, le picó la curiosidad y se propuso indagar quién era el firmante desconocido."



Don Alejandro Pidal, presidente de la Academia Española, que dió una interesante conferencia sobre el descubrimiento del retrato auténtico de Cervantes.

Después de referir cómo el artista se puso en relación con el señor Sentenach y cómo éste, á su vez, habló del providencial hallazgo con el señor Rodríguez Marín, quien apresuróse á dar cuenta de lo que ocurría á la Academia Española, explicó el ilustre conferenciante las gestiones por él realizadas para conseguir que el señor Albiol dueño del retrato, consintiese en vender la preciosa tabla á aquella docta corporación. La entrevista con dicho señor celebrada á tal objeto se efectuó en Madrid en el taller de fototipia de Hauser, y en ella el señor Pidal, procediendo con toda lealtad, ensalzó el valor del descubrimiento.

El señor Albiol, dando pruebas de un patriotismo y de un desprendimiento de que hay muy pocos ejemplos, se negó á recibir precio alguno, y regaló á la Academia aquel retrato que, como dijo con razón el señor Pidal en su discurso, "hubiera valido una fortuna en una sala de ventas de París, pujado por un millonario de Nueva York."

El señor Pidal considera plenamente probada la autenticidad del retrato.

Isabel, reina de Inglaterra



La reina Isabel con el traje que llevaba en San Pablo, cuando fué á dar gracias á Dios por la derrota de la Armada Invencible.



Uno de los trajes de la reina en su vejez, con gola circular.



Camafeo conservado en el Museo de Viena.





Anillo que había pertenecido á María Estuardo, y que Isabel regaló después al conde de Essex.

En el teatro Sarah-Bernhardt, de París, se representa con gran éxito el drama de ese título, escrito por Emilio Moreau.

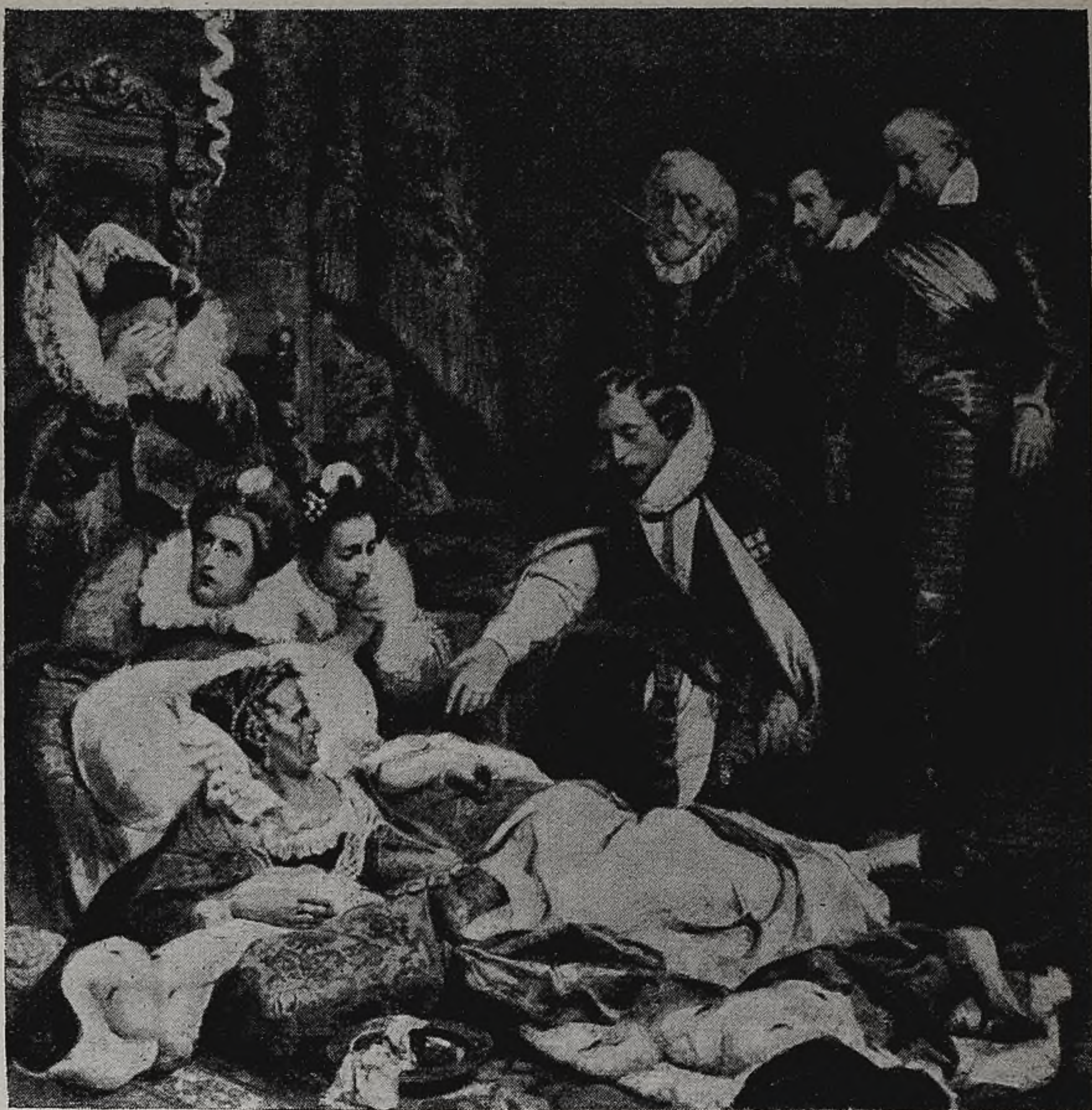
El autor sitúa la acción á partir de la muerte de María Estuardo, época en la cual la reina de Inglaterra tenía 55 años. Es, pues, en el tiempo de su vejez cuando se presenta en escena: cuando los embajadores escribían "que ella se vestía como una joven y que si mostraba menos ardor que antes para los negocios, es porque todo lo que le quedaba de fuerzas, lo necesitaba para soportar el peso de sus adornos y pedrerías".

Habiendo censurado el obispo de Londres esa coquetería extravagante, la reina declaró que si renovaba sus impertinentes comentarios enviaría directamente al cielo á aquel nuevo Elías. Esa intimación volvió al prelado mucho más discreto.

Un escritor francés de la época llamaba á Isabel "vieja solterona y vieja loca, mirífica y gesticulante doncella", y decía que recordaba la imagen de un vampiro ó de un murciélago medio cubierto por una granizada de perlas. Mas no todos los contemporáneos pensaban lo mismo.

Durante una audiencia otorgada por la reina Isabel á los embajadores de Holanda, ella observó que un joven agregado había hablado al oído á uno de sus vecinos; con desprecio de la etiqueta quiso absolutamente saber lo que había dicho aquel jovenzuelo. En vista de su insistencia en ser informada, se le hizo saber que aquel atrevido

Firma de la reina Isabel de Inglaterra.



Muerte de Isabel, cuadro de Delaroche.

mozo había proferido esta expresión: "¡Qué mujer tan bien formada!"

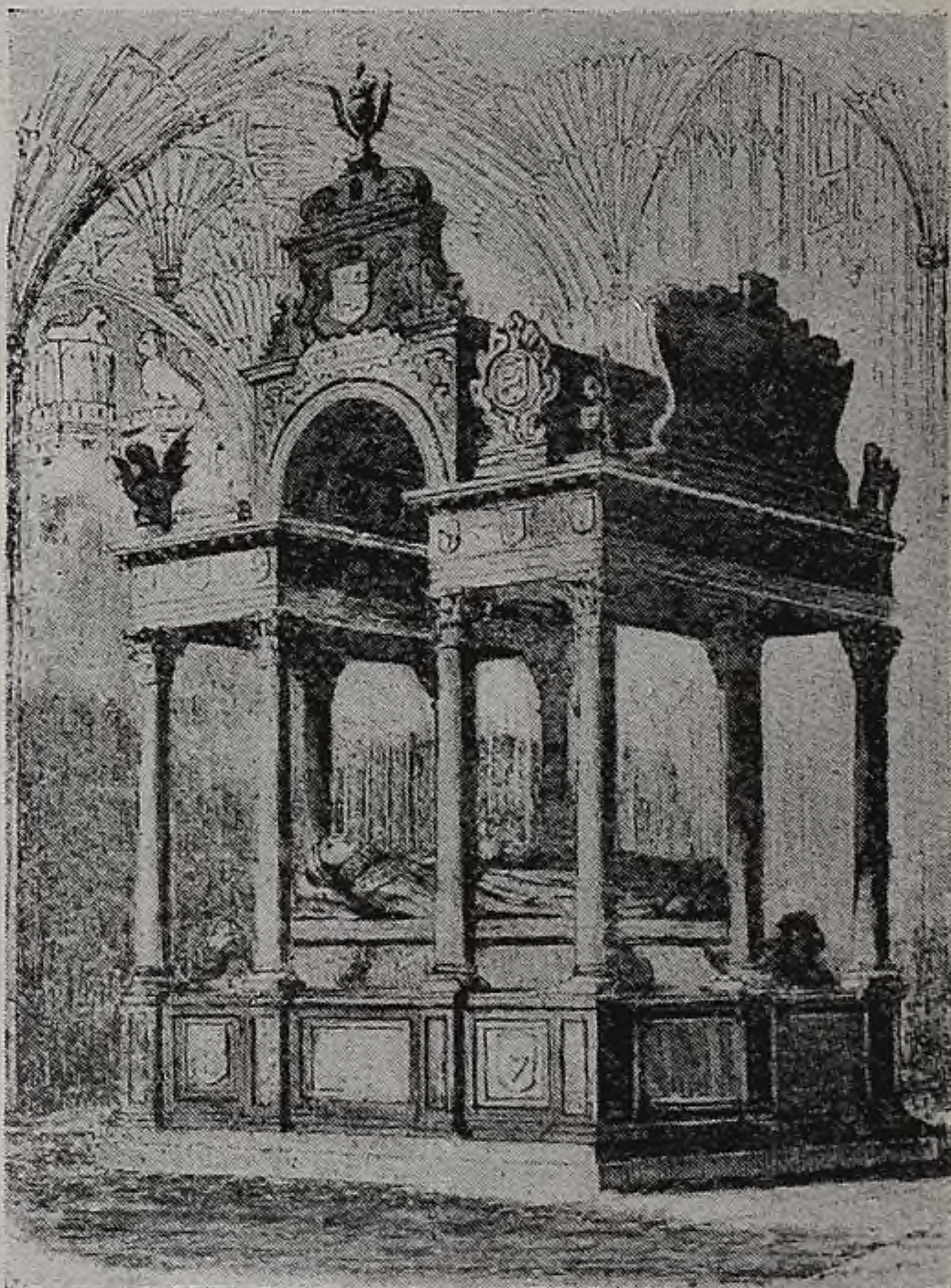
Se temía su enojo por tal irreverencia; pero en vez de eso, la reina llamó al insolente y le gratificó con un espléndido regalo.

Mignet refiere que la reina murió en la amargura de un último amor; pues á los 72 años no había podido olvidar á su último favorito Roberto Devereux, conde de Essex, á quien ella misma había hecho perecer, acusándole de alta traición, probablemente por un celoso despecho. Se dice que desde la ejecución del conde de Essex no dejó de sufrir remordimientos y alucinaciones; creía ver sobre la almohada de su lecho la sangrienta cabeza del ejecutado.

La composición de Pablo Delaroche viene en apoyo de esa leyenda.

En ese cuadro se observa que el perfil de la reina es más bien de hombre que de mujer. Pero al lado de las admirables cualidades masculinas que permitieron á Isabel colocar su país en primera línea, ella se manifestó mujer por una vanidad ridícula, preocupada de su harto discutible belleza.

Por estas debilidades se pudo decir que "Isabel era más que un hombre y á veces, menos que una mujer."

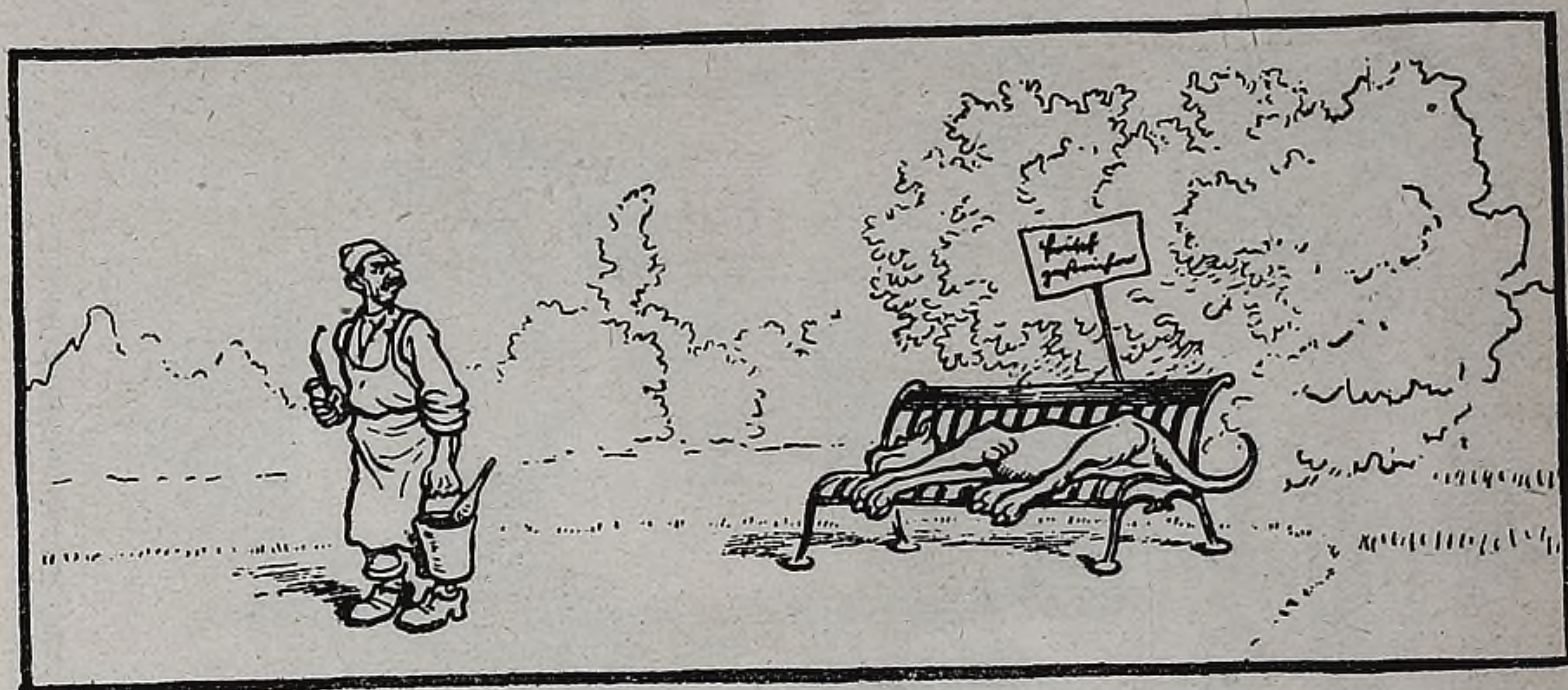


La tumba de Isabel, en Wéstminster.

Pintura fresca



El pintor. — Ya he pintado el banco, que va á tardar bastante en secarse, con este tiempo loco...



... ¿Eeeh? ¡Ese perro sucio va á echar á perder mi trabajo!



— ¡Fuera de aquí!...
— ¡Uau, uau!



Los paseantes. — ¡Se ha escapado un tigre!... ¡Auxilio, vigilante, auxilio!

Crónica de España

(De nuestro redactor en Madrid)

Confiteor á las lectoras. — Paradoja de la cuaresma en América. — La Tórtola Valencia. — En el estudio del pintor Chicharro.

¡Pudorosos ojos que vais á leerme!, ¡marfileñas manos que vais á detener unos instantes la hoja en que esta crónica se imprima!... yo os pido perdón por la mundanalidad del asunto que en ella voy á tratar. Estáis—¡oh manos y divinos ojos de mis lectoras!—absortos sobre las páginas de los libros santos, á que os invita el tiempo cuaresmal, y yo pecador voy á interrumpir el devoto mariposeo de vuestros párpados y el místico enlace de vuestros brazos, cruzados sobre el pecho.



Chicharro pintando en su estudio á la célebre bailarina Tórtola Valencia.

Temeroso, pues, de vuestro enojo, me curo en salud y trato de disculparme, diciendo que, aunque estáis en cuaresma, la cuaresma no está bien cerca de vosotras, aun siendo trono de gloria reinar en vuestra adorable compañía.

¿Razones? En el *maremágnum* de las disputas filosóficas, la iglesia católica, tan combatida, sigue en pie y permanecerá por los siglos de los siglos, no sólo por su divino origen, sino por la innegable eficacia social de su doctrina.

La iglesia, por ejemplo, condena los pecados de la carne porque su abuso es nocivo á la especie humana y atenta á la humana dignidad; pero conocedora de la flaqueza del hombre y de la debilidad de las hijas de Eva, santifica las rebeldías de la carnal naturaleza con el lazo del matrimonio. Y en este orden de cosas, y ciñéndome á mi tema, la cuaresma, más que loable por las prácticas religiosas á que invita al fiel cristiano, lo es por el tiempo con que la iglesia la hace aquí anualmente coincidir.

Aquí en Europa, en este tiempo del año, se dulcifican las brisas, huyen las brumas, se derriten las nieves, nos envía todos sus fulgores la poderosa lumbre del sol; sube con fuerza á las ramas la savia de los árboles; sobre las ramas, al tiempo que las flores brotan florece el amor en los nidos, y sobre los nidos desbordan las aves el torrente de sus arpegios. Todo invita al amor y á la vida; sentimos que el alma se remoza; percibimos, cosquilleándonos, el borbotar de la sangre que corre por nuestras venas... y poniendo contraste á toda esa explosión vital, la iglesia, serena y prudente, nos mueve á penitencia, nos fuerza al ayuno, nos induce á alimentarnos con alimentos flojos para que el caudal de nuestros apetitos no se salga de su cauce y nos invita, además, á la frecuencia de la oración, que da al espíritu impulsos, para que no perezca en la cárcel del cuerpo y vuele soberano por la región de lo Infinito.

Pero á esta mi plática diréis, no sin alguna razón, los que vivís en hemisferio opuesto: — ¿A qué torturarnos y mortificarnos á destiempo, ahora que no la primavera, sino las tristezas otoñales se ciernen sobre nuestros campos y nuestras ciudades? ¿Por qué no enfrenarnos y cohibirnos cuando la luz y las flores nos emborrachen, allá por la última decena septembrina, con su esplendor y sus perfumes?

Ya veis, lectoras, por qué, á pesar del tiempo santo de cuaresma, me atrevo á hablaros de cosas mundanales.

***

Hoy se despide de Madrid y vuelve á Londres la insigne danzarina española



Representación de la figura de un vaso egipcio, hecha por Tórtola Valencia.



Otra "pose" de la bailarina.



Tórtola Valencia en actitud búdica.

Tórtola Valencia, que ha reinado, como soberana del arte, en varios escenarios de esta su patria. De pequeñita fué llevada á la gran ciudad británica, y allí en los museos y bibliotecas, consultando libros y manuscritos, viendo cuadros y estampas, vasos antiguos y esculturas clásicas, se educó y formó, para divulgar después la suprema armonía de ritmo que es fama tuvieron las danzas sagradas de Oriente. Su triunfo ha sido enorme. Temí al principio que fracasaría, porque el ambiente del teatro en que debutó en Madrid — Salón Romea — no era muy propicio que digamos á la exquisitez del arte de Tórtola Valencia. Yo había seguido á través de las grandes revistas inglesas la serie interminable de sus éxitos. Cuando se presentó aquí sin reclamo y ante un público embrutecido por los groseros contoneos del flamenquismo de pandereta, temí por la artista, cuyas "poses" de irreprochable clasicismo, había admirado en estampas. Y así sucedió en los días primeros de su presentación: burlas, cuchufletas, palabras de mal gusto: "¡que baile el garrotín!"— "¡tango!" — "¡alza más la pata!" y en este estilo, un chaparrón de obscenidades.

Poco á poco, la artista fué domando á la bestia, y la bestia se rindió; y lo que al principio provocó la mofa de un público inculto, fué después motivo de religioso silencio, prenda de general admiración, incentivo al aplauso entusiasta de todos.

En el estudio del pintor Chicharro nos dimos cita la artista, el fotógrafo y yo para verla en "poses". De aquella sesión memorable, apenas refleja el objetivo algunas actitudes que, con ser admirables, no son ciertamente las mejores. Como los grandes oradores á quienes en el torrente de su elocuencia sólo los signos taquigráficos pueden seguir, la Tórtola Valencia sólo puede ser juzgada

Prueben

Moscatel Rosado

(Marca registrada)
de las bodegas de

Ricardo Palencia & Cía.

Gral. San Martín (Mendoza)

Recientemente premiado en la Exposición de Turín, 1911, con el Gran Diploma de Honor.



ES EL JUGO PURO DE LA DELICIOSA UVA MOSCATEL ROSADA

Pedirlo en todos los buenos almacenes, confiterías, despensas, etc.

Unicos representantes en Buenos Aires:
M. LISSARRAGUE é Hijo,
CALLE CORDOBA 1011.

Representantes en Rosario de Santa Fe:
ECHESORTU y CASAS,
CALLE SANTA FE 961.

Agentes para la venta en el Interior de la República:
J. CHAPAR y Cía.
477, Bolívar, 489, Buenos Aires.

por los que no la hayan visto, á través de la cinta cinematográfica. Para cada momento de los que la fotografía, con breves instantes de exposición pudo en aquella tarde reproducir, tuvo la artista cien posiciones y otros tantos gestos maravillosos que, ora parecían arrancados de la cenefa de un ánfora oriental, ora la estela de un sarcófago de Tebas, ora un fragmento de pintura mural de un templo egipcio.

Y decíame Chicharro:

—Yo he tenido que documentarme y estudiar muchos días para componer un cuadro de asunto oriental. Los libros y los dibujos que he consultado me han enseñado mucho; pero mucho también he aprendido admirando las danzas de Tórtola. Yo no conocía todas las posiciones del Buda; hoy las conozco porque Tórtola las sabe.

Y, en efecto, la artista sentóse en cuclillas y empezó á colocar pies y manos en todas las actitudes que se conservan como reproducciones de dicho reformador. Su figura hierática adquiría la dureza de una piedra ó de un bronce oxidado y tosco; no se percibía el palpitar de su pecho: muda, fría, solemne, la transfiguración de Tórtola era asombrosa.



Una ''pose'' difícil de mantener.

Despedimos con cierta tristeza á la danzarina genial, cuyo trabajo ha empezado ya á producir una revolución entre las artistas de "variétés". Con dos ó tres excursiones que vuelva á hacer por España la Tórtola Valencia, ¡pobres Bella Tanguito, y demás cupletistas y bailarinas andaluzas... de la calle de Lavapiés! No habrá quien dé dinero para oirlas malcantando:

Con el garrotín
y el garrotán
á la vera, vera,
vera de San Juan.

DOMINGO TEJERA.

Centenario de la primera asamblea



Cabildo de Buenos Aires, donde se reunió la primera asamblea en 1812

Al centenario de la revolución sigue el de los hechos más importantes, que en conjunto, constituyen la base de la organización argentina. Entre ellos se cuenta la instalación de la primera asamblea de las Provincias Unidas, la que si bien tuvo una existencia efímera, no por eso deja de ser el paso inicial de la vida parlamentaria.

Los hombres que se habían puesto al frente de la dirección del naciente pueblo, notaron la necesidad de una asamblea representativa para discutir los grandes asuntos de estado, y en los primeros meses del año 1812 procedieron á la formación de un reglamento provisorio y á la elección de los representantes.

En el mes de marzo el excelentísimo ayuntamiento de la capital hizo presente al superior gobierno, compuesto entonces de un triunvirato, la conveniencia de reducir el número de los electos para la asamblea, porque consideraba "que el objeto de toda elección era establecer una buena representación, que fundada en el conocimiento de los intereses de los representados, recibiera todo su valor de la unidad de la voz deliberativa". El 31 del mismo mes, el gobierno contestó al ayuntamiento diciéndole lo siguiente: "Convencido el gobierno de la absoluta necesidad de reducir el número de los vocales de la asamblea, y de consiguiente de los ciudadanos que deben nombrarse para el sorteo según lo prevenido en el reglamento; y accediendo á la fundada proposición que incluye el oficio de V. E. fecha de ayer, ha determinado que el número de los electos para la insaculación sea de ciento, de los cuales los treinta y tres primeros que salgan á la suerte serán miembros de la asamblea, cuya disposición se circulará y publicará para los efectos consiguientes. Dios guarde á V. E. muchos años.—Buenos Aires, marzo 31 de 1812.—Fdos. *Manuel de Sarratea — Feliciano Antonio Chiclana — Bernardino Rivadavia — Nicolás Herrera*, secretario".

Puestos de acuerdo ambos poderes, es decir, el ayuntamiento y el gobierno, el pueblo eligió los electores que de acuerdo con aquella corporación nombrarían á los ciudadanos que habían de optar por medio de la suerte á la digna comisión de vocales para la próxima asamblea, resultando electos por la sección 1.ª, el doctor don Vicente Anastasio de Echevarría y el doctor don Alejo Castex; por la sección 2.ª, don Marcos Salcedo y el doctor don Vicente López; por la sección 3.ª, el doctor don José Joaquín Ruiz y el doctor don José Díaz Vélez y por la sección 4.ª, el doctor don Juan Nepomuceno de Sola y don Joaquín Belgrano.

Nombrados los cien ciudadanos á quienes se consideraba aptos para defender los intereses del estado, se procedió á elegir por suerte entre ellos hasta el número de treinta y tres para ser miembros de la asamblea, y fueron los siguientes:

Don Juan de Alagón, Fr. Cayetano Rodríguez, don Rafael Blanco, doctor Tomás Gomensoro, doctor Domingo Belgrano, don Manuel Galup, don Agustín Writgh, don Angel María Elía. don Esteban Luca, doctor Juan Cosio, don Francisco Antonio Escalada, doctor Saturnino Segurola, doctor Juan Francisco Reyes, doctor Domingo Achega, doctor Luis Dorrego, don Manuel Samudio, don Carlos Vidal, don Marcos Salcedo, don Juan Bautista Castro, doctor José Francisco Ugarteche, don Martín Grandoli, don Juan Gregorio Espinosa, Fr. Nicolás Herrera, doctor Dámaso Fonseca, don Eugenio Balvastro, don Miguel Arellano, don Mariano Soloaga, doctor José Díaz Vélez, doctor Juan José Cernadas, don José Joaquín Díaz de Bedoya, doctor Juan Nepomuceno Sola, doctor José Rivadavia y don Francisco Cosme Argerich.

Las provincias de Salta, Santiago del Estero, Tucumán, Catamarca, Rioja, Santa Fe, Mendoza, San Juan, San Luis y Banda Oriental habían nombrado también apoderados para representar sus derechos en número de once.

El sábado 4 de abril, á las 4 de la tarde, del año 1812, presidida por el excelentísimo ayuntamiento de la capital, se efectuó solemnemente en el local del Cabildo la apertura de la primera asamblea de las Provincias Unidas.

La Gaceta Extraordinaria Ministerial del lunes 6 de abril de 1812, al dar noticia del hecho y refiriéndose al nombramiento de vocal recaído en la sesión del día antes en la persona de don Juan Martín Pueyrredón, dice que el acierto de este primer paso de la asamblea y la satisfacción universal con que se había recibido el nombramiento anunciaban los más felices resultados.

Sin embargo, la esperanza del pueblo y los patrióticos deseos de los miembros no se vieron cumplidos, porque á los dos días de instalada la asamblea se disolvió por orden del gobierno, en virtud de haberse querido investir con la autoridad suprema, hecho que se conceptuaba peligroso para la tranquilidad del estado.

SERAFÍN LIVACICH.



Palacio del Congreso

Antigua escritura sudamericana



El texto de los artículos de la fe en escritura aimará, modificada por los misioneros del siglo XVII.

Navegando ocho horas en los vapores que surcan el lago Titicaca, desde el puerto de Guaqui, y después de pasar el estrecho de Tiquina, divísase la mayor de las islas de este hermoso y gran lago situado á 3.810 metros 82 centímetros sobre el nivel del mar. Esa isla es conocida por los naturales del país con el nombre de isla Titicaca ó isla del Sol.

Esta bella é interesante isla fué en remotos tiempos el asiento ó residencia de los jefes de antiquísimas razas. Ellos dejaron allí los vestigios de una poderosa civilización en artes y cultura, que sirvieron de cimiento á los posteriores edificios incásicos.

Al este de la isla del Sol se encuentra la isla de Keaty, ó de la Luna, de 3 kilómetros de extensión, que sobresale de las aguas como una colosal ballena. En esa isla existen los restos mejor conservados de la antigua y culta raza que edificó los monumentos de piedra polígona.

Los habitantes de esas islas y orillas del lago Titicaca conocieron y se valieron de una escritura ideográfica, conservada hasta hoy por los indios de Sampaya, en la península de Copacabana al sur de la isla de aquel nombre. Esos indios han conservado tal escritura como una tradición religiosa, y esa escritura sirvió á los misioneros del siglo XVII para enseñar á los autóctonos la doctrina cristiana.

Que esa escritura no es de origen moderno lo demuestra claramente el solo hecho de encontrarse también la misma escritura en el palacio Chinkana en la isla del Sol, en un nicho situado en una de las esquinas del edificio. Los caracteres de la inscripción de ese nicho se hallan pintados con el jugo de la fruta de una planta que los indios llaman "nuñumayu".

Esta pictografía está hecha sobre una piedra de superficie plana, la cual no debe haber sido cubierta con el revoque que sin duda existía á su alrededor. Acaso también la pictografía fué hecha por los indios después de haberse caído el revoque. El sentido de esa inscripción se refiere á la piedra del sacrificio, que se halla en el gran patio del Chinkana.

La escritura no tiene relación con ninguna idea cristiana, y los misioneros, para hacerla adaptable á sus propósitos, hubieron de introducir en ella algunos signos que respondiesen á sus ideas. Damos en facsímile el texto de la leyenda de los artículos de la fe.

Debe leerse en el facsímile, de izquierda á derecha, como en nuestra escritura, pero ésta no ha sido la manera de leer de los antiguos.

En un cuerpo de llama, encontrado en 1910 por el señor Posnansky, (eruditísimo arqueólogo, de cuyo interesante libro recién publicado tomamos esta nota) se contiene el mismo texto, pero en él se ha seguido el modo antiguo de escribir de los aborígenes, de derecha á izquierda en la primera línea, siguiendo de izquierda á derecha en la segunda, y volviendo á leer de derecha á izquierda en la tercera, y así sucesivamente. Este modo de escribir es el que los griegos llamaban bustrófedon, por el hecho de que imita el sistema que sigue el labrador cuando abre los surcos.

Los diferentes signos se formaban, indudablemente, de modo que reproducían una idea gráficamente, expresando lo esencial que contenían, por medio de una figura compuesta de líneas rectas ó curvas ó combinadas. Por ejemplo, un hombre viejo se representaba en forma de una silueta de un hombre anciano, cuya espalda encorvada por la vejez hace que agache la cara hacia el suelo. La anciana ofrecía la misma silueta, sólo que llevaba una falda representada por un dibujo triangular.

El signo "día" se representaba por un círculo (el sol); el verbo hacer por líneas cruzadas; la palabra "primero" tiene por signo un ojo, porque en aimará los términos primero y delante se traducen por la palabra "ojo". Es, como se ve, una escritura ideográfica, que recuerda la hierática de los egipcios.

Una villa subterránea



La villa subterránea de Nalut.

En los confines de la Tripolitania con Túnez se encuentra la extraña población de Nalut, con unos cuatro mil habitantes, gran parte de los cuales se hallan ahora en la guerra, mientras otros se han refugiado en Túnez para vivir con alguna tranquilidad. La villa está labrada entre rocas, formada por habitaciones de trogloditas, que presentan un aspecto muy parecido al de los nichos de los cementerios. Ya en otra ocasión tratamos de los trogloditas de Trípoli, dando idea de la vida que llevan muchos de los pobladores del país hoy en guerra. A cada



Interior de un barrio de Nalut.

lado de un valle profundo, casi cortado á pico, surge esa misteriosa ciudad fortificada, cuyas casas escalan las rocas ó se hunden en sombríos abismos. Casi todas están en estado ruinoso; muchas parecen innaccesibles. En lo alto está como muralla natural la roca del gran Ksar; y en el horizonte, el mar de las dunas: el desierto arenoso que se extiende casi hasta los oasis de la costa.

Naturalmente, esas habitaciones sin luz y casi sin aire, son de lo más antihigiénico que se puede concebir; al lado de ellas nuestros conventillos parecen casi saludables.



Panorama de la villa.

El viernes santo en Romagnano



El rey Herodes entre dos judíos.

Van desapareciendo muchas antiguas costumbres populares, especialmente las de carácter religioso, que tenían una tradición insigne. Ahora se va perdiendo ya el recuerdo de aquellas hermosas escenas de la Pasión de Jesucristo, que en la Edad Media tanto entusiasmaron á nuestros padres y que ahora, una vez en cada decenio, se conmemoran con éxito grandioso en el risueño país bávaro de Oberammergau. Han desaparecido casi del todo aquellas típicas procesiones de figuras, con las que cada ciudad y aun cada villa solía conmemorar el admirable drama de la redención.

Uno de los pocos centros de la alta Italia donde esa tradición piadosa se conserva todavía, si no del todo intacta, por lo menos bastante viva, es Romagnano, el histórico burgo de la Valsesia, situado entre las pintorescas colinas de Gattinara y Ghemme. En el viernes de semana santa, desde tiempo inmemorial, se efectúa allí una solemne procesión históricorreligiosa que, aunque en estos últimos tiempos haya perdido un poco de su antiguo esplendor, continúa siendo una valiosa manifestación de afecto á las antiguas tradiciones, por la gran participación que en ella toman el clero y todas las clases sociales y por la variedad y aspecto pintoresco de los trajes que se usan.

Para suprimir algunos inconvenientes é irregularidades que se observaban en la fiesta, se reunieron en Romagnano el domingo de pascua de 1730 varios personajes distinguidos por su virtud y piedad, los cuales, mediante el oportuno reglamento fundaron una congregación llamada del Entierro, bajo la advocación de la Virgen de los Dolores, á la que está dedicada una capilla de patronato de la familia Ragni, en la iglesia parroquial.

Se preceptuaba que habría dos proce-



Personajes principales de la procesión.



La caballería.



Los tambores.



El simulacro de Cristo.

los señores, distraídos por otros cuidados, empezaron á cansarse, y sus puestos fueron ocupados por los burgueses ricos del país que, si bien daban fondos para la cofradía, no disponían de armaduras y de vestimentas adecuadas, y, para mantener el lustre de los personajes representados, debieron tomar trajes de teatros, de guardarropías, con grave daño de la estética y de la verdad histórica. En estos últimos años, muchos de los que figuran en la procesión se ponen trajes de militares retirados ó de reemplazo, agrupándose en compa-



Desfile de legionarios.

siones: la primera hacia el mediodía y la segunda al caer la tarde, pasando por la Plaza Mayor y por las calles principales, con el concurso del clero y de todas las cofradías.

Se nombraba para la solemnidad un gobernador, cuya jurisdicción durante el día era absoluta, y durante muchos años el cargo recaía siem-



José de Arimatea y Juan Nicodemo.

pre en el jefe de alguna familia patricia, al que incumbía el deber de abrir su casa á la más amplia y cordial hospitalidad. Después los mayores contribuyentes del país hacían generosos donativos á la corporación para tener la honra de representar á cualquiera de los personajes principales de la Pasión, endosando armaduras y trajes religiosamente conservados por la familia, de generación en generación.

Con el tiempo, el brillo de la fiesta fué disminuyendo, porque los nobles y

ñías según las diversas armas y arrogándose grados según su posición económica. El que no tiene un traje militar—y es difícil que un solo mozo del país renuncie al placer de tomar parte en la procesión—se disfraza de legionario romano, para lo que usa un traje convencional y bastante estrambótico.

Todavía hoy la procesión de Romagnano despierta vivo interés, hasta el punto de que atrae á la gente de los contornos y á no pocos forasteros.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN PIEDRAS 150

Año IX | Buenos Aires, 30 de Marzo de 1912 | N.º 383

Quórum de candidatos

Si todos salen diputados, es seguro que nunca volverán á verse reunidos.

Charlas del Pebete



Iba yo por no sé dónde, consagrado á la envidiable tarea de no pensar en nada, cuando me llamó por mi nombre y á la realidad un apreciable desocupado, que vegeta sobre sus rentas, duerme de noche, descansa de día y espera tranquilamente el ascenso inmediato, es decir, la muerte, *fórmula suprema* de la holgazanería absoluta.

—¿Le interrumpo en alguna meditación transcendental? me preguntó. ¿Maquinaba usted comentarios sobre esto, lo otro ó lo de más allá? Porque en ese caso, desfilo discreta y tácitamente.

—No hay de qué: usted no estorba casi nunca. La verdad es que nada sucede y ¡cualquiera comenta la falta de noticias!

—Eso prueba que marchamos muy bien, hacia los más altos y mejor rentados destinos. Los pueblos felices no tienen historia, ni arte, ni poesía, ni quebraderos de cabeza; nacen, se nutren, crecen, se multiplican, se llenan de arrugas y vuelta á empezar. Tal es el emblema de la dicha.

—Pues se parece mucho á un bostezo interminable.

—Sin duda, pero el aburrimiento, como dijo no sé qué decadentista, es la más alta expresión de la superioridad humana. Sólo las gentes muy sencillas toman á pecho las cosas y se interesan por algo. No hay ideal que, bien aquilatado, no resulte una gran equivocación. Las creencias, las panaceas políticas ó sociales, las aspiraciones de todas clases no son más que formas del apetito y éste, comiendo se pasa. Por eso, los hombres bien alimentados nada esperan y nada desean; están perpetuamente desganados y yo, afortunadamente, soy de ésos.

—Entonces, es usted un "actual". Desde que el presidente dió la señal de "descansen" renunciando á todo movimiento, aun al de la muñeca para firmar, el ejemplo cunde que es una maravilla. Poco á poco, vamos cayendo en un marasmo tan dulce y tan profundo, que nada tenemos que envidiar á la Quiquendona de Julio Verne ó á la Vandervoteymitis, de Poe.

—¡Para que se vea lo que son los hombres! No hay modo de tenerlos contentos. Por supuesto, que á las mujeres les sucede lo mismo. Las inquietudes, las angustias, las escaseces y fatigas, tan elogiadas por los escritores ascéticos como la mejor recomendación para el otro barrio, los desesperan, dicen que eso no es vivir. Las diversiones, los viajes, los placeres, la vida intensa que diría Roosevelt, los aniquilan y resquebrajan, piden *como una limosna* el sosiego, la tranquilidad, la calma. Se les da todo eso, como lo tenemos ahora, y vuelven á decir que ésa no es vida, sino la peor de las muertes; que ellos no son vegetales, sino seres humanos y que necesitan emociones y sustos, y hacer y acontecer.

—Es verdad. Nadie se entiende, ni entiende á nadie. Vivimos en plena torre de Babel. Pero cada uno busca su comodidad.

—De eso no hay duda, y si no, aquí tiene usted á mí, desengañado de todo, harto de casi todo, y sin embargo, buscando *mi rinconcito* en la cámara de los pares ó en la de los nones.

—¿Cómo? ¿Trata usted de hacerse padre adoptivo de la patria?

—Hace tiempo que me cosquillea en el cerebro ese plan y no es por los cincuenta pesos de la dieta, que, según decía muy bien don Andrónico cuando se lanzó á pedir "aumento de salario", como los masones en postergación, maldito si le suponen algo á un hombre de posibles; todo lo más, le permiten propasarse una vez al día con el sexo arisco en la vía pública; sino por el gusto de servirle de algo al país.

—Hombre, descubro en usted ideas muy originales.

—Yo soy así. A lo mejor me canso de cansarme y haría cualquier atrocidad para legar *mi nombre* á la historia, ó por lo menos á los asilos de beneficencia.

—¿Y cuenta usted con probabilidades de legislarnos?

—Le diré. Si hubiera buen sentido en los electores y en los comités, debería salir elegido por aclamación; pero temo estrellarme contra el sectarismo estrecho y disgustante que todo lo embarra.

—Explíquese.

—Mi secreto es grandioso, pero sencillo. Yo soy hombre de ideas amplias; creo que no hay cosa, ni siquiera partido político, que no tenga su lado bueno; y querría que mi nombre figurara en todas las listas. A los de la Unión Nacional, les diría: "Incluídme en vuestra candidatura; yo soy tan amigo de la nación como el primero y me gusta mucho unirme á *todos* los elementos que mandan fuerza y fuerzas". A los cívicos, les haría mil elogios de la civilización, del civismo y de todos sus derivados; procuraría demostrarles que el archivo del general Mitre no tiene lector más apasionado que yo, y concluiría pidiéndoles que me hicieran un huequecito en su nómina de candidatos. Haría observar á los radicales que yo estoy radicado en la localidad, que tengo bienes raíces y algunos raigones de que no me desprendo por consecuencia política, y que cuando estoy enfermo me gusta ser curado radicalmente. No sería menos explícito con los socialistas: "Compañeros, podéis contarme entre los vuestros para los efectos del voto. No podéis figuraros qué amor tan atroz tengo á las reivindicaciones de los desheredados sin justa causa, y cómo me molesta que se explote á nadie sin provecho mío. Dadme vuestros votos y si llego á sentarme en el Congreso, tales cosas he de decir que vosotros mismos os asustaréis y querréis taparme la boca." ¿Qué tal? Pues también les echaría mi parrafada á los católicos y á los liberales independientes para que me incluyeran en sus listas; y además, me presentaría por cuenta propia en carteles adornados con mi faz dulce y sencilla.

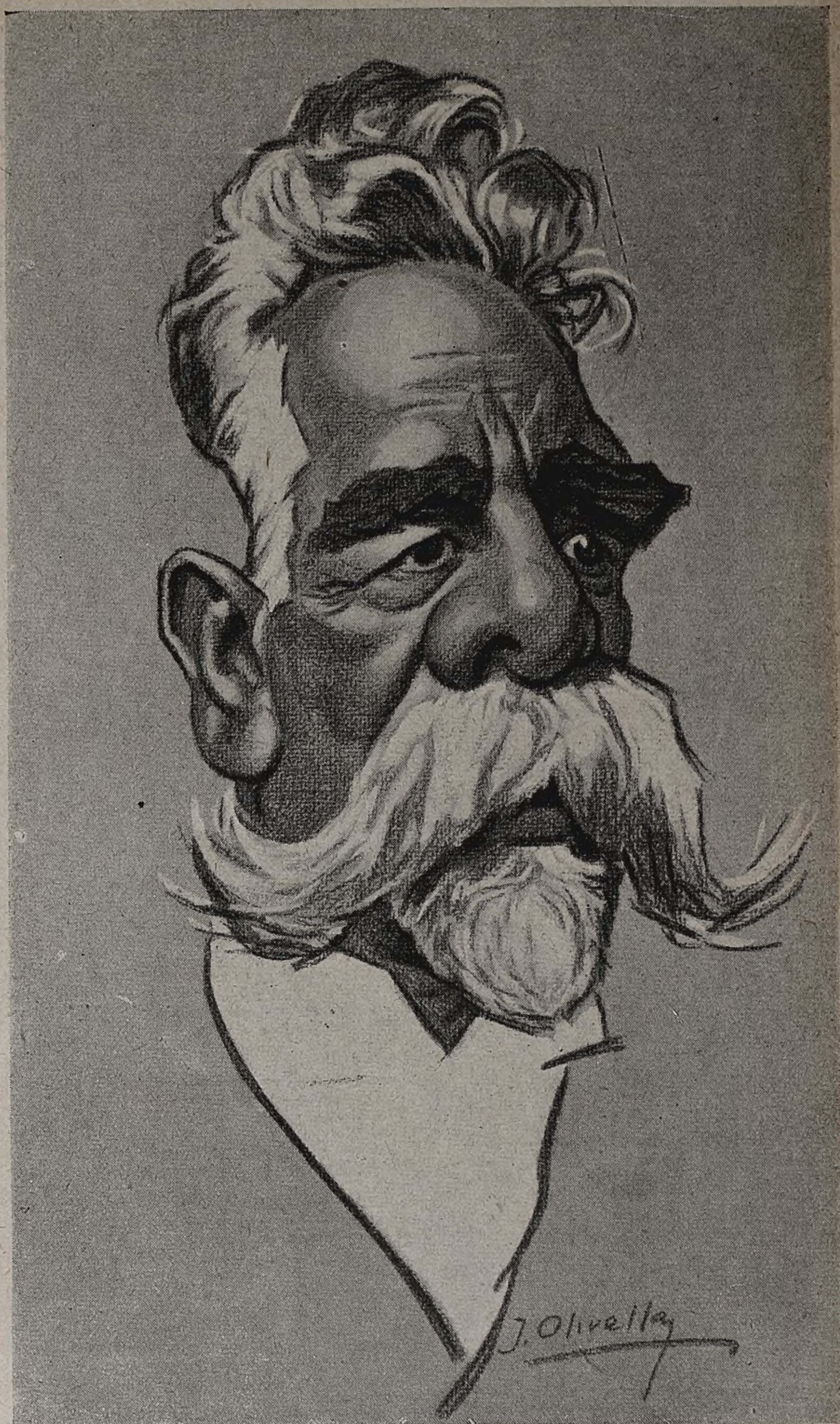
—Pero de ese modo le llamarían á usted pastelero.

—Ahí está el riesgo: en el exclusivismo feroz de los que no conciben que un hombre sepa libar los jugos de las diversas ideas para formar la miel del eclecticismo. Me querrán embanderar en un grupo cualquiera y yo no soy hombre de conformarme con eso.

—Vamos, usted se los quiere comer á todos. Pero ya verá como no le dejan.

P B T.

Doctor Campos Salles



Le nombraron ministro del Brasil,
lo que á Müller valióle aplausos mil,
porque el nombre de Salles se menciona
como el de una gratísima persona.

Cultura y agricultura

¡Respiremos! ¡Ampliamente!

Se dice y lo afirma la División de Estadística Agrícola y Economía Rural, que la cosecha de este año, á pesar de todos los pesares, no solamente será buena, sino superior ¡gracias al maíz!

Esto alegra el alma y estamos de enhorabuena hasta los que no sembramos absolutamente nada. Ni siquiera cizaña. La afirmación anterior, la de los plácemes ¡vamos! no es mía. La vengo oyendo y la repito para no contrariar á nadie. Bastantes enemigos tiene uno... y otro y el de más allá, sin haber hecho nada para conseguirlos. Pero conste de todos modos, que en eso de las bienandanzas de la cosecha, los que vivimos de la literatura, somos ecos de la opinión pública, al regocijarnos, y los ecos no tienen responsabilidad.

A mí me engañaron con la teoría de la abundancia del dinero, la primera vez que la oí, y yo no quiero engañar á nadie ni por justa represalia, y menos que á nadie, á mis compañeros de profesión.

Porque nosotros siempre cobramos el mismo precio, un precio módico, por nuestra producción intelectual, por buena y grande que sea la del trigo, maíz y otros cereales.

Más bien esto de la buena cosecha se convierte para nosotros en un semillero de disgustos. Ocurre que los propietarios de chacras, estancias y campos de engorde vienen aquí á gastar un platal, los años que han hecho un gran negocio, y en cuanto llegan al hotel, toman primero un baño, luego un automóvil por horas y empiezan á recorrer los establecimientos de comercio para satisfacer los más costosos caprichos, y entran y salen de las tiendas comprando todo lo que se les antoja. Camisas de las más finas, con cuellos y puños postizos, pero importados, calzoncillos color crema, medias cortas de seda negra que hacen juego con sus ojos y corbatas rojas que hacen juego con la nariz, trajes de saco, de levita, de smoking, de frac y sobretodos ingleses rarísimos.



Los dependientes se esmeran en servirlos y los mostradores se llenan de prendas, á cuál más vistosas. En cuanto ve un abrigo de ésos de "doble faz", ya le ponen en la faz la mano: "Este es para mí: mándemelo al hotel", y luego se surten de alhajas varias: cronómetros de repetición, cadena de oro sellado en todos y cada uno de los eslabones. "¿Quiere usted que le pongamos colgando un dije de brillantes?"—les pregunta el joyero. —"Cuélguemelo usted!" — contestan. — "¿De qué precio?"—"¡Lo más caro! ¿No lo dije?" Añádase un solitario para el dedo anular y para anular á los rivales envidiosos, cuatro alfileres de corbata (cuatro herraduras, porque aun hay muchos que las llevan), una boquilla de ámbar con virola de oro, bastón de ballena y puño de plata más ó menos oxidada y... ¡qué se yo!, porque á estos hombres no les basta nada cuando se ponen á gastar sin tino. Luego vienen los banquetes á los amigos y las farras que la pluma se resiste á describir.

Resultados: En esta fiebre de adquisiciones la demanda llega á superar la oferta, los comerciantes encarecen todos los artículos, y nosotros, los que escribimos estos otros, tenemos que "perecer en la demanda".

En cambio, si este país fuera eminentemente literario, ¡qué diferencia! Nadie tendría cambio, por de pronto. Cuanta mayor cantidad de pensamientos pudiéramos nosotros producir, los daríamos más baratos. Ahora tienen un precio uniforme (pero uniforme de diario), y nosotros gracias que tengamos levita algunos, los más privilegiados, aunque indignos del favor que el público nos dispensa.

Cultivar aquí el campo de las letras ó las artes es una labor ingrata, ó cuando menos, desagradecida. No nos odian, no nos desprecian, pero nos tratan con indiferencia glacial hasta en verano.

—¿Tiene usted alguna propiedad? — me preguntan á veces.

—Tuve una rústica y la vendí.

—¿Por qué?

—Por eso, porque era rústica.

—¿Ganó mucho?

—Me la pagaron en pasta.

—¿Y ahora?

—No me queda más que la propiedad del lenguaje, que necesita muchos cuidados

—Pero eso no tiene valor ninguno.

—Lo tengo yo, cuando hace falta, que es muy raras veces.

Y mi interlocutor me mira con recelo, creyendo haberme ofendido, pero ya no tiene inconveniente en familiarizarse conmigo, llegando hasta darme consejos.

—Usted lo que debe hacer es comprar terrenos y luego edificar casas para renta. ¿No sabe lo que produce eso?

—Ya lo supongo. Disgustos con los inquilinos.

—No, señor. Algunos dejan de pagar dos ó tres mensualidades, pero usted los apura, y al fin y al cabo...

—Ellos no se apuran.

—Bueno, pero acaban por pagarlas todas juntas!

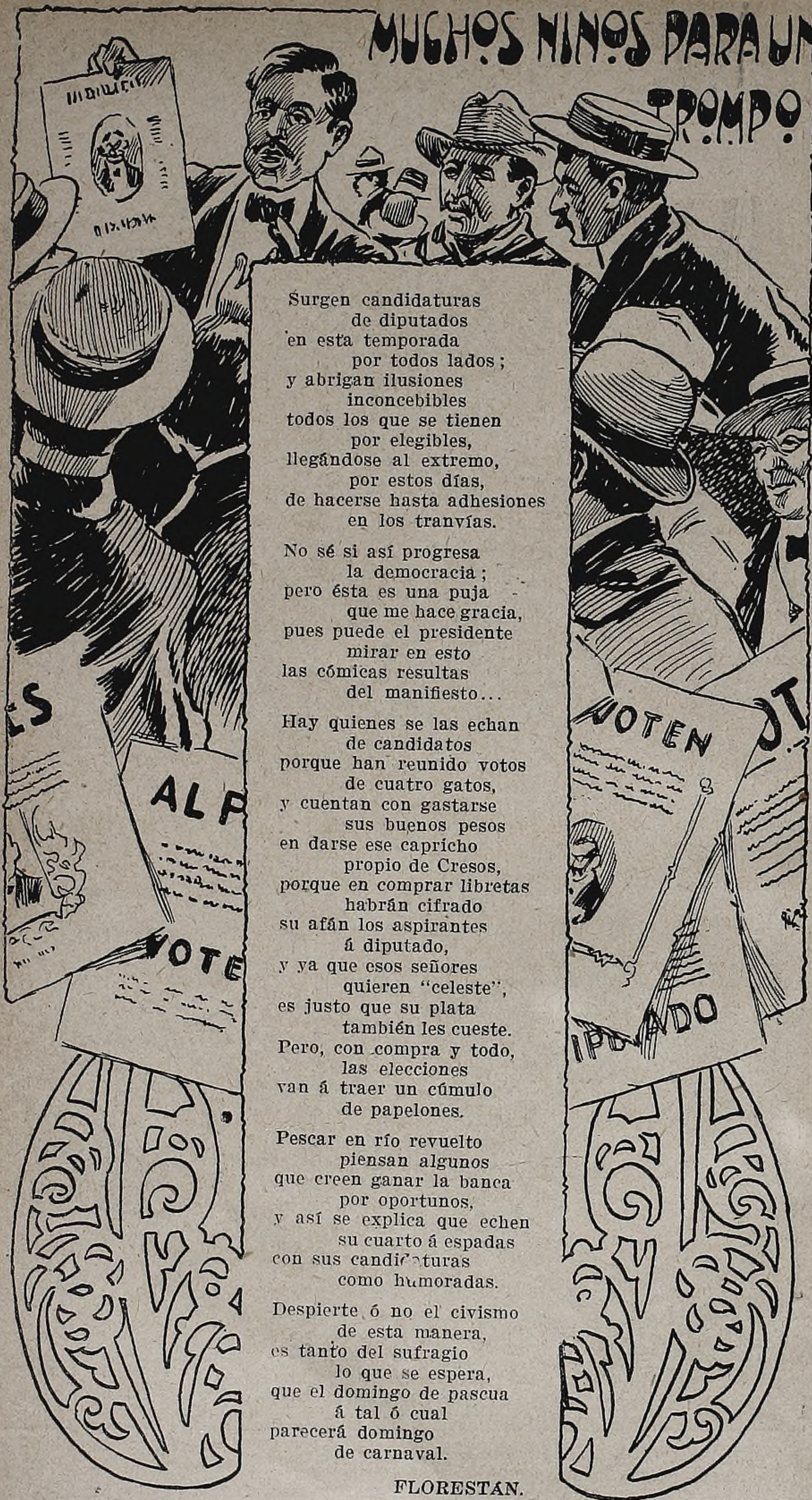
El del Verde Gabán.

La propaganda electoral



Ella: — Ese joven que ve usted ahí es mi hijo.
El: — ¿Se exhibe de prestidigitador en algún teatro?
Ella: — ¡Qué esperanza! Es candidato á la representación nacional.
El: — ¿Por la Unión Cívica, por la Unión Nacional, por la Unión Democrática, por la Unión Comunal ó por la Unión Universitaria?
Ella: — No señor. Por la Unión Telefónica.

MUCHOS NIÑOS PARA UN TROMPO



Surgen candidaturas
de diputados
en esta temporada
por todos lados;
y abrigan ilusiones
inconcebibles
todos los que se tienen
por elegibles,
llegándose al extremo,
por estos días,
de hacerse hasta adhesiones
en los tranvías.

No sé si así progresa
la democracia;
pero ésta es una puja
que me hace gracia,
pues puede el presidente
mirar en esto
las cómicas resultas
del manifiesto...

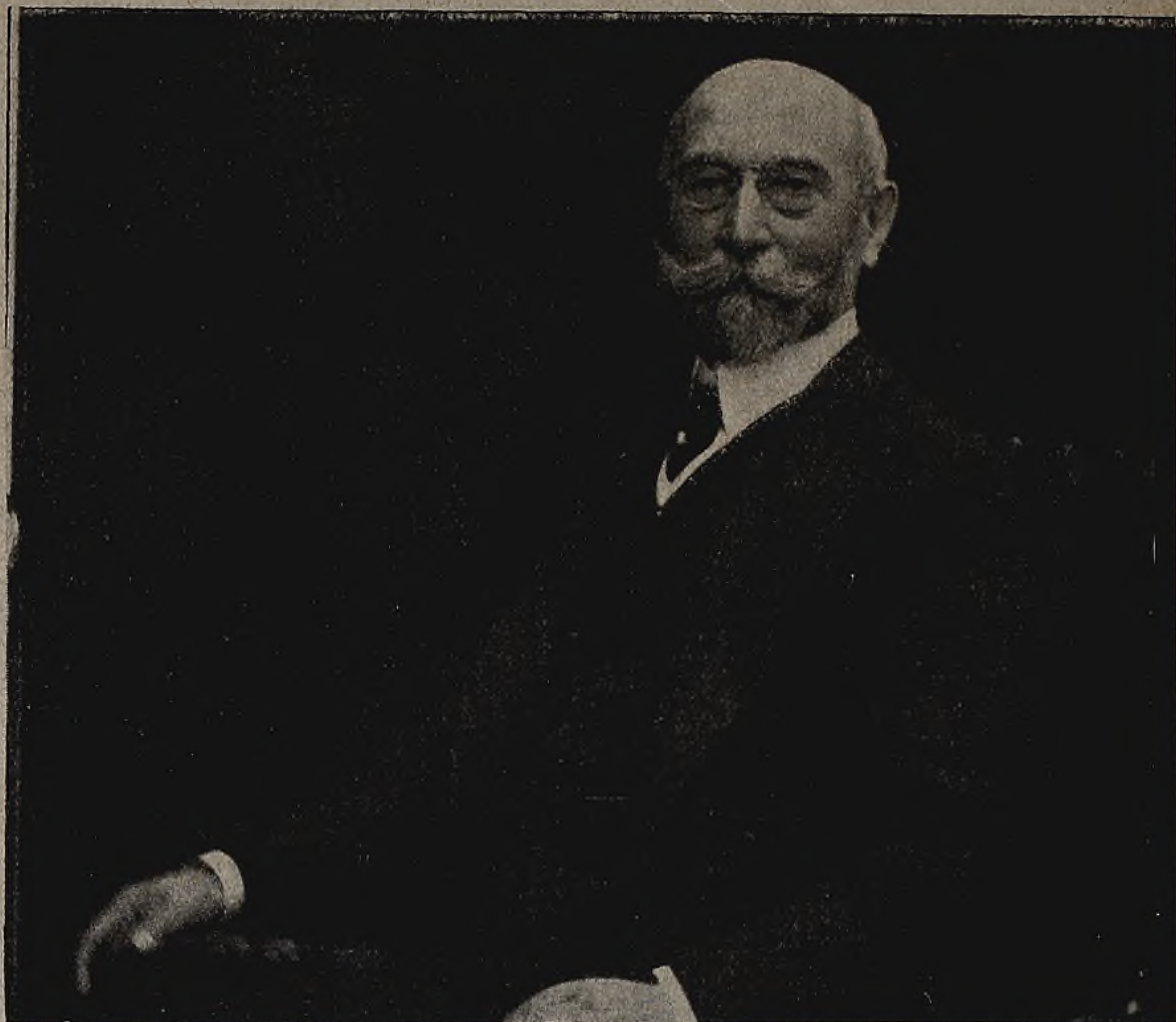
Hay quienes se las echan
de candidatos
porque han reunido votos
de cuatro gatos,
y cuentan con gastarse
sus buenos pesos
en darse ese capricho
propio de Cresos,
porque en comprar libretas
habrán cifrado
su afán los aspirantes
á diputado,
y ya que esos señores
quieren "celeste",
es justo que su plata
también les cueste.
Pero, con compra y todo,
las elecciones
van á traer un cúmulo
de papelones.

Pescar en río revuelto
piensan algunos
que creen ganar la banca
por oportunos,
y así se explica que echen
su cuarto á espadas
con sus candidaturas
como humoradas.

Despierte ó no el civismo
de esta manera,
es tanto del sufragio
lo que se espera,
que el domingo de pascua
á tal ó cual
parecerá domingo
de carnaval.

FLORESTAN.

El nuevo director de Correos



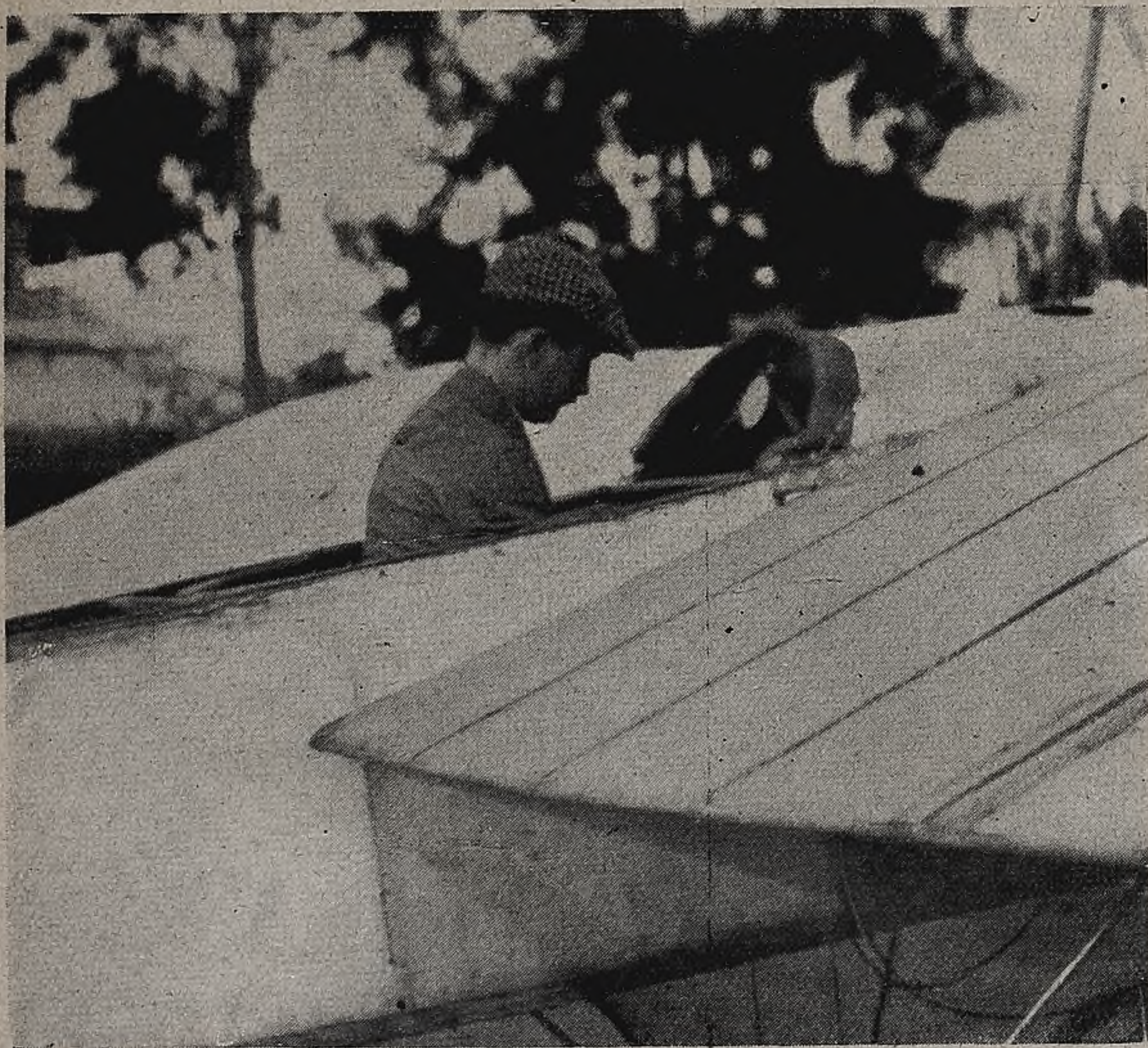
Doctor Carlos Roseti, nombrado director general de Correos y Telégrafos.



Toma de posesión de cargo por el doctor Roseti.



El célebre aviador francés Roland Garros, en el Hipódromo de Belgrano, donde realizó un notable vuelo.



Garros en el monoplano Blériot, poco antes de elevarse.

Con el corazón sobre el Paraguay

Una lucha sangrienta y fratricida ha tenido la virtud de conmover el corazón de la mujer argentina, y ésta se prepara para hacer llegar los recursos de la caridad y del humanitarismo al seno de las selvas frondosas, donde el rencor político paraguayo ventila sus pleitos de partidos.

Este rasgo nos obliga á pensar en aquellas horas históricas en que las dos civilizaciones embrionarias del Paraguay y del Plata se estrechaban en el momento tan angustioso de la conquista, y entre Buenos Aires y la Asunción hacían su recorrido fluvial los bergantines portadores de férreos colonos, capaces de afrontar todos los peligros y de imponerse sin miedo á los más obscuros fantasmas del desaliento.

Entre sus bellezas naturales, tiene el Paraguay un lago que el léxico guaranítico llama de Ipacaraí.



Las señoras Susana R. de Quintana, Carolina Lagos de Pellegrini, Leonor Tezanos Pinto de Uriburu y Laura Carlés de Guerrico, damas de la comisión de socorros á las víctimas de la revolución paraguaya, saliendo del Jockey Club, adonde fueron á solicitar fondos.

Para ninguno de los que visitan á San Bernardino pasa inadvertido semejante lago, pues no es posible llegar hasta las riberas de la villa famosa sin cruzar la linfa rumorosa é inquieta que en horas lejanas sintiera, según la leyenda, el conjuro de un profeta argentino. El mismo que conjurara al lago y le impusiera imperativamente término y limitaciones á sus desbordes, ése mismo cruzaba pacíficamente sus serranías, y como empujado por una fuerza sobrehumana y activa, talaba sus montes, hacía entrar rayos de luz á sus selvas, y como en Caazahá, al golpe de su vara, el manantial surgía cristalino y fecundo.

El padre Bolaños fué el pacificador del Paraguay, cuando las pasiones que allí se encendían eran el producto de un estado étnico que Europa, representada en España, quería modificar para cubrir la incultura con la civilización.

La obra del hombre se realizó á medias, y el padre Bolaños pudo levantar reducciones, hablar á los indígenas del verdadero Dios y convertir el suelo privilegiado del Paraguay, al menos para los instintos de los indios neófitos, en especie de ara sacra, de altar para ofrendar al Altísimo sus preces y sus votos.

Beneficiado con semejantes doctrinas y con las que más tarde sembrarían los hijos de Loyola, era de esperar que no siendo la raza guaranítica belicosa como la charrúa, en el problema histórico de su constitución política, encontraría el Paraguay fáciles y rápidas soluciones.

Las esperanzas, al parecer, han sido defraudadas, y los que recorrieron sus valles y praderas, sus lagos y sus torrentes, sus bosques y sus selvas, hablando de concordia y de pacificación, en sus tumbas, se sentirán sorprendidos por los estampidos de esa lucha sangrienta que llega hasta el Plata, provocando el estupor y la conmiseración.

A falta de un apóstol que como el padre Bolaños dió la nota más alta de la armonía evangélica, hacia las tierras pobladas por Irala, van á la hora presente caravanas de damas argentinas llevando con el óbolo y con el bálsamo que cicatriza heridas y ampara en su dolor á la miseria, el voto de un pueblo que quiere ver extinguidos para siempre los combates, y en su lugar emplazado el progreso del legendario pueblo paraguayo.

El momento es á propósito para el corazón de la mujer. Esta tiene una elocuencia sentimental que no tiene el hombre y si sabe hermanar la hora del lago de Ipacaraí con las trágicas que en estos momentos tiñen de sangre las calles de la Asunción, producirá un acercamiento en los bandos y levantará bien alto la oliva de paz, digna de ser ofrendada por las palmeras y por los cedros de las selvas paraguayas.

De la caridad puede brotar la diplomacia, de ésta la conciliación de los partidos y de la conciliación de los partidos el pacto que ponga fin á la guerra y haga de esta porción forestal de América un centro de cultura para la intelectualidad del hombre y una factoría industrial para las muchas y tan variadas formas del progreso.

De este modo, la intervención femenina argentina habrá ultrapasado gloriosamente sus votos.

PACÍFICO OTERO.

Necrología



El féretro del doctor Wenceslao Escalante, á la entrada en el Cementerio del Norte. En ángulo: Retrato del extinto. En círculo: El doctor David Peña pronunciando su discurso ante el féretro.

El palacio para la legación de Chile

Palacio de Riglos, situado en la calle Esmeralda entre Paraguay y Charcas, que según se anuncia, adquiere el gobierno para regalarlo á Chile, con objeto de que se establezca en él la legación chilena.

Museo Social Argentino



La comisión directiva del museo reunida en el local del mismo, avenida de Mayo 695. Doctor Emilio Frers, señora Elvira Rawson de Dellepiane, señorita Elvira V. López, señores Nicolás Besio Moreno, Juan José Díaz, Enrique Nelson, Agustín Alvarez y José M.ª Salaverría.

Ejército de Salvación



El teniente coronel William B. Palmer, jefe interino del Ejército de Salvación en la América del Sur, acompañado de su esposa é hijos.

Sociedad Argentina de Autores Dramáticos



El escribano señor Collazo, levantando el inventario de los bienes de la sociedad, en presencia del presidente señor Ghiraldo, del tesorero señor Carrilero, y del vocal señor Cayol.

Bodas de plata



El señor Máximo P. Bavio y su señora Carmen Ramos Otero rodeados de sus hijos, al celebrar las bodas de plata en su residencia de Adrogué.

Conferencia croata



El diputado croata señor Esteban Zagorac dando su conferencia en el salón de la Sociedad Austrohúngara de Socorros Mutuos.

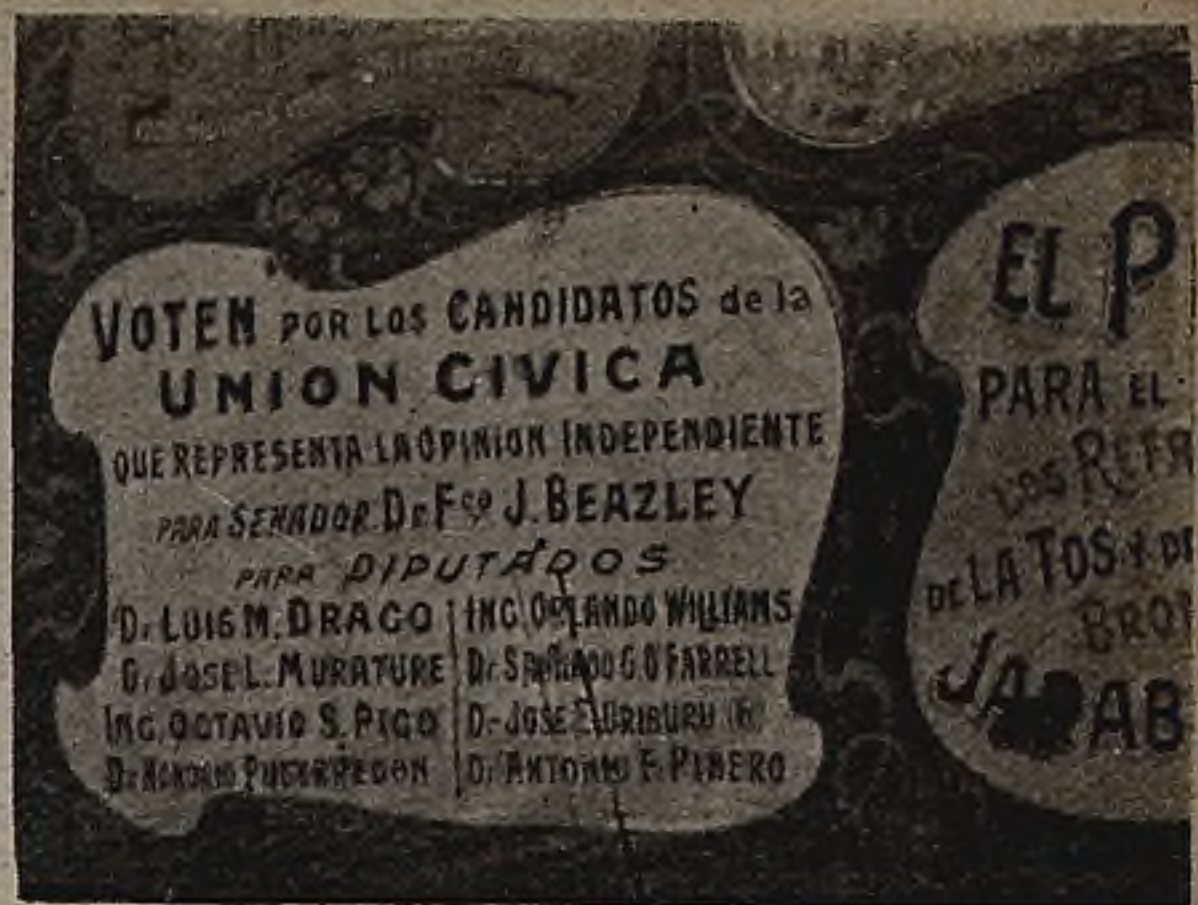
Los estudiantes en el ejército



Aspirantes del regimiento número 1 de infantería ''Patricios''. Segunda sección con el subteniente Víctor L. Martínez.



Todos los días amanece empapelada la ciudad de carteles, donde en letras grandes aparecen los nombres de los candidatos dispuestos á sacrificarse en bien de sus conciudadanos. Parece que la nueva ley electoral ha resultado un revulsivo, y ha empezado á vomitar candidatos de una manera alarmante. De seguro, que nadie se imaginaba que existiesen en Buenos Aires tantos ciudadanos dispuestos á ser padres, mejor dicho, á cobrar la codiciada dieta de los mil quinientos de la nación.



El telón de un teatro utilizado para espectáculos electorales.



El caudillo Gangui estimulando á los muchachos á votar y á ganarse un premio en los concursos de baile.



El candidato Huergo utilizando las casas en construcción.



Payada de contrapunto sobre las excelencias de los candidatos de la Unión Nacional, con premios al mejor payador.

Pero no pensemos mal, ni creamos tan interesados á los futuros papás de la patria; la razón de la exuberancia de candidatos á diputados no es otra que el deseo de ostentar el nombre en público, y tener el derecho, siquiera una vez en la vida, de poder decir á sus conciudadanos, bien solo ó en compañía, esas frases altisonantes, que suelen servir para acreditar específicos, de: "¡Correligionarios! Habéis padecido durante años el régimen opresor del caciquismo; pero hoy que podéis disfrutar de la lista incompleta, os recomendamos que votéis por el doctor tal y por el ingeniero cual, hombres dignos y probos, dispuestos en toda ocasión á sacrificarse por el bien del pueblo."

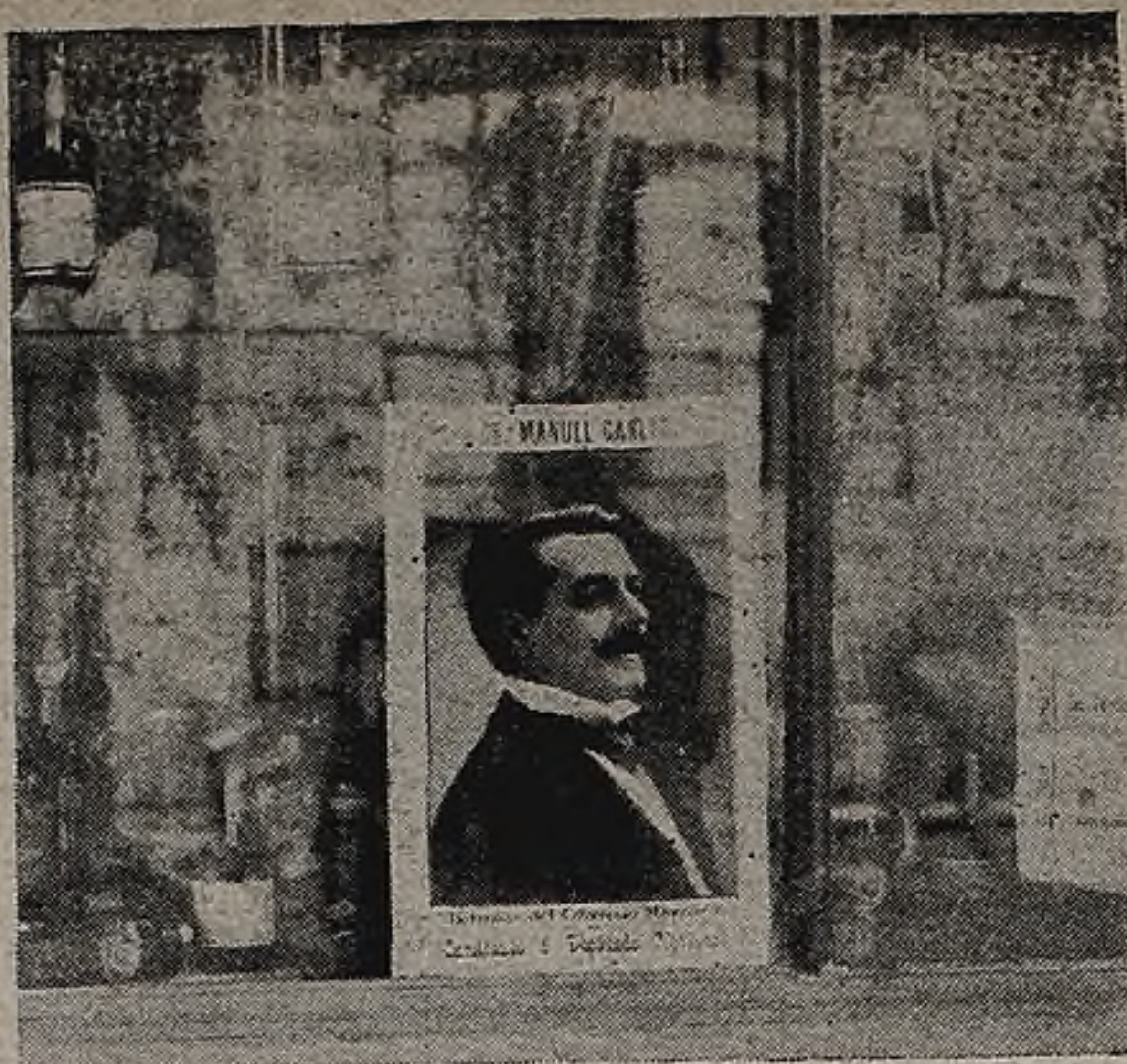


Propagandistas carteleros á tanto la hora.

Otras veces los redactores de esos ma-



El actor Ducasse y el señor Rafael Amadeo, de pegadores de carteles en honor del candidato.



El diputado Manuel Carlés, en el escaparate de un almacén entre los comestibles.



Doctor Osvaldo Magnasco.





Señor Leopoldo Lugones.

nifiestos adoptan un tono imperativo que impone al más valiente. Véase la clase: "Todo hombre de vergüenza debe votar por Mengano, el verdadero salvador de nuestras libertades conculcadas", y firmado por varios ilustres desconocidos.

Porque no lo dudéis, nada por ahí cada candidato suelto, que no tiene más capital político que el empleado para pagar la impresión del millar de carteles que hizo pegar con su nombre.

Por fortuna en la elección del 7 habrá mucha borratina!... Los caudillos más avezados á estas luchas lo saben. Hay 60.000 caballeros que si nunca votaron, tendrán que hacerlo en esta elección, por ser el voto obligatorio. Y esos 60.000 votos nos tienen reservadas muchas sorpresas. Se trata de elementos incorruptibles, viejos, que irán á las urnas en la creencia de llenar una alta misión, y que no largarán su voto sino al candidato que llene todas sus simpatías, por creerlo un ciudadano digno de sentarse en los mullidos sillones del Congreso.

Pero dejando de lado á los candidatos, es digno de notar en este despertar cívico el ingenio derrochado en propaganda.

La nota original, nos la da el veterano Gangui organizando concursos de tangos y valses con premios á los bailarines. El hombre se ha convencido de que en estas elecciones no puede bailarse el gato, porque no cabe la matufia; pero para contentar á los suyos hace jugar á la pianola el repertorio tanguero de puro corte y quebrada.

Y á propósito de música, el in-



Doctor Alfredo L. Palacios.



El señor Angel Menchaca danzando su candidatura... musical.



Doctor Luis María Drago.



Concurso de tangos y valses en lo de Gangui, con premio á los mejores bailarines.

novador Menchaca, también se ha lanzado en esta patriada. Y con música de Wagner, por su nuevo método, se declara candidato de los musicantes.

También han entrado á palpitarla, en la esperanza de salir por la minoría, militares, abogados, rematadores, y algunos padres de familia, por la razón de que aunque no los voten más que los parientes, lograrán satisfacer la honesta vanidad de haber sido candidatos.

La propaganda de los futuros se hace de mil modos, y en este caso me atrevería á asegurar que estamos á la altura de la América del Norte.

Hemos visto una comparsa de gauchos recorrer á caballo la ciudad repartiendo papelitos. Las casas en construcción también ostentan un cartel incitando á votar por un ingeniero; los telones de los teatros se han engalanado con los nombres de varios candidatos para que sirva de distracción su lectura durante los entreactos, á aquellos á quienes no haya resultado bastante entretenido el espectáculo. Por medio de cometas también se hace



Doctor Pedro O. Luro.



Doctor Manuel Carlés.



propaganda, y en la cola de muchas hemos leído nombres prestigiosos. Estos siquiera podrán vanagloriarse de haber visto su nombre por las nubes.

El intrépido doctor Carlés tiene el honor de ver figurar su efigie en los escaparates de los almacenes, entre tarros de conservas y paquetes de tallarines.

¡Cómo será el entusiasmo despertado en estas elecciones que hasta los carteles son pegados por gente de respeto! Sin ir más lejos, los amigos del señor Mariano de Vedia se han convertido en carteleros, y hemos visto por esas calles periodistas con latas de engrudo y doctores cargados con escaleras, que en honor del candidato iban empapelando paredes.

Por fortuna, á última hora la gente se ha llamado á sosiego, después de tanto abuso, y ha empezado á circular una lista independiente con los nombres de Osvaldo Magnasco, Luis María Drago, Leopoldo Lugones, Manuel Carlés, Gregorio de Laferrère, Pedro Luro, Mariano de Vedia y Alfredo L. Palacios.

KODAK.



Doctor Mariano de Vedia.

Lanzando la candidatura 5848.

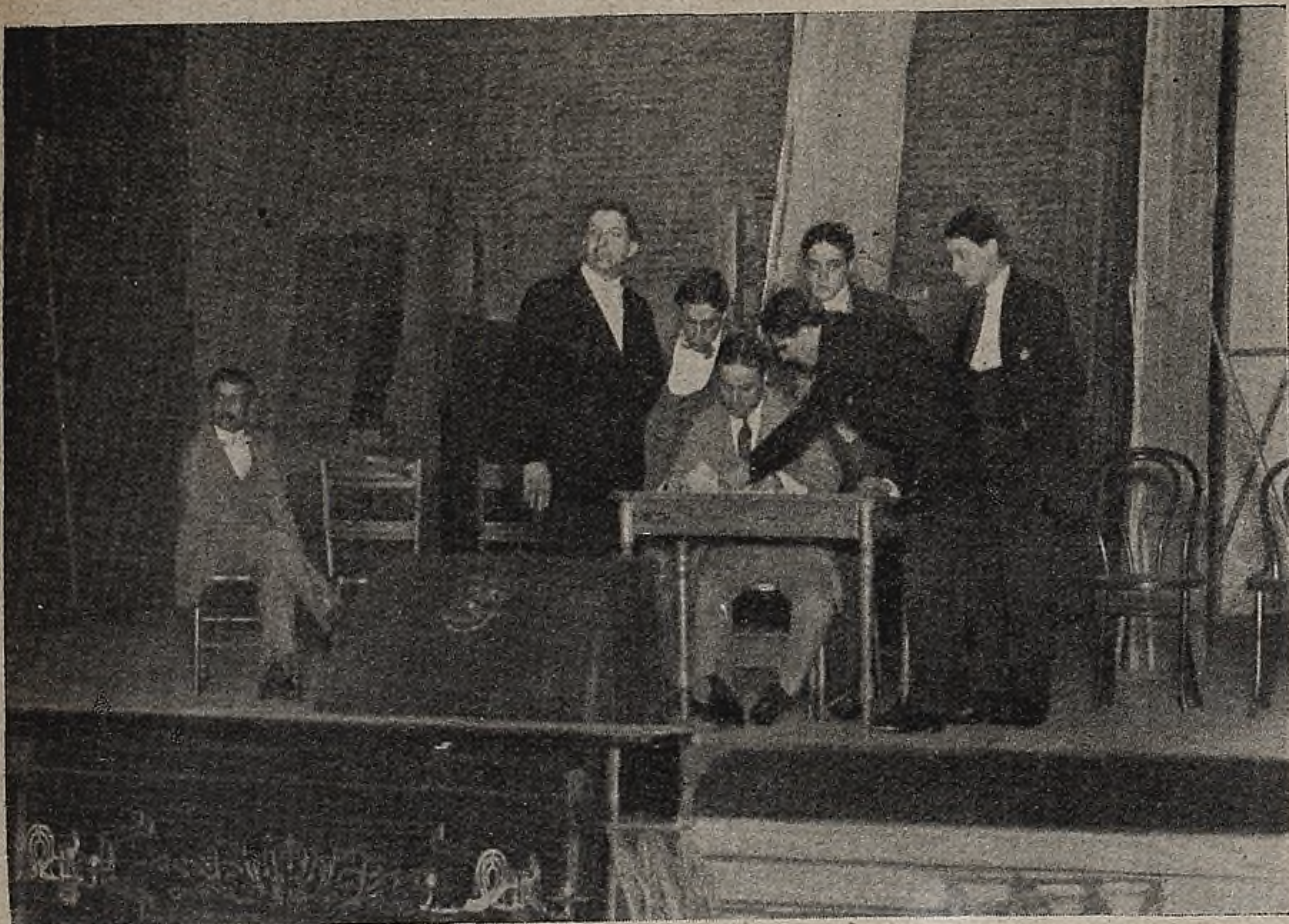


Señor Gregorio de Laferrère.

Reuniones políticas



Convención de la Unión Nacional, bajo la presidencia del señor Benito Villanueva, donde se proclamaron los candidatos del partido para las próximas elecciones.



Presidencia de la Sociedad Argentina de Electores, en el momento de proclamar las candidaturas de los señores Mariano de Vedia y Gregorio de Laferrére.



Sesión de la Unión Patriótica celebrada en el Príncipe Jorge, durante la conferencia del secretario general de la misma, señor F. Wáshington Fernández.

Las manifestaciones radicales en Santa Fe





El doctor Hipólito Irigoyen, en el andén de la estación Sunchales, recibiendo los saludos de los principales hombres del partido radical de Rosario.



El doctor Crotto, presidente del comité nacional del partido radical, despidiéndose de sus correligionarios de Rosario al arrancar el tren para Santa Fe. En círculo: Público agrupado junto al coche, donde viajaba el doctor Irigoyen.



En la Capital, Santa Fe.—La cabecera de la manifestación en la que aparecen los doctores Irigoyen, Menchaca é Iturraspe.



La columna de los radicales por la calle San Martín.



El doctor Hipólito Irigoyen, saludando á los manifestantes durante el desfile ante la tribuna oficial.





Manifestantes al pasar por la plaza San Martín, exhibiendo sus libretas cívicas para las elecciones.



Público en la plaza 25 de Mayo, escuchando los discursos. En ángulo: El candidato á la gobernación doctor Manuel Menchaca, en su discurso de programa de gobierno.

La policía y la protección á los animales



Distribución de premios verificada en la comisaría 1.ª por la Sociedad Sarmiento Protectora de Animales, entre los agentes que se distinguieron por hacer cumplir las disposiciones relativas á la protección.



Grupo de los premiados. En ángulo: Entrega de su premio al cabo Andrés Quiroga, que aplicó las disposiciones en 264 casos.

Regatas internacionales del Tigre



El presidente, su esposa, el ministro Bosch y señora y la señorita H. Villar de Sáenz Peña, presenciando la regata con algunos invitados desde el yate presi-sidencial Adhara.



Vista de la cancha



Vista de la cancha durante las regatas.



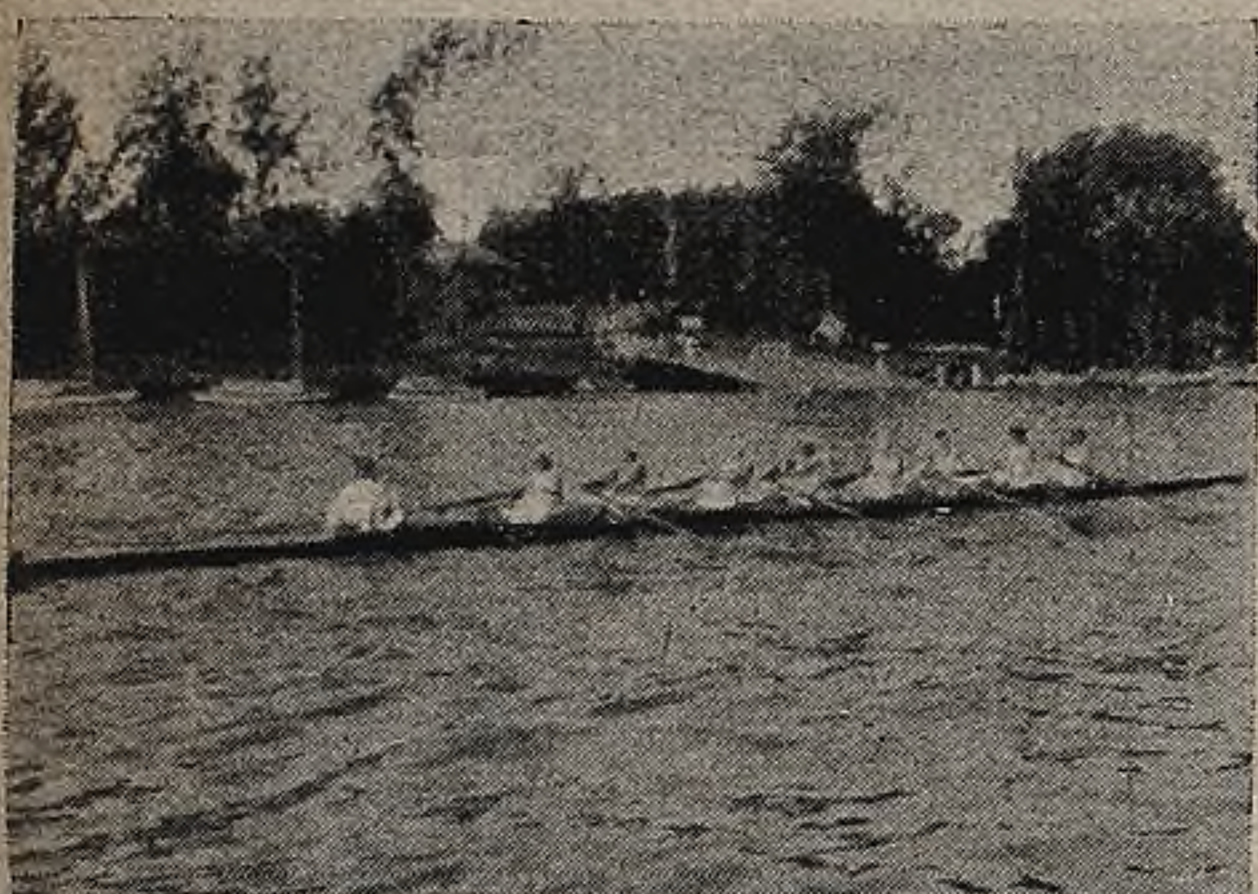
ancha durante las regatas.



Tripulación del Club Canotieri Italiani, ganadora de la primera carrera, premio para novicios.



Miembros de Tigre Boat Club, ganadores del premio Estímulo.



Remeros del Club Canottieri Italiani, ganadores de premio "Gobernador de Buenos Aires".



Tripulación del Tigre Boat Club, formada por las señoras O. Loewenthal y H. Ruggeroni y la señorita V. Shaw, que obtuvo el premio "Comisión de Regatas", sin competencia.



Remeros del Club de Regatas La Marina, ganadores del premio "Jockey Club".

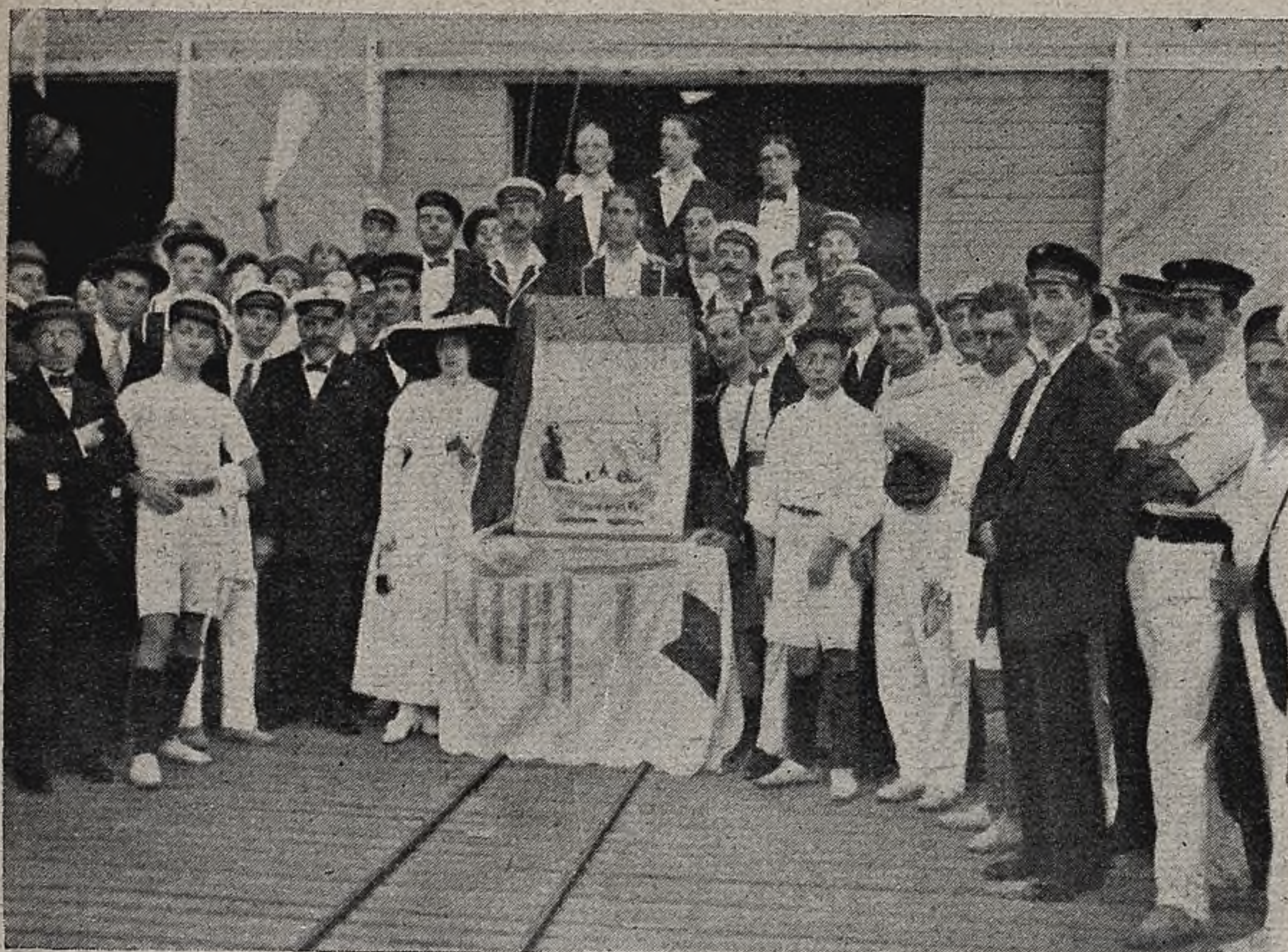


Tripulación del Buenos Aires Rowing Club, ganadora del premio "Ferrocarril Buenos Aires y Rosario".

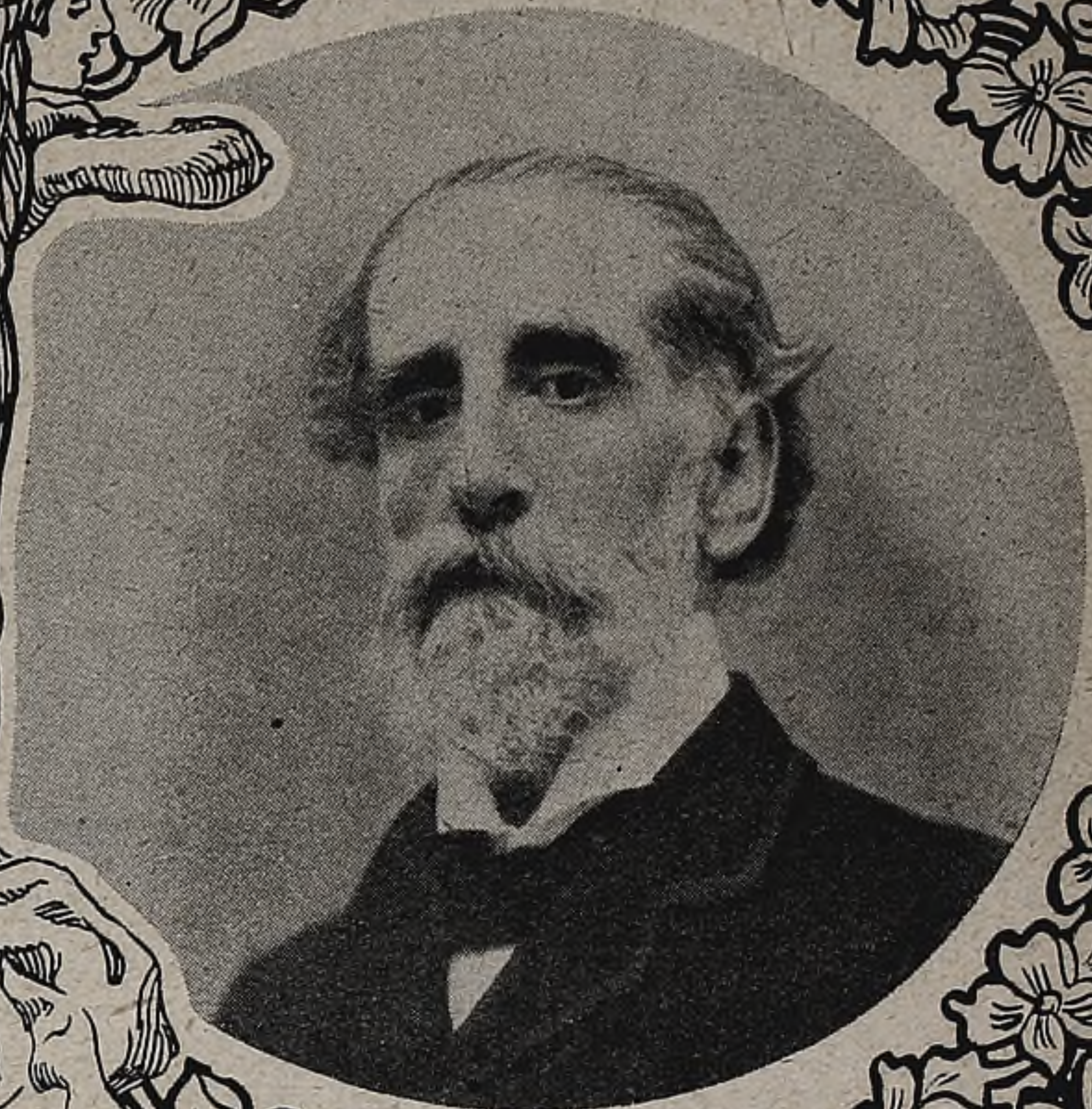


Los equipos disputándose el premio ''Gobernador de Buenos Aires''.

Los ganadores del premio ''Presidente de la República'', pertenecientes al Buenos Aires Rowing Club.



Entrega del premio ''Gobernador de Buenos Aires'' á los ganadores, en la distribución de recompensas verificada en el Tigre Club.



CHRISTIAN RÖEBER

Fué una estrella temporaria
en su paso por la vida;
si á ratos muy encendida,
otras veces funeraria.
Fué su vida una plegaria
de creyente descreído;
fué batallador vencido;
fué esclavo y era señor
y en su vida de dolor
todo lo fué y nada ha sido.

Enrique DE VEDIA.

CASTRO RIVERA

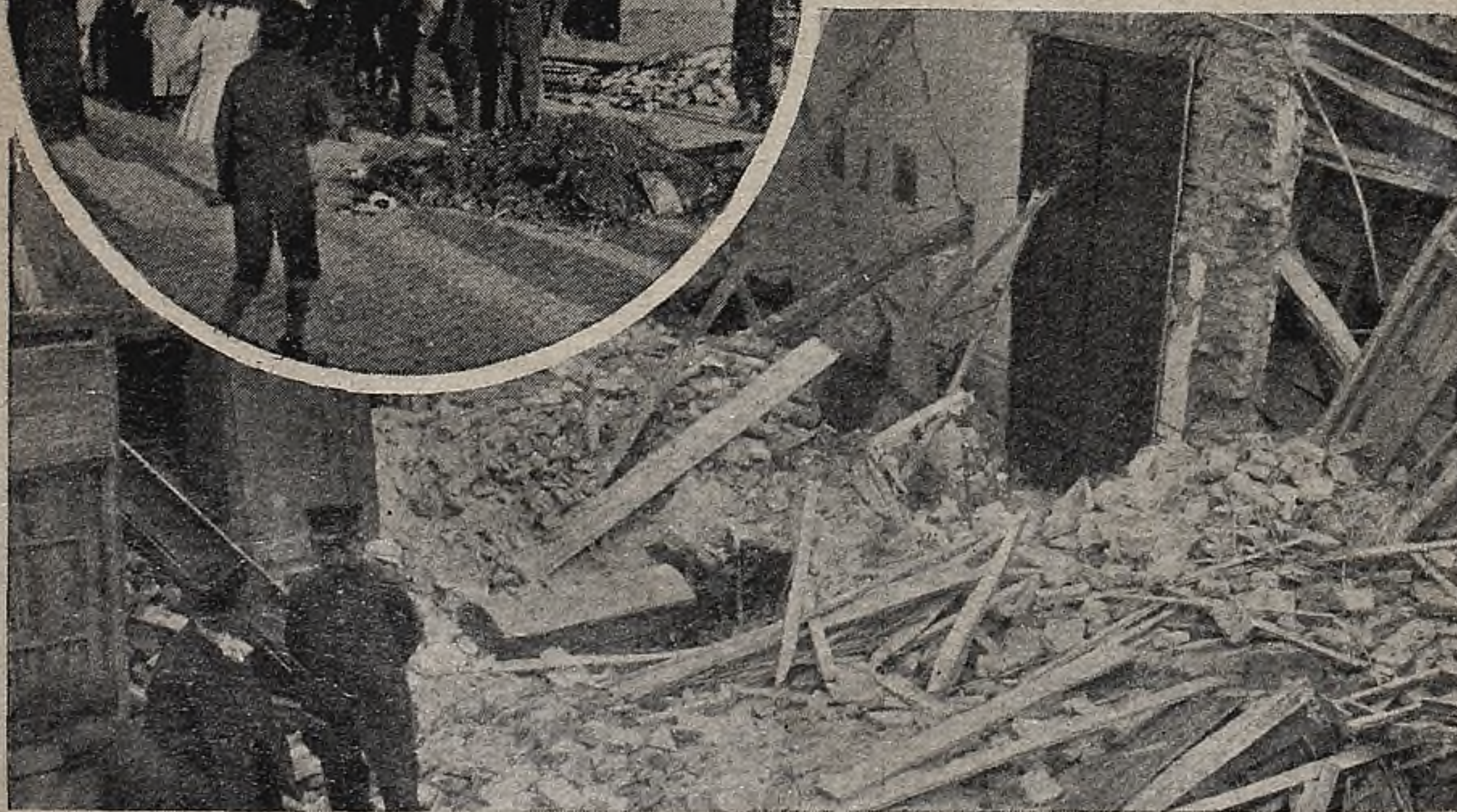


Esquina de las calles Formosa y Senillosa, en la cual ocurrieron varios derrumbamientos, uno de ellos en el almacén de Carlos Dematteу, donde murieron Dematteу, su esposa y Rosa Cavalli.





Interior de la casa del almacén derrumbada. Sitio donde murieron los esposos.



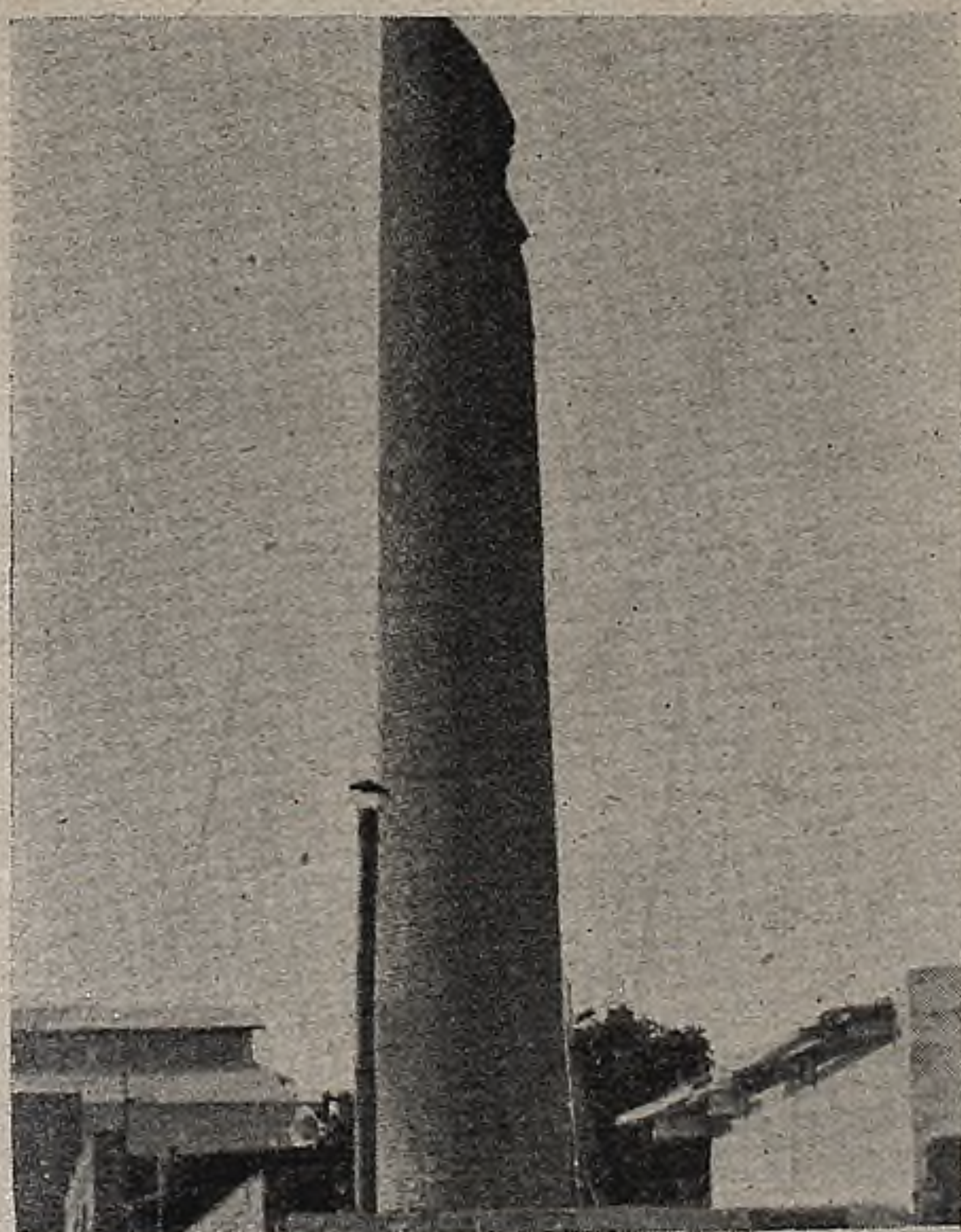
Otro derrumbamiento en la esquina de la calle Formosa y avenida La Plata, donde hubo varios heridos y murió la niña Delia Marín, de año y medio. En círculo: Curiosos frente á la casa.



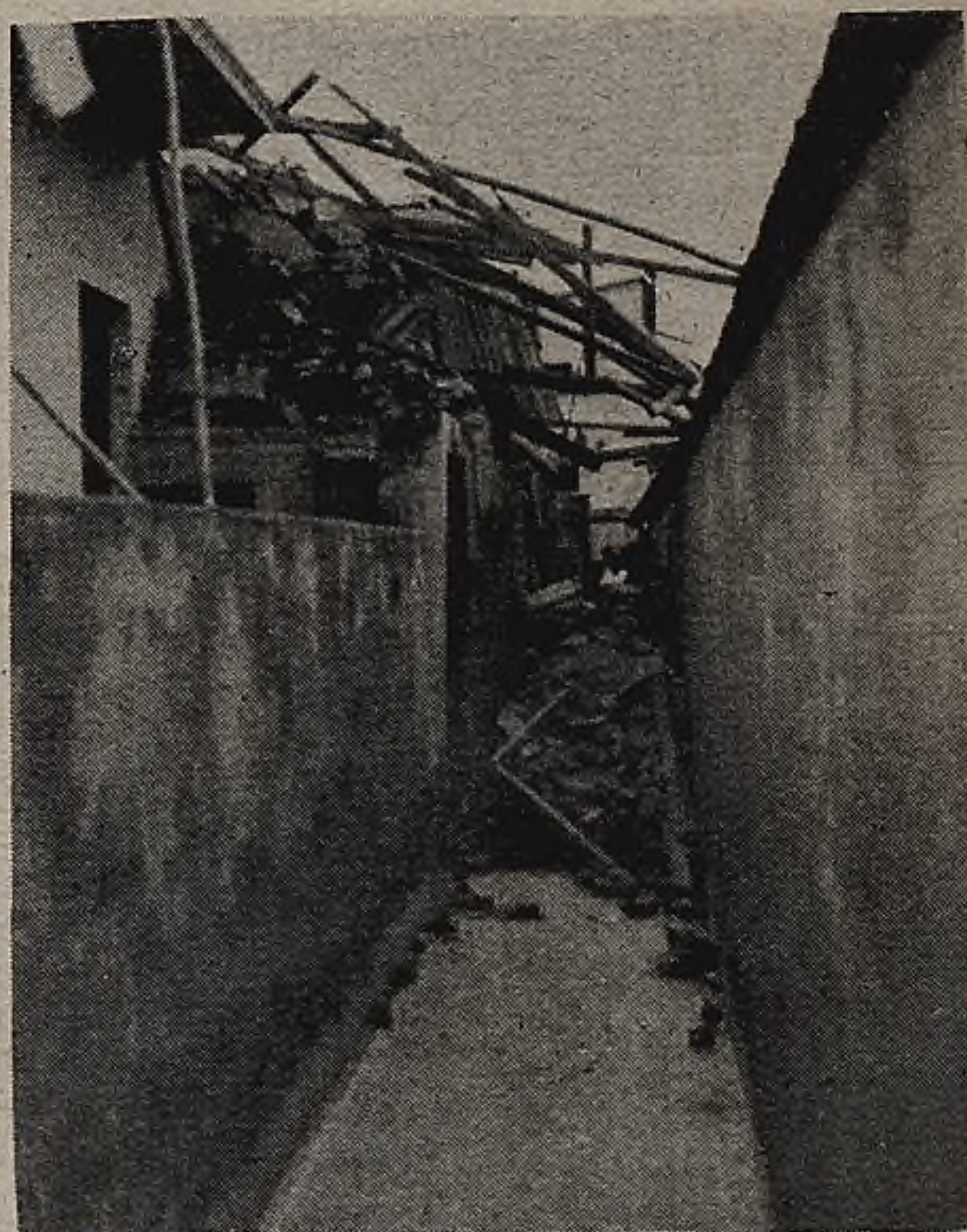
Eucaliptos derribados por el huracán en la quinta de Lezica, calle Rosario 4300.



Comedor de la casa calle Rocamora 349, sobre la cual y la casa inmediata cayó parte de la chimenea del corralón de maderas de Repetto. En óvalo: Ernesto Vázquez, muerto en la casa cercana núm. 351, mientras dormía.



La chimenea, cuya parte superior se derrumbó.



Destrozos causados por la chimenea.

Cuatro personas víctimas del fuego



La señora Ida Verardo de Revello, que murió quemada en su casa calle San Pedrito 70 por habérsele vertido encima el alcohol ardiendo de una plancha.



El niño Alberto Revello, hijo de la señora y la niña María Elena, sobrina de la misma, ambos muertos por las quemaduras.



La niña Delia Revello, de cinco años, hija de la señora, que pereció también.

Crónica de la delincuencia

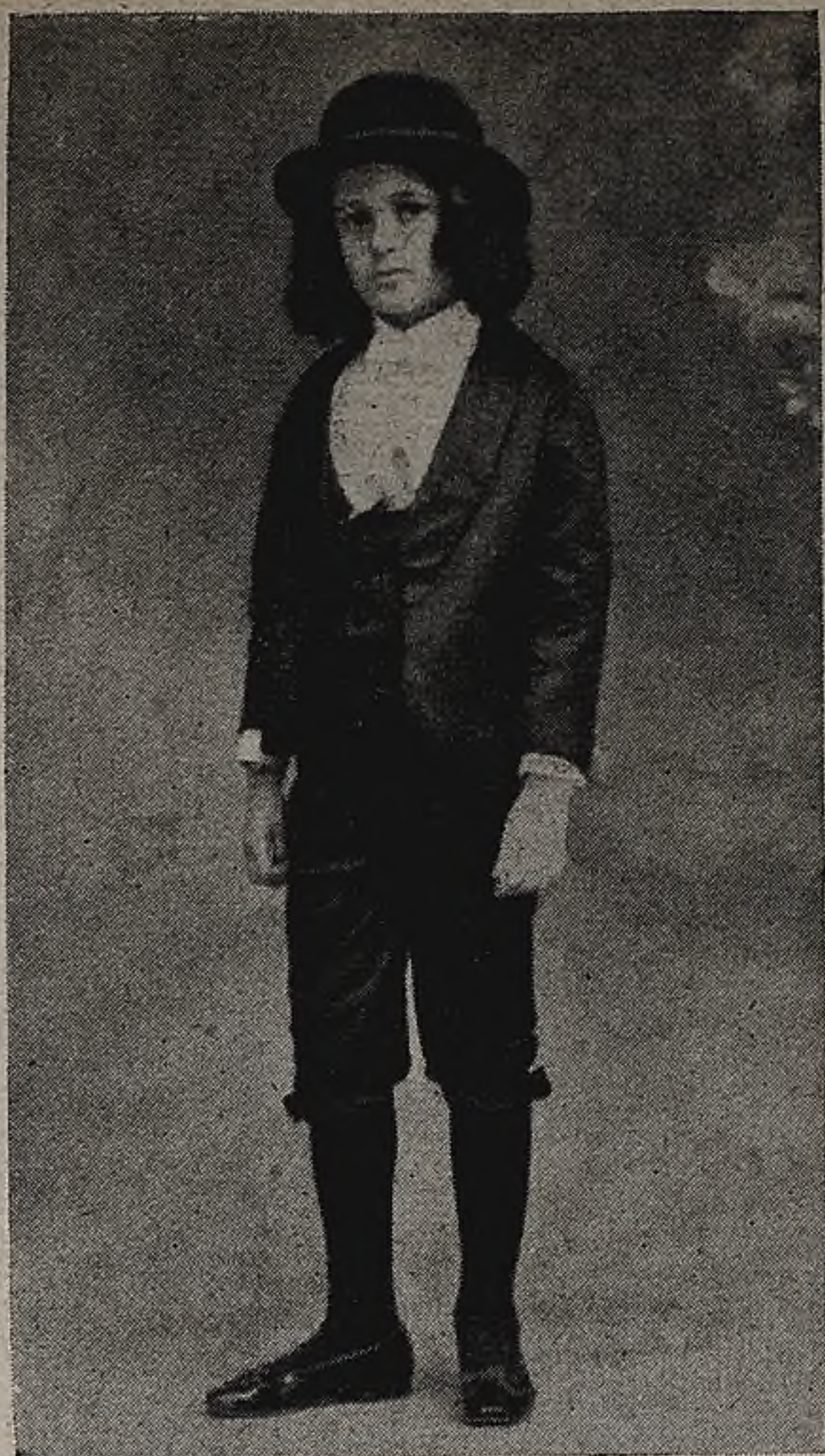








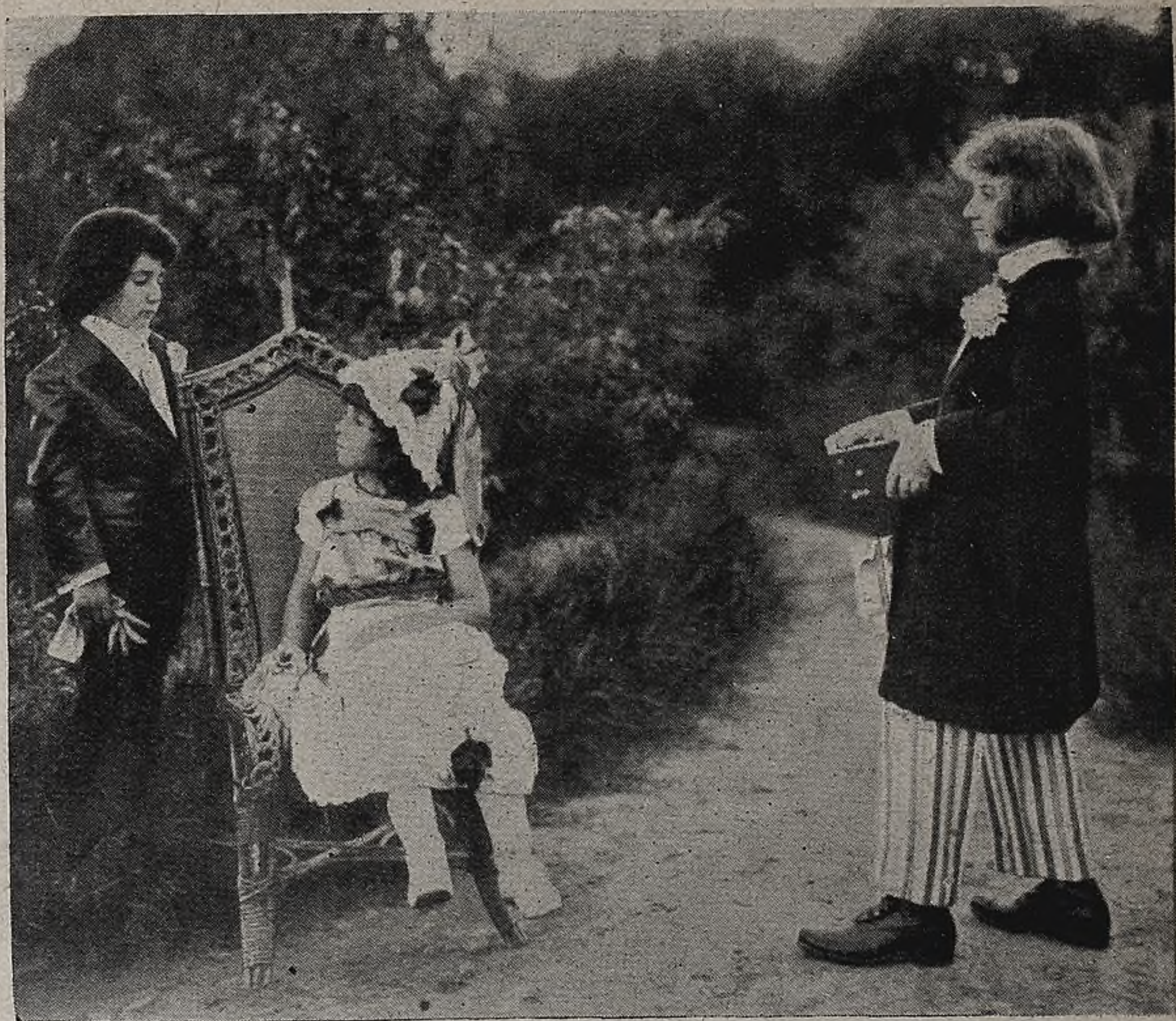
Scruchantes presos que cometieron numerosos robos.—De izquierda á derecha: 1. José Mazza óDinamo.—2. Juan Lastreto ú Olivera ó País.—3. Mateo Catto (a) Martelín. 4. Luis Giglioni ó Cayetano Guillone ó Juan Sabioli ó José Ferani (a) Gaite.



Elda Gorlet, 6 años, 2.º premio, medalla de oro.



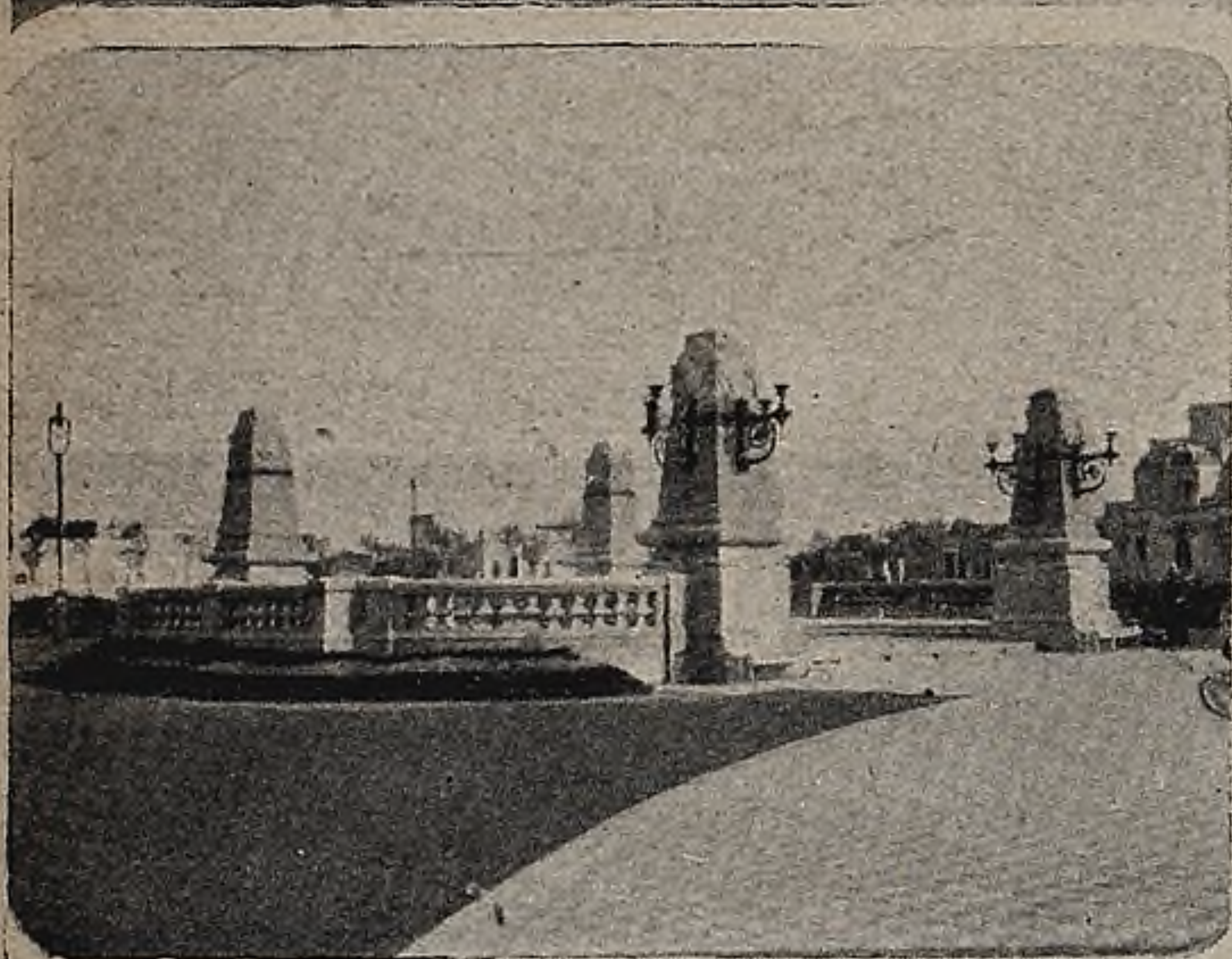
En Montevideo. — Luis Antonio Bombán, 4 años, 1.er premio, medalla de plata.



En Rosario.—Escena fotográfica de los niños Emilio y Antonio Rey, premiados en nuestro concurso, con su hermanita Elena.

Inauguración de la plaza Moreno en La Plata





La plaza Moreno inaugurada el día 23 del corriente.



El gobernador, general Arias, en los salones de la municipalidad cuando se realizaba la fiesta por la inauguración de la plaza. En ángulo: Una vista de la explanada.

Naufragio del vapor Posadas



Hundimiento del vapor Posadas, por el choque contra el muelle del ferrocarril Provincial de Santa Fe, cerca de Puerto San Martín.



Los 17 hombres de la tripulación salvados. En ángulo: Lancha de nafta en la que s salvaron los tripulantes. En círculo: Nicolás Milich, capitán del Posadas.

El robo en la joyería de Mantegani



La joyería robada, al lado de La Tutelar, por donde penetraron los ladrones.



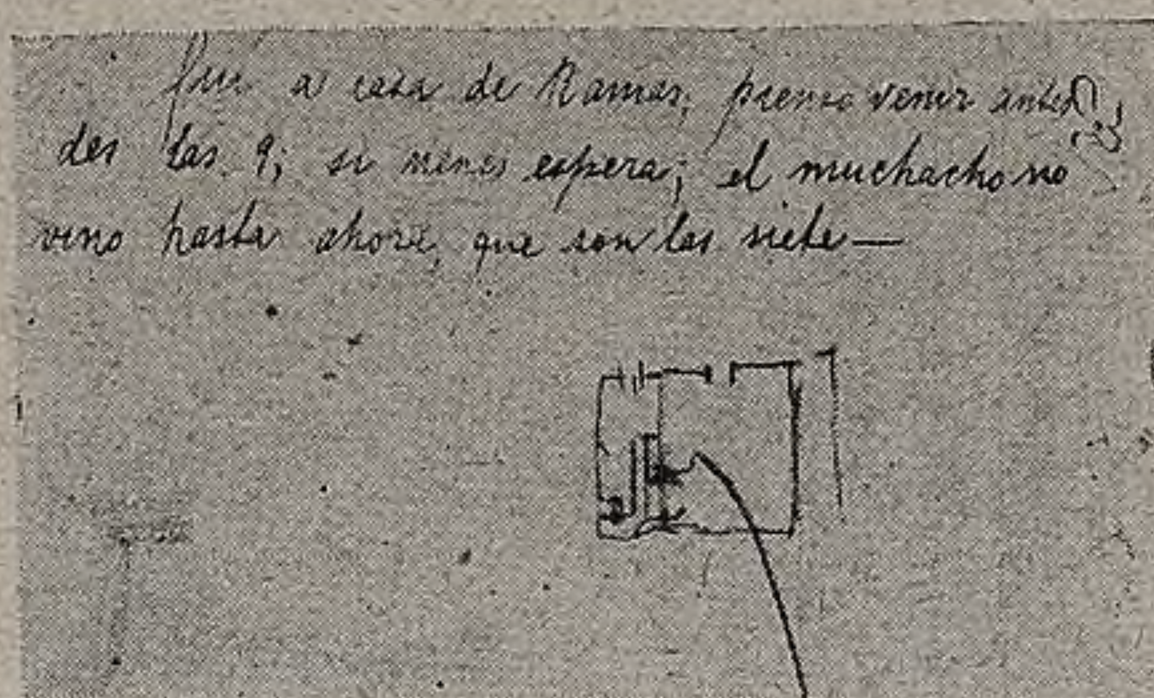
Filiberto García ó Nicanor Rey ó José Suárez, preso como principal autor del robo.



Mario Reimbaut, uno de los ladrones ya en poder de la policía.

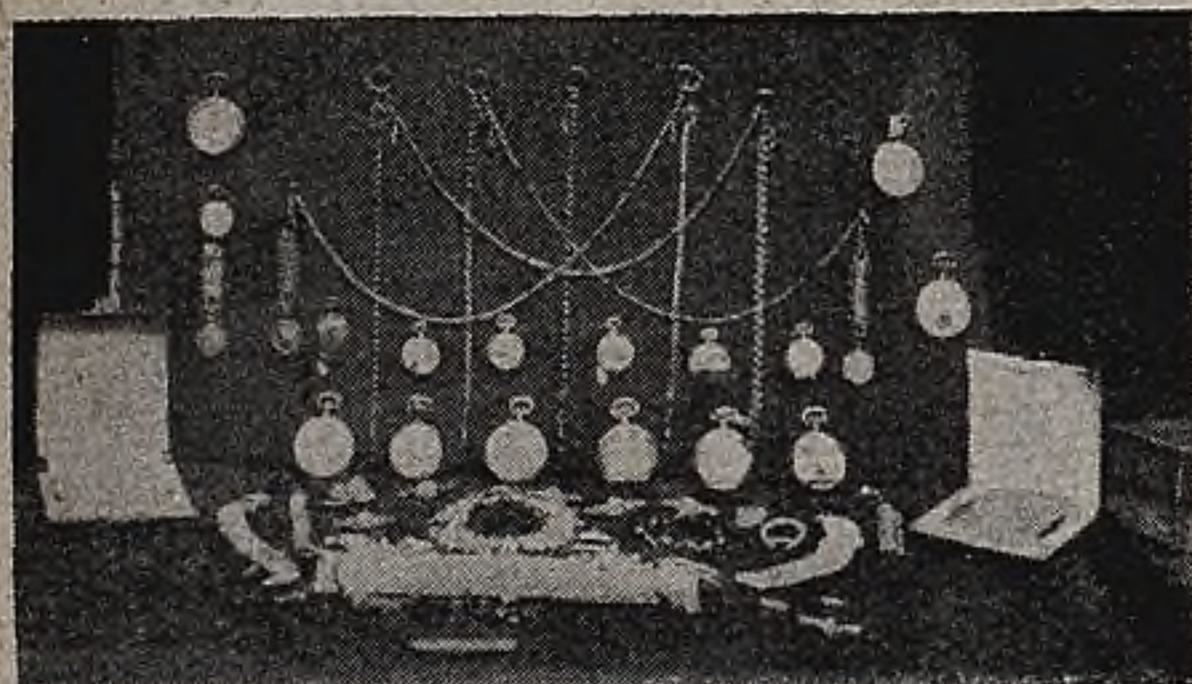


Interior de la pieza de Filiberto García, y la valija donde se encontró una tarjeta con el plano de la joyería robada.



Fui a casa de Ramos, pienso venir antes de las 9; si vienes espera; el muchacho no vino hasta ahora, que son las siete—

La tarjeta encontrada en la pieza de García.



Parte de las alhajas rescatadas por la policía en la casa de compra y venta de José Rego, calle Reconquista, esquina Bartolomé Mitre.

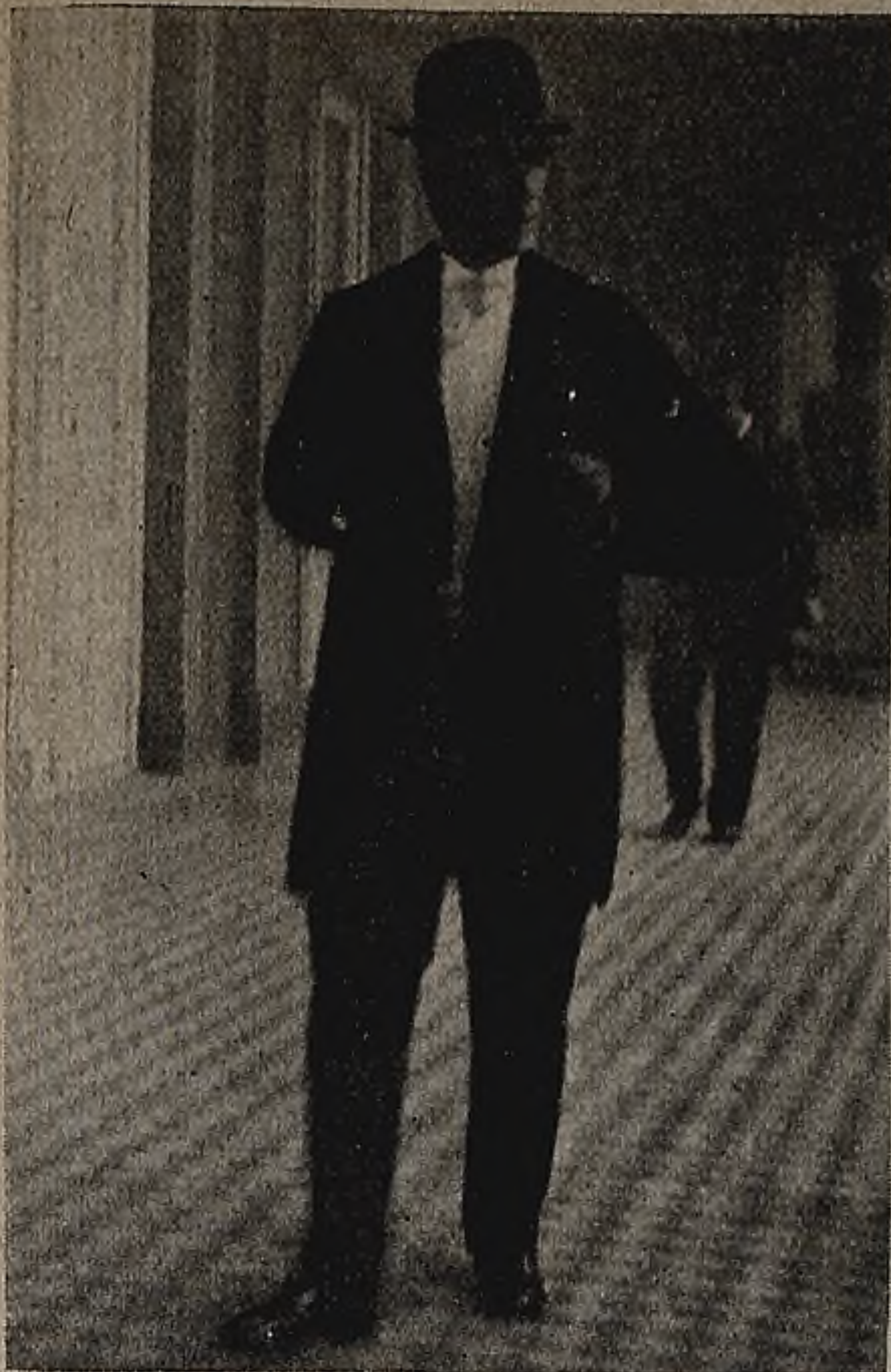


La casa de compra y venta de José Rego, donde los ladrones dejaron las alhajas.



Los subcomisarios Varela, Montero y Caruso, que trabajaron en la pesquisa.

Los sucesos del Paraguay



El presidente de la república depuesto, doctor Pedro P. Peña.



El ministro de Relaciones Exteriores del presidente Peña, doctor Moreno.



El ministro del Interior, doctor López Moreyra.



El ministro de la Guerra, comandante Garay.



El éxodo por temor al bombardeo de la capital. Gente del pueblo en camino al puerto.



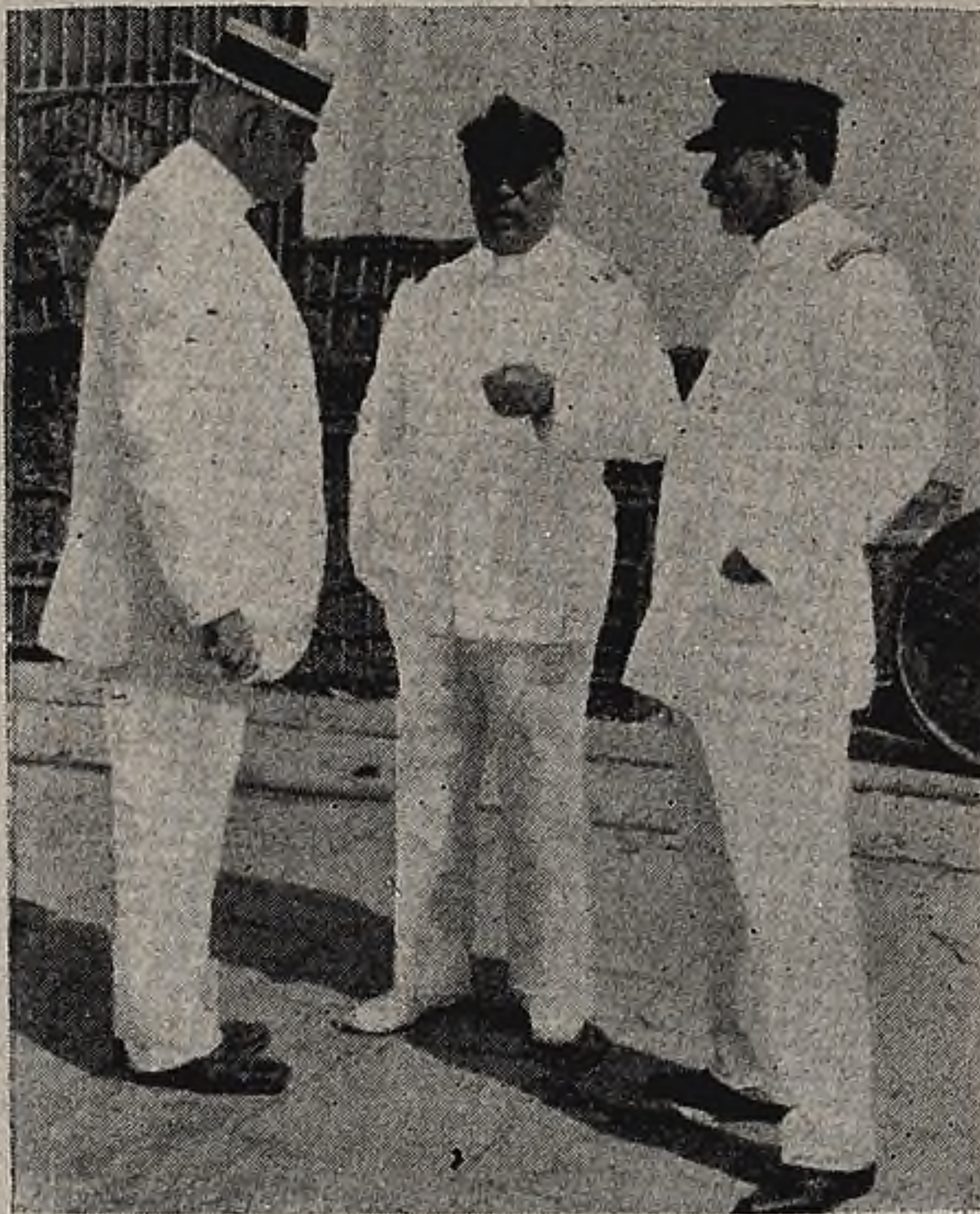
Llevándose hasta el loro.



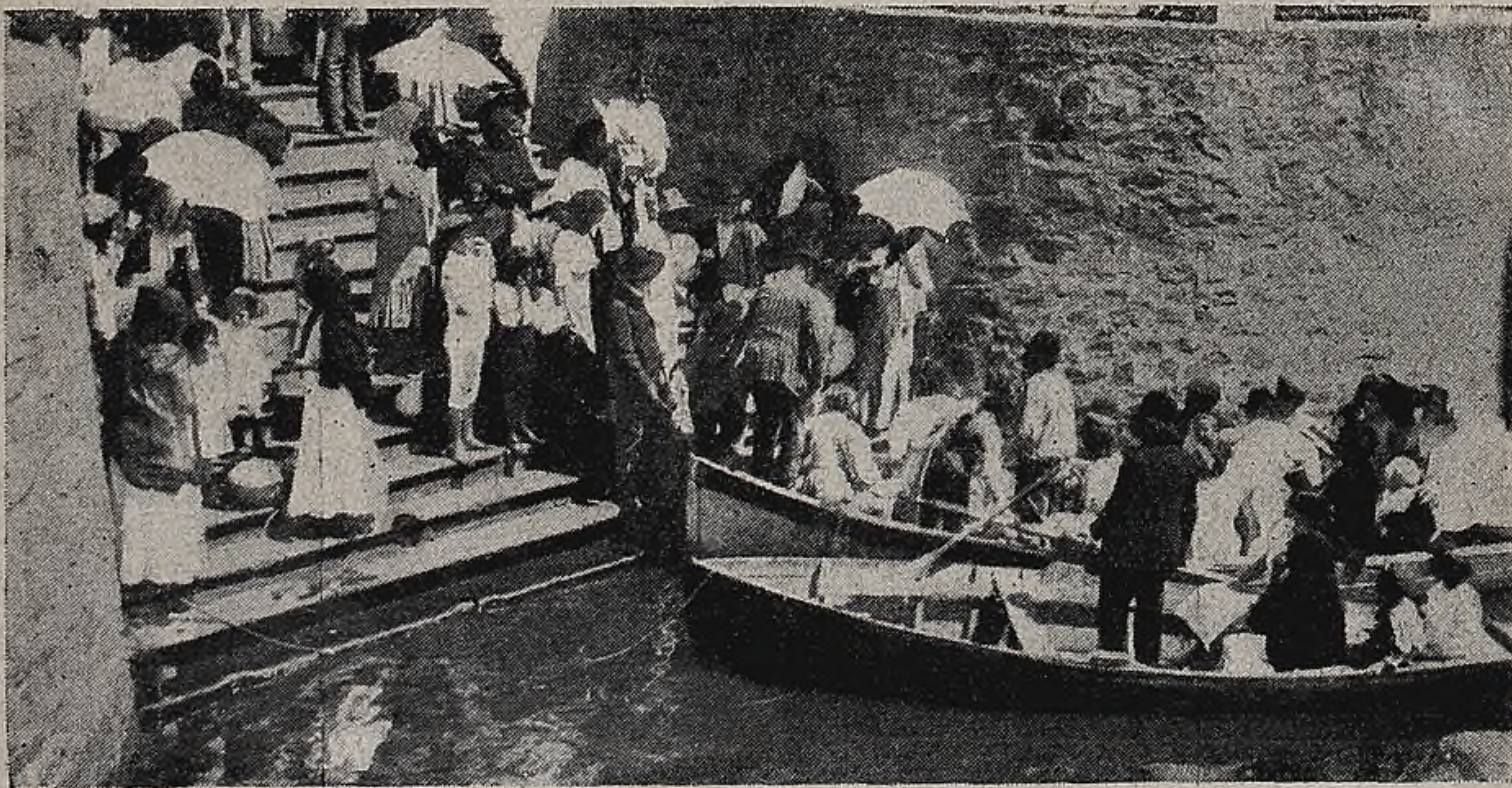
Una familia italiana que tampoco quería quedarse en la Asunción.



El ex presidente don Emilio Aceval, acompañado del señor Rufino Recalde, dirigiéndose á bordo del Guarany.



El contraalmirante O'Connor, con el doctor Ferrari y el agente de la empresa Mihanovich, señor Botto, en el puerto á la llegada de las familias para embarcarse en el Guarany.



En el puerto durante el embarco general por temor al bombardeo.



Cargando armamento y municiones recién llegados para el gobierno, debajo de los balcones del palacio.



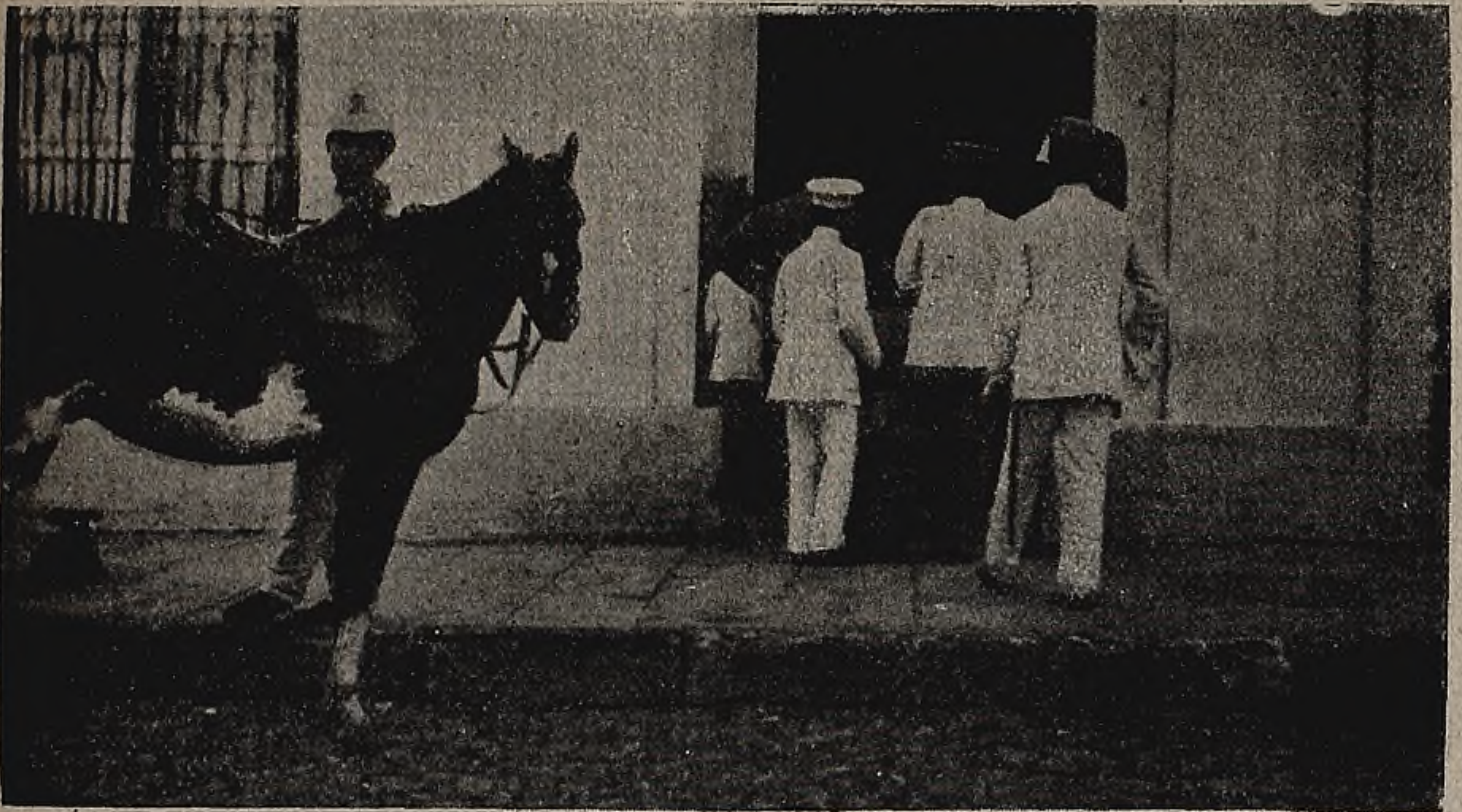
Pelotón de soldados armados recorriendo las calles.



Hasta el Registro Civil se cerró á causa del reclutamiento general.



Entierro de un marino brasileño.



Cómo se entraba en las casas principales para reclutar hombres.



Don Emiliano González Navero, nuevo presidente de la república.



El nuevo ministro de la Guerra, don Manuel Gondra.

Todos iguales

La huelga del carbón forma ya parte también de nuestras preocupaciones. Inglaterra nos ha dado un desengaño que no esperaban los admiradores de esa raza en que hasta ahora predominaba la seriedad, la corrección y el gran tono. Porque ahora resulta que más de dos millones de obreros han decidido que se acabe el carbón, y aquello está que arde!

Siempre me acuerdo en estos casos del libro aquel en que se nos preguntaba á todos: "¿En qué consiste la superioridad de los anglosajones?" Y luego ni el mismo autor atinaba con la respuesta, pero estaba decidido á la afirmación rotunda.

Algo por el estilo conozco por haberlo oído en una zarzuela, en la cual se canta á coro:

La española infantería
es valiente, porque sí.

Y todos los espectadores asienten y aplauden, puesto que en realidad el valor no se razona en la infantería, ni en la caballería. Pero la superioridad ya necesita probarse, sobre todo en lo intelectual, y á cada momento nos están demostrando los ingleses que la suya no consiste en nada. Que no tiene consistencia y que todos... somos mortales.

¡Qué desencanto para los adoradores de las costumbres, cosas y leyes, hábitos y trajes de London! Son absolutamente lo mismo que los nuestros. En cuanto al carácter, incluso el de letra inglesa, es como para que lo admiren unos cuantos niños góticos.

No es que yo me alegre de lo que está pasando más allá del Paso de Calais. Pero no debe sorprenderos la noticia, amados lectores. Acaso muchos de vosotros, los más previsores, os la "calais", desde hace tiempo. A mí no me regocijan las desgracias ajenas. No me río cuando veo tropezar y caerse en la calle á uno de mis semejantes, ni me alegro con la lectura del manifiesto presidencial. Son desgracias que le pueden ocurrir á cualquiera.

En suma, yo no soy pérfido como la onda, ni como Albión. Conste, pues, que sin gozar absolutamente nada leyendo los telegramas de la Agencia Havas, en que se dan detalles de la huelga de los mineros, no pude contener esta exclamación: "¡También en Inglaterra cuecen habas" ¡Me salió del alma!

Porque la verdad es que á los latinos nos estaban denigrando y rebajando todos los días, para convencernos de que éramos una raza inferior y que no descendíamos ni de Adán ni del mono.

Habíamos nacido por generación espontánea y estábamos viviendo de milagro. Se hablaba de ciencia, de literatura, de arte, comercio, industria, agricultura y ganadería y en seguida nos mandaban callar.

—¡Quite usted, hombre! ¡Para eso Inglaterra! Allí lo tienen todo y lo saben todo! De allí eran Darwin y Shakespeare, y Dickens. Allí están los caballos de carreras.

—Perdone. Carreras, el actor, no tiene caballos, en ninguna parte.

—No hablo de ése.

Para no contrariarle, variamos el tema de conversación.

—¡Qué bonito traje lleva usted! —le decimos buscando halagos del amor propio.

—¿Le gusta la tela?

—Muchísimo.

—Pues todas mis prendas son buenas porque son inglesas. Desengáñese, éstos son tejidos de verdad.

—¿Y los de aquí?

—De mentira. Se pone usted una levita de Oxford, y aquello sí que es paño.

—¿Y el de Tarrasa, por ejemplo?

—¡España!

—Entonces, los que no hemos tenido la suerte de nacer en las Islas Británicas debemos morirnos de vergüenza.

—Tanto como eso, no. Aquí estoy yo sin morirme, y no la tengo.

—¿La vergüenza?

—La suerte á que usted alude. Pero procuro que me toque, ya que no el premio la aproximación, asimilándome la manera de ser del anglosajón. Yo soy angloargentino.



—Como el tranvía, vamos.

—El año pasado era yo un hombre con toda la barba, y ahora ya me ve usted; menos las cejas, me lo he afeitado todo.

—Es verdad.

—Cara limpia. Mírese usted en mí como en un espejo. ¿Para qué sirven los bigotes?

—Para separar los artículos en la imprenta.

—¿Y las patillas? ¿Y la pera? ¿Y las moscas?

—Para la miel.

Pero desde que empezó la huelga minera, estos admiradores andan por ahí, completamente desmoralizados y no se atreven á desafiar nuestras miradas.

Tendrán que volver sus ojos á París, que también viste mucho, porque los franceses es un género que no pierde nunca, á pesar de pertenecer á nuestra vilipendiada raza.

Y menos ahora, puesto que desde que se armó en la Gran Bretaña el gran bochinche, todos somos unos.

Unos cualesquiera.

Porque resulta que allí también se dan las huelgas, como aquí y con mayores dimensiones. La policía y las tropas cargan sobre los huelguistas, lo mismo que en los países latinos.

Y huelgan los comentarios.

Diego de Miranda.

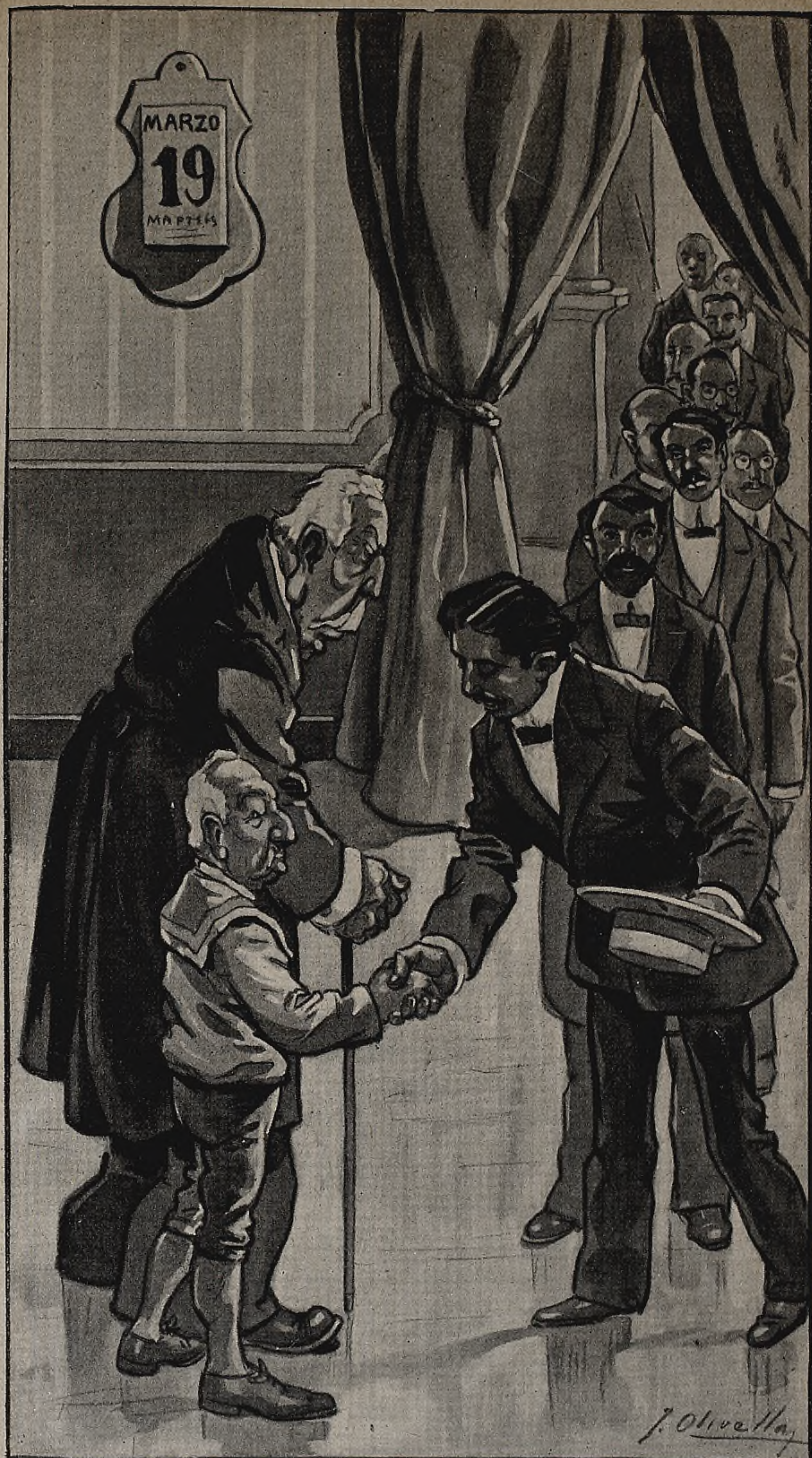
Sea usted autora.

(EVACUANDO UNA CONSULTA)

He recibido, señora,
su carta y en ella veo
que es su más caro deseo
ser autora,
que ansiando está hacer tragedia,
sainetes y melodramas,
y tiene escritas seis tramas
de comedia.
Para acometer la empresa
solicita mi consejo
y me envía "El Pobre Viejo",
con la expresa
voluntad, de que examine
si es la obra representable
y sobre el valor probable
dictamine.
Empiezo por declarar
en ello, mi incompetencia;
no soy juez que una sentencia
pueda dar,
pues aunque he sido cultor
del arte de Benavente
dijo, si estrené, la gente:
"¡Mal autor!"
Leí su "Viejo", señora,
y cual Fígaro, á mi vez
me las echaré de juez.
Sea autora.
Para conquistar la gloria
revela usted condiciones,
é irá con sus producciones
á la historia.
No brillan en sus escritos
las reglas gramaticales,
mas no son para inmortales
esos ritos.
Toma usté el lenguaje á broma
—condición que es necesaria
á una revolucionaria
del idioma—
y sin preocuparle nada,
con original porfía,
deja usted la ortografía
dislocada.
El asunto es conocido,
otros antes lo han tratado,
mas tan bien desarrollado,
nunca ha sido.
Esa escena donde usted
pone al viejo en un ropero,
no se le ha ocurrido á Homero.
¡Ya se ve!
Sale de allí, por su mal,
y queda tuberculoso.
¡Es un efecto grandioso,
magistral!
¿Y la mujer? — ¡Eva eterna!
que lo engaña infamemente
y le vende ocultamente
la taberna.
Hará llorar al portero,
tramoyista y secretario,
escenógrafo, empresario
y al bombero.
De comicidad honrada,
aquella parte sublime
en que la portera esgrime
la almohada,
y atacando con furor
netamente porteril,
dale un golpe y dale mil
al traidor.
Mas como no es resistente
el arma de la fulana,
queda sin lienzo y sin lana
de repente.
¡Angustia desesperante;
ya el público la ve muerta,
pero aparece en la puerta
el vigilante!
...y telón, lento, muy lento,
no salga el efecto tibio.
—Aquí un suspiro de alivio,
de contento.—
¡Ay, mi querida señora!
puede usted contenta estar,
pues se sentirá aclamar
triunfadora.
Ensalzarán su analítica,
verán en ella esperanzas
y tendrá las alabanzas
de la crítica.
Inunde con sus escritos
escenarios y escenarios
y hostigue á los secretarios
con sus gritos,
que á un autor de porvenir
se le pueden muchas cosas,
aunque sean fastidiosas,
consentir.
Mas le ruego cuando llegue
á ser un Rostand con faldas
y la ahoguen las guirnaldas,
no me niegue
algo con que vivir pueda,
pues que con mi ortografía
no me sobra todavía
una moneda,
y aunque manejo el vocablo
y nadie me dijo atún,
soy, seré y he sido un
pobre diablo.
Recuerde que fuí, señora,
quien después de leer su "Viejo",
dióle á usted este consejo:
Sea autora.

MIGUEL F. OSÉS.

El cumpleaños de S. E.



Recibió las congratulaciones junto al vice, para que todos le encontraran con apariencias de muchacho.

El símbolo de las palmeras

Algunos árboles son extraordinariamente representativos; en su forma reside un símbolo, que los hombres han sabido aprovechar con fortuna. El laurel, por ejemplo, simboliza la gloria, por la eternidad de su verdor, la armonía de sus justas hojas y el perfume singular que de ellas se desprende. El olivo simboliza la paz, por la [illegible] de su fruto estimado, que sólo con los trabajos pacíficos puede [illegible].

Pero no siempre, á mi entender, acertó el hombre en la interpretación simbólica de las plantas. ¿Por qué causa la palma merece simbolizar la gloria? Yo no me explico tan extraña interpretación. La gloria se consigue mediante la actividad, la lucha, la consecuencia y la obstinación; debiera, pues, simbolizarse la gloria con una planta que denotase fuerza, anhelo ascendente, altura erguida. La palma no es así. La palmera es un árbol que representa, al contrario, ideas de laxitud, pereza y abandono.



La palmera es el árbol del calor, y el calor no supone actividad sino lo opuesto. Así como el pino nos sugiere la idea del frío, la palmera nos evoca el sol, pero un sol infatigable, el sol por antonomasia, el sol tropical. El pino, con sus hojas obscuras, parece un guerrero escandinavo que desafía á la nieve, al cierzo, á los hombres y á los siglos. La palmera, al revés, parece una mujer indolente de hamaca y abanico. Sus hojas se doblan con pereza, con voluptuoso gesto. Arbol sensual, sólo tiene energía para curvarse en una actitud artística. Sus hojas brotan hacia lo alto; pero antes de que lleguen á madurar, esas bellas hojas se inclinan negligentemente, sin fuerza para crecer erguidas. Por consiguiente, la palma no debiera simbolizar la gloria, sino la pereza, que es todo lo contrario.

Hay en latín un aforismo; dice que cada cosa busca su semejante. En efecto, yo he observado que bajo las palmeras de los paseos se sientan los mayores haraganes.

En el Paseo de Colón, frente por frente de la Casa Rosada, crecen las mejores palmeras de Buenos Aires. Algunas mañanas atravieso yo por allí, y tengo ocasión de confrontar el aforismo latino. Debajo de cada palmera hay un hermoso banco, y sobre cada banco hay un hombre. Pues bien, no es necesario tener una gran agudeza psicológica para comprender que aquellos hombres que se sientan bajo las palmeras son la suprema holgazanería. He dicho que se sientan, y he dicho mal; están tumbados. Bien es verdad que los bancos, gracias á su forma curva y oriental, incitan á tumbarse, mejor que á sentarse.

¿Y qué hacen esos hombres? Porque aun en la inactividad suele ocuparse en algo el hombre: lee, silba, se rasca ó mira pasar las nubes. Pero esos hombres no hacen nada, absolutamente. Ni leen, ni silban, ni se rascan. No hacen más que "estar". Han llegado al límite de la inacción, y tal vez de la insensibilidad.

¿Pero quiénes son esos hombres? Dentro de nuestro régimen monetario, se supone que solamente el rico puede gozar de la absoluta inacción bajo una palmera; pero en la vida real no es así. Los ricos son personas muy atareadas, y el hombre más rico del mundo, el yanqui más acaudalado, probablemente, no cuenta con un minuto de franco reposo. Quienes gozan del descanso son los pobres; mejor dicho, los subpobres. Esta es una de las infinitas paradojas con las que nos obsequia la humorística civilización...

Están tumbados: muy bien. Pero también se tumba el labrador cuando al término del día fatigoso, cae como un plomo sobre su pobre lecho. Estos otros hombres no se tumban por cansancio, sino por placer. Sus músculos están fatigados, ciertamente, pero con una fatiga viciosa; algo semejante le ocurre al borracho, que siente una sed insaciable é inapreciable, pero al fin artificial, imaginativa. Los que se tumban bajo las palmeras sienten también un cansancio imaginativo. No pueden sosegar, de tan cansados como se sienten, Y así se les ve tumbarse ahora de un lado, luego de otro lado, ya boca arriba, ya de bruces.

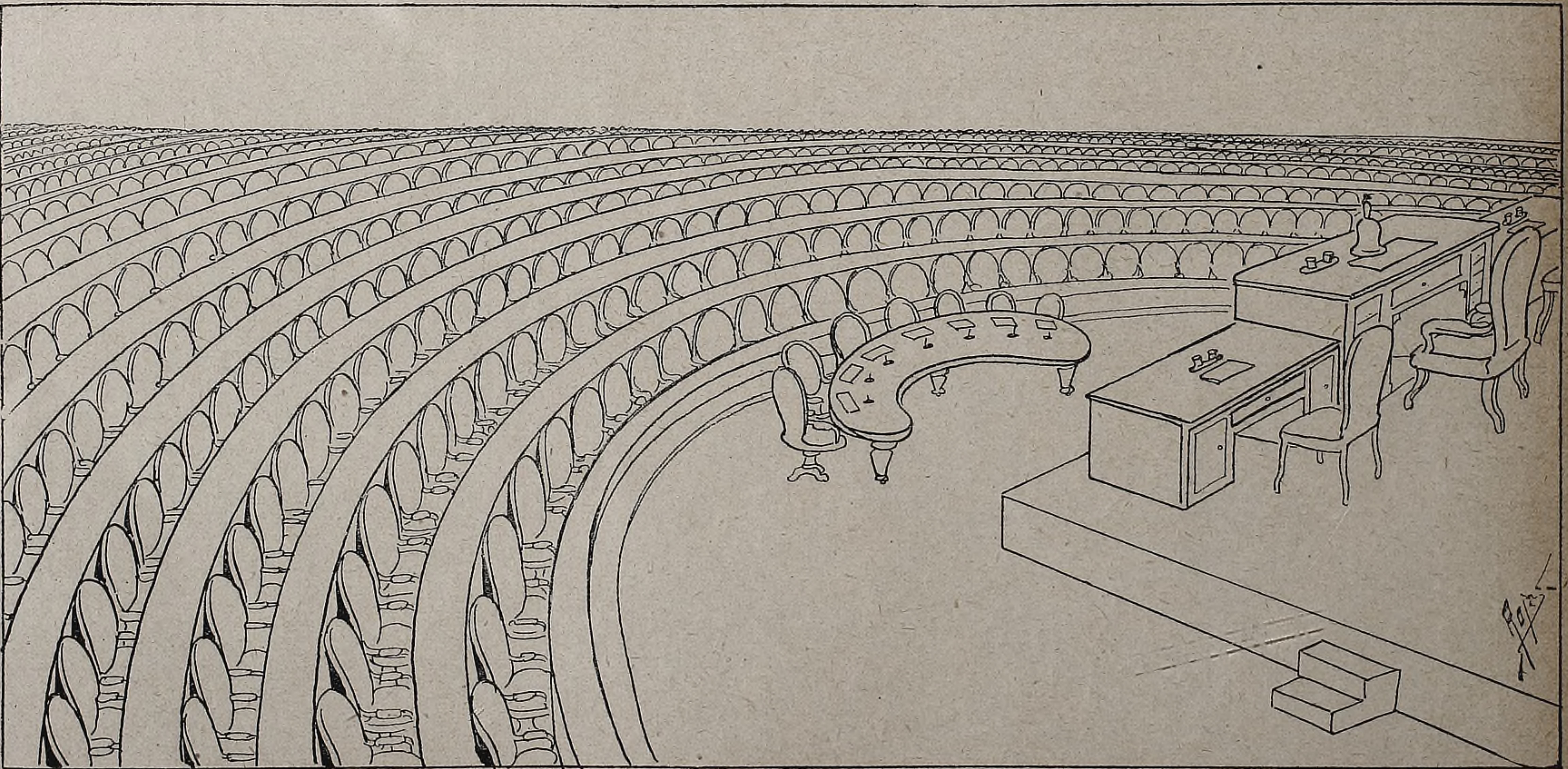
Entretanto, se oye el sordo ruido del tráfico comercial. Más allá del jardín pasan los carros, los tranvías, las personas atareadas. La angustia del trabajo febril llega difusa, mitigada, hasta el lugar de las palmeras. Suenan las horas, tormento del trabajador. Al mediodía se ven circular grupos de obreros del puerto que van aprisa en busca de su pitanza. Los hombres de los bancos oyen y miran todo esto con una tranquilidad indiferente, digna de un dios olímpico.

Alguno de ellos, al enterarse de que es el mediodía, se levanta poco á poco, estira los brazos, los dobla á la altura de los hombros, bosteza enormemente y se aleja con pausa, á buscar en alguna parte su comida. Otros sacan un envoltorio y almuerzan. Entre los papeles que envuelven el almuerzo, se descubre un trozo de pan y alguna cosa extraña, un manjar inverosímil que no se sabe lo que pueda ser. Después el sol arroja su fuego cenital, y los hombres de los bancos roncan. Y las palmeras, con la curva lujuriosa de sus palmas, protegen aquella siesta inefable...

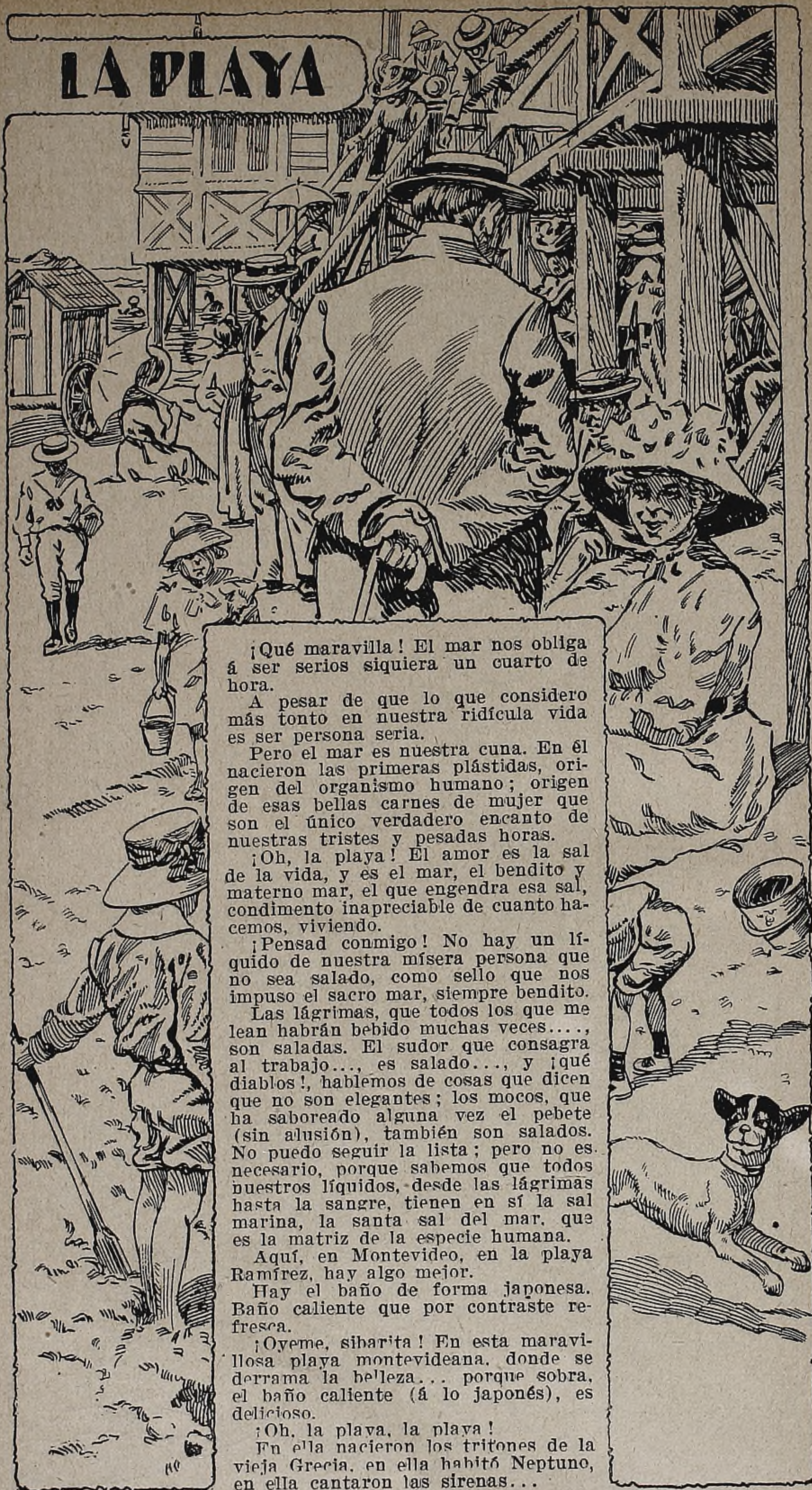
Todo esto me ha hecho mirar á mí con cierta prevención los árboles de hojas curvas que simbolizan la gloria, debiendo simbolizar la pereza. Creo que la palmera es un árbol vicioso, pernicioso para el progreso y decididamente inmoral. Tan inmoral como la hamaca, ó como los cafés públicos. En vista de tales observaciones, yo aconsejaría á la intendencia que mandase arrasar todas las palmeras de Buenos Aires.

José M.ª SALAVERRÍA.

Un congreso monstruo



Capacidad que exigiría el recinto de la Cámara de Diputados, si consiguiesen tener asiento en ella todos los candidatos que solicitan votos para las próximas elecciones.



LA PLAYA

¡Qué maravilla! El mar nos obliga á ser serios siquiera un cuarto de hora.

A pesar de que lo que considero más tonto en nuestra ridícula vida es ser persona seria.

Pero el mar es nuestra cuna. En él nacieron las primeras plástidas, origen del organismo humano; origen de esas bellas carnes de mujer que son el único verdadero encanto de nuestras tristes y pesadas horas.

¡Oh, la playa! El amor es la sal de la vida, y es el mar, el bendito y materno mar, el que engendra esa sal, condimento inapreciable de cuanto hacemos, viviendo.

¡Pensad conmigo! No hay un líquido de nuestra mísera persona que no sea salado, como sello que nos impuso el sacro mar, siempre bendito.

Las lágrimas, que todos los que me lean habrán bebido muchas veces...., son saladas. El sudor que consagra al trabajo..., es salado..., y ¡qué diablos!, hablemos de cosas que dicen que no son elegantes; los mocos, que ha saboreado alguna vez el pebete (sin alusión), también son salados. No puedo seguir la lista; pero no es necesario, porque sabemos que todos nuestros líquidos, desde las lágrimas hasta la sangre, tienen en sí la sal marina, la santa sal del mar, que es la matriz de la especie humana.

Aquí, en Montevideo, en la playa Ramírez, hay algo mejor.

Hay el baño de forma japonesa. Baño caliente que por contraste refresca.

¡Oyeme, sibarita! En esta maravillosa playa montevideana, donde se derrama la belleza... porque sobra, el baño caliente (á lo japonés), es delicioso.

¡Oh, la playa, la playa!

En ella nacieron los tritones de la vieja Grecia, en ella habitó Neptuno, en ella cantaron las sirenas...

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.

Preparativos electorales



— No necesitándose hasta el mes de abril, ¿por qué correrá tanto con esos papeles don Indalecio?
— Porque son para el 7.

Realisueño



Siempre conmigo vas. En la llanura
asombrada en la noche polvorosa,
tu dulce voz inquieta y amorosa
me canta la canción de tu ternura.

El paso de mi fiel cabalgadura
que á las veces se tiene recelosa,
me ocurre que apareja cautelosa,
custodiante, fantástica figura.

Me he sentido nombrar. Era tu acento
que ritmando un errante pensamiento
me llamaba al acorde de la vida.

Y espoleando el caballo enardecido,
me he lanzado por rumbo inconocido
á borrar el adiós de la partida.

DIEGO FERNÁNDEZ ESPIRO.

Plagas de la estación



Las arañitas.



Berlín, la jocunda

(Para P B T)

Ahora me explico por qué en Berlín hay muchos más americanos que en Londres y por qué Berlín empieza á competir con París en atracción de extranjeros. La razón es sencilla: porque Berlín es una de las ciudades más alegres del mundo. A mi juicio, es más alegre que la misma París. La alegría de París es la alegría del clown: hace que los espectadores se diviertan, suministra placeres de todo género, pero la ciudad misma no se divierte, porque sólo piensa sacar dinero á los extranjeros. En cambio, Berlín es una ciudad loca que no vive de los extranjeros, que no se dedica á ponerles cara de risa para cometer un acto tan triste en sí como es el de extraerles el dinero. Al contrario, son los extranjeros los que divierten á Berlín, porque los alemanes y sobre todo las alemanas tienen menos escrúpulo en solazarse con gentes de remoto origen que pasan como una nube, sin dejar mayores huellas en sus vidas.

El corresponsal se ha convencido de la alegría de Berlín durante los últimos días del año que acaba de fenecer. Sobre todo, la noche de San Silvestre, la última del año, es una noche en que uno no sabe dónde está, si en un país moderno del cual se dice que es sobrio y austero como todos los grandes países militares, ó en la Roma de la decadencia y de las costumbres licenciosas. Yo no había visto nada semejante en ninguna parte del mundo, ni aun en el más escandaloso de los carnavales. De Londres, la puritana, no se hable; comparado con Berlín, es un convento de monjas. La misma París, en la cual el mundo entero ve el templo de todas las locuras, no es comparable con Berlín en relajamiento de costumbres. Porque en París elaboran el escándalo los profesionales del pecado, mientras que en Berlín, al menos la noche de San Silvestre, todo el mundo es profesional.

Con el pretexto de despedir dignamente al año moribundo, los berlineses se lanzan en grupos de familia á comer en los restaurants. La gente come y bebe con fauces de Pantagruel. Luego, á mitad de comida, las serpentinas y los confetti comienzan á volar de mesa en mesa. Son los primeros síntomas de la locura. Más tarde, á los postres, la gente se pone á bailar entre las mesas del salón, cayendo sobre los que están sentados y haciendo rodar por el suelo vasos y botellas. Pero nadie se ofende. Todo el mundo toma la cosa á risa. En fin, á las 12 en punto, en el crítico instante que separa el año viejo del nuevo, las orquestas rompen á tocar el himno nacional y la gente, emocionada, se levanta, se saluda, se abraza y se besa. El beso entre hombres y mujeres y en público parece la cosa más natural del mundo. Nadie se escandaliza, á pesar de que en los besos se pone más entusiasmo que el que debió de poner Judas en el suyo á Cristo.

Después del restaurant, á uno de los infinitos bailes de la ciudad. En este punto, las tres cuartas partes de los berlineses están ebrios. El vino, la atmósfera y el baile del salón completan la obra desequilibradora. Y no se crea que unos bailes son distintos de otros, que á unos va gente honrada y á otros gente perdida. Esa noche no hay clases. Junto á la familia burguesa y respetable, la cortesana de aérea vestimenta y ademanes desenvueltos. Junto al grave señor de negocios y de calva resplandeciente, el estudiante irrespetuoso que no da paz á la revoltosa mano. Los hombres llevan la cabeza tocada de unos grotescos sombreros de papel de colores hirientes. Las mujeres, al contrario, van bastante destocadas y descocadas. Y la confraternidad es verdaderamente paradisíaca. Ni una riña, ni una palabra ofensiva, ni una mirada rencorosa. Y eso que á veces hay motivo para salir de la imperturbabilidad; por ejemplo, cuando un hombre se aproxima y da un abrazo á la mujer que acompaña á otro hombre. Pero todo el mundo celebra cualquier acto con risas y á lo sumo el que debiera ofenderse se enga exclamando: Prosit Neujahr! (¡Feliz Año Nuevo!) Que es como si le dijera: ¡Que aproveche!



Indudablemente, Berlín es una de las ciudades más alegres del mundo, y no sólo á fin del año, sino el año entero.

Después de la noche de San Silvestre, yo no creo en el imperialismo de los alemanes. La gente está aquí demasiado acostumbrada á divertirse para pensar seriamente en afrontar las incomodidades de una guerra. Además, antes de declarar una guerra á los ingleses, los alemanes tendrían que consultar con sus mujeres y éstas se opondrían. ¿Qué iban á hacer ellas en la ausencia de los hombres?

Pío CID.

Berlín, febrero 1912.

Frases cómicas



El señor humanitario.—Niño, aquella señora que lleva tan lindas pieles, ¿es tu mamá?

—Sí, señor.

—¿No sabes qué pobre animal ha sufrido para que tu mamá lleve esas pieles?

—Sí, mi papá.



—¿Cómo puede usted pasar por delante de un pobre ciego sin darle algo?

—Porque si es un ciego fingido, como muchos que pordiosean, no me da lástima: y si lo es de verdad, no me ve.



—¿Por qué miras colocando los gemelos al revés?

—Porque he visto en la delantera del anfiteatro á mi sastre y quiero alejarle todo lo posible.



—¿Qué edad tiene usted, señora?

—Cuento veintiocho años.

—Bueno, pero ahora dígame usted los que no cuenta.



El padre.—Cada vez que te presento un buen partido, no lo quieres, y cada vez que no me gusta un joven para yerno, insistes en casarte con él.

La hija.—Y cada vez que estamos de acuerdo los dos sobre la elección de un esposo, es él quien no quiere.



La mamá (agarrando al niño prodigio que se ha caído del altillo).—¡Querido! ¿cómo te caíste?

El niño prodigio.—Verticalmente.

El amor, enemigo de la luz



Después de varias series de miradas, aquella noche Amador se decidió á abordarla. No era poca la prevención que sentía por la luz del farol que le tocara en suerte á la casa y la abundancia de gente que, según había tenido ocasión de comprobar, no abandonaba hasta las diez, por lo menos, las puertas y balcones de la cuadra; pero no existía otra disyuntiva; había que decidirse á hacerlo ó abandonar la empresa.

La resolución estaba tomada: se le declararía de cualquier manera.

Avanzó por el medio de la acera con paso firme, soportando valeroso las miradas que, sin disimulo de ninguna especie, le prodigaban las vecinas á su flanco.

Ella, su amor, permanecía en la puerta, mirando de reojo. Le había comprendido la intención y aguardaba. Pronto estuvo á su lado.

—Buenas noches—balbuceó.

Sostenía en la mano, respetuosamente, el sombrero, que dejaba ver, aprisionado e tre el tafilete, un ramo de jazmines del país. cruzado en banda por un "lazo de amor".

—Buenas...

Estaba apurado por salir del paso.

—Creo, simpática...

—¡No está mal el principio!—interrumpió á su vez.

—Es justicia... Creo, decía, que usté se dará cuenta del motivo de mi entusiasmo y disimulará el atrevimiento.

—¿Atrevimiento?... ¡De ninguna manera!

—Es usté más amable que un ricordo pa la familia... Pero, hágam'el osequio: acete estas flores que, una vez ubicadas en la prominencia del "sube y baja" d'ese pecho que la sedalina esconde, me dirán de una felicidad tan grande como perseguida y deseada... ¡Hace muchos días qu'el caldo d'esta pasión m'est'achicharrando el alma!

El farol, en aquel preciso momento. hizo una guiñada.

—¿No lo puede hacer por menos?

Conocía un tanto el carácter de la muchacha y no se desconcertó.

—Por lo visto, duda usté por completo de mis palabras.

—Cuando menos, creo que esagera un poco.

—Porque mira del revés. Creamé; está tomando franqueza por esageración.

—Rebaje alguna cosa.

—¡Ni un chiquito!

—No ofrezca tanto, siquiera de la primer atropellada, que luego no v'á encontrar lo suficiente pa dejar satisfecho.

—Cuando el corazón discursea no se interrumpe ni con un vaso de agua. Por lo demás, siempre tiene que ofrecer quien no carece de voluntá. Creamé...

Cariñosamente le estrechó la mano izquierda en momentos que la levantaba para acomodarse el cabello.

—Estése quieto, no me toque. ¡Mire que hay muchos ojos que nos enfocan con más curiosidá que máquina telegráfica, rabiando por darle gusto á la lengua! ¡Y cuidao si á una d'este barrio l'agarran pal comentario, porqu'en tres días, se lo garanto, la hacen más conocida que los jardines de Palermo!

—Yo estoy d'espaldas.

—¡Aunque las tuviera de cinco metros de ancho! A ellas les basta con una hendija.

—Disculp'entonces, que pa otra vez... lo haré á lo escuro.

—¡Si se lo permiten!

—Me supongo que no será tan injusta.

—¡Es usté un rico tipo! Todavía no nos hemos esplicao y ya está convenciendo!

—Tiene razón; pero es tanto lo que la quiero que, á pesar de comenzar ricién á tratarla, me parece conocerla'e viejo.

Le echó ella una mirada interrogadora acompañada de un mohín risueño, y contestó:

—¿De veras? ¡Qué contenta... se v'á poner mi mamita!

—¡Y qu'envidia pa sus amigas!

—Se lo contaré'en serio, cuando tengan ganas de reirse...

—Se convencen en seguida.

—¿Está seguro?

—¡Tanto como qu'esa luz me incomoda!

Miraron ambos al farol.

—¿Quiere que se la apague?

—No hay necesidá; d'eso me voy á ocupar yo, aunque no soy farolero.

—Me agradaría ver cómo se las compone; porque, casi, casi, á mí también me fastidia.

—¿Quiere decir, entonces, que de la esplicación yegamos al convencimiento?

—Parece... Pero tenga entendido que no le creo ni la mitá de lo que me ha dicho, ¿eh?

—¿Por...

—Porque veo clarito que no es verdá.

—Culpa de la luz, entonces; pero le aseguro, por el nombre que tengo, que desde mañana hablamos á lo escuro.

No pudimos seguir escuchando, porque la conversación continuó en voz baja. Noches siguientes constatamos el cumplimiento de la promesa: el farol no alumbraba. A fuerza de inquirir, logramos conocer el procedimiento. Un granuja estaba encargado, mediante diez centavos diarios, de hacer saltar la lamparilla á pedradas.

Santiago DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Señor Julio Costa

CHUCHERIAS



Cosa nueva.

"Se confirmó la sentencia dictada en los autos seguidos por doña Rosa Sánchez contra el Ferrocarril Gran Oeste Argentino, absolviendo á la empresa, por no haberse probado que dicha señora sufriera perjuicio por la muerte de su hijo menor."

Esta es la primera vez
que yo en mi vida he oído
asegurar que una madre
no sufre ningún perjuicio,
cuando por casualidad
le mata el tren algún hijo.

***

Queja injusta.

"La señora M. L. L. que tenía relaciones amorosas con el señor I. A. A. entregó á éste varios cheques contra el Banco Alemán Transatlántico. Dichos cheques fueron alterados por el señor I. A. A., quien robó así á la señora M. L. L. la suma de 23.000 pesos, por lo cual ella se ha quejado á las autoridades."

Al decir de la gente
esta dama se queja injustamente,
pues, á lo que parece, se ha probado
que, por salvar algún inconveniente,
con frecuencia decía
á su dueño dorado:
—¡Róbame, vida mía!...
Y él, por obedecerla, la ha robado.

***

El agua y otros líquidos.

"La Plata.—La unión vecinal de la zona oeste ha solicitado del ministerio de Obras Públicas, la construcción, en ese barrio, de una casa de baños públicos, como la que existe junto á la plaza de Italia."

De esa manera, al fin no será extraño
que se quiera bañar,
tomando gratis un hermoso baño,
quien sepa con el agua "congeniar",
aunque hay más de un vecino,
español, italiano y argentino,
que cuando ardiendo está como una [fragua,
prefiere ir el indino
mejor que al baño á remojarse en agua,
al almacén á remojarse en vino.

Apaga y... vámonos.

"Temperley.—Los vecinos se han quejado á las autoridades del pésimo servicio de la compañía del alumbrado eléctrico, por ser muy escaso el número de focos que permanecen encendidos después de las once de la noche, los cuales por añadidura alumbran bastante mal."

Los vecinos andan locos
por no ampararlos la ley,
al notar que son tan pocos
y alumbran tan mal los focos
de la luz en Temperley.
Y según dice Simplicio
(que es un muchacho andaluz
que no tiene desperdicio)
brillan los focos del vicio
más que los focos de luz.

***

Un conde en la cárcel.

"Madrid.—Comunican de Bilbao que se ha impuesto una pena de cuatro años de prisión al socialista, conde de Pelayo, por sus ideas avanzadas y por intervenir en determinados movimientos obreros."

Ha sido muy comentado,
el que por ser socialista,
sea un conde "condenado"
por más que á ello se resista.
Ya ven ustedes por dónde,
en la época actual,
hasta el que es conde se "esconde..."
dentro de un correccional.

***

Probables resultados.

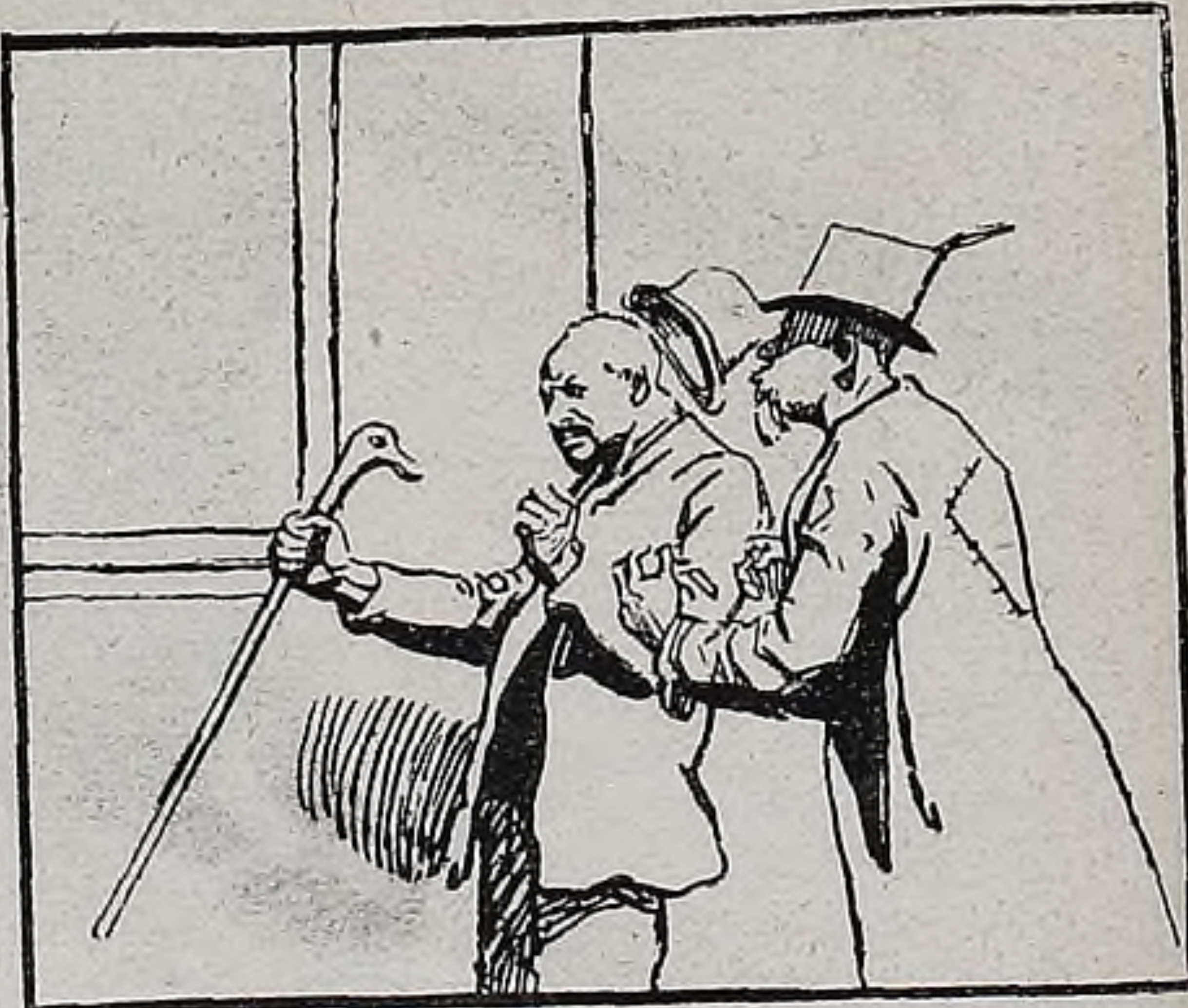
"Wáshington.—Está organizándose un colosal mitin de sufragistas para apoyar un pedido hecho recientemente á los poderes legislativos, á fin de que se conceda á las mujeres el derecho de votar."

Si otorgan los poderes
el derecho á votar á las mujeres,
habrá en los matrimonios,
por disconformidad de pareceres,
unas riñas de todos los demonios.
Y como de política se trata,
sin temor á la crítica,
habrá la suegra de meter la pata
por el hecho de ser "mamá política",
aunque de estas mamás las hay á miles
que impolíticas son y hasta inciviles.

DESILUSION



Uno de los atorrantes.—¡Un patito en esa ventana! Vamos á almorzar hoy perfectamente.



—...¡Cha, había sido un bastón!

Interesa á todo comerciante

Una carta escrita á máquina anuncia á usted como firma progresista; aumenta su prestigio. Una carta escrita á mano en esta época comercial, proclama ante el mundo que usted está atrasado al tiempo en que vive. Usted envía una carta; lo representa á usted; ella es el verdadero espejo de sus métodos de negocio. Pues para subsanar estas dificultades, puede usted aprovechar esta gran oportunidad de comprar **UNA MÁQUINA DE ESCRIBIR MODERNA**, con todos los adelantos y **SE AHORRA 100 $ m/n.**
Y para convencerse puede usted pedir precios en otras casas.



Máquinas del último modelo, visibles, con cinta de dos colores y tecla de retroceso	
UNDERWOOD	$ 185 m/n
REMINGTON	„ 185 „
CONTINENTAL	„ 185 „
L. C. SMITH BROS	„ 185 „
MONARCH	„ 185 „
IDEAL	„ 185 „
HAMMOND	„ 165 „
STANDARD	„ 165 „
REVILO (un color)	„ 165 „

Máquinas penúltimo modelo, visibles, con cinta de un color y sin tecla de retroceso	
UNDERWOOD	$ 165 m/n
MONARCH	„ 150 „
CONTINENTAL	„ 150 „
IDEAL	„ 140 „
HAMMOND (con retroceso)	„ 140 „
ROYAL	„ 130 „
WELLINGTON	„ 110 „
EMPIRE	„ 105 „
SUN	„ 100 „

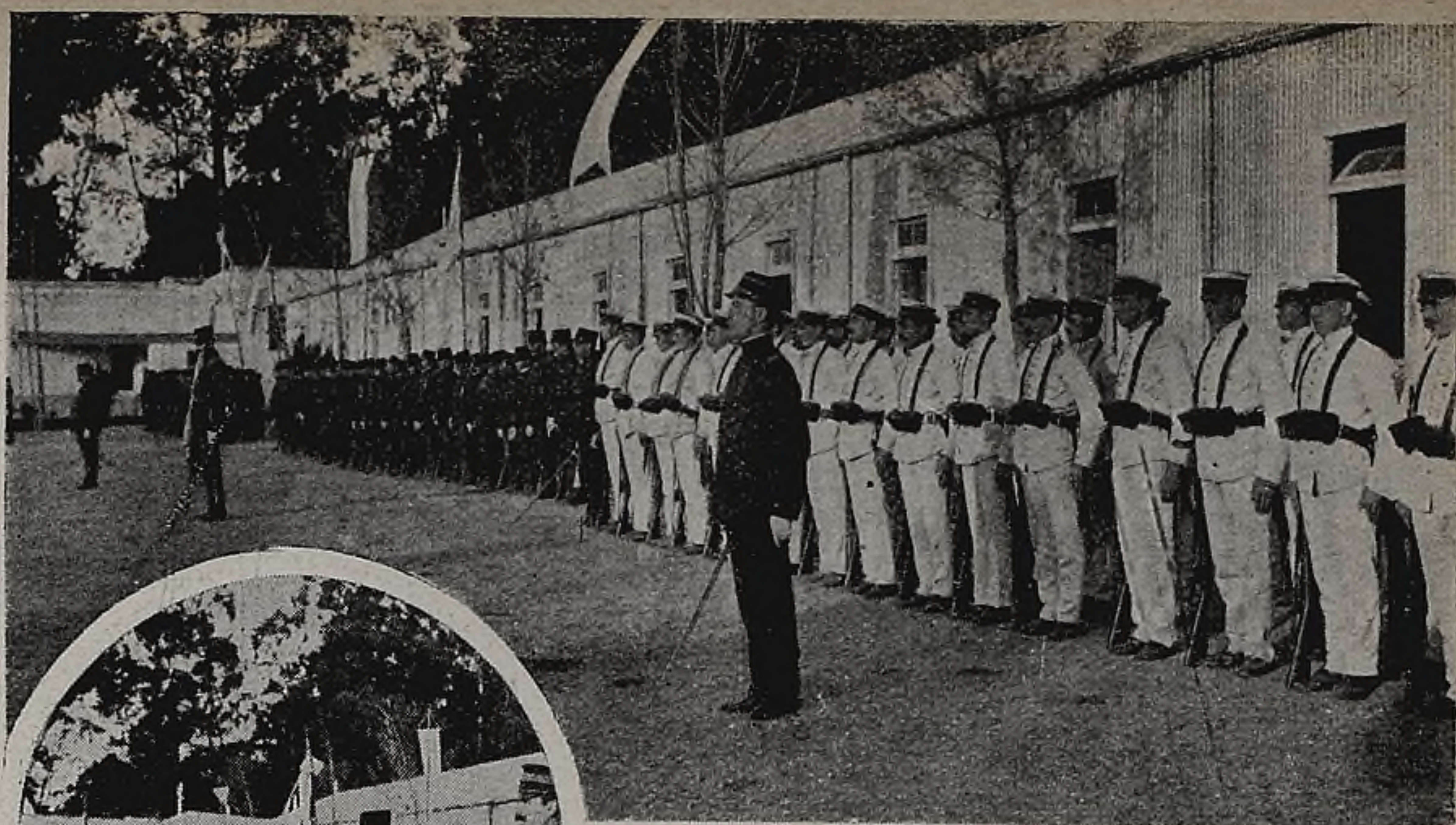
Nota importante.—Las máquinas las vendemos con una garantía en escrito, por cinco años, perfectamente reconstruídas y revisadas. Y se embalan en cajones especiales, sin peligro, con flete gratis para toda la república.

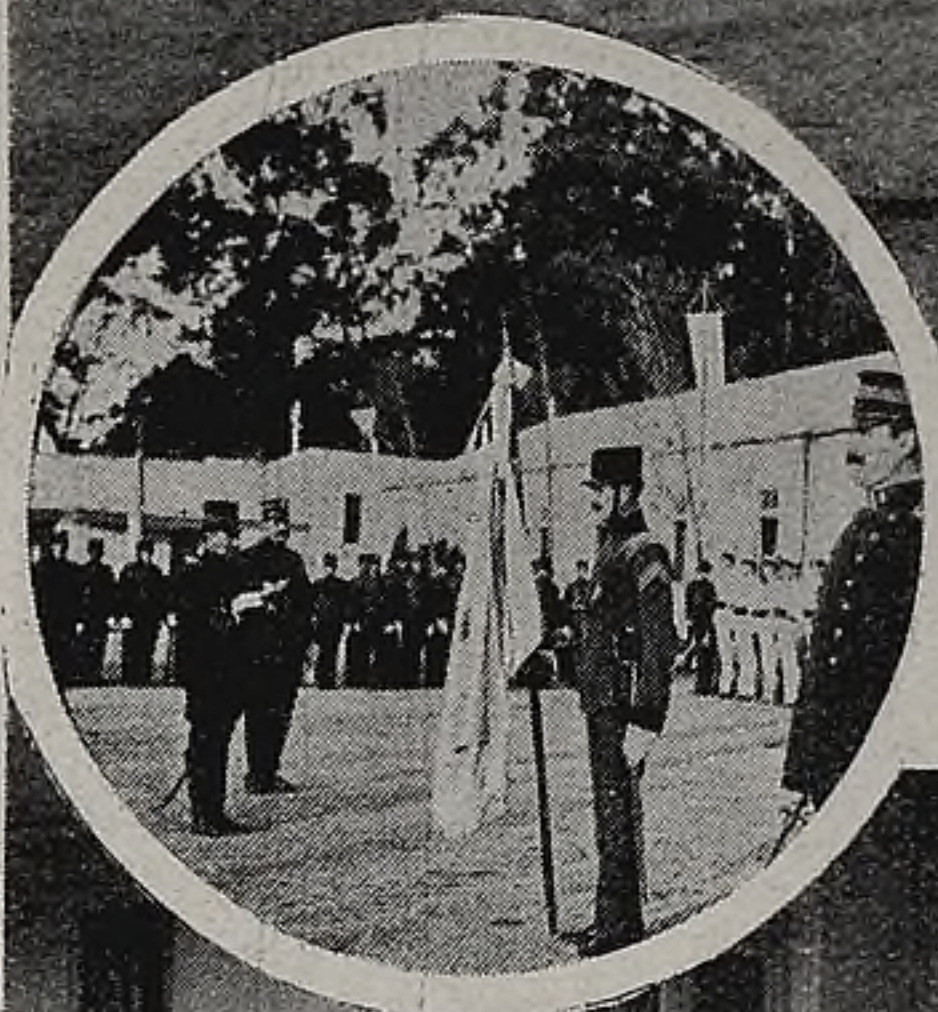
Otra.—No se admiten pedidos sin su correspondiente giro. Las ventas son solamente al contado.

TALLER ESPECIAL PARA COMPOSTURAS Y PIEZAS DE REPUESTO PARA TODA CLASE DE MAQUINAS

Emporio Americano — Amadeo Fonfreda

RIVADAVIA, 627 - Buenos Aires — U. Telef. 4125 (Avenida).

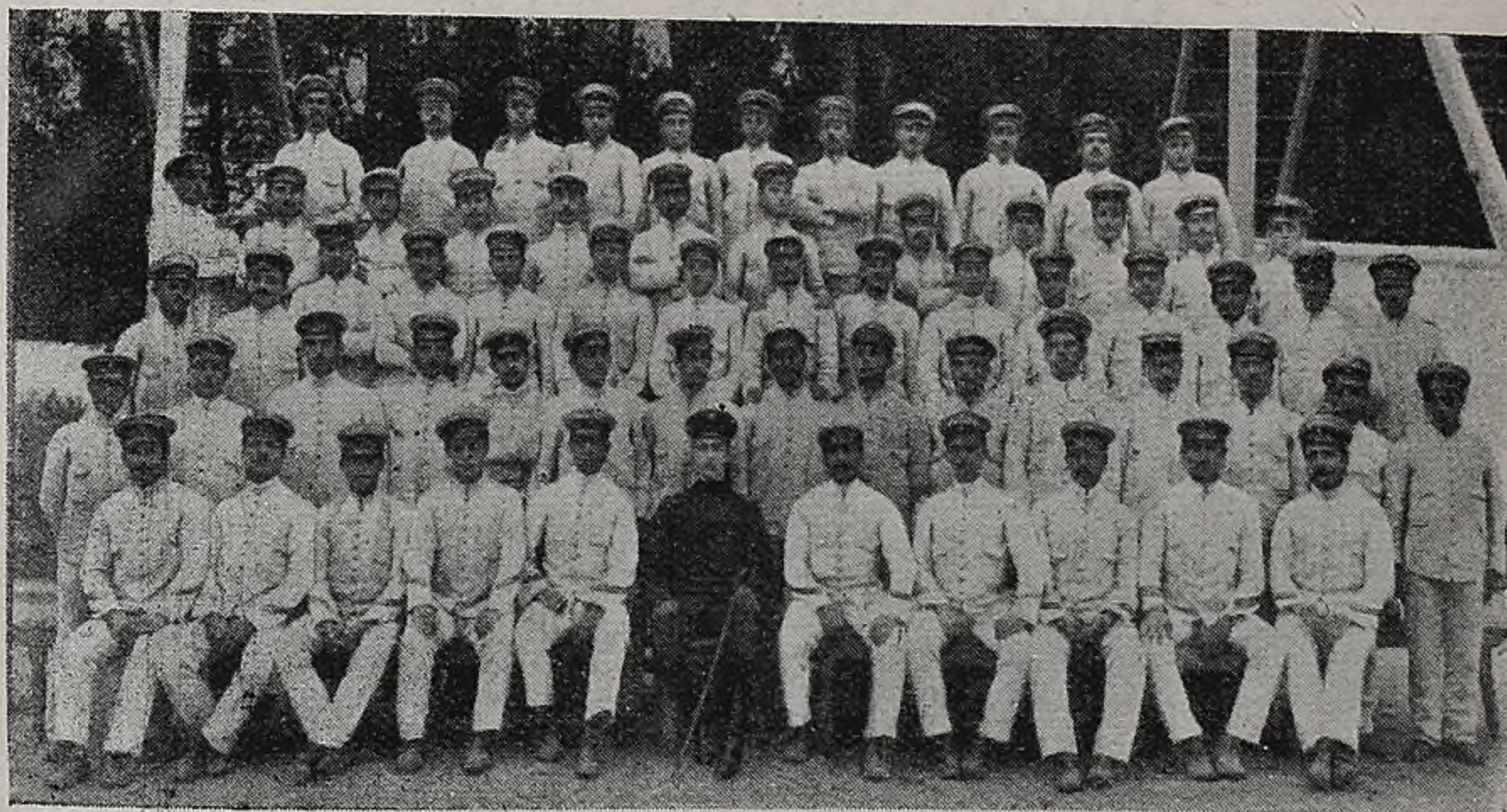




Formación de las tropas en el 6.º de infantería para la jura de la bandera por los aspirantes. En primer término, los aspirantes con traje blanco.



El general Arana y familias concurrentes á la jura. En círculo: El comandante Alvar leyendo su discurso patriótico.



Grupo de aspirantes que salen licenciados.

DE MORENO



Vagones tumbados por el choque de trenes ocurrido en las proximidades de la estación.



Peones despejando la vía.

DE JUNIN

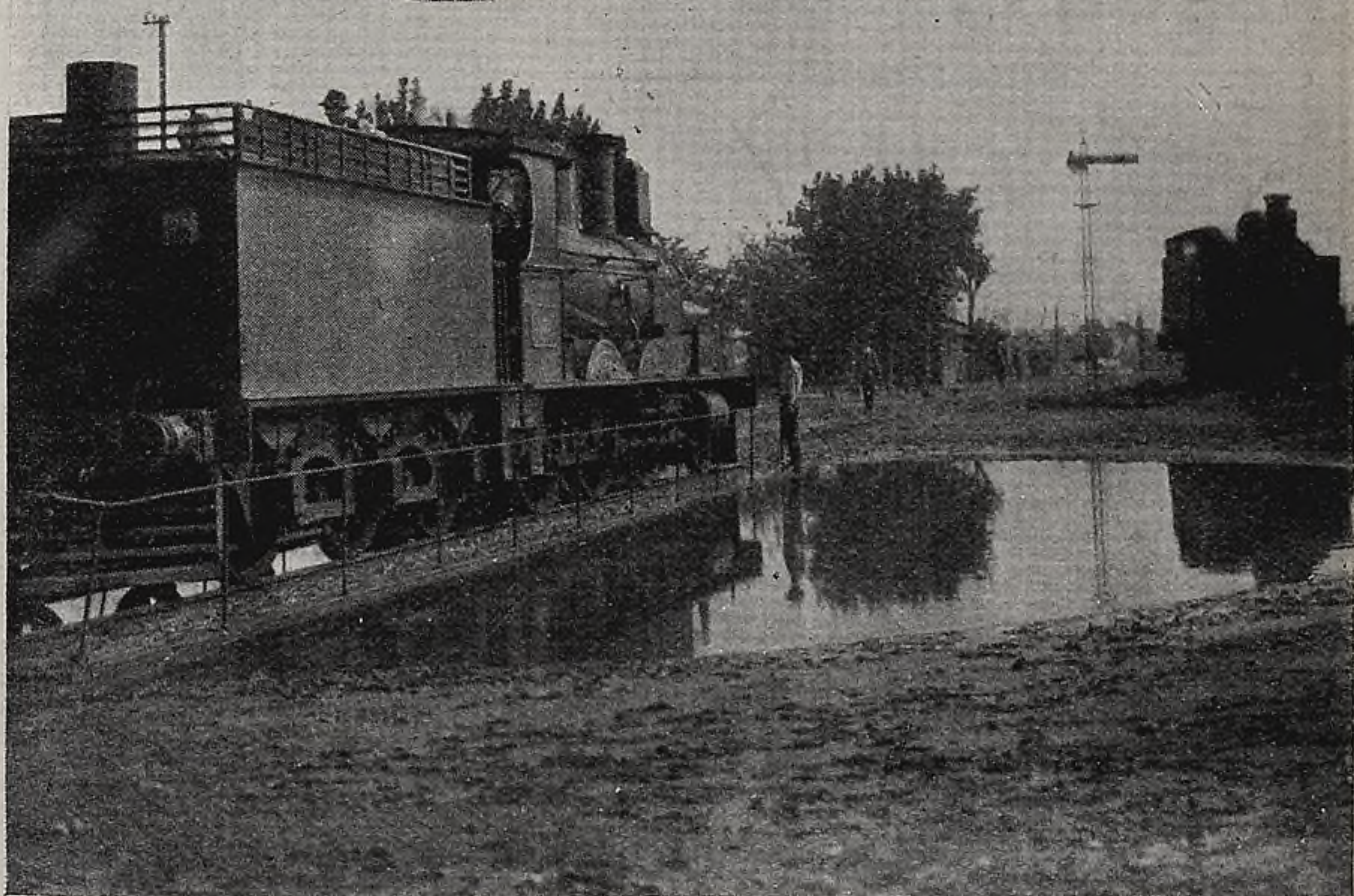


Manifestación organizada por la Unión Nacional.





Las obras del Canal de Tajamar, que cubrieron las aguas en la reciente inundación.



La mesa giratoria del ferrocarril inundada. En óvalo: Las murallas del ferrocarril, derrumbadas por las aguas.



Comida con que se inauguró el Internado Sarmiento, primer establecimiento de su clase fundado en la ciudad.

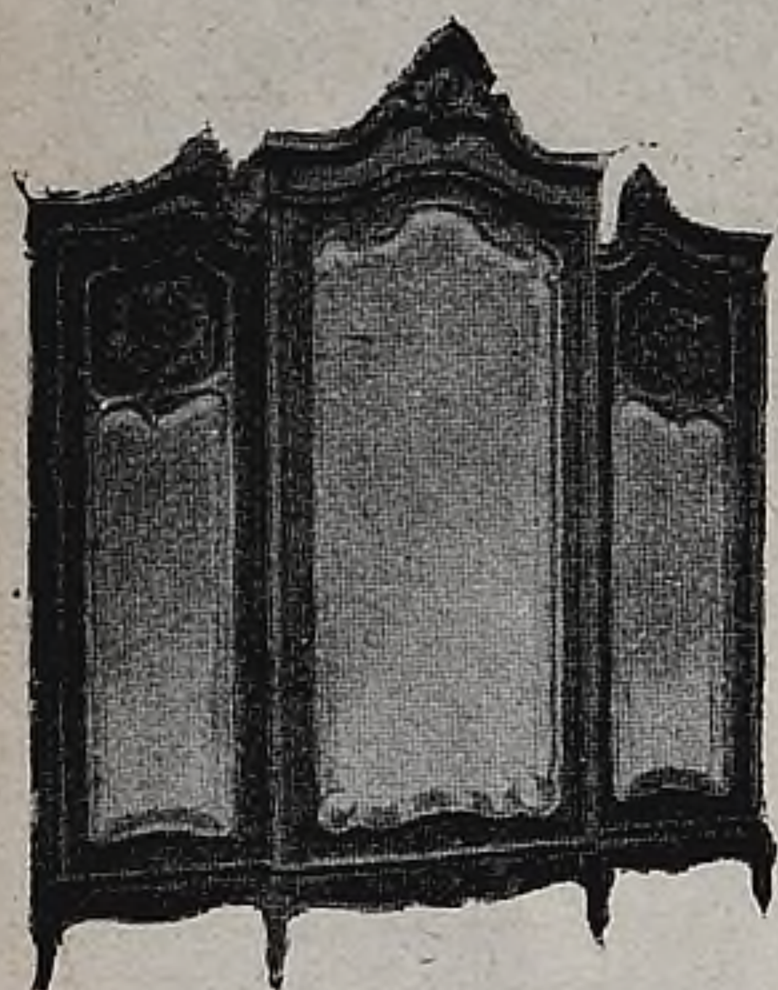
¡Sanz! - Liquida - ¡Sanz!

U. T. 3311, Lib. 826, SARMIENTO, 844 Coop. 1826, C.

MUEBLEROS Y PARTICULARES ¡APROVECHEN!

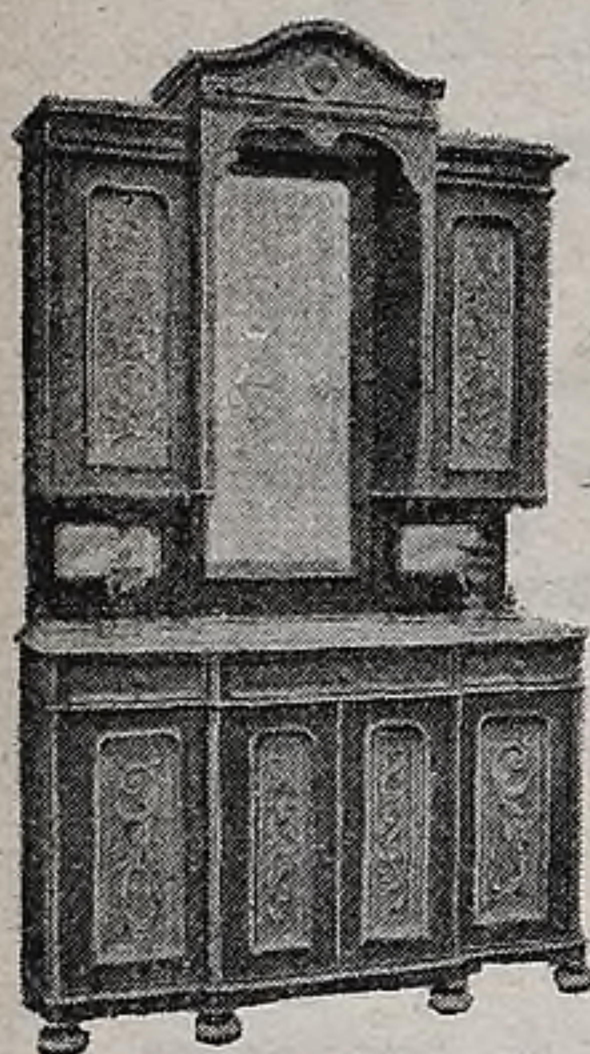
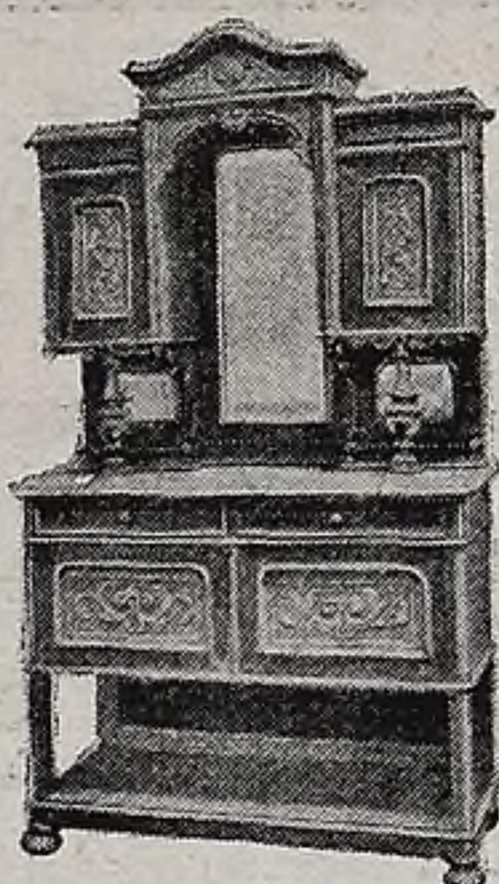
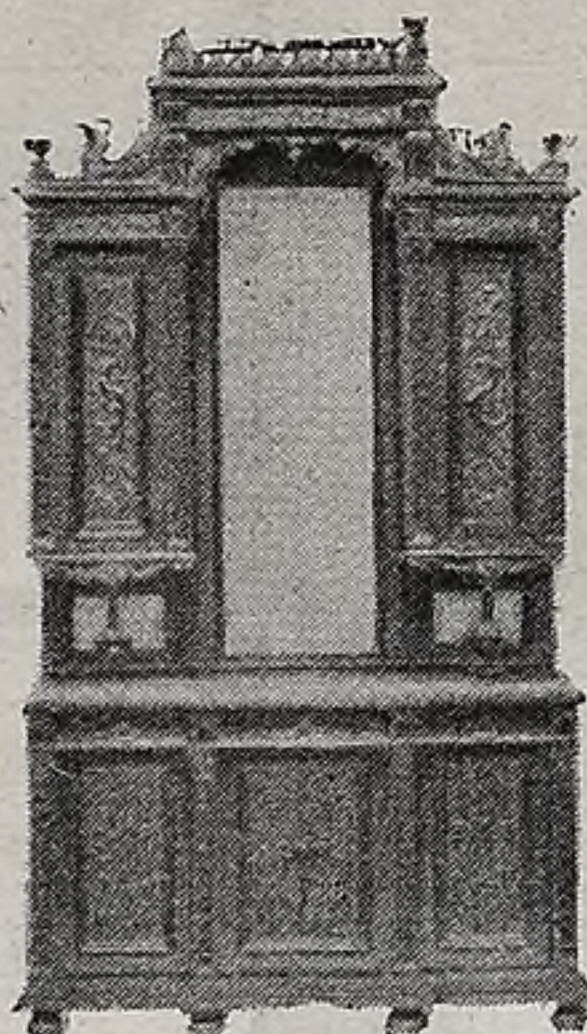
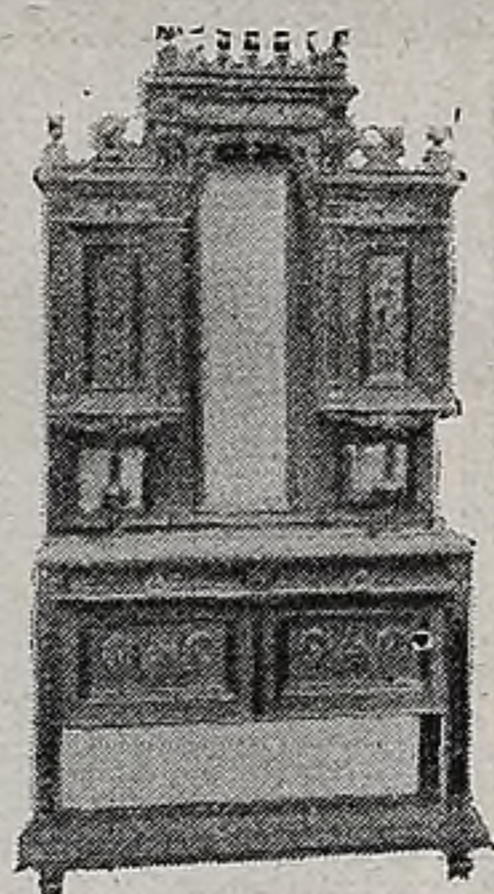
Estamos vendiendo por DOS lo que vale CUATRO

POR 15 DÍAS



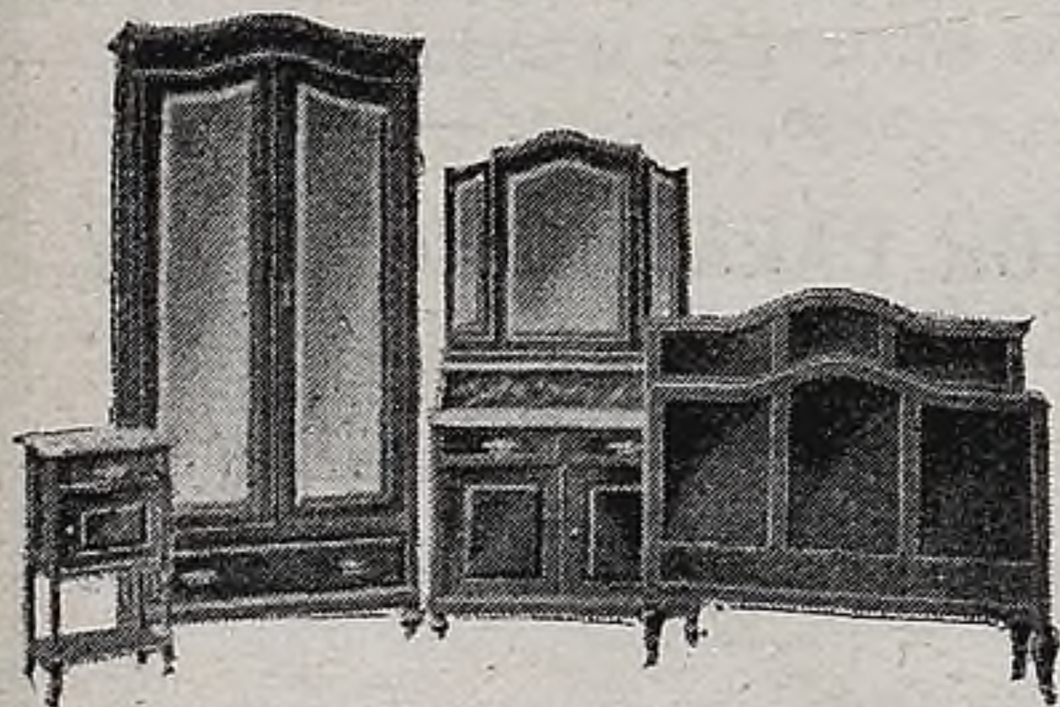
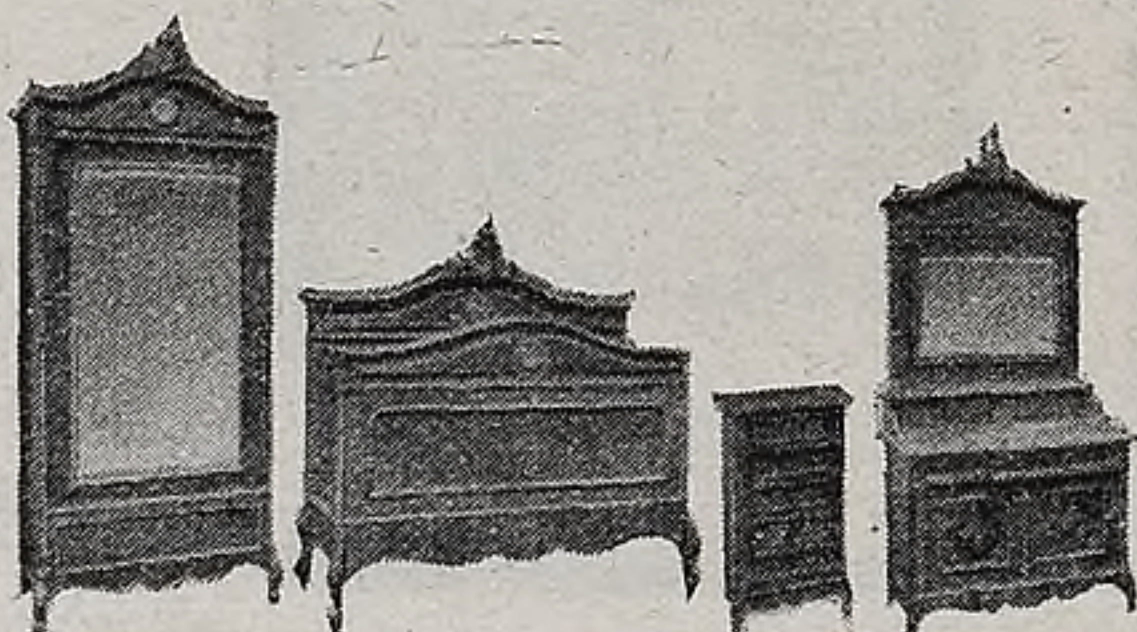



REGIO DORMITORIO Luis XV, gran formato, nogal de Italia y roble, dosel bronce, colcha y rollo, lo mejor $ 700, 600 y........................ $ 450

ELEGANTE juego comedor, roble y nogal estilo francés, lunas biseladas, mármoles rosa. Réclame... $ 280

¡APROVECHEN! Comedor roble y nogal de Norte América, lunas biseladas, mármoles finos, 2 piezas $ 245

SOLIDO y elegante dormitorio para matrimonio, 9 piezas, cedro paraguayo, colcha y rollo...... $ 300

DORMITORIO Luis XV, para matrimonio, mármoles rosa fino, 7 piezas, colcha y rollo, lunas biseladas $ 225

Talleres eléctricos á la vista.
Embalaje y conducción gratis.

Conviene antes de hacer sus compras consultar nuestro notable CATÁLOGO N.° 15.

SANZ - 826, Sarmiento, 844. oo Esta casa cierra á las 7 p. m.

DE RIO CUARTO



Público esperando el momento de la elección de un diputado provincial.



Manifestación del partido democrático comunal, celebrando el triunfo del doctor Carlos J. Rodríguez.



Grupo guiado por uno de los miembros del partido democrático.



Otra vista de la manifestación.

Haciendo toilette de una silla



Empleándose con método y constancia, no hay duda alguna de que el famoso **Tricófero de Barry** es el único específico eficaz para la conservación, el crecimiento y la vigorización del cabello.

No hace brotar éste "como por encanto", según lo pregonan todas las charlatanescas mixturas que se expenden por ahí para embaucar á los calvos y hacerles perder, además de un tiempo precioso, el poco pelo que aun les podría crecer y tomar poco á poco consistencia, como sucede con el uso del **Tricófero de Barry.**

Hay más de una señora (que son las más pacientes y prolijas) que, convencida de esta verdad, ha empezado por contener la caída de su cabello, manteniendo en el cuero cabelludo la facultad de producir, lenta pero seguramente, mayor número de plantas capilares, que han ido creciendo poco á poco y luego fortaleciéndose gracias al uso constante y metódico del **Tricófero de Barry.**

No lo han abandonado un solo día, y á veces, aun sin las comodidades de su lujosa toilette, arreglándose como podían, durante sus rápidos viajes, poniendo el espejo sobre una silla cualquiera, se han entregado á la minuciosa operación de separar en mechones las hebras de sus cabellos, friccionando con una esponjilla empapada en el **Tricófero de Barry** el pericráneo, que se limpiaba así asépticamente, abriendo sus poros al nacimiento de una nueva, sana y luego lujuriante cabellera.



El gobernador doctor Vidal y el ministro de Gobierno señor Pérez Virasoro, momentos después de prestar éste juramento.



El gobernador y los ministros en la Escuela Industrial, terminada la ceremonia inaugural de la misma.



El doctor Beltrán ofreciendo en la escuela una copa de champagne al gobernador.

PÁGINAS INFANTILES

Las confesiones de un automóvil

Tengo un amigo y este amigo tiene un hermoso automóvil. Naturalmente, poseyendo un automóvil, mi amigo tiene á menudo algunas costillas resentidas, algún brazo dislocado, algunas tiras de piel en reparación.

La semana última, por ejemplo, mientras corría por una carretera el automóvil, fué á estrellarse contra un árbol que parecía puesto allí para servir de centinela á un foso; á consecuencia del choque, fué á parar el automóvil al precipicio. Mi pobre amigo salió del paso con un buen golpe en la frente, la luxación de un brazo, la torcedura de un pie y una fuerte contusión en la rodilla derecha. Fuí á verle y me lo encontré quejándose amargamente y asistido por un médico.

Entonces tuve una idea. Había sabido que el automóvil había sido llevado á la casa en un estado deplorable, y me encaminé hacia la cochería. En efecto, los daños sufridos por el aparato eran de consideración. No pude contener una exclamación de lástima.

—¡Pobre automóvil!—dije.

—Entonces ¡oh maravilla! la máquina sufrió un estremecimiento y exclamó, suspirando:

—¡Gracias á Dios que alguien se interesa por mí!

Quedé absorto y miré por todas partes. Pero el aparato prosiguió:

—Soy yo quien se queja. Somos bien desgraciados, nosotros los pobres automóviles. Nos rompemos, nuestros neumáticos estallan, y en vez de mirarnos con piedad, todo el mundo nos llena de insultos. ¡Son muy humanitarios los hombres!

El automóvil jadeaba. Le pregunté:

—¿Te has hecho mucho daño?

—¿No lo estás viendo? Tengo las piernas destrozadas; el vientre abierto deja ver mis intestinos. ¿Podré curarme? No lo sé, y mi motor se estremece sólo al pensarlo. ¡Y decir que me veo así por haber querido salvar á la gente!

Esto me pareció exagerado, pues el patrón había quedado malamente herido y el mecánico medio muerto. El automóvil se dió cuenta de mis ideas y tuvo una extraña sonrisa.

—¿Qué?—me preguntó. ¿Te sorprende que un automóvil salve á las gentes? Pero si yo no tuviera un poco de prudencia ¡cuánto tiempo hace que tu amigo estaría en el cementerio! En cuanto ve delante de sí un camino largo ¡tac! me lanza con una rapidez vertiginosa, sin pensar en los obstáculos, presa de la manía de devorar kilómetros. Por fortuna yo no pierdo la cabeza, y cuando veo que el peligro se hace inminente, me hago saltar un neumático ó doy contra una tapia, para evitar algo peor. El patrón, que no entiende una palabra, lo mismo que tú, la emprende con el mecánico, y éste se pone rabioso contra mí. Una vez, figúrate, le rompí una costilla al patrón y éste, en vez de darme las gracias, me llenó de insultos.

—¡Si le habías roto una costilla!

—Pero lo había hecho por evitar que se le aplastara el cráneo. Otra vez, en una carrera, cuando nos faltaba muy poco para llegar á la meta, hice saltar dos neumáticos de las ruedas. El patrón se puso como loco de ira.

—Se comprende, ¡le hiciste perder el premio!



—Sí, pero en cambio impedí que fuese á presidio. Había invadido la muchedumbre el camino, y si prosigo caminando un sólo minuto con aquella velocidad, habría matado no sé á cuántas personas. El patrón hubiera sido preso y condenado, todo ello por ganar una copa que ni siquiera era de oro. La verdad es que si los automóviles no tuviésemos conciencia, á cada momento habría desastres, porque los que nos guían son tan imprudentes, que llamándoles locos furiosos se les suele hacer mucho favor. La misma desgracia de hoy se debe á que me desvié un poco para no aplastar á un viejo, á una mujer y á una niña que venían en un carrito. Y luego, al verme en el foso, ellos mismos me han insultado. El reconocimiento no es la virtud de los hombres, ni la de las mujeres.

Arnaldo FRACCAROLI.

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Consultas de 11 a. m. á 12 m. y de 4 á 6 p. m. Tucumán 529.

Dr. LABRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Feriados de 8 á 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ.— Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m.
Cerrito 159, Buenos Aires

Dr. CHABROUX, del hospital Rivadavia. Piel, sífilis, génito-urinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc.) Tucumán 828. Consultas de 3 á 6 y de 9 á 10 de la noche.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago Jefe de clínica médica del Hospital de Clínicas. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

El 606 lo aplica el **Dr. RAPOPORT**, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo sifilíticas. Corrientes 2070.

Dr. A. MARTI y MAS. Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2964.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 688 (Libertad).

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Lavalle 2277, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires, Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad, de 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. RAUL ARGAÑARAZ. Oculista agregado al servicio del Hospital de Clínicas. Atiende únicamente enfermedades de los ojos, anteojos. Consultas de 1 á 4 p. m. Viamonte 2443.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia, Paraná 167. De 2 á 4. U. T. 980 (Libertad).

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. RAUL CIBILS AGUIRRE. Enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 á 5.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

Dr. GERMAN ANSCHUTZ. De regreso de Europa, reabrió su consultorio. Venéreas y urinarias. Cangallo 1371, de 1 á 2 y de 7 á 8 p. m.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes $ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.
Rivadavia 3907, esq. Medrano



J. BONANSEA
Cirujano Dentista
CALLE MORENO 990

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.



A. E. MORAN
Dentista cirujano
Depósito general de los dentífricos "MORAN", pasta y polvos. Se trasladó á su nuevo y espléndido local. Callao esquina Bartolomé Mitre, Buenos Aires.



HERNIA Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

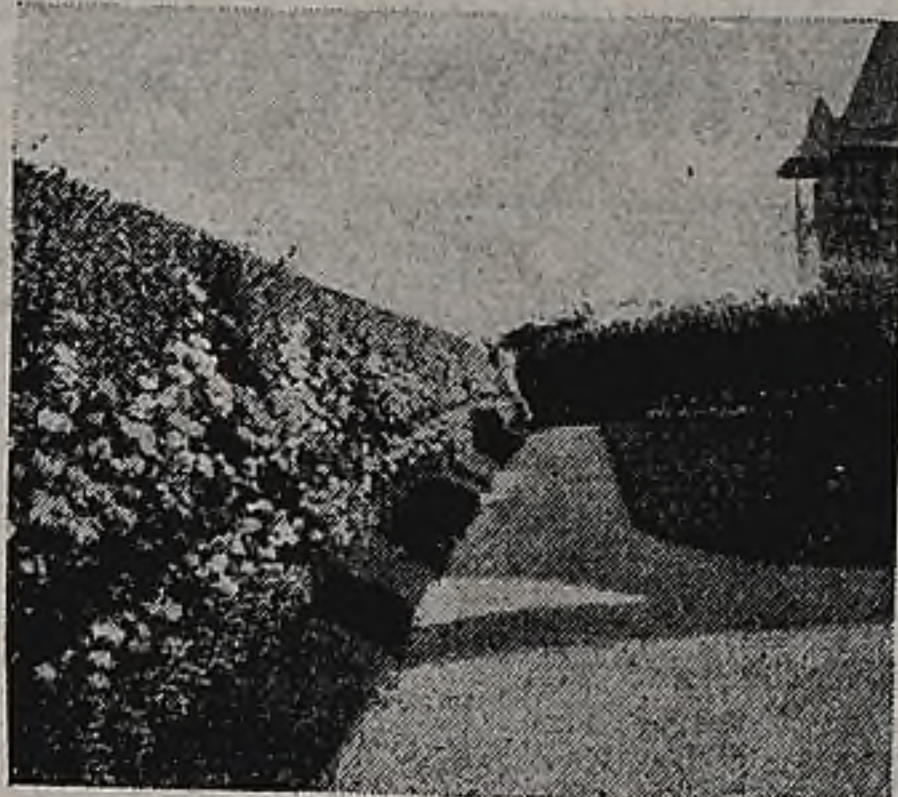
FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre 744
Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pida catálogos.

JARDINERIA

El geranio ornamental

Entre las muchas plantas que se emplean para el adorno de los jardines durante la estación florida, los geranios son, tal vez, las más populares, y tal vez su misma abundancia puede imputárseles como un defecto, por más que ella se deba precisamente al universal reconocimiento de sus méritos.

Uno de ellos es la no interrumpida floración desde que la primavera termina hasta que empiezan las heladas.



Utilización de plantas antiguas, combinadas con otras más jóvenes formando una gradería.

Esta persistencia de flores, los pocos cuidados que requiere, la variedad de colores y matices, al mismo tiempo que la posibilidad de obtener variadísimos efectos dentro de una misma especie, y la facilidad de reproducir la planta, hacen que sea preferida por los jardineros.

No hay geranios azules, ni amarillos; sus flores generalmente no son odoríferas, y piden sol y ambiente para desplegar sus galas.

Eligiendo bien las especies, razas y variedades, los aficionados pueden sacar un buen partido de estas plantas en muy diversas estaciones: canastillos, arriates, jarrones y rústicos. En pleno sol, por el efecto de sus inflorescencias bien provistas de follaje, ó por el de éste último, de tan múltiples formas y coloraciones, constituyen un recurso tan variado como las flores mismas.

En lenguaje común se designan bajo el nombre de "geranio", sin otro calificativo, ó bajo el de "geranio de canastilla", para no confundirlos con otras plantas ornamentales, oriundas de Sudafrica, que exigen la estela para el invierno, y tienen flores irregulares dotadas de un espolón, llamadas "pelargonium" por los botánicos y por los horticultores eruditos.

Entre éstos merece citarse el "pelargonium peltatum", de que desciende el "geranio yedra", de ramas nudosas y trepadoras; utilizado como planta de suspensión para el adorno de rústicos, ó como tapiz florido bajo otras plantas elevadas.

Se conocen hoy infinitas variedades de flores simples, flores dobles y follaje monumental con todos los matices de rojo, rosa, salmón, blancas, violáceas y hojas marginadas de blanco, amarillo y verde, con zonas obscuras, verde claro y de innumerables combinaciones.

Las variedades de hoja ornamental son más delicadas que los otros "geranios", y se utilizan principalmente para cenefas y bandas, de tanto más efecto cuanto que no se dejan desarrollar las flores á expensas del follaje.

La plantación de los "pelargonium" y geranios en general se hace en la primera quincena de noviembre. Las canastillas duran hasta mediados de abril.

Sólo requieren los cuidados indispensables de riego y eliminación de las hojas muertas, de las flores marchitas y de las semillas.

Se planta con pies ó esquejes del año anterior, conservados en estufa de "geranio", con abundante luz, no mucho calor y relativa sequedad, suficiente para mantener en vegetación los brotes sin activarla.

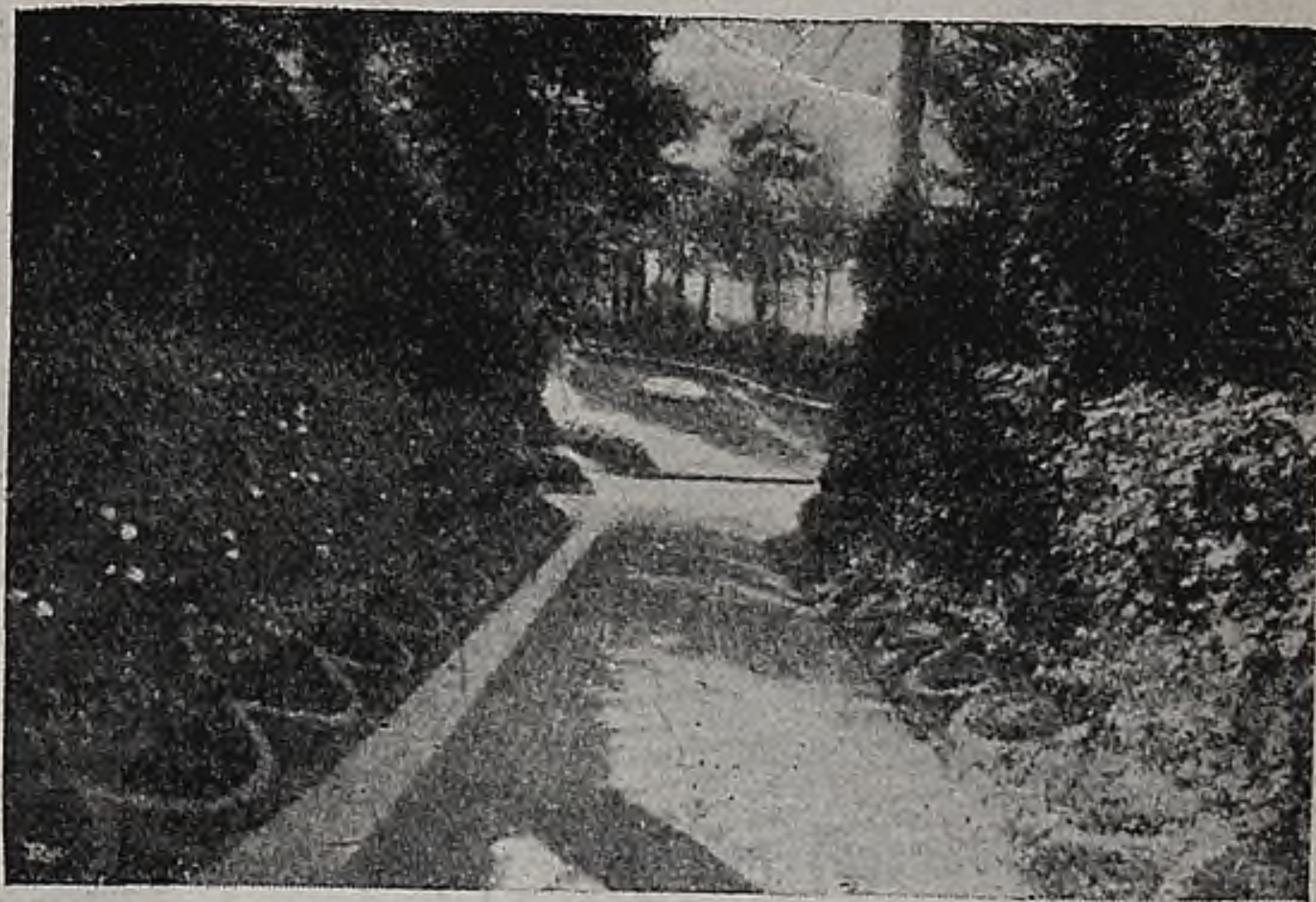
Pies antiguos obtenidos en otoño y plantados no muy estrechos permiten obtener frondosidades más abundantes y de floración más temprana.

El trasplante ordinario en febrero, en pleno sol y aire, á un tablón del jardín de los "geranios de canastilla", es una de las operaciones más sencillas, cuando la estación es calurosa. Da desde principio de abril buena cantidad de plantas que deben ponerse en macetas de 8 á 10 centímetros, á razón de cuatro en cada tiesto. Desde agosto y septiembre las plantas se ponen aparte á razón de una por maceta, y se colocan sobre tierra bajo cristales. Otro trasplante y mayor reparación bajo estufa, permiten obtener plantas más robustas.

Desde el mes de octubre y algunas veces desde antes, si la trasplantación lo permite, se quitan las vidrieras por el día y poco tiempo antes de la plantación definitiva en tierra, se retiran también por la noche.

La floración es más hermosa cuanto más fuerte sea el verano y más seco. Las variedades de flores dobles y claras prosperan en los veranos húmedos.

Cuando se cultivan como plantas de balcón, es necesario ponerlas durante el invierno en sitio templado, claro y seco. No precisan riegos en la estación fría, sino quitar las hojas secas, y trasplante al llegar la primavera. La vegetación recomienza en la habitación y continúa después en el exterior.



Pelargonium dispuesto en línea sobre una franja en forma de talud con festones Echeverría.

ANTEOJOS EN GENERAL y de RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital. Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cía. 349, Florida, Buenos Aires



YERBAS y MINERALES

Venta por mayor y menor de toda clase de piedras como ser. selonitas, carnerinas, ágatas, piedra Júpiter, Venus, etc., etc., y la PIEDRA IMAN, siendo esta casa el depósito principal adonde hay que dirigirse para conseguir la legítima.—Grandioso acopio de yerbas andinas.—El Te Indígena, aromático delicioso, extraído de las más altas montañas de los Andes. Las personas que lo usan no sufren del estómago, estreñimiento ni mala digestión; en consecuencia, es el mejor tónico que nos brinda la naturaleza.—Gratis completamente, basta solicitarlo, remito á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual enseña el naturalismo.—Dirijan hoy mismo sus pedidos á la calle Independencia N.º 2515, Bs. As., Vda. de Bustamante.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar etc :: :: Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por $ 65 m/n entrego una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos. A. Borzino, Santa Fe, 2166.—Ventas á plazos.—Suc. Rosario de Santa Fe, calle E. Rios, 568.

Con el fin de poblar la Colonia Shawguazú más rápidamente, ofrezco durante el mes de febrero y marzo, 100 hectáreas, divididas en lotes de 5 hectáreas á un precio especial.

No se entregarán más de 5 hectáreas á una sola persona.



Es el caso de aprovechar estas 100 hectáreas. Datos á JUAN DIEGO SHAW, Venezuela, 860.

ESPECÍFICO PAIZ



Cabellos — Cejas — Bigotes crecen con un solo frasco. Precio $ 3.50 Para cabellera de señora, frasco especial, $ 5.50. Pedidos al único representante: L. DOLBEAN, Sarandí, 1365. Buenos Aires.

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!



Juegos de dormitorio
Comedor
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos

Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL

Sofá-cama y guardarropa

Patentado por el S. G. de la Nación





Cama hecha sofá   Sofá hecho cama

EL GRAN MUEBLE, que no debe faltar en ninguna casa de familia, pues disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Para sala, comedor y escritorios desde $ 38.50; con guardarropa $ 65.00. Embalaje gratis. Remitir giros á Félix Donarini, Santa Fe, 2161 U. Telef. 877, Juncal



Por $ 10 m/n

remito á cualquier punto de la república un revólver calibre 7 ó 9 milímetros, sistema Smith Wesson. Dirigir los pedidos, acompañando su importe.

A. BORZINO, Santa Fe 2166 - Bs. As.

HERNIAS



Se curan radicalmente sin operar — Fajas para reducir el abdomen y para descensos uterinos. Pidan folletos y suplementos gratis por correo. Consultas de 9 á 5. Diploma y Medalla de Oro Exposición de Medicina é Higiene, 1910.
PORTA Hnos.
Calle Esmeralda, 567, Bs. As. (R. A.)
Calle Buenos Aires, 133, Montevideo (R.O.)

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo

A. CALDERA   VICTORIA 1389

CRÉDITOS-CRÉDITOS

Se acuerdan con pago en diez mensualidades para la compra de muebles, ropas, joyas, etc., á precios de contado y de catálogos.

PREVISIÓN POPULAR. — Salta, 676

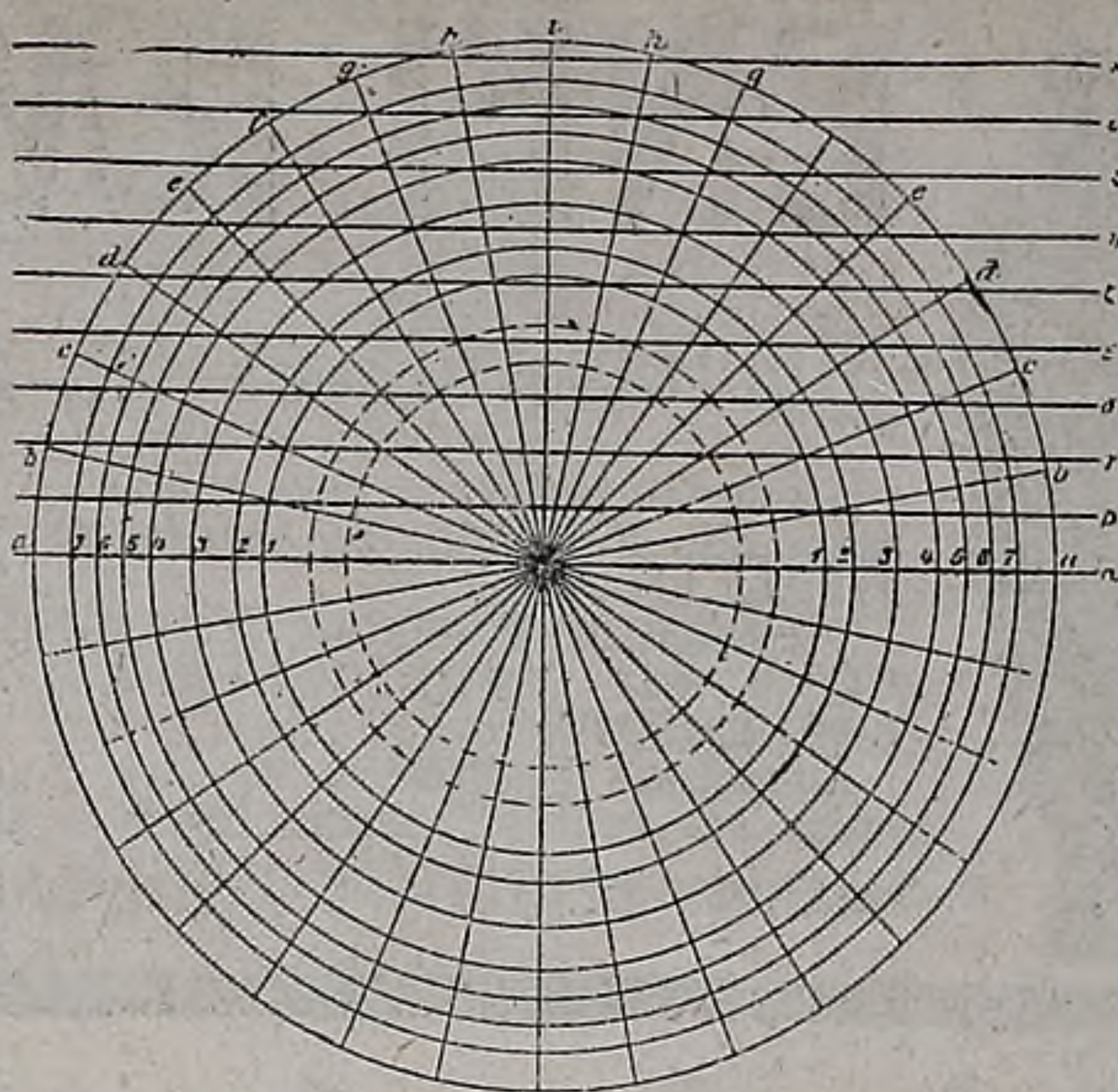
PIANOS



desde $ 20 mensuales
sin fiador
1463, SARMIENTO, 1467
Buenos Aires
TOMAS DEULOFEU

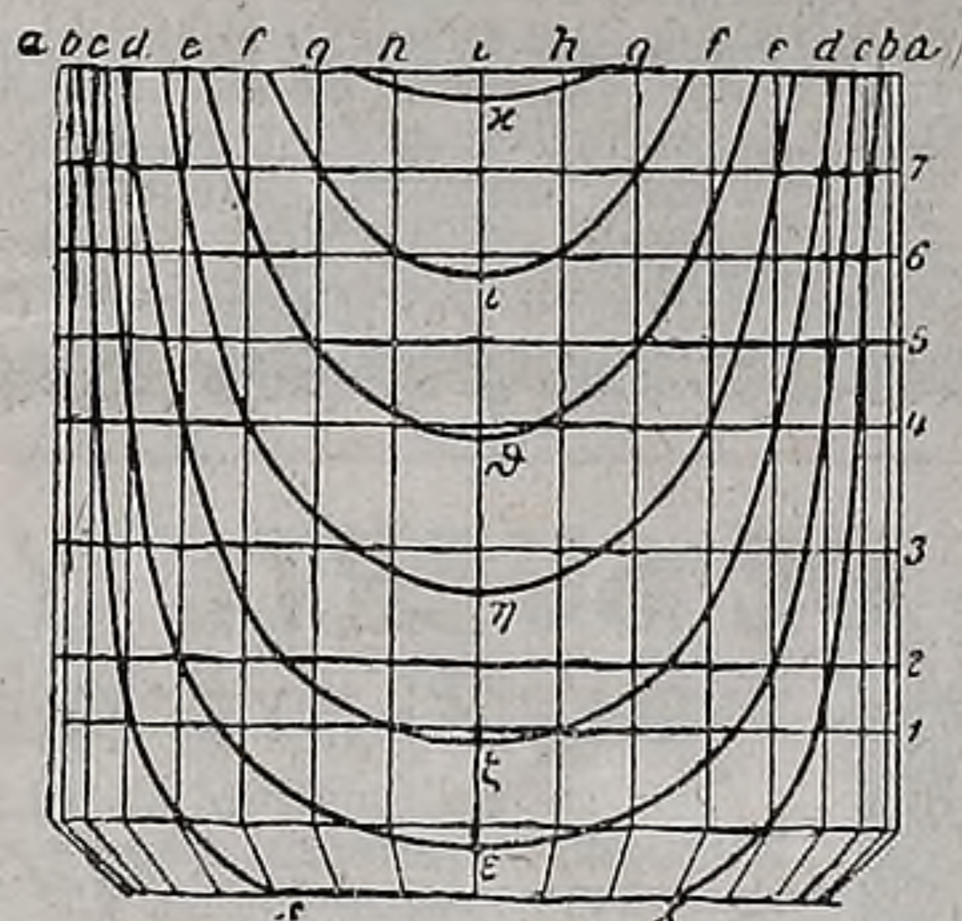
El aluminio y la enfermedad del batido

El empleo, cada vez más generalizado, del aluminio, da un carácter de gravedad á todas las causas de deterioro ó enfermedades susceptibles de alterar la salud, digámoslo así, de este metal. Entre ellas figura la enfermedad del batido ó martillado, que desagrega y hace inutilizables muchos objetos de aluminio.



Las rutas marcadas con letras griegas indican el sentido del laminado en la chapa embutida.

El fenómeno fué descrito primeramente por M. Ducru, jefe de laboratorio en la sección técnica de artillería, que lo observó en gamellas de rancho y otros objetos de campamento: la superficie del objeto atacado estaba surcada de pequeñas fisuras y se cubría de un polvillo gris negruzco, constituído por granitos metálicos desprendidos de la masa. Al cabo de cierto tiempo se formaban agujeros en las paredes y dejaban aparecer, en vez del metal, una masa pulverulenta. M. Henry Le Chatelier, estudiando á su vez el fenómeno, buscó sus causas y creyó poder atribuirlo á la enfermedad del batido, ya señalada por Cohen, en el estaño. Esta hipótesis se ha confirmado con toda evidencia.



Las curvas indican la dirección del laminado en la chapa.

Las chapas de aluminio, materia prima de los objetos observados, habían sido obtenidas mediante laminado en frío, y después embutidas para ser transformadas en calderas, utensilios de cocina y otros objetos huecos. En su superficie se pudo notar corrosiones y eflorescencias numerosas y discontinuas, pero en su mayor parte dispuestas según ciertas direcciones que, líneas rectas sobre la cara inferior plana del objeto, líneas curvas sobre sus paredes laterales, coincidían siempre con el sentido del laminado (figs. 1 á 4).

De esta observación se puede ya deducir que hay un lazo de causalidad entre el laminado y la degradación del aluminio. En cuanto á la composición de las eflorescencias recogidas sobre la superficie de los vasos atacados, el análisis químico revela la existencia de alúmina, cal y agua.

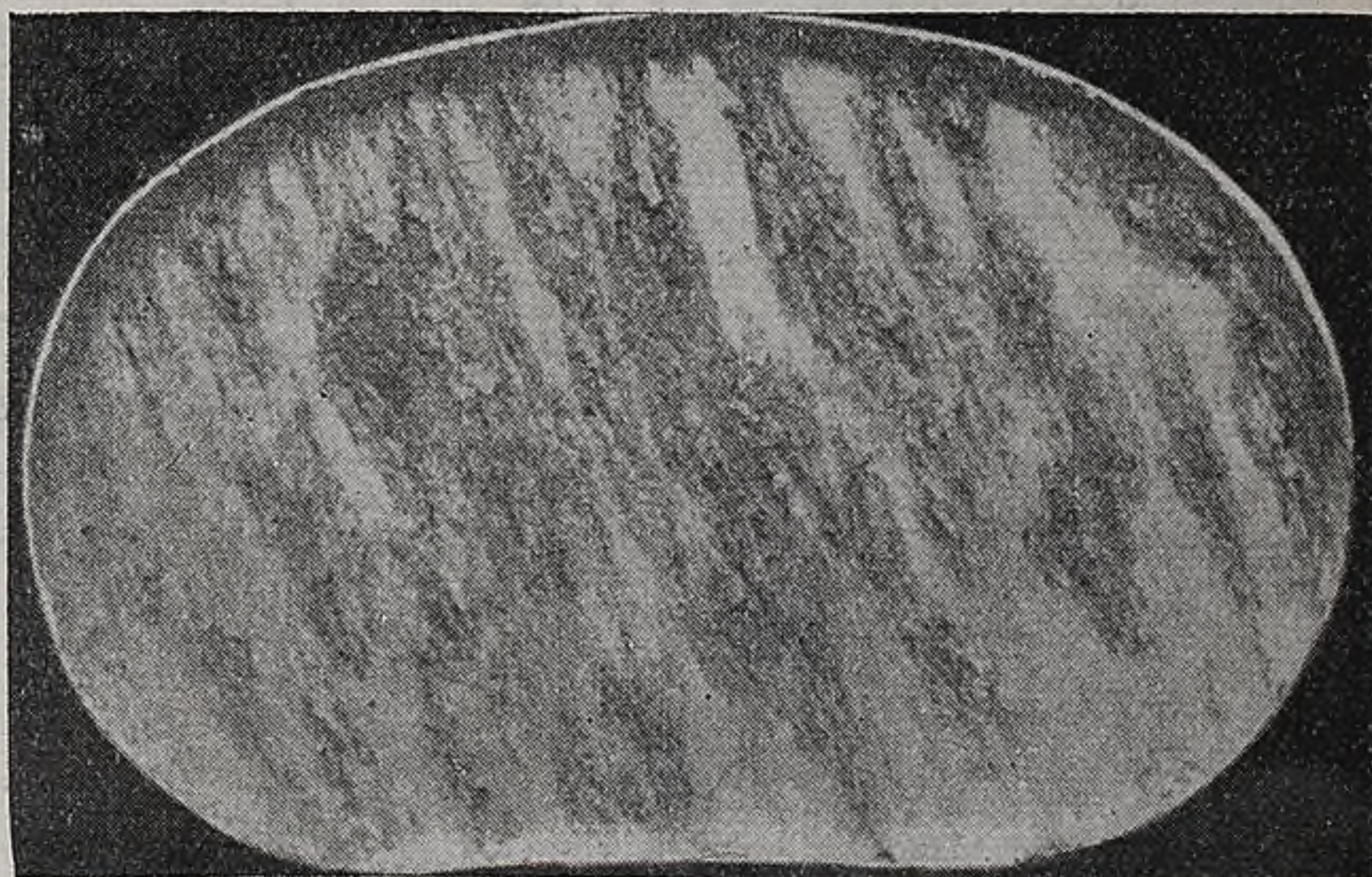
Los deterioros pueden reducirse á dos tipos. En el primero, el ataque se extiende regularmente sobre toda la superficie, con producción de una capa de alúmina hidratada que se quita fácilmente con un cepillo. Ningún deterioro profundo del metal es consecuencia de este ataque, que no presenta peligro para la duración de los objetos atacados.

El segundo ataque reproduce casi exactamente los deterioros observados sobre las vasijas: corrosiones, eflorescencias, exfoliaciones, en una palabra, destrucción progresiva del metal: esas disgregaciones, discontinuas y localizadas, son ordenadas también en el sentido del laminado.

Investigadas las causas, resulta que la única realmente importante es el contacto prolongado con el agua. Pero, mientras el agua destilada no produce sino el ataque regular é inofensivo del primer tipo, las corrosiones grandes resultan siempre del contacto prolongado con las aguas de cañería, que contienen carbonato y bicarbonato de cal. El agua destilada ataca principalmente las planchas delgadas y el agua calcárea las duras.

Por causa del laminado, dos bandas vecinas de la chapa metálica pueden haber llegado á grados de martillado y, por consiguiente, de tensión eléctrica muy lejanos el uno del otro y puestas en presencia de soluciones salinas actuarán como metales diferentes en una electrolisis; la placa más batida hará el papel de electrodo positivo y perderá su metal.

El daño es grande. ¿Cómo remediarlo? Está probado que la infección no se produce sino sobre un metal muy batido y en contacto prolongado con el agua de



Un vaso de aluminio atacado. Faz interior del vaso.



Pared embutida del vaso. Ataque en curvas.

cañería. Dos terapéuticas son, pues, posibles.

La primera consistirá en hacer desaparecer los peligros del batido por un recocido conveniente. Heny ha observado que, calentada á 450° una barra de aluminio ya no sufre, ni aun bajo la acción prolongada del agua de cañería más que el ataque, sin consecuencia grave, del primer tipo. En cambio, una barra análoga, pero no caldeada, es fuertemente corroída (las figuras 5 y 6 dan la fotografía), después del ataque de la barra caldeada á 450° y de la barra que ha quedado bajo la sola influencia del batido. Desgraciadamente, es de temer que ese calor acentuado haga el metal menos duro y más deformable. ¿No bastaría, más sencillamente, detenerse en la fabricación de las chapas, en un grado de batido menos pronunciado?

El segundo método de tratamiento consistirá en evitar el contacto con el agua y secar cuidadosamente los objetos cada vez que se utilicen. Pero esto es casi impracticable: sería mejor cubrir el aluminio de un barniz, lo bastante impermeable para evitar la tan dañina humedad.

Y no está de más hacer notar, antes de poner término á estas líneas, que cada día gana más terreno la hipótesis de que los minerales, á falta de órganos propiamente dichos, tienen líneas magnéticas de agrupación molecular que determinan la estructura del cuerpo, y cuando esas líneas se modifican la estructura cambia, aunque la composición no se altere.



Ataque insignificante de una barra de aluminio caldeada á 450°.



Ataque de la barra no caldeada.

El frío decorador



Las obras maestras del frío: alas de mariposas fantásticas obtenidas por congelación de una débil capa líquida.

En los países fríos y aun en algunos templados, se admiran en las mañanas de invierno curiosas arborescencias trazadas por la congelación del vapor de agua sobre los cristales fríos de las habitaciones. Las formas de esos dibujos naturales son muy variadas, pero el motivo principal recuerda casi siempre la hoja de la palmera. Los aspectos y relieves de esas cristalizaciones son tanto más variados y acentuados cuanto más baja es la temperatura.

Un arquitecto y dibujante lionés, M. Monod, ha encontrado el medio de fijar y conservar por un procedimiento de su invención esas imágenes, para utilizarlas industrialmente.

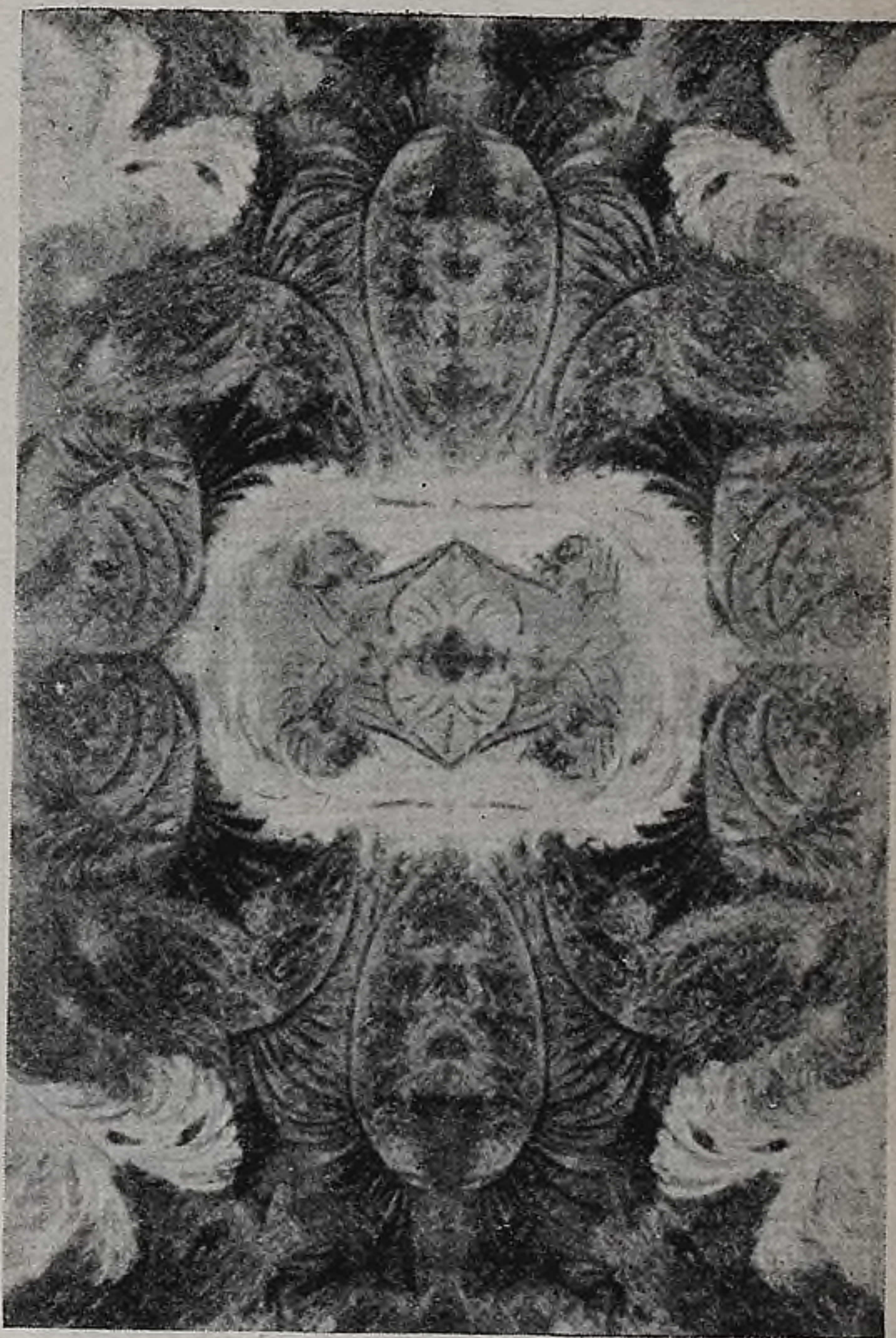
Sobre una hoja de vidrio ó de otra materia análoga, dispuesta horizontalmente, extiende una débil capa de un líquido congelable, que tiene en suspensión una substancia coloreada. La placa, preparada de este modo, es expuesta á una temperatura inferior al punto de congelación del líquido empleado.

Con más ó menos rapidez, según el estado del aire ambiente, se ve esparcirse la imagen, á medida que el líquido se congela. Después, en un lapso de tiempo igualmente variable, el líquido se evapora, dejando toda su finura al dibujo formado por los elementos minúsculos de la substancia incorporada al líquido, que han sido transportados y colocados en su sitio por la cristalización.

La imagen tiene una adherencia más ó menos grande, según los productos empleados: puede servir de clisé para obtener por simple contacto una prueba fotográfica semejante ó inversa. Es igualmente fácil, por consiguiente, tirar planchas para la impresión de papeles, tejidos y otras materias.

El inventor del procedimiento envió á la exposición de Turín telas de seda y papeles decorativos adornados por ese medio y que causaron muy agradable impresión en los visitantes. Además, mezclando al líquido que se ha de congelar polvos vitrificables y pasando la placa de vidrio al horno, se obtienen "vitraux" inalterables, de relieve ligero, que pueden reemplazar a los vidrios preparados ó pintados, y también servir para decoraciones murales.

Las fotografías que reproducimos dan idea de la singular belleza y elegancia de esa decoración natural. Se encuentra en ellas una fuga de composición, armonías de disimetría ó sorpresas de simetría, una seguridad y una pureza de dibujo de que serían capaces muy pocos artistas decoradores. Esas uniones caprichosas de palmas, de plumas, de ánforas fantásticas, son tratadas en sus detalles con un cuidado y una ciencia de los valores capaces de hacer soñar á los grandes maestros japoneses.



Un cartón de tapiz dibujado por el hielo. Combinación del mismo motivo, repetido é invertido.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas

Traje de comida, de liberty blanco, con cuerpo de vestido guarnecido de encaje de oro y franjas de azabache. Pollera de liberty blanco, cubierta por delante de muselina de seda blanca con franjas. Gran tul negro plegado en la espalda.

CORDICURA

está consagrado por los médicos nacionales en vista de los excelentes resultados obtenidos en numerosos casos.

Los certificados de los Dres. Juan F. Aranguren, Buenos Aires; Eduardo Bondone, Rosario; Santiago Cerrutti, Pergamino; Enrique Fergola, Rosario; José Mangiante, Rosario; N. Salas Oroño, Córdoba; etc., etc., confirman que el único y verdadero remedio para las enfermedades del CORAZON es el

CORDICURA

Venta en Farmacias y Droguerías

Precio: $ 5. Al interior, con flete, $ 5.50

Pida el folleto B 2 sobre enfermedades del CORAZON

Señor

Alfredo T. Thomsen

Reconquista 590, Bs. Aires.

Sírvase remitirme á la brevedad el folleto sobre el corazón.

Nombre ....

Calle ....

Ciudad ....

Provincia ....



Marca Registrada

El ungüento antirreumático

POPONA

no es un remedio nuevo, sino que ha circulado sólo en un número reducido de personas, quienes por recomendaciones de amigos han podido apreciar sus virtudes excepcionales para combatir el reumatismo y la gota.

El modo de empleo es bien sencillo. El prospecto dice:

Úntese 2 ó 3 veces la parte dolorida y notará la mejoría

NUMEROSOS CERTIFICADOS

Precio del tarrito. $ 5.— Al interior con flete $ 5.50

VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Aprobado por el Honorable Consejo Nacional de Higiene.

Ventas y pedidos al único depositario:

Alfredo T. Thomsen | **RECONQUISTA, 590** Buenos Aires

CONSULTORIO FEMENINO



Luz Ester, Buenos Aires.—No te traiciones, porque entonces le va á resultar á él un juego muy entretenido.

Mimita, Buenos Aires.—Pues es verdad lo que le han dicho sus amiguitas. Generosidad, blandura, voluntad débil, imaginación.



Romántico Misterioso, Buenos Aires.—Un buen depurativo acaba con todo eso.

Ninón, Lomas. — Sí, parece un buen chico.

Siempre Triste, Patagones.—¿En qué consiste el mal?

Alma Luz. — Muy buena disposición. Incoherencias volitivas, amplitud de espíritu, poder de síntesis, firmeza poco sostenida, vanidad, desprendimiento.

Alvaro.—Ah, ¿pero era usted?

Moraima, Asunción. — Eres la única que se me presenta humana de verdad. Aunque todo lo hayas soñado, tu sueño es de carne y alma de mujer. Haces bien, lo demás es... escribir para el público. Eres mujer, ya es algo; eres artista, ya es mucho. Harás sufrir y sufrirás una enormidad, pero no habrás vivido muerta como toda mujer de cera.

Rose d'Hiver. — Pertenece usted á la escuela de los exégetas intuitivos, y no la deshonra por cierto, pero mi virtud me impide darle la razón como sería mi gusto. De todos modos, gracias por todo. Hábleme mucho de Rafael Barret, ¿quiere?

Marie Antoinette, Bahía Blanca.—Lo que usted debe hacer es confesárselo todo á su papá para que tome las medidas oportunas. Por lo demás, yo no sé cómo pregunta si debe odiarlo. No es ésa una cuestión de deber, es de imperativa necesidad; es un mandato de la carne, de la sangre y del alma. Cuando usted me pregunta eso, es que ésa es una historia falsa.

Lina la Triste, Flores. — Delicadeza, finura, egoísmo infantil, espíritu simplista y rectilíneo, voluntad débil.

Una Pícara Coqueta, Buenos Aires.—Dejando la coquetería á un lado ó poniéndola al servicio de la bondad.

L. L., Buenos Aires.—Mucha imaginación, tendencias á exagerar, poca voluntad, pobre de simulación, mucho imperio de la inconsciencia.

L'Inconnu, La Plata.—Espíritu analítico, un poco de orgullo, decisión impremeditada, imaginación, generosidad.

Salomé, Corrientes.—Si no es la electricidad, no hay nada verdaderamente eficaz. Para lo otro hay innumerables específicos, casi todos buenos. Es poco lo que escribe.

Chacarera, La Plata.—Frialdad, síntesis, disciplina, reserva, poca generosidad, espíritu fuerte, cerebralidad, voluntad firme.

Pochochita, Mar del Plata.—Acostumbrarse á los guantes. Dicen que los que nacen ese día vivirán honestamente y sufrirán disgustos de familia.

Pálida, Capital.—El es un profesional del amor, cuya falta de impaciencia proviene de la cantidad de negocios de ésos que le ocupan. Hace deporte de la psicología amatoria y ensaya siempre una vez más su papel de condenador. Pero él y los como él son fríos, porque son cerebrales y su arte es ejercicio técnico de ciertos procedimientos, que la vanidad de los hombres de talento se sabe de memoria y aplica para no ser demasiada vanidad en vacío. Y tú eres el "anima vili" del experimento. Mándalo de amanuense de Gabriel D'Annunzio.

Lolita, Buenos Aires. — Incoherencias volitivas, poca imaginación, expansión, inconsciencia, egoísmo secreto, terquedad de débil.

Lais, El Silencio.—Espíritu analítico, sinceridad, debilidad de carácter, bondad, un poco de simulación.

Negra Clara, Buenos Aires.—Imprudencia, ligereza, imaginación, poco cálculo, incoherencias volitivas, generosidad. Sí. No. Sí.

P. P. T., Buenos Aires.—Hágase usted agresivo; que ella *vea* su amor en vez de *oirlo*. Sea usted *el hombre* y no *el mancebo*.

M. E. L., Buenos Aires.—Un destino mortal de necesidad. Pero como accidentes, llegar á la senectud á través de muchos disgustos de familia.

Ibis, Buenos Aires.—El mejor medio es gastarlo mucho en amoríos.

Carmelita, Rosario Oriental.—La electricidad da un excelente resultado. Menos de cien pesos el tratamiento completo.

Una Platense Desesperada, La Plata.—Nada da tan buen resultado como las agujas eléctricas.

La Morocha de Belgrano. — Contesto siempre, niña; no hay razón ninguna para que deje de hacerlo contigo. Procura poner bien la dirección.

Pasión. — Incoherencias volitivas, impresionabilidad, afectividad, imaginación, espíritu analítico.

Pimpollo de Rosa, San Pedro.—Trabajar mucho y distraerse en paseos y viajes. El masaje es lo mejor.

Céfiro, San Nicolás de los Arroyos.—Se toma una pluma, se moja en el corazón hecho tintero y se escribe lo que se siente y lo que se piensa sobre el honrado blancor de un papel; y con el amor hecho nervio y con el nervio hecho coraje, se hace llegar la carta á su destino.

Mossión.—No.

Carmencita, Mar del Plata.—El camino nace en un valle obscuro, se puebla de cruces y termina en la meseta de una cumbre luminosa.

NOEMIA DE LIS.



La Cocina

Alcauciles.---Partid los alcauciles en cuatro; quitadles completamente las hojas; quitadles también la pelusa y echadlos en un cuenco de agua fresca acidulada con zumo de limón. Echadlos después en una cacerola de agua hirviendo salada y dejadlos cocer casi por completo. Escurridlos; dejadlos enfriar; embotelladlos con gran parte de su salsa, hasta quedar cubiertos; tapad las botellas atando los tapones y sometedlos 2 horas á la ebullición en un bañomaría.

Buñuelos de manzana. — Son los más comunes en gran número de países, y son muy delicados cuando se han hecho con esmero. Después de haber pelado manzanas de la reina, no muy maduras, cortadlas en pedazos de un centímetro de espesor; quitad las pepitas que cada rodaja tenga en el centro; poned los pedazos de manzana en remojo durante dos horas en aguardiente de buena calidad. Pasad luego cada pedazo por la pasta de buñuelos. Freíd los buñuelos en una fritura que no sea demasiado caliente; colocadlos en una fuente; echadles azúcar en polvo por encima y servidlos muy calientes. Cuando los convidados son muchos, y, por consiguiente, los buñuelos son muchos también, el cocinero mandará á la mesa un plato desde luego, mientras sigue haciendo los demás, pues este manjar pierde gran parte de su valor al enfriarse.

Espárragos. — Igual procedimiento que para la coliflor; los espárragos han de ser enteros, como cuando los cuecen para comerlos en seguida. Se colocan verticalmente en la botella, con las puntas hacia abajo; cúbrense con su caldo y se someten á media hora de ebullición en un bañomaría. Los espárragos en conserva pierden casi todo su sabor natural.

Las puntas de espárragos se tratan del mismo modo que las alverjas.

Judías verdes. — Quitadles los filamentos y metedlas en una gran cazuela; echadles agua hirviendo encima y dejadlas dentro de esta agua durante unos cuantos minutos. Sacadlas y escurridlas. Echadlas luego en un cazo lleno de agua hirviendo ligeramente salada y dejadlas cocer casi del todo. Escurridlas y hacedlas saltear con manteca y un poco de perejil. Dejadlas enfriar; embotelladlas con su salsa, atando los tapones, y sometedlas cinco minutos solamente á la ebullición en un bañomaría. También se puede seguir el procedimiento indicado para las alverjas.

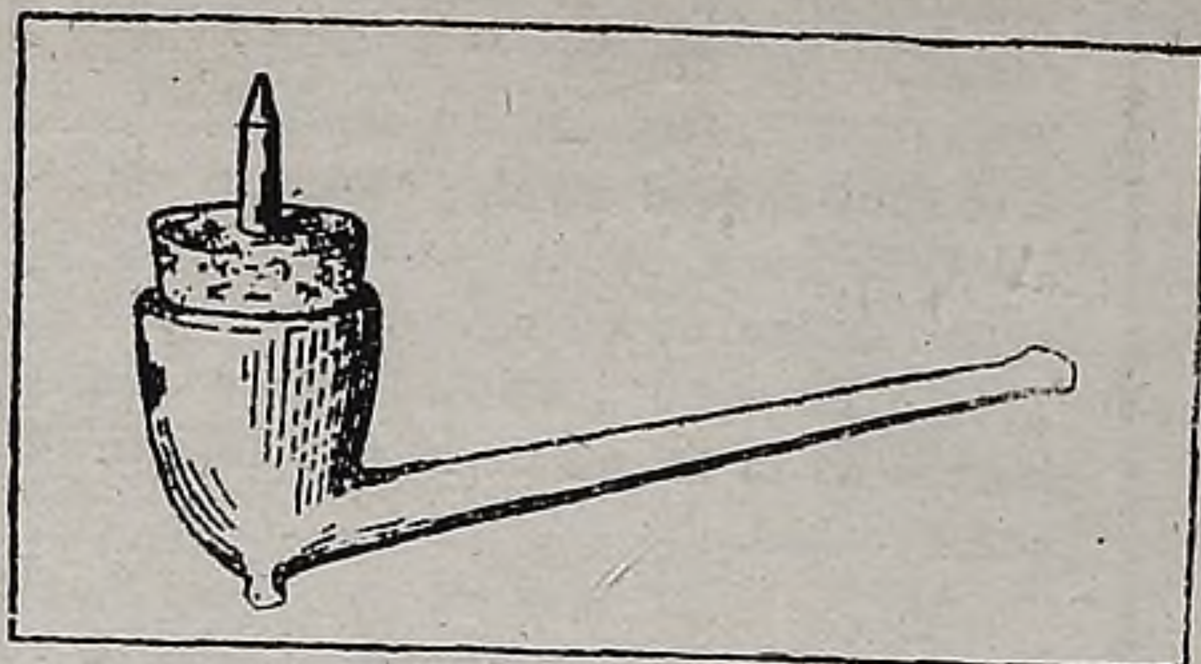
Macarrones en el horno. — Coced y sazonad los macarrones exactamente lo mismo que se hace para otras fórmulas. Cuando estén completamente cocidos, echad queso rallado en el fondo de una fuente que pueda soportar la acción del fuego; echad los macarrones encima del queso; igualad la superficie dándole una forma redondeada. Echad encima de los macarrones miga de pan muy bien desmenuzada y mezclada con queso rallado en partes iguales; echad un poco de manteca derretida y tibia por encima de esta mezcla; rodead los macarrones de cortezones de pan fritos; meted la fuente en el horno, con mucho fuego encima y servid los macarrones tan pronto como la superficie de éstos haya tomado buen color. Sírvense en la fuente misma en que han cocido.

Pava rellena asada.—Estando la pava vaciada por el buche y convenientemente atada, llenadla de un relleno de aves y hacedla cocer en el asta con las precauciones debidas. Es necesario dejarla en el asador y con fuego moderado, una media hora y aun una hora más que cuando se asa sin estar rellena.

SENCILLO Y PRÁCTICO

Soplete casero.—Para hacer este soplete casero se necesitan tres cosas: una pipa de madera, ó mejor de barro, un corcho y un tubo de metal ó de cristal, con un extremo aguzado para que el agujero resulte muy pequeño.

En el corcho se hace una perforación lo suficientemente grande para que entre el tubo todo lo ajustado posible, á fin de que no pueda pasar aire más que por el



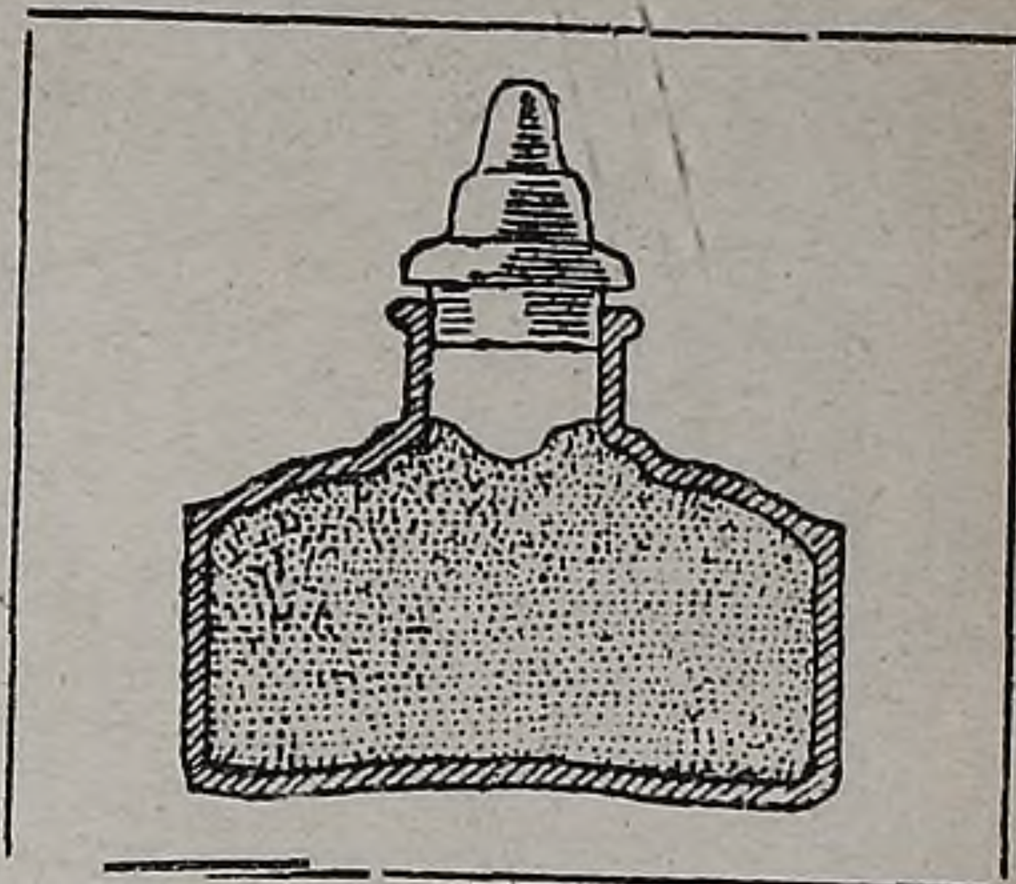
Soplete casero.

tubo mismo. El tubo se pone en el corcho con la parte aguzada hacia arriba.

El corcho se encaja en el hornillo de la pipa muy bien ajustado, y queda hecho el soplete.

Un tintero práctico.—El dibujo adjunto reproduce un frasquito de tinta ordinario, lleno de cemento hasta el cuello, y por lo tanto con muy poco espacio para la tinta.

Inútil es decir que un tintero de tan poca capacidad no serviría en una oficina de mucho trabajo; se trata de un tintero para uso de personas que sólo tienen que escribir una carta de vez en cuando, y su ventaja consiste en que por efecto de la poca profundidad no se ensucia de tinta



Un tintero práctico.

el mango de la pluma ni los dedos del que escribe.

El relleno de cemento convierte el tintero en un pisapapel é impide que se vuelque.

El tapón debe ser lo más corto posible, para no restar sitio al líquido.

Aunque es pequeña la capacidad de este tintero, basta, repetimos, para escribir unas cuantas cartas las cuales necesitan poca tinta.



GACETILLA

El profesor Chauveau, de París, ha dado cuenta á la Academia de Ciencias de un curioso fenómeno meteórico observado por él.

Próximamente al mediodía, vió una sombra de la torre Eiffel que se proyectaba casi horizontalmente en dirección de sur á norte. La cabeza de dicha sombra, dirigida hacia el sur, tocaba la cabeza de la torre, de suerte que ésta y su sombra formaban una especie de ángulo recto.

Vista desde otro punto, la sombra aparecía en la prolongación del monumento y producía la ilusión de una segunda torre Eiffel invertida. Pero no era una sombra resultante de un efecto de espejismo, sino una imagen real proyectada por las nubes, análoga á la que produce el fenómeno clásico designado con el nombre de espectro de Brocken.

¿Qué es el sueño? Según la definición general, es sueño una condición de inconsciencia durante la cual descansan todos los sentidos.

Pero aunque esto sea verdad, aun queda la cuestión. ¿Qué causa este lapso de inconsciencia?

Una teoría afirma que el sueño es debido á una anemia transitoria durante la cual la sangre abandona el cerebro y afluye á reponer otros órganos fatigados del cuerpo.

En cuanto á la cantidad de sueño que necesita el individuo, hay un dicho vulgar según el cual el hombre duerme cinco horas, la mujer seis y el tonto siete; pero se ha observado que la mujer soporta mejor que el hombre la falta de sueño.

El sueño de las flores y de los animales es muy curioso. Aquéllas cierran sus pétalos generalmente bajo la influencia de la acción del sol. En los animales el sueño se parece mucho al del hombre, excepto en los seres de las escalas más bajas de la vida animal. El sueño de algunos reptiles, peces é insectos, dura varios días y aun meses enteros. Entre las flores hay algunas que duermen de día y se despiertan al anochecer. La planta del tabaco es una de ellas.

Los ferrocarriles de Italia son los más económicos del mundo.

La fabricación de una aguja consta de ochenta operaciones diversas.

En Rusia, mueren el 60 por 100 de los niños antes de cumplir los 5 años.

Treinta y cuatro kilos de azúcar en bruto quedan reducidos á veinticinco, después de refinada.

Una capa de hielo de 45 centímetros de espesor, soporta el peso de un tren de viajeros.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

MILPERTIUS. — Las hojas de esta planta aparecen sembradas de pequeñas glándulas translúcidas. Esas glándulas están llenas de un líquido de olor agradable. Las flores amarillas de esta planta se utilizan en medicina, haciendo con ellas una infusión tónica y estimulante. Puestas en maceración en el aceite de olivas, dan lo que se llama el aceite de milpertius, remedio popular contra las quemaduras.

MILPIÉS. — Miriápodo muy común, de picadura ponzoñosa.

MIMBRE. — Arbusto especie de sauce, cuyo tronco se puebla de ramas largas, delgadas y flexibles, que sirven para hacer canastos. Se cultiva en terrenos frescos. La plantación se hace por retoños ó brotes, cortando cada dos años las ramas jóvenes en otoño y en invierno, dejando el tronco de que brotan nuevas ramas con bastante profusión. La industria cestera tiene gran importancia en el Mediodía de Europa.

MIMOSA.—Suele llamarse así á las variedades de acacia que se cultivan en estufas como plantas ornamentales. Sus flores amarillas tienen un aroma muy agradable y son bastante apreciadas.

MIMÓSEAS.—Grupo de plantas de la familia de las leguminosas, cuyo género principal es el género acacia, que contiene las plantas hermosas y elegantes llamadas especialmente "mimosas". Las plantas del grupo de las mimóseas nos proporcionan productos puramente útiles, como la goma arábiga y el caucho y algunos frutos comestibles.

Explotación de una mina por pozos á gran profundidad.

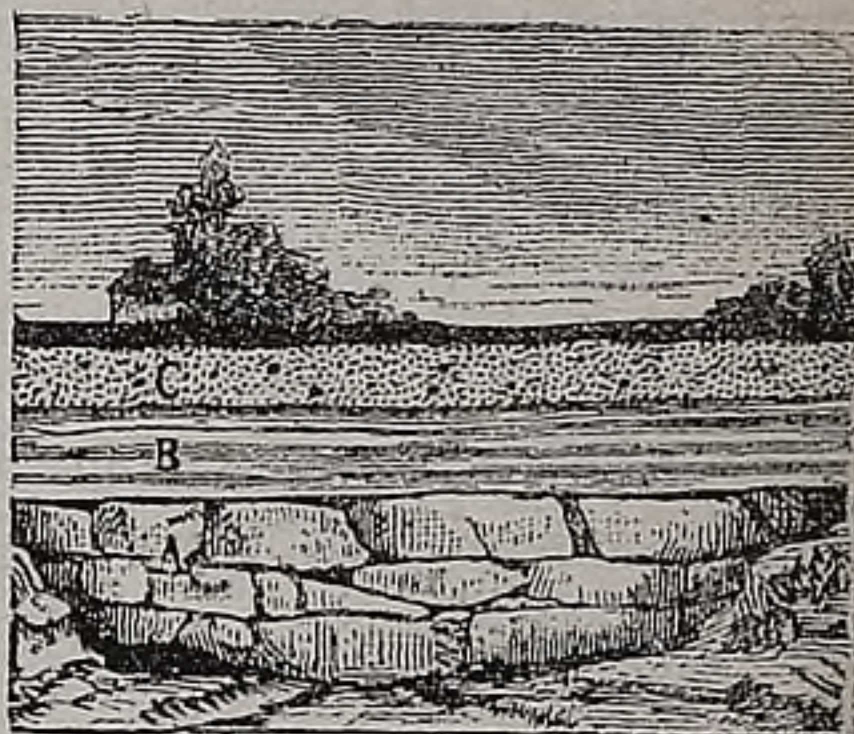
MINA.—Los procedimientos de extracción del mineral varían según la naturaleza de la roca y la posición del yacimiento.

Cuando éste se halla cerca de la superficie del suelo, como sucede con muchas piedras (de construcción, de cal, de yeso), arcilla y arena, la explotación se hace á cielo descubierto. Se practica una ancha zanja que va en pendiente suave hasta el macizo que se debe explotar. La piedra arrancada por picos, palancas ó barrenos, se carga en vehículos que remontan la pendiente. Si el macizo está situado en la ladera de una colina, las piedras, á medida que son desprendidas, descienden por sí mismas hasta el pie de la colina, donde se carga en los carros preparados al efecto.



Interior de una mina de sal.

Por lo regular el yacimiento se encuentra á bastante profundidad, y la explotación es subterránea. Para esto se practica un pozo vertical que va á encontrar el filón. A medida que va ahondándose el pozo, se reviste y apuntala allí donde es necesario para evitar el desmoronamiento de las capas de tierra. Esto se llama la "perforación".



Explotación á cielo descubierto.

Se desciende así hasta algunos centenares de metros, si es necesario, teniendo que vencer algunas dificultades. Cuando se llega al filón se abren galerías más ó menos horizontales, y á medida que se extrae el mineral, se rellenan los huecos con escombros ó material y se apuntala para asegurar la bóveda. Por lo regular no se deja más que una galería de paso, que se sostiene de trecho en trecho por obras de fábrica ó fuertes andamios. Las galerías de extracción se superponen, se entrecruzan en todas direcciones, penetran bajo las ciudades, bajo los lagos, bajo los ríos y algunas veces bajo el mar. Algunas minas son verdaderas ciudades subterráneas con casas, caballos, etc.



Explosión de dinamita.

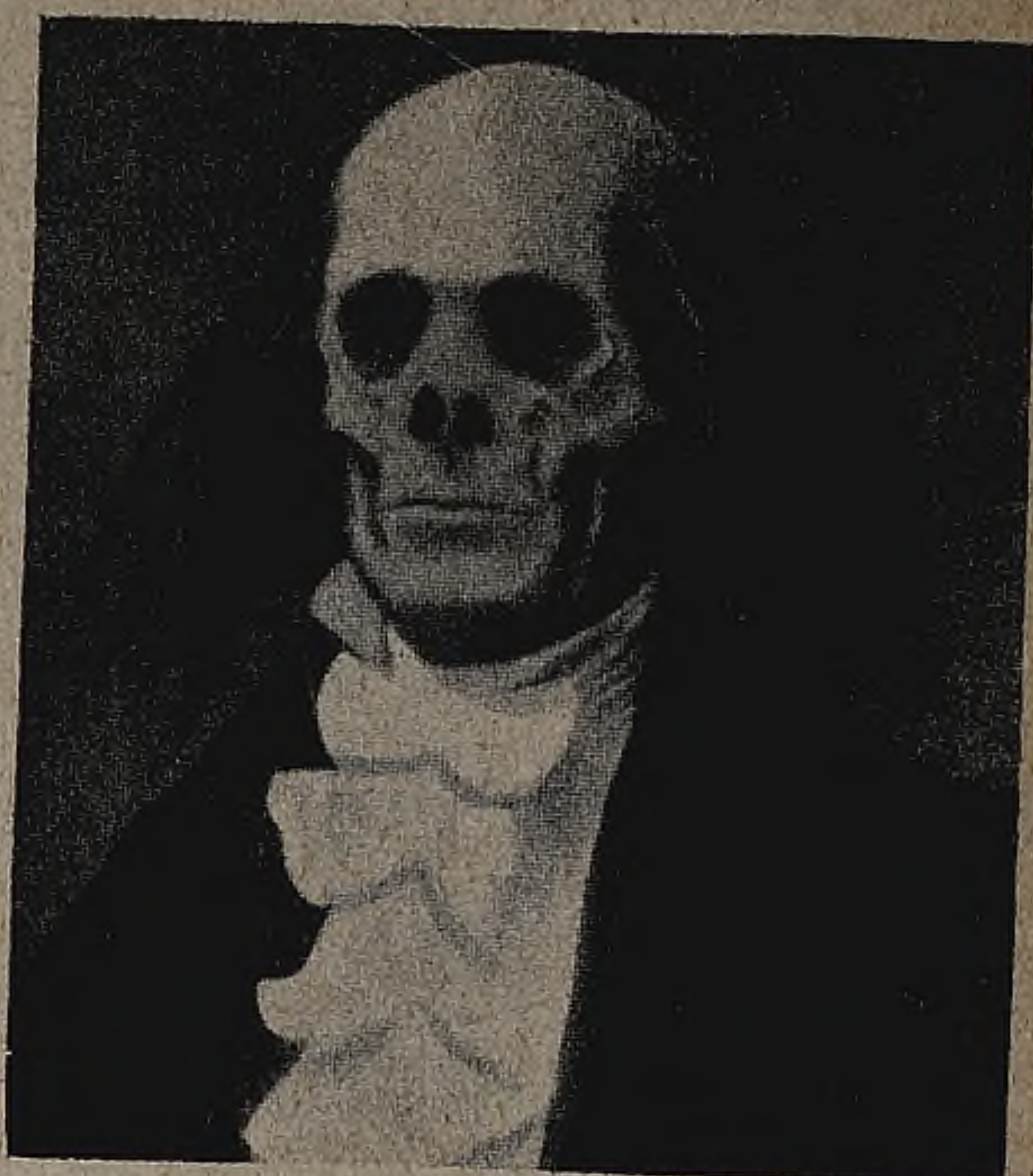
El desprendimiento de las piedras se hace empleando el pico, la pala, las cuñas, las mazas y las palancas. Para las rocas más duras, como el mármol y el granito, se utiliza también la pólvora.

Para aplicar un barreno se hace con una barra de hierro un agujero de un metro de profundidad y se introduce en éste un cartucho de pólvora que puede contener desde 50 gramos á un kilogramo. Una vez cargado y metido el cartucho provisto de su mecha, el minero la prende y se retira apresuradamente. La explosión quebranta la piedra, y el pico completa la obra. Hoy se substituye la pólvora por la dinamita.

LO RARO Y LO CURIOSO



El actor M. J. Périer.



El actor M. J. Périer, representando La Muerte.

LA CALAVERA VIVA.—El actor francés M. J. Périer, apareció hace poco en la representación de "Los Cuentos de Hoffmann", desempeñando el papel de La Muerte, con la cabeza arreglada como muestra el grabado. Debe advertirse que no lleva máscara alguna, habiendo obtenido el efecto sólo con pintura, en una palabra, con el 'maquillage".

FIGURA MONSTRUOSA. — Varios obreros japoneses que trabajan en Shakako, cerca de Darien (Rusia), construyeron, siguiendo la costumbre de su país, una especie de pulpo, para celebrar la apertura de un establecimiento industrial. La figura estaba hecha con materiales que encontraron á mano, entre ellos algunos tubos de cañería, que formaban los tentáculos del monstruo.



Figura de pulpo formada por obreros japoneses.

FENÓMENO EN EL MAR. —El capitán Gabe, del vapor dinamarqués Bintang, observó con toda la tripulación de dicho buque un fenómeno luminoso interesante al pasar por el estrecho de Malaca, en junio de 1909. Las ondas de luz tomaban la forma de largas curvas que partían de un centro, alrededor del cual parecía girar todo el sistema.

Era un espectáculo de gran belleza.



Fenómeno luminoso observado en el mar de las Indias.



El mejor Alimento para los Niños

Maltea Moser

Tiene muchas ventajas sobre la malta simple, pues en la **MALTEA MOSER**, se hallan combinados científicamente los elementos nutritivos y curativos más importantes para la salud del niño, como ser: la **MALTOSA**, la **DIASTASA**, los **FOSFATOS NATURALES**, los **ALBUMINATOS**, la **LECITINA** y las **PEPTONAS**, lo que hace que la **MALTEA MOSER** sea muy asimilable y de fácil digestión aún para los estómagos más delicados.



Su uso por las madres y nodrizas en el periodo de la lactancia es de benéficos resultados, pues aumenta la secreción láctea de una manera notable.



Pidan prospectos explicativos al depósito general:

Farmacia de los Dres.

Raffo y Schaefer

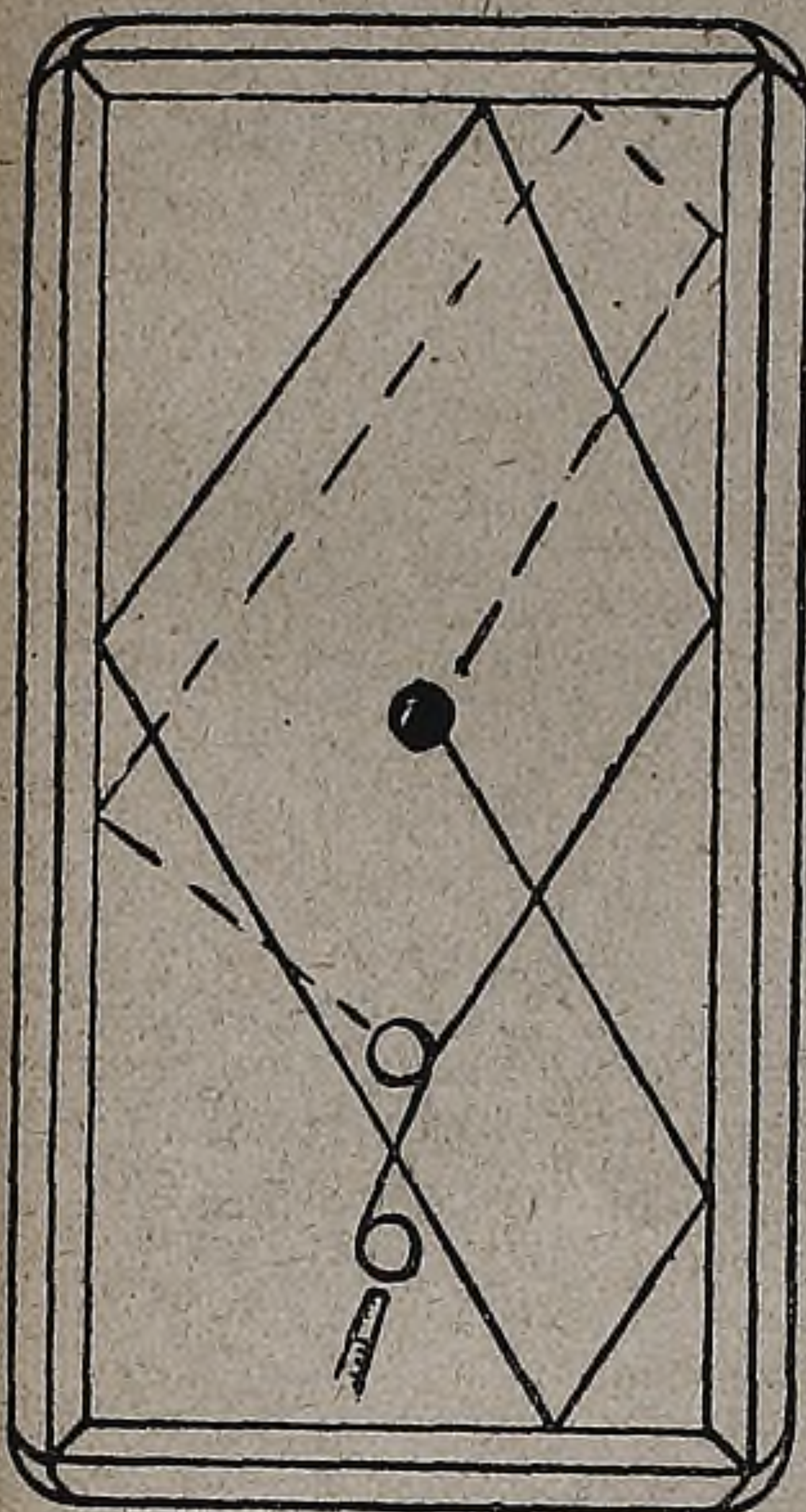
Sarmiento (antes Cuyo) 799
esquina Esmeralda

Buenos Aires



Edgecombe





Solución al problema N.º 86

Para el problema número 85, hemos recibido soluciones acertadas de los señores Nicanor Escala, Un aficionado F. B. y Silverio N. Bessio, de la *Capital*, y de los señores A. Portado, de *Nueve de Julio*; Carlos Alloa Casale, de *Alejo Ledesma*, y Antonio Lence, de *Ramos Mejía*.

Solución al problema N.º 86, por Libert.—Tómese la 1.ª ⅛ abajo del centro y ⅝ á la izquierda, golpe duro. La bola 1.ª hará 5 tablas, tocando sucesivamente la larga derecha, corta alta, larga izquierda, corta baja y otra vez la larga derecha, para ir sobre la 3.ª

La 2.ª hace tres tablas para quedar muy próxima á la 3.ª, que debe ser el centro de reunión.

Debe recordarse que la velocidad del taco da vigor al golpe.

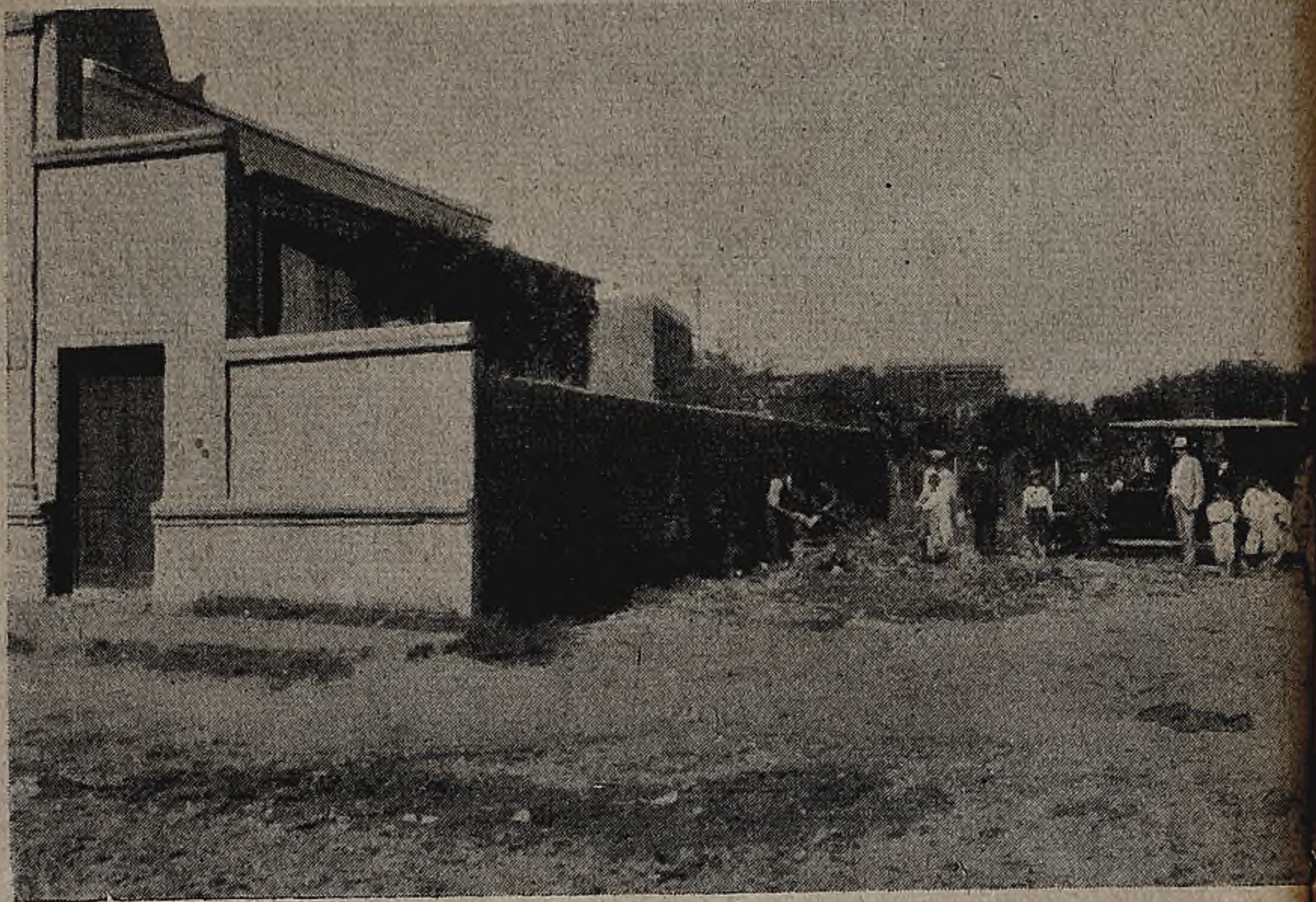
Problema N.º 87, por Storni. — ¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?



Problema N.º 87

CONCURSO

$ 2.500 m/n. d



En el acto de desenterrar el cajón y en presencia del escribano público.

Ha terminado este concurso con el éxito más completo.

El dia anunciado, en presencia del escribano público fué desenterrado el cajón, verificándose acto seguido la revisión de los CUPONES enviados por los solucionistas, resultando premiados los señores siguientes:



1.er premio: Dalmacio Sobron y Barcina, dependiente de la farmacia Güemes 3599.

1.er PREMIO:
$ 1.500

Dalmacio Sobro Barcina, dependi de la farmacia G mes 3599.

2.º PREMIO:
$ 500

Vicente Fernán balanceador púb Belgrano 1302.

3.ros PREMIOS
$ 50

Viola Hnos., but 601.

Alfonso Mironi ria 539.

Ana Tibondi, 541.

Ausensio Sob Maza 2137.

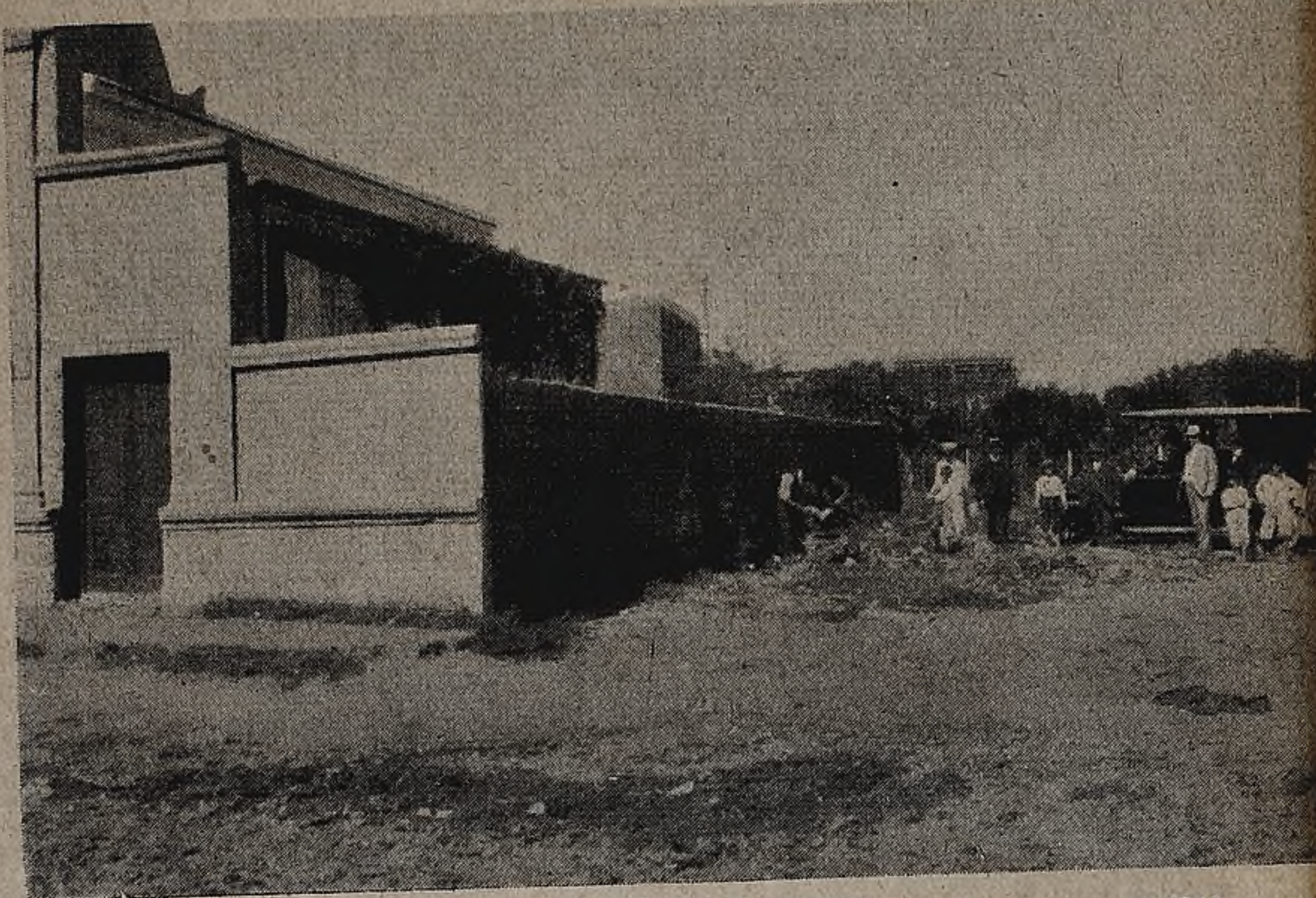
Dalmacio Sob Barcina, Güeme mero 3599.

Próximamente se anunc

VALIOSOS

CONCURSO "KALISAY"

$ 2.500 m/n. deremios en efectivo



En el acto de desenterrar el cajón y en presencia del escribano público.



utomóvil que condujo el cajón de KALISAY á su regreso á la fábrica de los señores Lagorio, Esparrach y Cía., después de desenterrado el cajón.

Ha terminado este concurso con el éxito más completo.

El dia anunciado, en presencia del escribano público, fué desenterrado el cajón, verificándose acto seguido la revisión de los CUPONES enviados por los solucionistas, resultando premiados los señores siguientes:



1.er premio: Dalmacio Sobron y Barcina, dependiente de la farmacia Güemes 3599.

1.er PREMIO
$ 1.500

Dalmacio Sobro
Barcina, dependi
de la farmacia G
mes 3599.

2.º PREMIO
$ 500

Vicente Fernán
balanceador púb
Belgrano 1302.

3.ros PREMIO
$ 50

Viola Hnos., C
but 601.

Alfonso Mironi
ria 539.

Ana Tibondi, I
541.

Ausensio Sob
Maza 2137.

Dalmacio Sob
Barcina, Güeme
mero 3599.

almacio Sobron y
cina, Güemes nú-
o 3599.

almacio Sobron y
cina, Güemes nú-
o 3599.

iola Hnos., Chu-
601.

ıan Mirami y fa-
, Valentín Gó-
738.

gustín Camere,
Diosma, Tigre
. C. A.

os PREMIOS:

ustín Camere,
Diosma, Tigre
C. A.

sa Piaggio. Isla
na, Tigre, Ferro-
C. A.

fredo C Varan-
Lamadrid 270,
lanca, F. C. S.



2.º premio: Vicente Fernández, balanceador público, Belgrano 1302.

Viola Hnos., Chubut 601.

Viola Hnos., Chubut 601.

Viola Hnos., Chubut 601.

Viola Hnos., Chubut 601.

Viola Hnos., Chubut 601.

Viola Hnos., Chubut 601.

Antonio Demarco, Las Heras, 1401.

Elvira Demarco, Las Heras 1401.

Carmen De Carlo, Las Heras 1401.

Carmen De Carlo, Las Heras 1401.

Domingo Barilari, Gurruchaga 2125.

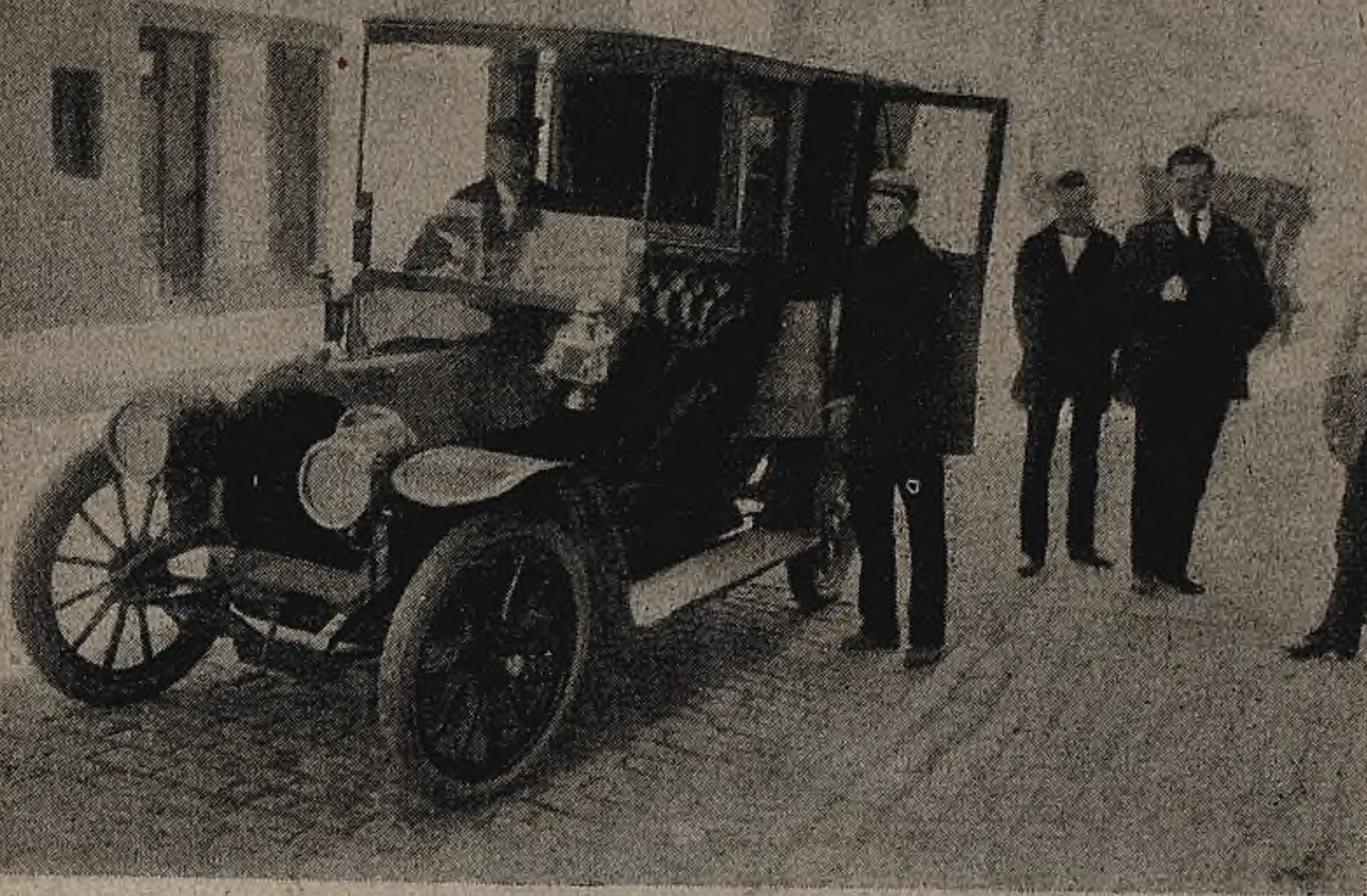
Juan Demarco, Las Heras 1401.

Próximamente se anunc un nuevo concurso con

VALIOSOS PREMIOS

"KALISAY"

premios en efectivo



utomóvil que condujo el cajón de **KALISAY** á su regreso á la fábrica de los señores Lagorio, Esparrach y Cía., después de desenterrado el cajón.

almacio Sobron y
ina, Güemes nú-
3599.
almacio Sobron y
ina, Güemes nú-
3599.
iola Hnos., Chu-
601.
an Mirami y fa-
Valentín Gó-
738.
ustín Camere,
Diosma, Tigre
C. A.

PREMIOS:

ustín Camere,
Diosma, Tigre
C. A.
sa Piaggio. Isla
na, Tigre, Ferro-
C. A.
redo C Varan-
Lamadrid 270,
anca, F. C. S.



2.º premio: Vicente Fernández, balanceador público, Belgrano 1302.

Viola Hnos., Chubut 601.
Viola Hnos., Chubut 601.
Viola Hnos., Chubut 601.
Viola Hnos., Chubut 601.
Viola Hnos., Chubut 601.
Viola Hnos., Chubut 601.
Antonio Demarco, Las Heras, 1401.
Elvira Demarco, Las Heras 1401.
Carmen De Carlo, Las Heras 1401.
Carmen De Carlo, Las Heras 1401.
Domingo Barilari, Gurruchaga 2125.
Juan Demarco, Las Heras 1401.

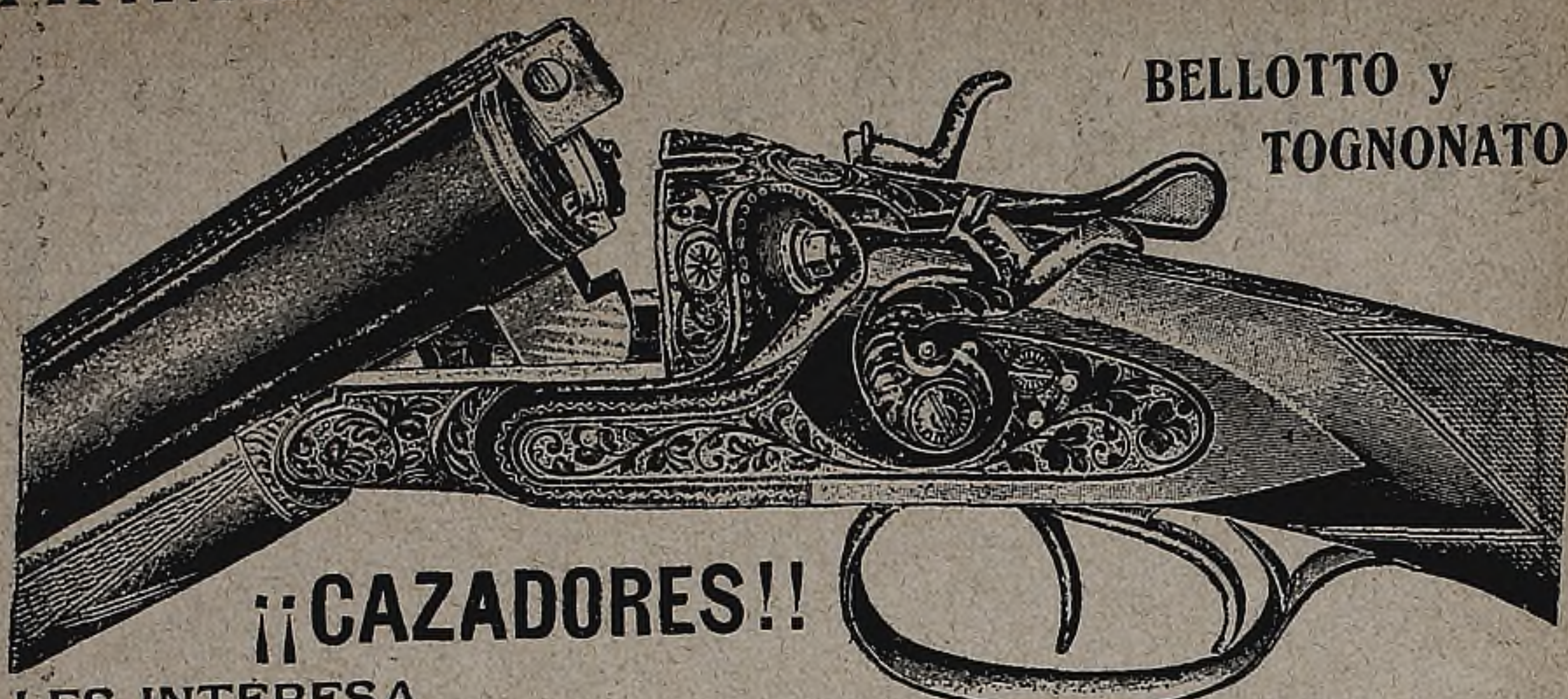
un nuevo concurso con

PREMIOS

ARMERÍA UNIVERSAL

CANGALLO, 513
Buenos Aires

BELLOTTO y TOGNONATO



¡¡CAZADORES!!

LES INTERESA

Antes de hacer sus compras visiten nuestra CASA, donde encontrarán un grandioso y selecto surtido de ESCOPETAS de todas las marcas más acreditadas.

FUSILES de tiro,
CARABINAS,
REVOLVERES,
PISTOLAS,
CARTUCHOS,
NAVAJAS,
CORTAPLUMAS,

y todos artículos pertenecientes al ramo.

UNICOS CONCESIONARIOS de la renombrada escopeta W. KESSLES ZUL con caños de KRUPP ESSEN.

Precios sin competencia.
Al campo se remite
CATALOGO GRATIS

IMPORTANTE

Con el fin de hacer conocer siempre más nuestra casa, hemos resuelto remitir á cualquier punto de la República POR SOLO 55 $ m/n (precio de réclame) una hermosa ESCOPETA, la misma que se ve en el grabado.

Dicha ESCOPETA que por su solidez, se puede también usar con pólvora sin humo, es de calibre 16 central con triple cierre Greener, caños de acero especial, incrustación plata Acier Fin (ó con caños de Damasco Anglais), p atinas y todas piezas templadas; culata de nogal fino, forma pistola.

Con el SOLO AUMENTO de 17 $ m/n (precio de fábrica), se les remitirá junto con la ESCOPETA, todos sus accesorios, es decir: UNA CORREA de cuero fino, UN ESTUCHE de cuero fino forrado fuerte para guardar la escopeta desarmada, UNA BAQUETA de tres piezas con sus útiles para la limpieza, UNA CARTUCHERA de cuero para 30 cartuchos, UNA MAQUINA para remachar cartuchos MEDIDA para pólvora y UNA RED para aves.

Excepcional REGALO á los lectores de P B T





GEMELOS, 18 k. reforzados Fix, el par $ 8.50 ó 425 cartoncitos de cigarrillos.



PRENDEDOR 18 k., reforzado, Fix, con un rubí . . . $ 7.— ó 350 cartoncitos de cigarrillos.



MEDALLA 18 k., reforzada, Fix $ 7.— ó 350 cartoncitos de cigarrillos.



PRENDEDOR niña 18 kilates, Fix, con 2 perlas finas, á . . . . $ 6.— ó 300 cartoncitos de cigarrillos.







ALFILER de corbata, 18 k., reforzado, Fix, á pesos . . . . 7.— ó 350 cartoncitos de cigarrillos.

ANILLO 18 k., reforzado, Fix, para niña, con una perla fina $ 4.— ó 200 cartoncitos de cigarrillos.

ANILLO 18 k., reforzado, Fix, con un diamante fino $ 14.-- ó 700 cartoncitos de cigarrillos.

ANILLO 18 k., reforzado, Fix $ 10.— ó 500 cartoncitos de cigarrillos.

Se reciben en pago cartoncitos de los cigarrillos 43, Vuelta Abajo, Monterrey bordo celeste, París, Patria, Centenario, Rico Tipo, 3 Coronas Molina y Cía., y otras marcas que tengan valor. Consulten precios. Agréguese $ 0.55 en estampillas para el porte. Acompáñese este aviso con el pedido á la

JOYERIA FONT y OGNIO, calle Carlos Pellegrini, 352, Buenos Aires




ENTRETENIMIENTOS

Anagrama

A D E M O N C P R
3 1 1 3 3 1 1 1 2

Repetir cada una de estas letras tantas veces como indican los números que hay debajo de ellas y combinarlas de modo que resulte el nombre de un gran poeta y escritor.

Jeroglífico

D bb XY
C C
X
S ID
BB
C

Charada en acción



Fuga de vocales

.l p.. d. .n. y.rb. b..n.
m. p.s. . c.ns.d.r.r;
m.j.r q.. t.nt. h. q..r.d.
¡v.y. .n p.g. q.. m. d.!

Problema

Con el nombre de una bebida agregando una letra, formar el nombre de un individuo feroz y salvaje.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 382

Al *Comprimido:*
OSTRAS VERDES

Al *Problema aritmético:*
POR 9 Y SUS MÚLTIPLOS HASTA 81

A la *Charada:*
MARIPOSA

Al *Logogrifo numérico:*
TINTORERÍA

Al *Jeroglífico:*
GENIO Y FIGURA, HASTA LA SEPULTURA

Solucionistas

Jerónimo Muzio (hijo), Octavio Lossi, Antonio Colombo, Egidio Morelli, Angel Cimino, Asunción B. Pisano, Ernesto Z. Bontempo, José Vacca, Doroteo A. Mora, Vicenta López, Aniceto Provecho, R. A. D'Agostino, Rafael Devicente, Wenceslada Alvarez Sáenz, Geraldo de Tomasi, Julio Carranza, Ernesto Sichas (hijo), Juan Rainoldi, Albertina Mazzini, José Benito Francisco, Inés Siffredi, Clara Zanotti, Enrique G. Prat, J. L. Miranda, Luis E. Comini, Sara Molinari, etc., etc.

———

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *Con constancia se puede asegurar el éxito de los negocios,* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, ó solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

———

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 6 del próximo abril.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

———

TEATRO BUENOS AIRES

Mientras duren las obras de refacción que se hacen en el teatro Victoria, nuestros solucionistas recibirán en igual proporción vales de palcos sin entradas para el teatro Buenos Aires.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



Los crímenes de Benjamín Durasnel

Por F. SERRAT y WEYLER

(Continuación)

Unicamente diremos que Benjamín Durasnel quedó detenido en el juzgado hasta la aprehensión de la persona por él aludida.

Si á última hora logramos adquirir alguna nueva noticia, nos apresuraremos á comunicarla á nuestros lectores."

"ÚLTIMA HORA

Al ir á cerrar esta edición, llega á nuestra noticia que hace una hora, la policía detuvo en la puerta de su casa al presunto autor del horrendo crimen cometido esta mañana en la calle del Hospital.

Sin tiempo para más, nos concretamos á decir por hoy que el detenido debe hallarse ya á estas horas encerrado en la cárcel celular.

Mañana continuaremos nuestra información, dando á conocer algunos interesantes detalles de la sangrienta tragedia que tantísimo interés ha despertado en esta capital."

VII

La noticia de la detención del presunto autor del crimen de la calle del Hospital, excitó de tal manera la curiosidad del público, que no se hablaba de otra cosa en Barcelona.

En todas partes comentábanse con gran indignación los terroríficos pormenores del suceso, aguardando con verdadera impaciencia la salida de las hojas impresas, con el fin de saber nuevas noticias. Por este motivo, la venta de ejemplares de las ediciones de la mañana fué aún mucho mayor que la de la noche antes.

Conforme ofreció el popular periódico, en el cual aparecía el extenso relato del crimen que figura en el capítulo anterior, en la edición de la mañana decía lo siguiente:

"Cumpliendo nuestro ofrecimiento, vamos á dar cuenta á los lectores de las noticias que hasta ahora han llegado á esta redacción, referentes al horroroso crimen de ayer.

La detención del presunto autor llevóse á cabo por un comisario de policía y dos agentes á sus órdenes.

El detenido trató de defenderse, sacando un revólver y haciendo un disparo que, afortunadamente, no hirió á nadie.

En seguida el presunto criminal fué desarmado y conducido con toda clase de precauciones á presencia del juez, que instruye la interesante causa que tantísimo preocupa al público.

El juez le interrogó sin pérdida de tiempo y á continuación fué careado con su delator Benjamín Durasnel.

Como los detenidos no se pusieron de acuerdo, inculpándose mutuamente é incurriendo en varias contradicciones de bulto, con este motivo ambos fueron inmediatamente conducidos á la cárcel celular, donde se hallan á estas horas en completa incomunicación.

Mientras los agentes conducían al presunto autor del atentado, el comisario encargado de la aprehensión subió al piso de la casa en que aquél vivía, y, según nos asegura quien tiene motivos sobrados para saberlo, allí se encontraron varios objetos que comprometen poderosamente al aprehendido. Aunque éste no fuese el autor material del hecho, y pasados algunos días quedase plenamente demostrada su inculpabilidad, de todos modos la policía siempre habrá prestado con esta detención un valiosísimo servicio, librándonos tal vez de otro espantoso crimen como el cometido en la calle del Hospital.

***

Como Benjamín Durasnel dijo en su declaración de ayer que á la hora en que ocurrió el horrible siniestro, él se encontraba á bordo del vapor Nimes, hablando con el capitán y con varios oficiales con los cuales luego almorzó, el juez pudo anoche mismo comprobar plenamente la veracidad de tal afirmación.

También está suficientemente probado que Benjamín Durasnel estuvo entre siete y ocho de la mañana de ayer, como él aseguró, en la chocolatería de la Rambla, frente al teatro Liceo.

Un mozo de la expresada chocolatería, que ha sido por espacio de mucho tiempo camarero de un café de Marsella, conoce desde entonces á Benjamín Durasnel, y anoche aseguró que, en efecto, por la mañana, á la hora indicada, estuvo hablando con él de diferentes cosas sin importancia alguna para el sumario.

De manera que Benjamín Durasnel no engañó al juez.

(Continuará).



HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 31 de marzo de 1912

PREMIO "LONCOY"

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°.

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
Royal Train	57	Don Dinero	57	Aeronauta	57	Tallada	55
Cruz de Piedra	57	Divino	57	Proteo	57	Miss Misha	55
Volapié	57	Acerito	57	El Colla	57	—	
Tasmania	57	Old Royal	57	Tyranny	57	—	
Inocente	57	Don Floro	57	Chouette	55	—	

PREMIO "SYLVIA"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros.
Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª.

Vía Sacra	54	Lin Calel	54	Dorothy	54	Floriana	54
Estalactita	54	Viña	54	Alazara	54	Fairy Queen	54
Dádiva	54	Blue Rock	54	Lima	54	Corocha	54
La Gámez	54	Tramoya	54	Caravana	54	Completa	54
Sota	54	Alteza	54	Castiza II	54	Manilla	54
Elvirita	54	Muguette	54	Caña Brava	54	—	
Esencia	54	Lilotte	54	Chilenita	54	—	

PREMIO "GERMINAL"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°.

Shiller	54	Bolón	54	Normando	54	Diácono	54
Saint Lô	54	Jenízaro	54	Pico	54	El Ganso	54
Picante	54	Waxy	54	Chito	54	—	

PREMIO "OLIVO"

Para todo caballo de 3 años (exclusión de yeguas), ganador hasta la suma de $ 25.000.
Distancia: 2.000 metros. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°.

Merín	58	Sueño Dorado	51	Tipo	49	Allegretto	48
Dominguito	57	Ramal	51	Arco de Oro	49	Condottiere	48
Germánico	53	Filemón	50	Agramante	48	Oropel	48

PREMIO "LAVALLE"

Para productos nacidos desde el 1.° de agosto de 1909. Distancia: 1.100 metros.
Premio: $ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°.

Walter Scott	54	Penalty	54	Fortunio	54	Dudoso	54
Inspector	54	Cook	54	Post Paid	54	Lavengre	54
Buttle	52	Fabulist	54	El Sordo	54	Eslabón	54
Decimus	54	La Kica	52	Británico	54	Semper Idem	54
Ingeniosa	52	Damask Rose	52	Cleto	54	Lin Catel	52
Clair de Lune	52	Des Grieux	54	Tamesi	54	Moulin Rouge	54
Conte Bleu	54	Simondale	54	Oronda	52	Fantasma	54
Completa	52	Ariosto	54	Arrorró	54	—	

PREMIO "NELESENA"

Para yeguas de 3 años, ganadoras hasta la suma de $ 25.000. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 5.000 á la 1.ª, 500 á la 2.ª y 100 á la 3.ª.

Barita	56	Zamarra	50	Cendrinette	49	Fantástica	47
Chochita	53	Button Hole	50	Verona	48	Lady Violet	47
La Nueva	50	Carmelucha	49	Bujía	47	Avaricia	47

PREMIO "CAPRICE"

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 15.000. Distancia: 1.700 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°.

Aphrodite	60	Voix d'Or	51	Aeroplane	48	Camaleón	43
San Pascual	60	Old Wife	50	Messidor	48	Cuidado!	42
Moreno	57	Navarra	49	Dominguito	48	Mikey Free	41
Agripina	55	Guardia	49	La Liquette	47	Oxígeno	40
Dalesman	51	Pega Pega	48	Royal Pennant	4u	—	

PREMIO "GERMANO"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.500 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°.

César Borgia	60	Doon	51	Lordminster	44	Sombress	41
Crédito	57	Blue Diamond	51	Mantinea	43	Agramante	40
Pipiolo	57	Iparacaí	50	Full Up	43	Sourire	40
Olaf	56	Saint Leger	48	Bromista	42	—	
Leoncio	55	Doña Cecilia	46	Oxígeno	41	—	
Astí	51	Pagola	45	Paduana	41	—	



HUMORISTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto	" 0.20	" 0.40
Número atrasado	" 0.40	" 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto	" 0.25	" 0.50
Número atrasado	" 0.50	" 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	" 4.00	" 7.00
Año	" 8.00	" 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre...... $ 1.60
Por cada tapa suelta ' 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



ALMA SOLITARIA, *Buenos Aires*.—Prosiga usted en sus soledades hasta perfeccionarse en la versificación. No me cansaré de repetir á ustedes que los primeros ensayos rara vez son publicables. Vea esto, por ejemplo:

"Torrentes se entrechocan
con fuerza irresistible:
las empinadas rocas
se muestran impasibles.
El vendaval doblega
su viento enfurecido
y las olas se arrastran
lanzando un bramido."

Eso es malo, y lo que sigue, es peor.

SCARIO, *Buenos Aires*.—
"Solitario, desterrado, alejado del mundo
sentado frente á mi aparato trabajo con ardor
y sin dejar el odioso manipulador
pienso mucho, los recuerdos me causan dolores profundos."

Siguen otras ocho cuartetas parecidas. Usted titula eso "Visión" y acierta. Tome mi consejo: manipule mucho y versifique poco.

INÉS, *Buenos Aires*.—
"FELIZ AÑO NUEVO
Yo quisiera tejerte un ramillete
con mil flores galanas y gentiles
que traduzcan tus ansias juveniles;
tomar de mensajero á un gran pebete
y mandarte decir con un paquete:
"Aquí manda sus votos más viriles
de ofrecer un edén á tus abriles
con las suertes que ha echado el cubilete.
Es el gran cubilete de los Magos,
anunciador de suertes y desdichas
que volcó para ti dulces halagos
anuncios de alcanzar mil gratas dichas
y reflejadas en azules lagos
bonanzas sólo para ti predichas."

No está mal el soneto, sin que sea un modelo del género. En todo caso, el buen deseo se agradece.

M. B. y F. M., *Lobos*.—Como composición poética "El fuego fatuo" está lo que se llama muy mal; pero si lo arreglaran ustedes francamente como prosa, lo que poco trabajo había de costarles, resultaría bien; pues tiene imágenes é ideas que salen de lo vulgar.

M. H., *Tucumán*.—Con tres puntitos en la firma ¿eh? Pues mire: entre los hijos de la viuda podrá usted ser maestro ó algo más; pero entre los aficionados á Minerva, no llega usted á discípulo. Y si no, fíjese en la estofa de estas estrofas:

"Dulce flor que el sol ilumina,
"cáliz bello do va el picaflor
"á beber en mañana tranquila
"de ese néctar que das con amor.
"Eres tú el emblema divino
"que transportas el beso de amor
"cuando dulce, audaz y atrevido
"el amante lo envía con amor.
"Conserva, flor de mi alma
"el lamento que exhala mi pecho.
"Perfuma, embriaga á mi amada
"cuando duerme tranquila en su lecho."

Nada, que no se puede ser todo en este mundo.

Únicos representantes de las

ESPECIALIDADES FOTOGRAFICAS





CRISTALLOS

de los aparatos fotográficos marca:

Imperial-Stella-Star-Express

y de las célebres placas inglesas **IMPERIAL**

OJO
SURTIDO NUEVO
RECIEN
LLEGADO



OJO
LAS PREFERIDAS
DE TODOS
LOS FOTÓGRAFOS

Precios reducidos, sin competencia

Llamamos la atención de nuestros clientes, tanto á los fotógrafos como á los aficionados, de que las placas IMPERIAL legítimas deben llevar la marca IMPERIAL en el frente y sobre los costados, impresa en letras de carácter notable. CUIDADO CON LAS IMITACIONES.

Pedir el catálogo especial P B T núm. 2.

ANDERSON, CLERGET y Cía.

CASA MATRIZ:
135, Calle Maipú, 147



GRAN ANEXO CENTRAL:
47, Calle Maipú, 49

BUENOS AIRES

JABON REUTER



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior, $ 0.25.